EN Operator's manual 2-7
BG Ръководство за експлоатация 8-14
CS Návod k použití 15-21
DA Brugsanvisning 22-27
DE Bedienungsanweisung 28-35
EL Οδηγίες χρήσης 36-42
ES Manual de usuario 43-49
ET Kasutusjuhend 50-55
FI Käyttöohje 56-61
FR Manuel d'utilisation 62-68
HR Priručnik za korištenje 69-74
HU Használati utasítás 75-81
IT Manuale dell'operatore 82-88
LT Operatoriaus vadovas 89-95
LV Lietošanas pamācība 96-102
NL Gebruiksaanwijzing 103-109
NO Bruksanvisning 110-115
PL Instrukcja obsługi 116-122
PT Manual do utilizador 123-129
RO Instrucţiuni de utilizare 130-136
RU Руководство по эксплуатации 137-143
SK Návod na obsluhu 144-150
SL Navodila za uporabo 151-157
SR Priručnik za rukovaoca 158-164
SV Bruksanvisning 165-170
TR Kullanım kılavuzu 171-176

Husqvarna® Solar Charger AC

By Viva Energi A/S

1 Safety

1.1 Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.

WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.

CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

1.2 General safety instructions

WARNING: Read the operator's manual and make sure that you understand the instructions before you use the product.

WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

WARNING: Electric shock hazard.

- Only use the product with the equipment that is recommended by Husqvarna.
- Do not put the mains cable in the work area of the robotic lawn mower. This can cause damage to the mains cable.
- Disconnect the mains cable from the product if it is damaged. A damaged mains cable increases the risk of electrical shock.
- The control unit needs cooling air during operation. Make sure that the air inlet and air outlet are not blocked by for example grass or leaves.
- Do not put the control box in an area where there is risk of standing water. This can cause damage to the product.
- Make sure that you understand the instructions for operation before you operate the product.
- Make sure that you understand the instructions for maintenance before you do maintenance on the product.
- Do not make modifications to this product.
- The operating temperature for the product is -5 °C–45 °C / 23 °F–113 °F.
- This product is designed and tested in accordance with international standards. The equipment should be used for the designated application only.
- This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not do servicing on the product. If servicing is necessary, speak to a Husqvarna servicing dealer.
- The product supplies 230V AC voltage. Incorrect use can cause serious injury or death. Use the product with an approved AC outlet.
- The product is used in conjunction with a permanent energy source (battery). Input and/or output terminals can be dangerously energized, even when the equipment is off. Disconnect the battery before maintenance or servicing of the product.
- The product has no internal user-serviceable components. Do not remove the top plate or operate the product if the covers are removed. All service must be done by qualified personnel.
- Read the installation instructions in the operator's manual before you install the product.
- Do not operate the product in a wet or dusty environment. The box must be protected from water and rain.
- Do not use the product where there is a risk of gas or dust explosions.
- Make sure that there is sufficient of space of 20 cm around the product. Make sure that the cents of the ventilation are not blocked by leaves or other unwanted material. Do a check of the vents of the ventilation regularly.

1.3 Battery safety

WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not short-circuit the battery.
- Do not charge the battery in a sealed container.
- The charging temperature is between -20 °C / -4 °F and 50 °C / 122 °F. The storage temperature is between -20 °C / -4 °F and 60 °C / 140 °F. The

discharge temperature is between -40 °C / -40 °F and 60 °C / 140 °F.

- The lifetime of the battery decreases if you use the battery in ambient temperatures >45 °C / >133°F.

2 Introduction

2.1 Support

For support about the product, speak to your Husqvarna servicing dealer.

2.2 Product description

The product includes 2 or 4 solar panels, a mounting system, a control box and a battery. The control box is connected to the charging station of the robotic lawn mower. The product charges the robotic lawn mower with solar power.

The product has 2 power outlets. You can also connect a EPOS™ reference station to the power outlet.

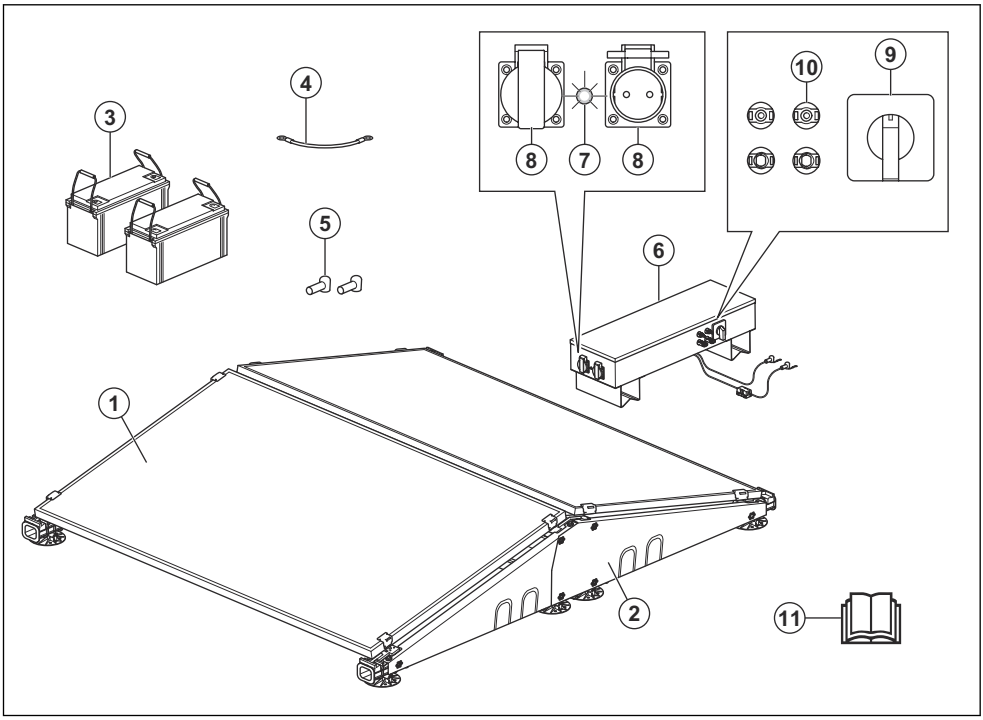
Note: You cannot connect 2 charging stations to 1 control box.

The robotic lawn mower charges directly from solar power from the solar panel when there is sun. If the robotic lawn mower charges directly from solar power it does not charge from the battery. This extends the life cycle of the battery. When the robotic lawn mower does not charge, the battery stores the solar power. When there is no sun, the robotic lawn mower charges with the battery. The robotic lawn mower can charge with a fully charged battery for 1–2 days. This can be different for different models of robotic lawn mowers, power consumption, operation hours and sunlight.

You can install 2 or 4 solar panels. Install 4 solar panels if you have these conditions for your work area:

- The robotic lawn mower cuts more than 6000 m² each day.
- If it is necessary that the robotic lawn mower operates for a long season without stops.

2.3 Product overview



1. Solar panels
2. Mounting system

3. Batteries
4. Battery cable
5. Terminal covers
6. Control box
7. LED indicator for solar charging
8. Power outlet
9. Main switch
10. Connections for the cables to the solar panels
11. Operator's manual

2.4 Symbols on the product

These symbols can be found on the product. Make sure that you understand them.

This product complies with the applicable EU Directives. Compliance to applicable EU Directives is declared by the manufacturer Viva Energi A/S.

The product is not domestic waste. Recycle it at an approved disposal location for electrical and electronic equipment.

2.5 Product damage

We are not responsible for damages to our product if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

3 Installation

3.1 Introduction - Installation

WARNING: Read and understand the safety chapter before you install the product.

CAUTION: Use original spare parts and installation material.

Note: Refer to www.husqvarna.com for more information about installation.

3.2 Main components for installation

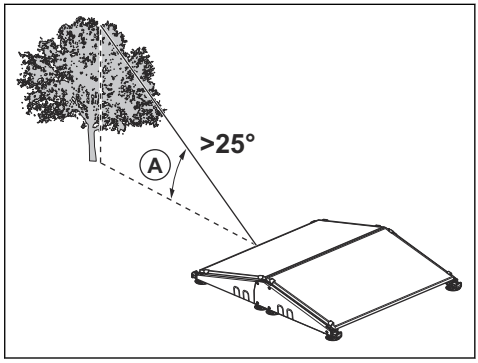
- Solar panels[1].
- Control box.
- Battery.
- Charging station[2].
- Reference station[3].

3.3 To install the product

You can find more instructions in the manual that is included for the mounting system for the solar panel.

CAUTION: Put the mains cable in an area where the robotic lawn mower does not cut.

- Put the solar panel in an area that has sunlight during the day.
- Make sure that there are no buildings or trees near the solar panel that can limit the sunlight.
- Put the solar panel in a position where there is >25° angle (A) from the highest point of an object in the west and east direction.

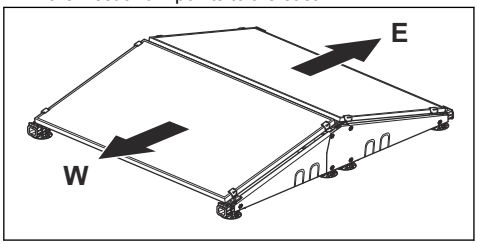


- Put the solar panel near the charging station of the robotic lawn mower.

[1] The product includes 2 or 4 solar panels.
[2] Included with the robotic lawn mower.
[3] Purchased separately. Optional component for installation.

CAUTION: Do not put the solar panel in the work area of the robotic lawn mower.

- Put the solar panels so that 1 solar panel points to the west and 1 points to the east.



- Put the solar panel on a hard and level surface with no grass.
- After the installation of the product, Husqvarna recommends to fully charge the battery for the solar panels.

Note: The battery is fully charged after 1–2 days. Husqvarna recommends that the product is fully charged before you start the robotic lawn mower.

- If there are no batteries in the battery container, put a heavy object in the battery container to prevent movement.

3.4 To do a pairing operation with the VictronConnect app

A third party app can be connected to the control box to see the status, data and history of the solar charger.

1. Download the app VictronConnect to your mobile device.
2. Enable the Bluetooth® on your mobile device and make sure that the mobile device is near the control box.
3. Open the app on your mobile device.
4. Enter the PIN code in the app to connect the app to the control box.

Note: Refer to the PIN code on the label supplied with the product. A PUK code is necessary to reset the PIN code. The PUK code is found on a label attached to the Operator's manual.

4 Operation

4.1 To set the product to ON

WARNING: Read and understand the safety chapter before you use the product.

- Set the main switch on the control unit to ON. Make sure that the green LED indicator is on.

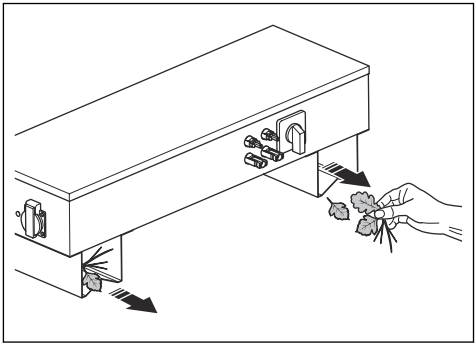
4.2 To set the product to OFF

- Set the main switch on the control unit to OFF. Make sure that the green LED indicator is off.

5 Maintenance

5.1 To do maintenance on the product

- Clean the solar panels with a dry cloth each month or when it is necessary.
- Clean the area around the air inlet and air outlet on the control box from for example grass or leaves regularly for good airflow.



- Before the season starts, make sure that the battery operates correctly and is not damaged.

6 Troubleshooting

Symptom	Cause	Solution
The charging station for the robotic lawn mower has no power.	The control unit gives no output power.	Make sure that the main switch on the control unit it set to ON.
		Make sure that the green LED indicator is on.
		Set the main switch to OFF and wait for 10 seconds, then set the main switch to ON. If the green LED indicator goes on, set the robotic lawn mower to OFF for 1-2 days and let the solar panels charge the battery.
	The green LED indicator goes off when you start to charge the robotic lawn mower.	Set the robotic lawn mower to OFF for 1-2 days and let the solar panels charge the battery.
The battery frequently runs out of power.	The solar panels does not receive sufficient sunlight.	Make sure that the solar panels are put in an area where there is sufficient sunlight.
		Make sure that the solar panels are put in the correct position to east or to west.
	The battery is damaged or at the end of its life.	Replace the battery.

7 Storage and disposal

7.1 To put the product in storage

- Fully charge the battery. Refer to *To charge the battery on page 6*.
- Set the product to OFF. Refer to *To set the product to OFF on page 5*.
- Keep the control box and the battery in a dry, frost-free space.
- If you keep the solar panels and mounting system outdoors, make sure that they are attached tightly and cannot move. Attach the mounting system tightly or put a heavy object in the battery container to prevent movement.

7.2 Disposal

The symbol means that the product is not domestic waste. Recycle it through your local collection system for electrical and electronic equipment. This contributes to proper end of life waste management. Contact local authorities, domestic waste services, your dealer or retailer for information. Incorrect disposal may have potential negative effects on the environment and human health, due to the potential presence of hazardous substances.

Note: The symbol shows on the product or package of the product.

7.3 To charge the battery

Charge the battery before you put it in storage.

- Set the product to ON to let the solar panels charge the battery. Charge the battery fully without charging the robotic lawn mower in the charging station.
- Charge the battery with a 12 V battery charger with a maximum charging current of 20 A.

Note: The battery is fully charged when the battery voltage is minimum 13.5 V.

8 Technical data

8.1 Technical data

Control box	
Output voltage, AC V	230
IP-code	IP32
Length, cm	77
Width, cm	25
Height, cm	21.5
Weight, kg	15.6

Battery	
Battery type	Pure GEL, deep cycle
Output voltage, V	12
Capacity, Ah	100
Length, cm	41
Width, cm	18
Height, cm	23
Weight, kg	33.5

Solar panel	
Length, cm	173
Width, cm	114
Height, cm	3
Weight, kg	21.5

9 Безопасност

9.1 Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и бележки се използват за указване на особено важни части на инструкцията.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използва се, ако има опасност от нараняване или смърт за оператора или за околните, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има опасност от повреждане на машината, други материали или съседната зона, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Забележка: Използва се за предоставяне на повече информация, която е необходима в дадена ситуация.

9.2 Общи инструкции за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите, преди да използвате продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от електрически удар.

- Използвайте продукта само с оборудването, което е препоръчано от Husqvarna.
- Не поставяйте кабела към електрозахранващата мрежа в работната площ на косачката-робот. Това може да причини повреда на кабела към електрозахранващата мрежа.
- Разкачете кабела към електрозахранващата мрежа от продукта, ако е повреден. Повреденият кабел към електрозахранващата мрежа повишава риска от токов удар.
- Блокът за управление се нуждае от охлаждащ въздух по време на работа. Уверете се, че входният отвор за въздух и изходният отвор за въздух не са запушени, например от трева или листа.
- Не поставяйте пулта за управление в площ, в която има риск да се намира застояла вода. Това може да причини повреда на продукта.
- Уверете се, че сте разбрали инструкциите за работа, преди да започнете работа с продукта.
- Уверете се, че сте разбрали инструкциите за техническо обслужване, преди да извършите техническо обслужване на продукта.
- Не извършвайте модификации по този продукт.
- Работната температура на продукта е в интервала -5°C – 45°C/23°F – 113°F.
- Този продукт е проектиран и изпитан в съответствие с международните стандарти. Оборудването трябва да се използва само за посоченото приложение.
- Този уред не е предназначен за употреба от хора (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са под надзор или са били инструктирани относно използването на уреда от лице, отговарящо за тяхната безопасност.
- Не извършвайте обслужване на продукта. Ако е необходимо обслужване, се обърнете към сервизен дилър на Husqvarna.
- Продуктът подава 230 V променливотоково напрежение. Неправилната употреба може да причини сериозно нараняване или смърт. Използвайте продукта с одобрен контакт за променливотоково захранване.
- Продуктът се използва заедно с постоянен източник на енергия (акумулаторна батерия). На входните и/или изходните клеми може да има опасно високо напрежение дори когато оборудването е изключено. Разкачете акумулаторната батерия преди техническо обслужване или сервизно обслужване на продукта.
- Продуктът няма вътрешни компоненти, които могат да се обслужват от потребителя. Не отстранявайте горната пластина и не работете с продукта, ако капаците са отстранени. Всички дейности по обслужването трябва да се извършват от квалифициран персонал.
- Прочетете инструкциите за монтаж в ръководството за оператора, преди да монтирате продукта.
- Не работете с продукта във влажна или прашна среда. Кутията трябва да бъде защитена от вода и дъжд.

- Не използвайте продукта, когато има риск от експлозия на газ или прах.
- Уверете се, че около продукта има достатъчно разстояние от 20 cm. Уверете се, че вентилационните отвори не са запушени от листа или други нежелани материали. Редовно извършвайте проверка на вентилационните отвори.

9.3 Безопасност на акумулатора

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Не свързвайте накъсо акумулаторната батерия.
- Не зареждайте акумулаторната батерия в запечатан съд.
- Температурата на зареждане е между –20°C/–4°F и 50°C/122°F. Температурата на съхранение е между –20°C/–4°F и 60°C/140°F. Температурата на разреждане е между –40°C/–40°F и 60°C/140°F.
- Експлоатационният живот на акумулаторната батерия намалява, ако я използвате при температура на околната среда >45°C/>133°F.

10 Въведение

10.1 Поддръжка

Относно поддръжка за продукта говорете с Вашия сервизен дистрибутор на Husqvarna.

10.2 Описание на продукта

Продуктът включва 2 или 4 слънчеви панела, система за монтаж, пулт за управление и акумулаторна батерия. Пултът за управление се свързва към зареждащата станция на косачката-робот за трева. Продуктът зарежда косачката-робот със слънчева енергия.

Продуктът има 2 източника на захранване. Можете също така да свържете базова станция EPOS™ към източника на захранване.

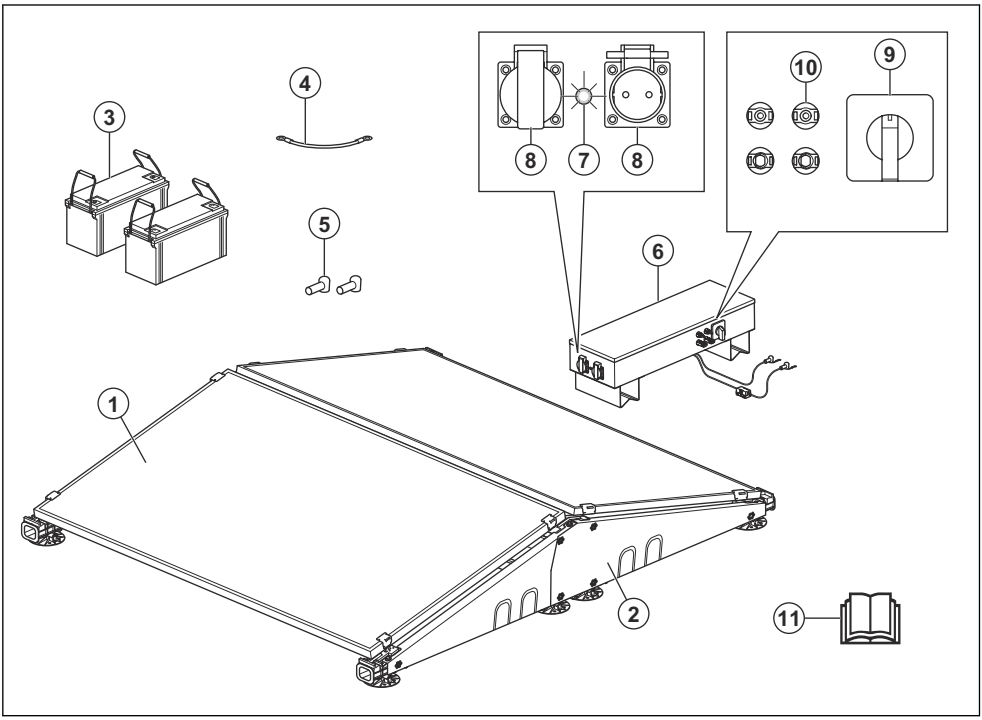
Забележка: Не можете да свържете 2 зарядни станции към 1 пулт за управление.

Когато има слънце, косачката-робот за трева се зарежда директно със слънчева енергия от слънчевия панел. Ако косачката-робот за трева се зарежда директно със слънчева енергия, тя не се зарежда от акумулаторната батерия. Така се удължава експлоатационният срок на акумулаторната батерия. Когато косачката-робот за трева не се зарежда, акумулаторната батерия съхранява слънчевата енергия. Когато няма слънце, косачката-робот за трева се зарежда от акумулаторната батерия. Косачката-робот може да се зарежда с напълно заредена акумулаторна батерия в продължение на 1 – 2 дни. Това може да бъде различно за различните модели косачки-роботи, консумацията на мощност, работните часове и слънчевата светлина.

Можете да монтирате 2 или 4 слънчеви панела. Монтирайте 4 слънчеви панела, ако са налице следните условия за работната площ:

- Косачката-робот коси повече от 6000 m² всеки ден.
- Ако е необходимо косачката-робот да работи през целия сезон без прекъсване.

10.3 Общ преглед на продукта



1. Слънчеви панели
2. Система за монтаж
3. Акумулаторни батерии
4. Кабел на акумулаторната батерия
5. Капаци на клемите
6. Пулт за управление
7. Светодиоден индикатор за зареждане от слънчевия панел
8. Източник на захранване
9. Главен прекъсвач
10. Връзки за кабелите към слънчевите панели
11. Ръководство за оператора

10.4 Символи върху машината

Върху продукта могат да се видят тези символи. Уверете се, че ги разбирате.

Този продукт отговаря на изискванията на приложимите директиви на ЕС. Съответствието с приложимите директиви на ЕС е декларирано от производителя Viva Energi A/S.

Продуктът не е битов отпадък. Рециклирайте го в одобрен пункт за изхвърляне за електрическо и електронно оборудване.

10.5 Повреда на продукта

Ние не носим отговорност за повреди по нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

11 Инсталиране

11.1 Въведение – Монтиране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата за безопасност, преди да монтирате продукта.

ВНИМАНИЕ: Използвайте оригинални резервни части и инсталационни материали.

Забележка: Направете справка с www.husqvarna.com за повече информация относно монтирането.

11.2 Основни компоненти за монтаж

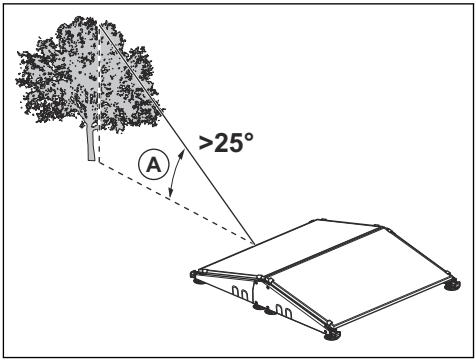
- Слънчеви панели[4].
- Пулт за управление.
- Акумулаторна батерия.
- Зареждаща станция[5].
- Базова станция[6].

11.3 За да инсталирате продукта

Повече инструкции можете да намерите в ръководството, което е включено в комплекта на системата за монтаж на слънчевия панел.

ВНИМАНИЕ: Поставете кабела към електрозахранващата мрежа на място, където косачката-робот не коси.

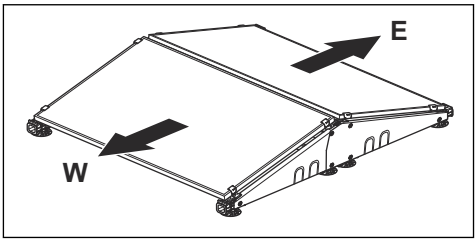
- Поставете соларния панел на място, което през деня се осветява от слънчева светлина.
- Уверете се, че в близост до слънчевия панел няма сгради или дървета, които да ограничават слънчевата светлина.
- Поставете слънчевия панел на място, което е под ъгъл > 25° (A) спрямо най-високата точка на обекта в западна и източна посока.



- Поставете слънчевия панел в близост до зарядната станция на косачката-робот.

ВНИМАНИЕ: Не поставяйте слънчевия панел в работната площ на косачката-робот.

- Поставете слънчевите панели така, че единият слънчев панел да е насочен на запад, а другият – на изток.



- Поставете слънчевия панел върху твърда и равна повърхност без трева.
- След монтажа на продукта Husqvarna препоръчва да заредите напълно акумулаторната батерия за слънчевите панели.

Забележка: Акумулаторната батерия е напълно заредена след 1 – 2 дни. Husqvarna препоръчва продуктът да е напълно зареден, преди да стартирате косачката-робот.

- Ако в контейнера за акумулаторна батерия няма акумулаторни батерии, поставете тежък предмет в контейнера за акумулаторни батерии, за да предотвратите движение.

[4] Продуктът включва 2 или 4 слънчеви панела.
[5] Включена в доставката на косачката-робот.
[6] Закупува се отделно. Допълнителен компонент за монтаж.

11.4 За извършване на операция по сдвояване с приложението VictronConnect

Към пулта за управление може да се свърже приложение на трета страна, за да се види състоянието, данните и историята на соларното зарядно устройство.

1. Изтеглете приложението VictronConnect на мобилното си устройство.
2. Активирайте Bluetooth® на мобилното си устройство и се уверете, че мобилното устройство е близо до пулта за управление.
3. Отворете приложението на Вашето мобилно устройство.
4. Въведете PIN кода в приложението, за да свържете приложението към пулта за управление.

Забележка: Направете справка с PIN кода на етикета, предоставен с продукта. Необходим е PUK код, за да се нулира PIN кодът. PUK кодът се намира на етикет, закрепен към ръководството за оператора.

12 Операция

12.1 За включване на продукта

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата за безопасност преди използване на продукта.

- Включете главния прекъсвач на блока за управление. Уверете се, че зеленият светодиоден индикатор свети.

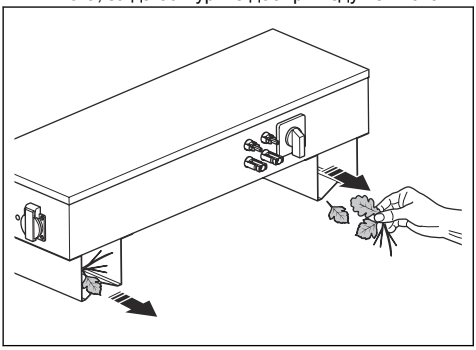
12.2 За ИЗКЛЮЧВАНЕ на продукта

- Изключете главния прекъсвач на блока за управление. Уверете се, че зеленият светодиоден индикатор изгасва.

13 Поддръжка

13.1 За извършване на техническо обслужване на продукта

- Почиствайте слънчевите панели със суха кърпа всеки месец или когато е необходимо.
- Почиствайте редовно площта около входния отвор за въздух и изходния отвор за въздух на пулта за управление, например от трева или листа, за да осигурите добър въздушен поток.



- Преди началото на сезона се уверете, че акумулаторната батерия работи правилно и не е повредена.

14 Търсене и отстраняване на неизправности

Симптом	Причина	Решение
Зарядната станция на косачката-робот няма захранване.	Блокът за управление не осигурява изходна мощност.	Уверете се, че главният прекъсвач на блока за управление е включен.
		Уверете се, че зеленият светодиоден индикатор свети.
		Изключете главния прекъсвач и изчакайте 10 секунди, след което включете главния прекъсвач. Ако зеленият светодиоден индикатор светне, изключете косачката-робот за 1 – 2 дни и оставете слънчевите панели да заредят акумулаторната батерия.
	Зеленият светодиоден индикатор изгасва, когато започнете да зареждате косачката-робот.	Изключете косачката-робот за 1 – 2 дни и оставете слънчевите панели да заредят акумулаторната батерия.
Акумулаторната батерия често се изтощава.	Върху слънчевите панели не попада достатъчно слънчева светлина.	Уверете се, че слънчевите панели са поставени в площ, където има достатъчно слънчева светлина.
		Уверете се, че слънчевите панели са ориентирани в правилната посока – на изток или на запад.
	Акумулаторната батерия е повредена или е в края на своя жизнен цикъл.	Сменете акумулаторната батерия.

15 Съхранение и изхвърляне

15.1 При оставяне на продукта за съхранение

- Заредете акумулаторната батерия докрай. Направете справка с *За зареждане на акумулаторната батерия на страница 13*.
- ИЗКЛЮЧЕТЕ продукта. Направете справка с *За ИЗКЛЮЧВАНЕ на продукта на страница 12*.
- Съхранявайте пулта за управление и акумулаторната батерия на сухо място без скреж.
- Ако държите слънчевите панели и системата за монтаж на открито, се уверете, че те са здраво закрепени и не могат да се движат. Закрепете системата за монтаж плътно или поставете тежък предмет в контейнера на акумулаторната батерия, за да предотвратите движението му.

15.2 Изхвърляне

Символът означава, че продуктът не е битов отпадък. Рециклирайте го чрез местната система за събиране на електрическо и електронно оборудване. Това допринася за правилното управление на отпадъците в края на жизнения цикъл. Свържете се с местните власти, местните служби за отпадъци, Вашия дилър или търговец на дребно за информация. Неправилното изхвърляне може да окаже потенциално отрицателно влияние върху околната среда и човешкото здраве поради потенциалното наличие на опасни вещества.

Забележка: Символът се намира на продукта или на опаковката на продукта.

15.3 За зареждане на акумулаторната батерия

Заредете акумулаторната батерия, преди да я оставите за съхранение.

- Включете продукта, за да позволите на слънчевите панели да зареждат акумулаторната батерия. Заредете напълно акумулаторната батерия, без да зареждате косачката-робот в зарядната станция.

- Заредете акумулаторната батерия със зарядно устройство за акумулаторни батерии с напрежение 12 V и максимален заряден ток 20 A.

Забележка: Акумулаторната батерия е напълно заредена, когато напрежението ѝ е минимум 13,5 V.

16 Технически данни

16.1 Технически характеристики

Пулт за управление	
Изходно напрежение, променливотоково, V	230
IP код	IP32
Дължина, cm	77
Ширина, cm	25
Височина, cm	21,5
Тегло, kg	15,6

Акумулаторна батерия	
Тип на акумулаторната батерия	Pure GEL, дълбоко разреждане
Изходно напрежение, V	12
Капацитет, Ah	100
Дължина, cm	41
Ширина, cm	18
Височина, cm	23
Тегло, kg	33,5

Слънчев панел	
Дължина, cm	173
Ширина, cm	114
Височина, cm	3
Тегло, kg	21,5

17 Bezpečnost

17.1 Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.

VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

17.2 Obecné bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHA: Přečtěte si návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud mu zcela nerozumíte.

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

VÝSTRAHA: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Výrobek používejte pouze se zařízením, které doporučuje společnost Husqvarna.
- Síťový kabel neumisťujte do pracovní oblasti robotické sekačky. Mohlo by dojít k poškození síťového kabelu.
- V případě poškození síťového kabelu jej odpojte od výrobku. Poškozený síťový kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Řídicí jednotka potřebuje během provozu chladicí vzduch. Ujistěte se, že přívod a výstup vzduchu nejsou blokovány, například trávou nebo listy.
- Řídicí jednotku neinstalujte na místo, kde hrozí riziko výskytu stojaté vody. Mohla by výrobek poškodit.
- Než začnete výrobek používat, ujistěte se, že rozumíte pokynům k provozu.
- Před prováděním údržby výrobku se ujistěte, že jste porozuměli pokynům k údržbě.
- Neprovádějte na tomto výrobku žádné úpravy.
- Provozní teplota výrobku je −5 až 45 °C.
- Tento výrobek je navržen a testován v souladu s mezinárodními normami. Zařízení je třeba používat výhradně pro určené použití.
- Toto zařízení není určeno k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi, pokud nejsou pod dozorem nebo pokud jim osobou zodpovídající za jejich bezpečnost nebyly sděleny pokyny k používání zařízení.
- Neopravujte výrobek sami. V případě potřeby servisu se obraťte na autorizovaný servis Husqvarna.
- Výrobek dodává napětí 230 V AC. Nesprávné použití může způsobit vážné nebo smrtelné zranění. Používejte výrobek se schválenou síťovou zásuvkou.
- Výrobek se používá s trvalým zdrojem energie (baterií). Vstupní nebo výstupní svorky mohou být pod nebezpečným napětím, i když je zařízení vypnuté. Před prováděním údržby nebo servisu výrobku odpojte baterii.
- Výrobek neobsahuje žádné vnitřní součásti, jejichž servis by mohl provádět uživatel. Nedemontujte horní desku ani nepoužívejte výrobek, pokud jsou sejmuty kryty. Veškerý servis musí provádět kvalifikovaný personál.
- Před instalací výrobku si přečtěte pokyny k instalaci v návodu k používání.
- Nepoužívejte výrobek ve vlhkém nebo prašném prostředí. Jednotka musí být chráněna před vodou a deštěm.
- Nepoužívejte výrobek v místech, kde hrozí riziko výbuchu plynu nebo prachu.
- Ujistěte se, že je kolem výrobku dostatek prostoru, alespoň 20 cm. Ujistěte se, že ventilační otvory nejsou blokovány listy nebo jiným nežádoucím materiálem. Pravidelně kontrolujte ventilační otvory.

17.3 Bezpečnostní pokyny týkající se baterií

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Baterii nezkratujte.
- Nenabíjejte baterii v uzavřeném boxu.

- Nabíjecí teplota se pohybuje mezi −20 a 50 °C. Skladovací teplota se pohybuje mezi −20 a 60 °C. Teplota vybíjení se pohybuje mezi −40 a 60 °C.
- Životnost baterie se snižuje při používání při okolních teplotách > 45 °C.

18 Úvod

18.1 Podpora

V případě dotazů ohledně výrobku se obraťte na autorizovaný servis Husqvarna.

18.2 Popis výrobku

Výrobek obsahuje 2 nebo 4 solární panely, systém uchycení, řídicí jednotku a baterii. Řídicí jednotka je připojena k nabíjecí stanici robotické sekačky. Výrobek nabíjí robotickou sekačku sluneční energií.

Výrobek je vybaven 2 elektrickými zásuvkami. Do elektrické zásuvky můžete také připojit referenční stanici EPOS™.

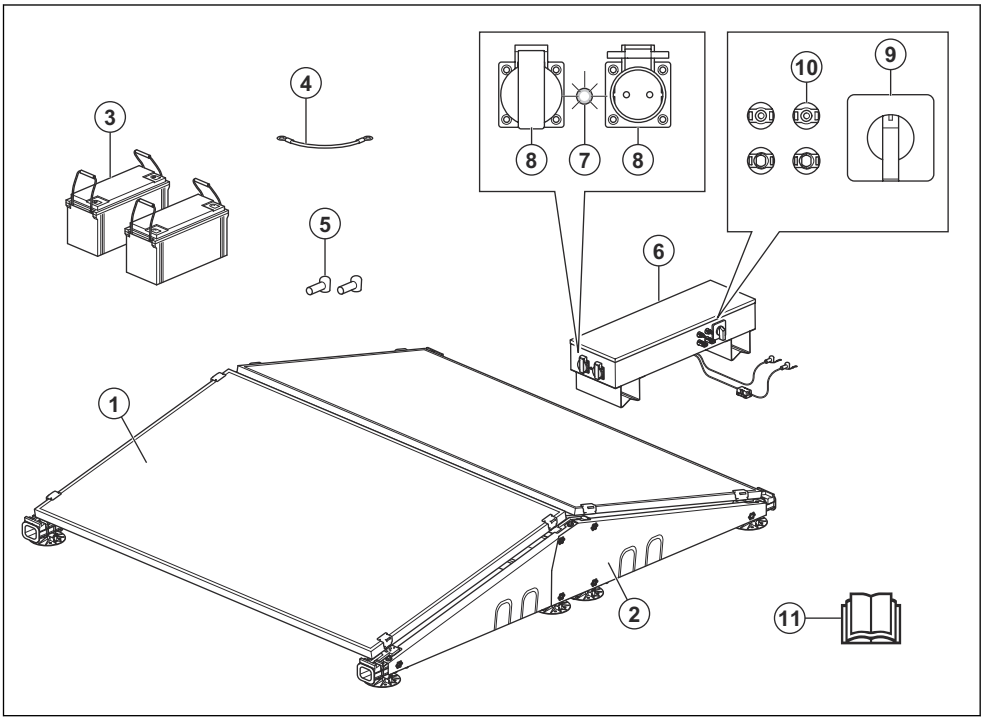
Povšimněte si: K 1 řídicí jednotce nelze připojit 2 nabíjecí stanice.

Když svítí slunce, robotická sekačka se nabíjí přímo sluneční energií pomocí solárního panelu. Pokud se robotická sekačka nabíjí přímo sluneční energií, nabíjení z baterie je přerušeno. Tím se prodlužuje životnost baterie. Když se robotická sekačka zrovna nenabíjí, sluneční energie se ukládá do baterie. Když nesvítí slunce, robotická sekačka se nabíjí z baterie. Plně nabitá baterie vystačí na nabíjení robotické sekačky na 1–2 dny. To se může lišit podle modelu robotické sekačky, spotřeby energie, provozních hodin a slunečního světla.

Můžete nainstalovat 2 nebo 4 solární panely. Nainstalujte 4 solární panely, pokud pracovní oblast splňuje tyto podmínky:

- Robotická sekačka poseče každý den více než 6000 m².
- Je nutné, aby robotická sekačka pracovala bez přestávek po celou dlouhou sezónu.

18.3 Popis výrobku



1. Solární panely
2. Systém uchycení
3. Baterie
4. Kabel baterie
5. Kryty svorek
6. Řídicí jednotka
7. Kontrolka LED solárního nabíjení
8. Elektrická zásuvka
9. Hlavní spínač
10. Přípojky pro kabely k solárním panelům
11. Návod k používání

18.4 Symboly na výrobku

Na výrobku můžete nalézt tyto symboly. Ujistěte se, že jste jim porozuměli.

CE

Tento výrobek odpovídá příslušným směrnicím EU. Soulad s příslušnými směrnicemi EU deklaruje výrobce Viva Energi A/S.

Výrobek nepatří mezi domovní odpad. Odevzdejte jej ve sběrném dvoře pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

18.5 Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

19 Instalace

19.1 Úvod – instalace

VÝSTRAHA: Než začnete instalovat výrobek, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.

VAROVÁNÍ: Používejte originální náhradní díly a instalační materiál.

Povšimněte si: Další informace o instalaci naleznete v části www.husqvarna.com.

19.2 Hlavní součásti instalace

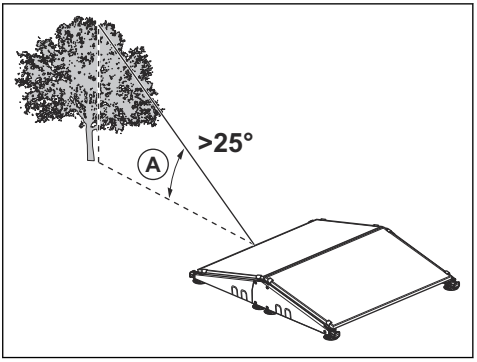
- Solární panely[7].
- Řídicí jednotka.
- Baterie.
- Nabíjecí stanice[8].
- Referenční stanice[9].

19.3 Instalace výrobku

Další pokyny naleznete v příručce, která je součástí systému uchycení pro solární panel.

VAROVÁNÍ: Síťový kabel umístěte do oblasti, kde robotická sekačka nebude sekat.

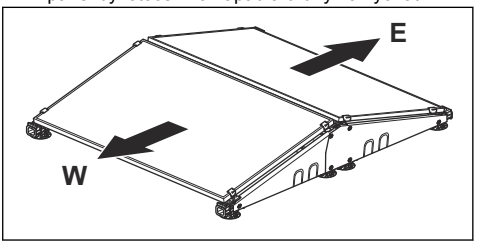
- Solární panel umístěte na místo, na kterém je během dne dostatek slunečního světla.
- Ujistěte se, že v blízkosti solárního panelu nejsou žádné budovy ani stromy, které by mohly sluneční světlo omezit.
- Umístěte solární panel na místo, kde je úhel > 25° (A) od nejvyššího bodu objektu západním a východním směrem.



- Umístěte solární panel do blízkosti nabíjecí stanice robotické sekačky.

VAROVÁNÍ: Solární panel neumisťujte do pracovní oblasti robotické sekačky.

- Umístěte solární panely tak, aby jeden solární panel byl otočen na západ a druhý na východ.



- Umístěte solární panel na tvrdý a rovný povrch bez trávy.
- Po instalaci výrobku společnost Husqvarna doporučuje plně nabít baterii solárních panelů.

Povšimněte si: Baterie se plně nabije po 1–2 dnech. Společnost Husqvarna doporučuje výrobek plně nabít před spuštěním robotické sekačky.

- Pokud v přihrádce baterie nejsou žádné baterie, vložte do přihrádky těžký předmět, aby se zabránilo jejímu pohybu.

[7] Výrobek obsahuje 2 nebo 4 solární panely.
[8] Součástí balení robotické sekačky.
[9] Prodáváno samostatně. Volitelná součást pro instalaci.

19.4 Spárování s aplikací VictronConnect

K řídicí jednotce lze připojit aplikaci třetí strany, která zobrazuje stav, data a historii solární nabíječky.

1. Stáhněte si do mobilního zařízení aplikaci VictronConnect.
2. Povolte Bluetooth® na mobilním zařízení a ujistěte se, že je mobilní zařízení v blízkosti řídicí jednotky.
3. Otevřete aplikaci v mobilním zařízení.
4. Zadáním PIN kódu v aplikaci připojte aplikaci k řídicí jednotce.

Povšimněte si: Viz PIN kód na štítku dodaném s výrobkem. K resetování PIN kódu je nutné zadat kód PUK. Kód PUK je uveden na štítku přiloženém k návodu k používání.

20 Provoz

20.1 Zapnutí výrobku

VÝSTRAHA: Než začnete s výrobkem pracovat, přečtěte si důkladně kapitolu o bezpečnosti.

- Nastavte hlavní spínač na řídicí jednotce do polohy zapnuto. Ujistěte se, že se rozsvítí zelená kontrolka LED.

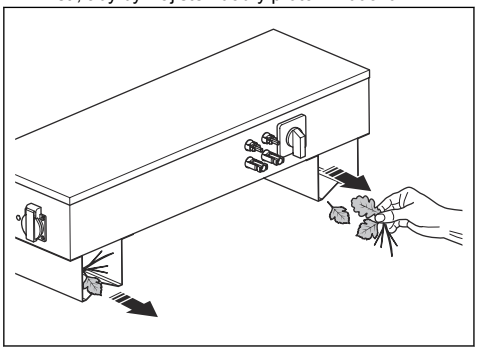
20.2 Vypnutí výrobku

- Nastavte hlavní spínač na řídicí jednotce do polohy vypnuto. Ujistěte se, že zelená kontrolka LED zhasne.

21 Údržba

21.1 Údržba výrobku

- Solární panely čistěte suchým hadříkem každý měsíc nebo v případě potřeby.
- Pravidelně čistěte oblast kolem přívodu a výstupu vzduchu na řídicí jednotce, například od trávy nebo listí, aby byl zajištěn dobrý průtok vzduchu.



- Před začátkem sezóny se ujistěte, že baterie funguje správně a není poškozená.

22 Odstraňování problémů

Příznak	Příčina	Řešení
Nabíjecí stanice pro robotickou sekačku je bez napájení.	Řídicí jednotka neposkytuje žádný výstupní výkon.	Ujistěte se, že je hlavní spínač na řídicí jednotce nastaven do polohy zapnuto.
		Ujistěte se, že se rozsvítí zelená kontrolka LED.
		Nastavte hlavní spínač do polohy vypnuto a počkejte 10 sekund. Poté přepněte hlavní spínač do polohy zapnuto. Pokud se rozsvítí zelená kontrolka LED, vypněte robotickou sekačku na 1 až 2 dny a nechte solární panely nabíjet baterii.
	Zelená kontrolka LED zhasne, jakmile začnete robotickou sekačku nabíjet.	Vypněte robotickou sekačku na 1 až 2 dny a nechte solární panely nabíjet baterii.
Baterie se často vybíjí.	Solární panely nemají dostatek slunečního světla.	Ujistěte se, že jsou solární panely nainstalovány na vhodném místě s dostatkem slunečního světla.
		Umístěte solární panely tak, aby směřovaly ve správné poloze na východ nebo západ.
	Baterie je poškozená nebo na konci své životnosti.	Vyměňte baterii.

23 Skladování a likvidace

23.1 Uskladnění výrobku

- Plně nabijte baterii. Další informace jsou uvedeny v části *Nabití baterie na strani 20*.
- Výrobek vypněte. Další informace jsou uvedeny v části *Vypnutí výrobku na strani 19*.
- Řídicí jednotku a baterii skladujte na suchém místě, kde nemrzne.
- Pokud solární panely a systém uchycení ponecháte venku, ujistěte se, že jsou pevně připevněny a nemohou se pohybovat. Systém uchycení pevně připevněte nebo do přihrádky baterie vložte těžký předmět, abyste zabránili pohybu.

23.2 Likvidace

Symbol znamená, že výrobek nelze zlikvidovat jako domovní odpad. Odevzdejte jej v místním sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To přispívá k řádné likvidaci po dosažení konce životnosti. Informace vám poskytnou místní úřady, služby zajišťující zpracování domovního odpadu nebo prodejce. Nesprávná likvidace může mít negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku potenciální přítomnosti nebezpečných látek.

Povšimněte si: Tento symbol je znázorněn na výrobku nebo obalu výrobku.

23.3 Nabití baterie

Před uskladněním baterii nabijte.

- ZAPNĚTE výrobek, aby solární panely nabily baterii. Baterii zcela nabijte, aniž byste nabíjeli robotickou sekačku v nabíjecí stanici.
- Baterii nabíjejte pomocí 12V nabíječky s maximálním nabíjecím proudem 20 A.

Povšimněte si: Baterie je plně nabitá, když je napětí baterie alespoň 13,5 V.

24 Technické údaje

24.1 Technické údaje

Řídicí jednotka	
Výstupní napětí, V AC	230
Kód IP	IP32
Délka, cm	77
Šířka, cm	25
Výška, cm	21,5
Hmotnost, kg	15,6

Baterie	
Typ baterie	Pure GEL, hluboký cyklus
Výstupní napětí, V	12
Kapacita, Ah	100
Délka, cm	41
Šířka, cm	18
Výška, cm	23
Hmotnost, kg	33,5

Solární panel	
Délka, cm	173
Šířka, cm	114
Výška, cm	3
Hmotnost, kg	21,5

25 Sikkerhed

25.1 Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.

ADVARSEL: Bruges, hvis føreren udsætter sig selv eller omkringstående personer for risiko for personskade eller dødsfald ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

BEMÆRK: Bruges, hvis der er risiko for skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

Bemærk: Bruges til at give yderligere oplysninger, der er nødvendige i en given situation.

25.2 Generelle sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL: Læs brugervejledningen, og sørg for at have forstået instrukserne, inden du bruger produktet.

ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

ADVARSEL: Fare for elektrisk stød.

- Brug kun produktet sammen med det udstyr, der anbefales af Husqvarna.
- Anbring ikke strømkablet i robotplæneklipperens arbejdsområde. Det kan forårsage skader på strømkablet.
- Frakobl strømkablet fra produktet, hvis det er beskadiget. Et beskadiget strømkabel øger risikoen for elektrisk stød.
- Styreenheden skal bruge køleluft under drift. Sørg for, at luftindtaget og luftudtaget ikke er blokeret af f.eks. græs eller blade.
- Anbring ikke kontrolboksen i et område, hvor der er risiko for, at der kan stå vand. Det kan forårsage skader på produktet.
- Sørg for, at du forstår betjeningsinstruktionerne, før du betjener produktet.
- Sørg for, at du forstår vedligeholdelsesinstruktionerne, før du udfører vedligeholdelse på produktet.
- Du må ikke foretage ændringer af dette produkt.
- Driftstemperaturen for produktet er -5 °C-45 °C.
- Dette produkt er designet og testet i overensstemmelse med internationale standarder. Udstyret må kun anvendes til den angivne anvendelse.
- Denne enhed er ikke til brug for personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller modtaget træning i brugen af enheden af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Udfør ikke service på produktet. Hvis service er nødvendig, skal du kontakte en Husqvarna-serviceforhandler.
- Produktet leverer 230 V vekselstrømsspænding. Forkert brug kan forårsage alvorlig skade og dødsfald. Brug produktet med en godkendt stikkontakt.
- Produktet anvendes sammen med en permanent energikilde (batteri). Indgangs- og/eller udgangsterminaler kan være faretruende strømførende, selv når udstyret er slukket. Frakobl batteriet før vedligeholdelse eller servicering af produktet.
- Produktet har ingen indvendige komponenter, der kan serviceres af brugeren. Fjern ikke toppladen, og betjen ikke produktet, hvis dækslerne er fjernet. Al service skal udføres af kvalificeret personale.
- Læs installationsvejledningen i denne brugervejledning, før du installerer produktet.
- Betjen ikke produktet i et vådt eller støvet miljø. Boksen skal beskyttes mod vand og regn.
- Brug ikke produktet, hvor der er risiko for gas- eller støveksplosioner.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig plads omkring produktet på 20 cm. Sørg for, at ventilationsåbningerne ikke blokeres af blade eller andet uønsket materiale. Udfør en regelmæssig kontrol af ventilationsåbningerne.

25.3 Batterisikkerhed

ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Batteriet må ikke kortsluttes.
- Oplad ikke batteriet i en forseglet beholder.
- Opladningstemperaturen er mellem -20 °C og 50 °C. Opbevaringstemperaturen er mellem -20 °C og

60 °C. Afladningstemperaturen er mellem -40 °C og 60 °C.

- Batteriets levetid reduceres, hvis du bruger batteriet ved omgivelsestemperaturer >45 °C.

26 Indledning

26.1 Support

Tal med din Husqvarna-serviceforhandler for at få support til dit produkt.

26.2 Produktbeskrivelse

Produktet omfatter 2 eller 4 solpaneler, et monteringssystem, en opladningsboks og et batteri. Kontrolboksen er forbundet til ladestationen til robotplæneklipperen. Produktet oplader robotplæneklipperen med solenergi.

Produktet har 2 strømudtag. Du kan også slutte en EPOS™-referencestation til strømudtaget.

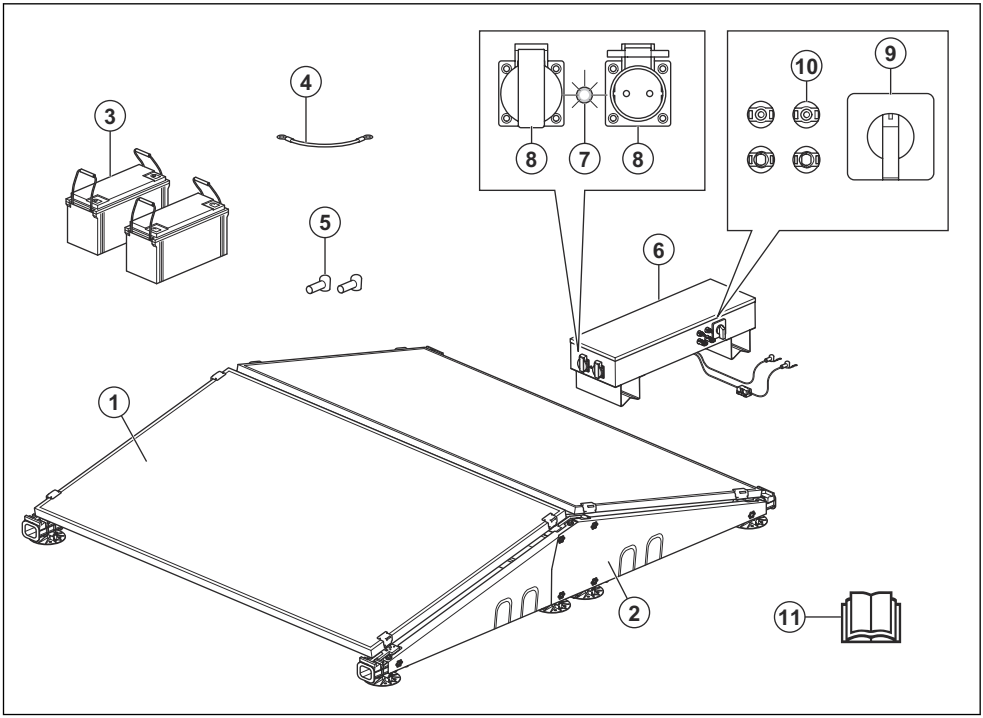
Bemærk: Du kan ikke tilslutte 2 ladestationer til 1 kontrolboks.

Robotplæneklipperen oplader direkte fra solenergi fra solpanelet, når der er sollys. Hvis robotplæneklipperen oplader direkte fra solenergi, oplader den ikke fra batteriet. Dette forlænger batteriets levetid. Når robotplæneklipperen ikke oplader, lagrer batteriet solenergien. Når der ikke er sollys, oplader robotplæneklipperen med batteriet i opladningsboksen. Robotplæneklipperen kan arbejde med et fuldt opladet batteri i 1-2 dage. Dette kan være forskelligt for forskellige modeller af robotplæneklippere, strømforbrug, driftstimer og sollys.

Du kan installere 2 eller 4 solpaneler. Installer 4 solpaneler, hvis du har disse betingelser for dit arbejdsområde:

- Robotplæneklipperen klipper mere end 6000 m² hver dag.
- Hvis det er nødvendigt, at robotplæneklipperen arbejder i en lang sæson uden stop.

26.3 Produktoversigt



1. Solpaneler
2. Monteringssystem
3. Batterier
4. Batterikabel
5. Terminaldæksler
6. Kontrolboks
7. LED-indikator for solopladning
8. Strømudtag
9. Hovedafbryder
10. Tilslutninger for kablerne til solpanelerne
11. Brugervejledning

26.4 Symboler på produktet

Disse symboler forekommer på produktet. Sørg for, at du forstår dem.

CE

Produktet overholder gældende EU-direktiver. Producenten Viva Energi A/S har erklæret overensstemmelse med gældende EU-direktiver.

Produktet er ikke husholdningsaffald. Aflever det på en godkendt genbrugsstation til elektrisk og elektronisk udstyr.

26.5 Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på vores produkt, hvis:

- produktet er forkert repareret.
- produktet er repareret med dele, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten
- produktet har tilbehør, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet ikke er repareret på et godkendt servicecenter eller af en godkendt myndighed.

27 Installation

27.1 Introduktion - Installation

ADVARSEL: Læs og forstå kapitlet om sikkerhed, før du installerer produktet.

BEMÆRK: Brug originale reservedele og installationsmateriale.

Bemærk: Se www.husqvarna.com for mere information om installation.

27.2 Hovedkomponenter til installation

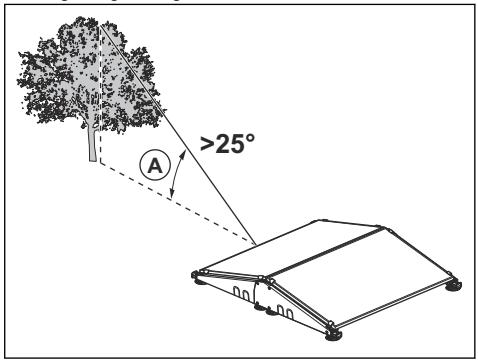
- Solpaneler[10].
- Kontrolboks.
- Batteri.
- Ladestation[11].
- Referencestation[12].

27.3 Sådan installeres produktet

Du kan finde flere instruktioner i den vejledning, der følger med monteringssystemet til solcellepanelet.

BEMÆRK: Anbring strømkablet i et område, hvor robotplæneklipperen ikke klipper.

- Anbring solpanelet i et område, der har sollys i løbet af dagen.
- Sørg for, at der ikke er bygninger eller træer i nærheden af solpanelet, som kan begrænse sollyset.
- Anbring solpanelet i en position, hvor der er >25° vinkel (A) fra det højeste punkt på et objekt i vestlig og østlig retning.

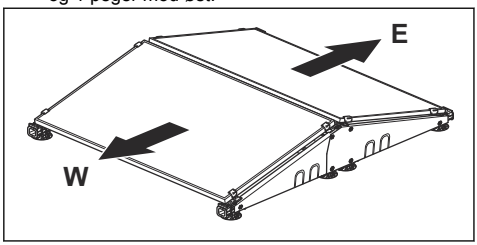


[10] Produktet indeholder 2 eller 4 solpaneler.
[11] Leveres med robotplæneklipperen.
[12] Købes separat. Valgfri komponent til installation.

- Placer solpanelet i nærheden af ladestationen til robotplæneklipperen.

BEMÆRK: Anbring ikke solpanelet i robotplæneklipperens arbejdsområde.

- Placer solpanelerne så 1 solpanel peger mod vest og 1 peger mod øst.



- Placer solpanelet på en hård og plan overflade uden græs.
- Efter installation af produktet anbefaler Husqvarna, at batteriet til solpanelerne oplades helt.

Bemærk: Batteriet er fuldt opladet efter 1-2 dage. Husqvarna anbefaler, at produktet er fuldt opladet, før du starter robotplæneklipperen.

- Hvis der ikke er batterier i batteribeholderen, skal du anbringe en tung genstand i batteribeholderen for at forhindre bevægelse.

27.4 Sådan udfører du en parringsproces med VictronConnect-appen

En tredjepartsapp kan tilsluttes til kontrolboksen for at se status, data og historik for solcelleopladeren.

1. Download VictronConnect-appen til din mobilenhed.
2. Aktivér Bluetooth® på din mobilenhed, og sørg for, at mobilenheden er i nærheden af kontrolboksen.
3. Åbn appen på din mobile enhed.
4. Indtast pinkoden i appen for at tilslutte appen til kontrolboksen.

Bemærk: Se pinkoden på etiketten, der fulgte med produktet. En puk-kode er nødvendig for at nulstille pinkoden. Puk-koden findes på en etiket, der er fastgjort til brugervejledningen.

28 Drift

28.1 Sådan slås produktet til

ADVARSEL: Læs og forstå kapitlet om sikkerhed, før du bruger produktet.

- Sæt hovedafbryderen på styreenheden til ON. Kontrollér, at den grønne LED-indikator er slået til.

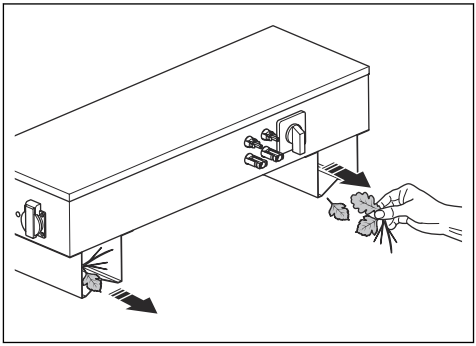
28.2 Sådan sættes produktet på OFF

- Sæt hovedafbryderen på styreenheden til OFF. Kontrollér, at den grønne LED-indikator er slået fra.

29 Vedligeholdelse

29.1 Sådan vedligeholdes produktet

- Rengør solcellepanelerne med en tør klud hver måned, eller når det er nødvendigt.
- Rengør området omkring luftindtaget og luftudtaget på kontrolboksen for f.eks. græs eller blade regelmæssigt for at få en god luftstrøm.



- Før sæsonen starter, skal du sørge for, at batteriet fungerer korrekt og ikke er beskadiget.

30 Fejlfinding

Symptom	Årsag	Løsning
Ladestationen til robotplæneklipperen har ingen strøm.	Styreenheden giver ingen udgangseffekt.	Sørg for, at hovedafbryderen på styreenheden er indstillet til ON.
		Kontrollér, at den grønne LED-indikator er slået til.
		Sæt hovedafbryderen til OFF, vent 10 sekunder, og sæt derefter hovedafbryderen til ON. Hvis den grønne LED-indikator tændes, skal du indstille robotplæneklipperen til OFF i 1-2 dage og lade solpanelerne oplade batteriet.
	Den grønne LED-indikator slukker, når du begynder at oplade robotplæneklipperen.	Indstil robotplæneklipperen til OFF i 1-2 dage, og lad solpanelerne oplade batteriet.
Batteriet løber ofte tør for strøm.	Solpanelet modtager ikke tilstrækkeligt sollys.	Sørg for, at solpanelet placeres i et område, hvor der er tilstrækkeligt sollys.
		Sørg for, at solpanelet er placeret korrekt mod øst eller vest.
	Batteriet er beskadiget eller ved slutningen af sin levetid.	Udskift batteriet.

31 Opbevaring og bortskaffelse

31.1 Sådan sættes produktet til opbevaring

- Oplad batteriet helt. Se *Sådan oplades batteriet på side 26*.
- Slå produktet fra. Se *Sådan sættes produktet på OFF på side 25*.
- Opbevar kontrolboksen og batteriet på et tørt, frostfrit sted.
- Hvis du opbevarer solpaneler og monteringssystemet udendørs, skal du sørge for, at de er spændt solidt fast, og ikke kan bevæge sig. Fastgør monteringssystemet solidt, eller anbring en tung genstand i batteriholderen for at forhindre bevægelse.

31.2 Bortskaffelse

Symbolet betyder, at produktet ikke er almindeligt husholdningsaffald. Genanvend det via det lokale indsamlingssystem til elektrisk og elektronisk udstyr. Dette bidrager til en korrekt affaldshåndtering ved bortskaffelse af udtjente produkter. Kontakt de lokale myndigheder, renovationstjenesterne, din forhandler eller sælger for at få yderligere oplysninger. Forkert bortskaffelse kan have potentielt negative virkninger på miljøet og menneskers sundhed på grund af potentiel tilstedeværelse af farlige stoffer.

Bemærk: Symbolet vises på produktet eller emballagen til produktet.

31.3 Sådan oplades batteriet

Oplad batteriet, før du sætter det til opbevaring.

- Indstil produktet til ON for at lade solpanelerne oplade batteriet. Oplad batteriet helt uden at oplade robotplæneklipperen i ladestationen.
- Oplad batteriet med en 12 V batterioplader med en maksimal ladestrøm på 20 A.

Bemærk: Batteriet er fuldt opladet, når batterispændingen er mindst 13,5 V.

32 Tekniske data

32.1 Tekniske data

Kontrolboks	
Udgangsspænding, AC V	230
IP-kode	IP32
Længde, cm	77
Bredde, cm	25
Højde, cm	21,5
Vægt, kg	15,6

Batteri	
Batteritype	Ren GEL, dyb cyklus
Udgangsspænding, V	12
Kapacitet, Ah	100
Længde, cm	41
Bredde, cm	18
Højde, cm	23
Vægt, kg	33,5

Solpanel	
Længde, cm	173
Bredde, cm	114
Højde, cm	3
Vægt, kg	21,5

33 Sicherheit

33.1 Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile der Bedienungsanleitung hinzuweisen.

WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.

ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

Hinweis: Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

33.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNUNG: Lesen Sie die Bedienungsanleitung durch, und machen Sie sich mit den Anweisungen vertraut, bevor Sie das Gerät verwenden.

WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

WARNUNG: Stromschlaggefahr.

- Verwenden Sie das Gerät nur mit der von Husqvarna empfohlenen Ausrüstung.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht im Arbeitsbereich des Mähroboters. Dadurch kann das Netzkabel beschädigt werden.
- Trennen Sie das Netzkabel bei Beschädigung vom Gerät. Ein beschädigtes Netzkabel erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- Die Steuereinheit benötigt Kühlluft während des Betriebs. Stellen Sie sicher, dass Lufteinlass und -Auslass nicht durch Gras oder Blätter blockiert sind.
- Stellen Sie den Schaltkasten nicht in einen Bereich, in dem sich möglicherweise Wasser ansammeln kann. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.
- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, verinnerlichen Sie die Inhalte der Bedienungsanleitung.
- Bevor Sie Wartungsarbeiten am Gerät ausführen, verinnerlichen Sie die Inhalte der Wartungsanleitung.
- Nehmen Sie keine Modifikationen am Gerät vor.
- Die Betriebstemperatur für das Gerät beträgt -5 bis 45 °C (23 bis 113 °F).
- Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit internationalen Standards entwickelt und getestet. Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Gebrauch verwendet werden.
- Der Gebrauch des Geräts durch Personen (einschließlich Kindern), die über eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten verfügen oder denen es an der erforderlichen Erfahrung und Kenntnissen mangelt, ist untersagt, sofern sie nicht von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person bei der Arbeit überwacht und im Gebrauch des Geräts zuvor geschult wurden.
- Führen Sie keine Wartung des Geräts aus. Wenden Sie sich für die Wartung an einen Husqvarna Servicehändler.
- Das Produkt Gerät liefert 230 V Wechselspannung. Falsche Handhabung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Verwenden Sie das Gerät mit einer zugelassenen Netzsteckdose.
- Das Gerät wird in Verbindung mit einer permanenten Energiequelle (Akku) verwendet. Eingangs- und/oder Ausgangsklemmen können unter gefährlicher Spannung stehen, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Trennen Sie den Akku vor Wartungsarbeiten vom Gerät.
- Das Gerät verfügt über keine internen Bauteile, die vom Benutzer gewartet werden können. Entfernen Sie nicht die obere Platte und bedienen Sie das Gerät nicht, wenn die Abdeckungen entfernt wurden. Alle Wartungsarbeiten müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Lesen Sie alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät installieren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchter oder staubiger Umgebung. Der Schaltkasten muss vor Wasser und Regen geschützt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen Gas- oder Staubexplosionen auftreten können.

- Stellen Sie sicher, dass um das Gerät herum ein ausreichender Abstand von mind. 20 cm vorhanden ist. Achten Sie darauf, dass die Belüftung nicht durch Blätter oder anderes unerwünschtes Material blockiert wird. Überprüfen Sie regelmäßig die Belüftungsöffnungen.

33.3 Sicherer Umgang mit Akkus

WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Laden Sie den Akku auf keinen Fall in einem geschlossenen Behältnis.
- Die Ladetemperatur beträgt -20 bis 50 °C (-4 bis 122 °F). Die Lagertemperatur beträgt -20 bis 60 °C (-4 bis 140 °F). Die Entladetemperatur beträgt -40 bis 60 °C (-40 bis 140 °F).
- Durch die Nutzung bei Umgebungstemperaturen über 45 °C (133 °F) wird die Lebensdauer des Akkus verkürzt.

34 Einleitung

34.1 Support

Wenden Sie sich an Ihren Husqvarna Servicehändler, um Support für das Gerät zu erhalten.

34.2 Gerätebeschreibung

Das Gerät umfasst 2 oder 4 Solarmodule, ein Befestigungssystem, einen Schaltkasten und einen Akku. Der Schaltkasten ist mit der Ladestation des Mähroboters verbunden. Das Gerät lädt den Mähroboter mit Solarenergie.

Das Gerät verfügt über 2 Steckdosen. Sie können auch eine EPOS®-Referenzstation an die Steckdose anschließen.

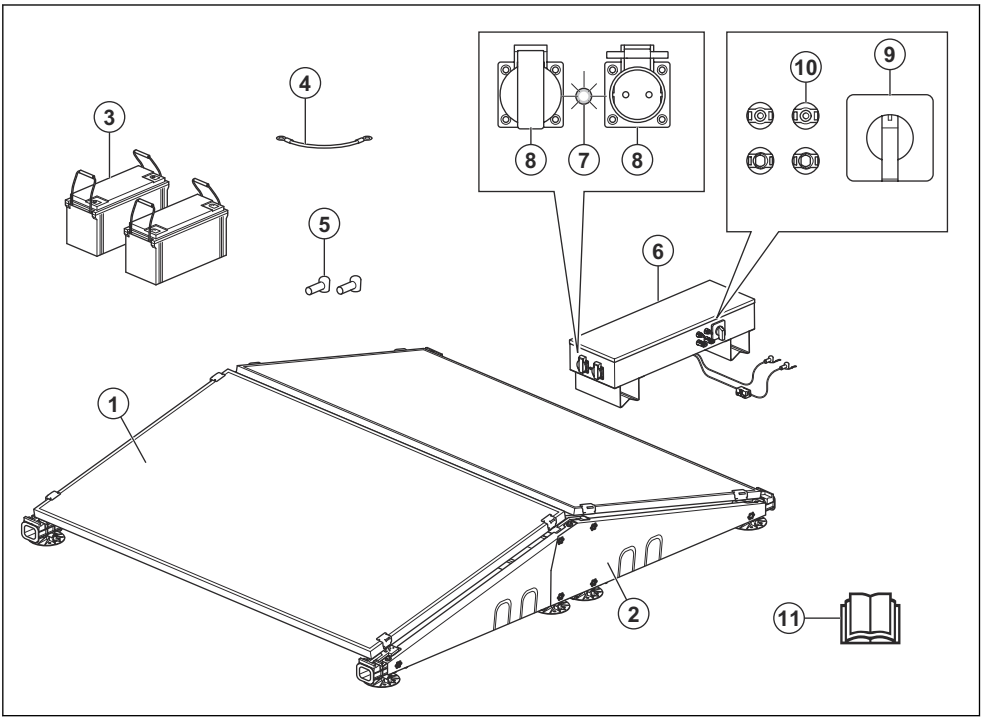
Hinweis: Sie können nicht zwei Ladestationen an einen Steuerkasten anschließen.

Bei Sonneneinstrahlung wird der Mähroboter über das Solarmodul direkt mit Solarstrom geladen. Wenn der Mähroboter direkt mit Solarenergie geladen wird, erfolgt kein Laden über den Akku. Dadurch wird die Lebensdauer des Akkus erhöht. Wenn der Mähroboter nicht geladen wird, speichert der Akku die Solarenergie. Wenn keine Sonne scheint, wird der Mähroboter über den Akku geladen. Der Mähroboter kann mit einem vollständig geladenen Akku 1 bis 2 Tage lang geladen werden. Dies ist abhängig vom Modell des Mähroboters sowie von Stromverbrauch, Betriebsstunden und Sonneneinstrahlung.

Sie können 2 oder 4 Solarmodule installieren. Installieren Sie 4 Solarmodule, wenn in Ihrem Arbeitsbereich die folgenden Bedingungen herrschen:

- Der Mähroboter mäht täglich mehr als 6000 m².
- Der Mähroboter muss lange Zeit im Dauerbetrieb eingesetzt werden.

34.3 Geräteübersicht



1. Solarmodule
2. Befestigungssystem
3. Akkus
4. Akkukabel
5. Klemmenabdeckungen
6. Schaltkasten
7. LED-Anzeigelampe für Solarladen
8. Steckdose
9. Hauptschalter
10. Kabelanschlüsse zu den Solarmodulen
11. Bedienungsanleitung

34.4 Symbole auf dem Gerät

Diese Symbole befinden sich auf dem Gerät. Stellen Sie sicher, dass Sie sie verstanden haben.

CE

Dieses Gerät entspricht den geltenden EU-Richtlinien. Der Hersteller Viva Energi A/S verpflichtet sich zur Einhaltung der geltenden EU-Richtlinien.

Das Gerät ist kein Hausmüll. Recyceln Sie es an einer offiziellen Recyclingstation für elektrische und elektronische Geräte.

34.5 Produktschäden

Wir haften nicht für Schäden an unserem Produkt, wenn:

- das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wird.
- das Gerät mit Teilen repariert wird, die nicht vom Hersteller stammen oder nicht vom Hersteller zugelassen sind.
- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder nicht vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einem zugelassenen Service Center oder von einem zugelassenen Fachmann repariert wird.

35 Installation

35.1 Einführung – Installation

WARNUNG: Lesen Sie vor der Installation des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

ACHTUNG: Verwenden Sie Originalersatzteile und Originalinstallationsmaterial.

Hinweis: Weitere Informationen zur Installation finden Sie unter www.husqvarna.com.

35.2 Hauptkomponenten für die Installation

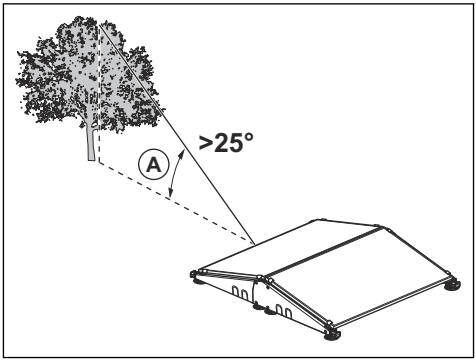
- Solarmodule[13].
- Schaltkasten.
- Akku.
- Ladestation[14].
- Referenzstation[15].

35.3 So installieren Sie das Gerät

Weitere Anweisungen finden Sie im beiliegenden Handbuch zum Befestigungssystem für das Solarmodul.

ACHTUNG: Verlegen Sie das Netzkabel in einem Bereich, in dem der Mähroboter nicht mäht.

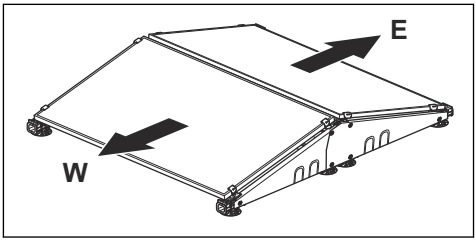
- Stellen Sie das Solarmodul in einem Bereich auf, der tagsüber dem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- In der Nähe des Solarmoduls dürfen sich keine Gebäude oder Bäume befinden, die das Sonnenlicht abschatten könnten.
- Positionieren Sie das Solarmodul so, dass es einen Winkel von mehr als 25° (A) zum höchsten Punkt eines Objekts in West- und Ost-Richtung aufweist.



- Stellen Sie das Solarmodul in der Nähe der Ladestation des Mähroboters auf.

ACHTUNG: Stellen Sie das Solarmodul nicht im Arbeitsbereich des Mähroboters auf.

- Stellen Sie die Solarmodule so auf, dass eines nach Westen und eines nach Osten weist.



- Stellen Sie das Solarmodul auf eine feste und ebene Oberfläche ohne Grasbewuchs.
- Husqvarna empfiehlt, nach der Installation des Geräts den Akku für die Solarmodule vollständig zu laden.

Hinweis: Der Akku ist nach 1 bis 2 Tagen vollständig geladen. Husqvarna empfiehlt, das Gerät vollständig aufzuladen, bevor Sie den Mähroboter starten.

- Wenn sich im Akkufach keine Akkus befinden, legen Sie einen schweren Gegenstand in das Akkufach, um Bewegungen zu verhindern.

[13] Das Gerät umfasst 2 oder 4 Solarmodule.
[14] Im Lieferumfang des Mähroboters enthalten.
[15] Separat erhältlich. Optionales Bauteil für die Installation.

35.4 So führen Sie die Kopplung mit der VictronConnect-App durch

Es kann eine Drittanbieter-App mit dem Schaltkasten verbunden werden, um den Status, die Daten und die Verlaufsdaten des Solarladegeräts anzuzeigen.

1. Laden Sie die VictronConnect-App auf Ihr Mobilgerät herunter.
2. Aktivieren Sie Bluetooth® auf Ihrem Mobilgerät, und stellen Sie sicher, dass sich das Mobilgerät in der Nähe des Schaltkastens befindet.
3. Öffnen Sie die App auf Ihrem Mobilgerät.
4. Geben Sie den PIN-Code in die App ein, um die App mit dem Schaltkasten zu verbinden.

Hinweis: Den PIN-Code finden Sie auf dem mitgelieferten Etikett. Zum Zurücksetzen des PIN-Codes ist ein PUK-Code erforderlich. Der PUK-Code befindet sich auf einem Etikett an der Bedienungsanleitung.

36 Betrieb

36.1 Das Gerät einschalten (ON)

WARNUNG: Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

- Stellen Sie den Hauptschalter an der Steuereinheit auf ON. Vergewissern Sie sich, dass die grüne LED Anzeigelampe leuchtet.

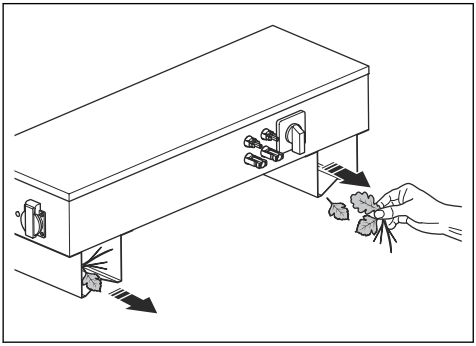
36.2 Das Gerät ausschalten (OFF)

- Stellen Sie den Hauptschalter an der Steuereinheit auf OFF. Stellen Sie sicher, dass die LED Anzeigelampe ausgeschaltet ist.

37 Wartung

37.1 So warten Sie das Gerät

- Reinigen Sie die Solarmodule jeden Monat oder bei Bedarf mit einem trockenen Tuch.
- Reinigen Sie den Bereich um den Lufteinlass und -Auslass am Schaltkasten regelmäßig, z. B. von Gras oder Blättern, um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten.



- Stellen Sie vor Beginn der Saison sicher, dass der Akku ordnungsgemäß funktioniert und nicht beschädigt ist.

38 Fehlersuche

Symptom	Ursache	Lösung
Die Ladestation für den Mähroboter hat keinen Strom.	Die Steuereinheit liefert keine Ausgangsleistung.	Sicherstellen, dass der Hauptschalter an der Steuereinheit auf ON steht.
		Sicherstellen, dass die grüne LED Anzeigelampe leuchtet.
		Hauptschalter auf OFF stellen, 10 Sekunden warten und dann den Hauptschalter auf ON stellen. Wenn die grüne LED Anzeigelampe aufleuchtet, den Mähroboter für 1 bis 2 Tage ausschalten und die Solarmodule den Akku aufladen lassen.
	Die grüne LED Anzeigelampe erlischt, wenn Sie mit dem Laden des Mähroboters beginnen.	Den Mähroboter für 1 bis 2 Tage ausschalten und die Solarmodule den Akku aufladen lassen.
Der Akku ist häufig leer.	Die Sonneneinstrahlung auf die Solarmodule ist zu gering.	Sicherstellen, dass die Solarmodule in einem Bereich mit ausreichend Sonnenlicht aufgestellt werden.
		Sicherstellen, dass die Solarmodule in der richtigen Position nach Osten oder Westen ausgerichtet sind.
	Der Akku ist beschädigt oder am Ende seiner Lebensdauer.	Den Akku ersetzen.

39 Lagerung und Entsorgung

39.1 Vorbereitung zum Lagern des Geräts

- Den Akku vollständig aufladen. Siehe *So laden Sie den Akku auf Seite 34*.
- Schalten Sie das Gerät aus (OFF). Siehe *Das Gerät ausschalten (OFF) auf Seite 32*.
- Bewahren Sie den Schaltkasten und Akku an einem trockenen, frostfreien Ort auf.
- Wenn Sie die Solarmodule und das Befestigungssystem im Freien aufbewahren, stellen Sie sicher, dass sie fest angebracht sind und sich nicht bewegen können. Sorgen Sie für eine ausreichende Sicherung des Befestigungssystems, oder platzieren Sie einen schweren Gegenstand im Akkufach, um Bewegungen zu verhindern.

39.2 Entsorgung

Das Symbol bedeutet, dass das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie es über Ihre örtliche Entsorgungsstelle für elektrische und elektronische Geräte. Damit tragen Sie zu einem ordnungsgemäßen Abfallmanagement bei. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, Abfallentsorgungsdienste, Ihren Händler oder Verkäufer, um weitere Informationen zu erhalten. Eine unsachgemäße Entsorgung kann sich negativ auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen auswirken, da potenziell Gefahrstoffe vorhanden sein können.

Hinweis: Das Symbol ist auf dem Gerät oder der Verpackung des Geräts zu finden.

39.3 Entsorgen von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Gilt nur für Deutschland

Die durchgestrichene Abfalltonne weist darauf hin, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, dieses Gerät getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Die Entsorgung im Restmüll oder im gelben Sack ist verboten. Wenn das Produkt Einwegbatterien oder Akkus enthält, die nicht dauerhaft installiert sind, müssen diese vor der Entsorgung des Produkts entfernt und separat als Batterien bzw. Akkus entsorgt werden.

Entfernen von Batterien, Akkus und Leuchtmitteln:

Batterien, Akkus oder Leuchtmittel, die aus dem Produkt entfernt werden können, ohne es zu beschädigen, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat als Batterien, Akkus oder Leuchtmittel entsorgt werden. Die folgenden Batterien oder Akkus sind in diesem Produkt enthalten:

- **Akkutyp:** Gel-Batterie
- **Chemie:** Blei-Säure

Informationen zur Rückgabe von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Privathaushalte:

Wie im Folgenden näher beschrieben, sind bestimmte Vertreiber verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² und Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder beständig Elektro- und Elektronikgeräte abgeben und verkaufen, sind unter den folgenden Umständen zur Rücknahme von Geräten verpflichtet:

1. Beim Verkauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts muss der Vertreiber ein Altgerät desselben Gerätetyps kostenlos zurücknehmen, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät bereitstellt. Dies muss an dem Standort, an dem das Gerät abgegeben wird, oder in unmittelbarer Nähe geschehen. Privathaushalte gelten auch als der Ort, an dem das Gerät abgegeben wird, sofern das Produkt dorthin geliefert wird: In diesem Fall werden Altgeräte ohne Kosten für den Endbenutzer abgeholt.
2. Der Vertreiber muss Altgeräte mit einem Durchmesser von weniger als 25 cm auf Wunsch des Endbenutzers an der Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen. Diese Rückgabe muss nicht mit dem Kauf von Elektro- oder Elektronikgeräten in Verbindung stehen und ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp beschränkt.

Bei Abschluss des Kaufvertrags für ein neues Elektro- oder Elektronikgerät muss der Vertreiber den Endbenutzer über sein Recht informieren, das Altgerät zurückzugeben oder kostenlos abholen zu lassen, und den Endbenutzer fragen, ob er beabsichtigt, ein Altgerät bei der Lieferung des neuen Geräts zurückzugeben.

Dies gilt auch für den Vertrieb über Telekommunikation, wenn die Lager- und Versandfläche für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² beträgt oder wenn die gesamte Lager- und Versandfläche mindestens 800 m² beträgt, wobei die kostenlose Abholung von Elektro- oder Elektronikgeräten auf die folgenden Kategorien beschränkt ist:

- 1 (Wärmeüberträger)
- 2 (Geräte mit Displays) und
- 4 (große Geräte mit mindestens einer äußeren Abmessung von mehr als 50 cm)

Für alle anderen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber entsprechende Rücknahmestellen in angemessener Nähe zum Endverbraucher sicherstellen. Dies gilt auch für Altgeräte, bei denen keine äußere Abmessung 25 cm überschreitet, die der Endbenutzer zurückgeben möchte, ohne ein neues Gerät zu erwerben.

Datenschutz

Alle Endbenutzer von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sind dafür verantwortlich, alle personenbezogenen Daten von den zu entsorgenden Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu löschen.

WEEE-Registrierungsnummer

Husqvarna	10168717

Sammlungs- und Verwertungsraten

Gemäß der WEEE-Richtlinie sind die EU-Mitgliedstaaten verpflichtet, Daten über Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu sammeln und diese Daten an die Europäische Kommission zu übermitteln. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der BMUV-Website: https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete

39.4 So laden Sie den Akku

Laden Sie den Akku, bevor Sie ihn einlagern.

- Schalten Sie das Gerät ein, sodass die Solarmodule den Akku laden. Laden Sie den Akku vollständig, ohne den Mähroboter in der Ladestation zu laden.
- Laden Sie den Akku mit einem 12-V-Ladegerät bei einer maximalen Ladestromstärke von 20 A.

Hinweis: Der Akku ist vollständig geladen, wenn die Akkuspannung mindestens 13,5 V beträgt.

40 Technische Angaben

40.1 Technische Daten

Schaltkasten	
Ausgangsspannung, Wechselspannung V	230
IP-Code	IP32
Länge, cm	77
Breite, cm	25
Höhe, cm	21,5
Gewicht, kg	15,6

Akku	
Akku-Typ	Zyklenfeste Gelbatterie
Ausgangsspannung, V	12
Kapazität, Ah	100
Länge, cm	41
Breite, cm	18
Höhe, cm	23
Gewicht, kg	33,5

Solarmodul	
Länge, cm	173
Breite, cm	114
Höhe, cm	3
Gewicht, kg	21,5

41 Ασφάλεια

41.1 Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ειδικών σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

41.2 Γενικές οδηγίες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με τον εξοπλισμό που συνιστά η Husqvarna.
- Μην τοποθετείτε το καλώδιο τροφοδοσίας στην περιοχή εργασίας του ρομποτικού χλοοκοπτικού. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το προϊόν, αν έχει υποστεί ζημιά. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Η μονάδα ελέγχου χρειάζεται αέρα ψύξης κατά τη λειτουργία. Βεβαιωθείτε ότι η είσοδος και η έξοδος αέρα δεν είναι φραγμένες, για παράδειγμα, από γρασίδι ή φύλλα.
- Μην τοποθετείτε το κουτί ελέγχου σε σημείο όπου υπάρχει κίνδυνος να λιμνάσει νερό. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες για τη συντήρηση προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο προϊόν.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις σε αυτό το προϊόν.
- Η θερμοκρασία λειτουργίας του προϊόντος είναι -5 °C–45 °C / 23 °F–113 °F.
- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί και ελεγχθεί σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα. Ο εξοπλισμός θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την καθορισμένη εφαρμογή.
- Αυτό το μηχάνημα δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες κινητικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα με έλλειψη γνώσεων και εμπειρίας, εκτός αν τελούν υπό την εποπτεία ή καθοδήγηση ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους αναφορικά με τη χρήση αυτού του μηχανήματος.
- Μην εκτελείτε εργασίες σέρβις στο προϊόν. Εάν είναι απαραίτητο να γίνει σέρβις, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.
- Το προϊόν παρέχει τάση 230 V AC. Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείτε με εγκεκριμένη πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος.
- Το προϊόν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με μόνιμη πηγή ενέργειας (μπαταρία). Οι ακροδέκτες εισόδου ή/και εξόδου μπορούν να ενεργοποιηθούν επικίνδυνα, ακόμα και όταν ο εξοπλισμός είναι απενεργοποιημένος. Αποσυνδέστε την μπαταρία πριν από τη συντήρηση ή το σέρβις του προϊόντος.
- Το προϊόν δεν διαθέτει εσωτερικά εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Μην αφαιρείτε την επάνω πλάκα και μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχουν αφαιρεθεί τα καλύμματα. Όλες οι εργασίες σέρβις πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης στο εγχειρίδιο χρήσης, πριν από την εγκατάσταση του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλον με νερό ή σκόνη. Το κουτί πρέπει να προστατεύεται από το νερό και τη βροχή.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος εκρήξεων αερίων ή σκόνης.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος 20 εκ. γύρω από το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εξαερισμού δεν παρεμποδίζονται από φύλλα ή

άλλο ανεπιθύμητο υλικό. Ελέγχετε τακτικά τις οπές εξαερισμού.

41.3 Ασφάλεια μπαταρίας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην βραχυκυκλώνετε την μπαταρία.
- Μην φορτίζετε την μπαταρία σε σφραγισμένο δοχείο.
- Η θερμοκρασία φόρτισης είναι μεταξύ -20 °C / -4 °F και 50 °C / 122 °F. Η θερμοκρασία φύλαξης είναι μεταξύ -20 °C / -4 °F και 60 °C / 140 °F. Η θερμοκρασία εκκένωσης είναι μεταξύ -40 °C / -40 °F και 60 °C / 140 °F.
- Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας μειώνεται εάν χρησιμοποιείτε την μπαταρία σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος >45 °C / >133 °F.

42 Εισαγωγή

42.1 Υποστήριξη

Για υποστήριξη σχετικά με το προϊόν, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

42.2 Περιγραφή προϊόντος

Το προϊόν περιλαμβάνει 2 ή 4 ηλιακούς συλλέκτες, σύστημα στερέωσης, κουτί ελέγχου και μπαταρία. Το κουτί ελέγχου είναι συνδεδεμένο στη βάση φόρτισης του ρομποτικού χλοοκοπτικού. Το προϊόν φορτίζει το ρομποτικό χλοοκοπτικό με ηλιακή ενέργεια.

Το προϊόν διαθέτει 2 πρίζες ρεύματος. Μπορείτε να συνδέσετε στην πρίζα και έναν σταθμό αναφοράς EPOS™.

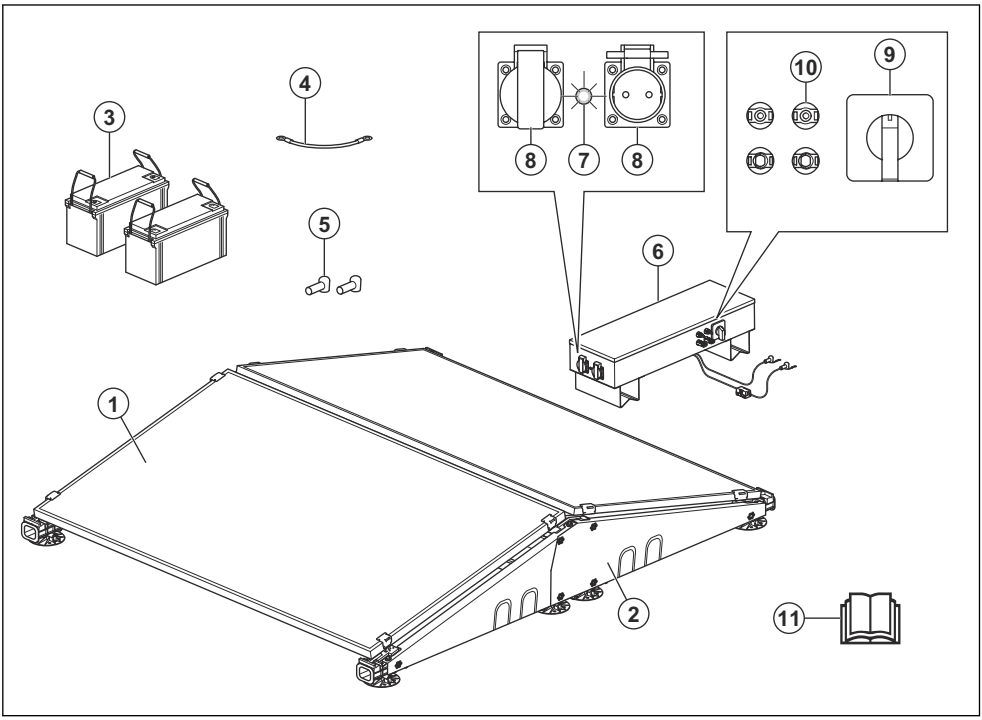
Περιεχόμενα Δεν μπορείτε να συνδέσετε 2 σταθμούς φόρτισης σε 1 κουτί ελέγχου.

Το ρομποτικό χλοοκοπτικό φορτίζεται απευθείας με ηλιακή ενέργεια από τον ηλιακό συλλέκτη, όταν υπάρχει ήλιος. Αν το ρομποτικό χλοοκοπτικό φορτίζεται απευθείας με ηλιακή ενέργεια, δεν φορτίζεται με την μπαταρία. Έτσι, παρατείνεται η διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Όταν το ρομποτικό χλοοκοπτικό δεν φορτίζει, η μπαταρία αποθηκεύει ηλιακή ενέργεια. Όταν δεν υπάρχει ήλιος, το ρομποτικό χλοοκοπτικό φορτίζει με την μπαταρία. Το ρομποτικό χλοοκοπτικό μπορεί να φορτιστεί με μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία για 1–2 ημέρες. Αυτό μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τα διαφορετικά μοντέλα ρομποτικών χλοοκοπτικών, την κατανάλωση ισχύος, τις ώρες λειτουργίας και το ηλιακό φως.

Μπορείτε να εγκαταστήσετε 2 ή 4 ηλιακούς συλλέκτες. Εγκαταστήστε 4 ηλιακούς συλλέκτες, αν ισχύουν οι παρακάτω προϋποθέσεις για τον χώρο εργασίας σας:

- Το ρομποτικό χλοοκοπτικό κόβει πάνω από 6000 m² την ημέρα.
- Αν είναι απαραίτητο το ρομποτικό χλοοκοπτικό να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα χωρίς στάσεις.

42.3 Επισκόπηση προϊόντος



1. Ηλιακοί συλλέκτες
2. Σύστημα στερέωσης
3. Μπαταρίες
4. Καλώδιο μπαταρίας
5. Καλύμματα ακροδεκτών
6. Κουτί ελέγχου
7. Ενδεικτική λυχνία LED για την ηλιακή φόρτιση
8. Έξοδος ισχύος
9. Κύριος διακόπτης
10. Συνδέσεις καλωδίων στους ηλιακούς συλλέκτες
11. Εγχειρίδιο χρήσης

42.4 Σύμβολα στο προϊόν

Τα σύμβολα αυτά βρίσκονται πάνω στο προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι τα έχετε κατανοήσει.

CE

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες Οδηγίες της Ε.Ε. Η συμμόρφωση με τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ δηλώνεται από τον κατασκευαστή Viva Energi A/S.

Το προϊόν δεν είναι οικιακό απόρριμμα. Ανακυκλώστε το σε εγκεκριμένη τοποθεσία απόρριψης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

42.5 Ζημιά στο προϊόν

Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

43 Εγκατάσταση

43.1 Εισαγωγή - Εγκατάσταση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από την εγκατάσταση του προϊόντος, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και υλικά εγκατάστασης.

Περιεχόμενα Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.husqvarna.com.

43.2 Βασικά εξαρτήματα για την εγκατάσταση

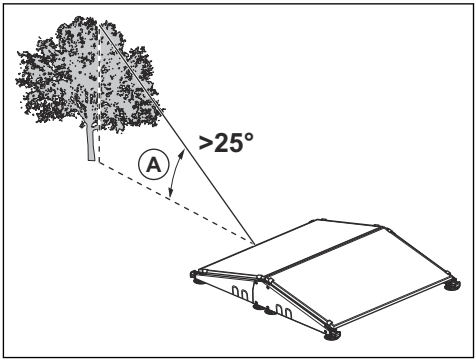
- Ηλιακοί συλλέκτες[16].
- Κουτί ελέγχου.
- Μπαταρία.
- Βάση φόρτισης[17].
- Σταθμός αναφοράς[18].

43.3 Εγκατάσταση του προϊόντος

Μπορείτε να βρείτε περισσότερες οδηγίες στο εγχειρίδιο που περιλαμβάνεται για το σύστημα τοποθέτησης του ηλιακού συλλέκτη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια περιοχή όπου το ρομποτικό χλοοκοπτικό δεν εκτελεί κοπή.

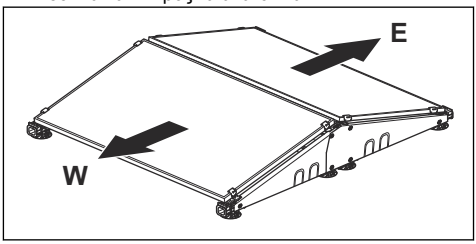
- Τοποθετήστε τον ηλιακό συλλέκτη σε χώρο που εκτίθεται σε ηλιακό φως κατά τη διάρκεια της ημέρας.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κτίρια ή δέντρα κοντά στον ηλιακό συλλέκτη που μπορούν να περιορίσουν το ηλιακό φως.
- Τοποθετήστε τον ηλιακό συλλέκτη σε θέση όπου η γωνία (A) είναι >25° από το υψηλότερο σημείο ενός αντικειμένου προς δυτική και ανατολική κατεύθυνση.



- Τοποθετήστε τον ηλιακό συλλέκτη κοντά στη βάση φόρτισης του ρομποτικού χλοοκοπτικού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τοποθετείτε τον ηλιακό συλλέκτη στην περιοχή εργασίας του ρομποτικού χλοοκοπτικού.

- Τοποθετήστε τους ηλιακούς συλλέκτες έτσι ώστε 1 ηλιακός συλλέκτης να είναι στραμμένος προς τα δυτικά και 1 προς τα ανατολικά.



- Τοποθετήστε τον ηλιακό συλλέκτη σε σκληρή και επίπεδη επιφάνεια χωρίς χορτάρι.
- Μετά την εγκατάσταση του προϊόντος, η Husqvarna συνιστά την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας για τους ηλιακούς συλλέκτες.

Περιεχόμενα Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη μετά από 1–2 ημέρες. Η Husqvarna συνιστά το προϊόν να είναι πλήρως φορτισμένο πριν θέσετε σε λειτουργία το ρομποτικό χλοοκοπτικό.

- Εάν δεν υπάρχουν μπαταρίες στο δοχείο της μπαταρίας, τοποθετήστε ένα βαρύ αντικείμενο στο δοχείο της μπαταρίας, για να αποτρέψετε τυχόν κίνηση.

[16] Το προϊόν περιλαμβάνει 2 ή 4 ηλιακούς συλλέκτες.
[17] Συμπεριλαμβάνεται με το ρομποτικό χλοοκοπτικό.
[18] Πωλείται χωριστά. Προαιρετικό εξάρτημα για εγκατάσταση.

43.4 Εκτέλεση λειτουργίας σύζευξης με την εφαρμογή VictronConnect

Μπορείτε να συνδέσετε μια εφαρμογή τρίτου στο κουτί ελέγχου για να δείτε την κατάσταση, τα δεδομένα και το ιστορικό του ηλιακού φορτιστή.

1. Κάντε λήψη της εφαρμογής VictronConnect στην κινητή συσκευή σας.
2. Ενεργοποιήστε το Bluetooth® στην κινητή συσκευή σας και βεβαιωθείτε ότι η κινητή συσκευή βρίσκεται κοντά στο κουτί ελέγχου.
3. Ανοίξτε την εφαρμογή στην κινητή συσκευή σας.
4. Εισαγάγετε τον κωδικό PIN στην εφαρμογή για να συνδέσετε την εφαρμογή στο κουτί ελέγχου.

Περιεχόμενα Ανατρέξτε στον κωδικό PIN στην ετικέτα που παρέχεται με το προϊόν. Απαιτείται κωδικός PUK για την επαναφορά του κωδικού PIN. Ο κωδικός PUK αναγράφεται σε μια ετικέτα που είναι επικολλημένη στο εγχειρίδιο χρήσης.

44 Λειτουργία

44.1 Ενεργοποίηση του προϊόντος

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

- Θέστε τον κύριο διακόπτη της μονάδας ελέγχου στη θέση ON. Βεβαιωθείτε ότι η πράσινη ενδεικτική λυχνία LED ανάβει.

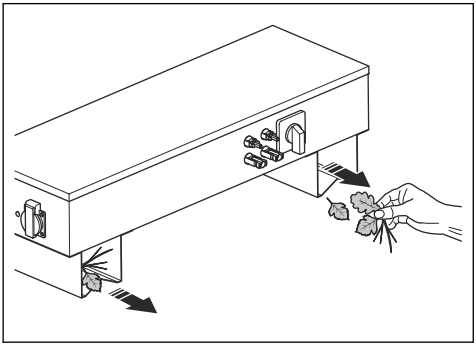
44.2 Απενεργοποίηση του προϊόντος

- Θέστε τον κύριο διακόπτη της μονάδας ελέγχου στη θέση OFF. Βεβαιωθείτε ότι η πράσινη ενδεικτική λυχνία LED σβήνει.

45 Συντήρηση

45.1 Συντήρηση του προϊόντος

- Καθαρίζετε τους ηλιακούς συλλέκτες με στεγνό πανί κάθε μήνα ή όταν είναι απαραίτητο.
- Καθαρίζετε τακτικά την περιοχή γύρω από την είσοδο και την έξοδο αέρα στο κουτί ελέγχου, για παράδειγμα από γρασίδι ή φύλλα, για καλή ροή αέρα.



- Πριν από την έναρξη της περιόδου χρήσης, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία λειτουργεί σωστά και ότι δεν έχει υποστεί ζημιά.

46 Επίλυση προβλημάτων

Σύμπτωμα	Αιτία	Λύση
Η βάση φόρτισης του ρομποτικού χλοοκοπτικού δεν έχει ισχύ.	Η μονάδα ελέγχου δεν παρέχει ισχύ εξόδου.	Βεβαιωθείτε ότι ο κύριος διακόπτης στη μονάδα ελέγχου βρίσκεται στη θέση ON.
		Βεβαιωθείτε ότι η πράσινη ενδεικτική λυχνία LED ανάβει.
		Τοποθετήστε τον κύριο διακόπτη στη θέση OFF, περιμένετε 10 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τον στη θέση ON. Εάν ανάψει η πράσινη ενδεικτική λυχνία LED, απενεργοποιήστε το ρομποτικό χλοοκοπτικό για 1-2 ημέρες και αφήστε τους ηλιακούς συλλέκτες να φορτίσουν την μπαταρία.
	Η πράσινη ενδεικτική λυχνία LED σβήνει, όταν αρχίζει η φόρτιση του ρομποτικού χλοοκοπτικού.	Απενεργοποιήστε το ρομποτικό χλοοκοπτικό για 1-2 ημέρες και αφήστε τους ηλιακούς συλλέκτες να φορτίσουν την μπαταρία.
Η μπαταρία εξαντλείται συχνά.	Οι ηλιακοί συλλέκτες δεν είναι καλά εκτεθειμένοι στο ηλιακό φως.	Βεβαιωθείτε ότι οι ηλιακοί συλλέκτες βρίσκονται σε χώρο όπου υπάρχει αρκετό ηλιακό φως.
		Βεβαιωθείτε ότι οι ηλιακοί συλλέκτες βρίσκονται στη σωστή θέση προς ανατολική ή δυτικά.
	Η μπαταρία έχει υποστεί ζημιά ή βρίσκεται στο τέλος της διάρκειας ζωής της.	Αντικαταστήστε την μπαταρία.

47 Αποθήκευση και απόρριψη

47.1 Φύλαξη του προϊόντος

- Φορτίστε πλήρως την μπαταρία. Ανατρέξτε στην ενότητα *Φόρτιση της μπαταρίας στη σελίδα 41*.
- Απενεργοποιήστε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Απενεργοποίηση του προϊόντος στη σελίδα 40*.
- Διατηρείτε το κουτί ελέγχου και την μπαταρία σε ξηρό χώρο όπου δεν μπορεί να σημειωθεί παγετός.
- Αν φυλάσσετε τους ηλιακούς συλλέκτες και το σύστημα στερέωσης σε εξωτερικό χώρο, βεβαιωθείτε ότι είναι καλά στερεωμένα και ότι δεν μπορούν να μετακινηθούν. Προσαρτήστε το σύστημα στερέωσης σφιχτά ή τοποθετήστε ένα βαρύ αντικείμενο στο δοχείο της μπαταρίας για να αποτρέψετε την κίνησή του.

47.2 Απόρριψη

Το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν είναι οικιακό απόρριμμα. Ανακυκλώστε μέσω του τοπικού συστήματος συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό συμβάλλει στην ορθή διαχείριση των αποβλήτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες διαχείρισης οικιακών απορριμμάτων, τον αντιπρόσωπο ή το κατάστημα λιανικής για πληροφορίες. Η εσφαλμένη απόρριψη ενδέχεται να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, λόγω της πιθανής παρουσίας επικίνδυνων ουσιών.

Περιεχόμενα Αυτό το σύμβολο υπάρχει πάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του προϊόντος.

47.3 Φόρτιση της μπαταρίας

Φορτίστε την μπαταρία προτού την αποθηκεύσετε.

- Ενεργοποιήστε το προϊόν για να επιτρέψετε στους ηλιακούς συλλέκτες να φορτίσουν την μπαταρία. Φορτίστε πλήρως την μπαταρία χωρίς να φορτίσετε το ρομποτικό χλοοκοπτικό στη βάση φόρτισης.
- Φορτίστε την μπαταρία με φορτιστή μπαταρίας 12 V με μέγιστο ρεύμα φόρτισης 20 A.

Περιεχόμενα Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη όταν η τάση της μπαταρίας είναι τουλάχιστον 13,5 V.

48 Τεχνικά στοιχεία

48.1 Τεχνικά στοιχεία

Κουτί ελέγχου	
Τάση εξόδου, AC V	230
Κωδικός IP	IP32
Μήκος, cm	77
Πλάτος, cm	25
Ύψος, cm	21,5
Βάρος, kg	15,6

Μπαταρία	
Τύπος μπαταρίας	Pure GEL, βαθύς κύκλος
Τάση εξόδου, V	12
Χωρητικότητα, Ah	100
Μήκος, cm	41
Πλάτος, cm	18
Ύψος, cm	23
Βάρος, kg	33,5

Ηλιακός συλλέκτης	
Μήκος, cm	173
Πλάτος, cm	114
Ύψος, cm	3
Βάρος, kg	21,5

49.1 Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.

ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.

PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

49.2 Instrucciones generales de seguridad

ADVERTENCIA: Lea el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar el producto.

ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.

- Utilice el producto únicamente con el equipo recomendado por Husqvarna.
- No coloque el cable de alimentación eléctrica en el área de trabajo del robot cortacésped. Esto puede provocar daños en el cable.
- Desconecte el cable de alimentación eléctrica del producto si está dañado. Un cable dañado incrementa el riesgo de descarga eléctrica.
- La unidad de control necesita aire para refrigerarse durante el funcionamiento. Asegúrese de que la entrada y la salida de aire no estén bloqueadas, por ejemplo, por hierba u hojas.
- No coloque la unidad de control en una zona en la que exista riesgo de que el agua se estanque. Esto puede provocar daños en el producto.
- Asegúrese de que comprende las instrucciones de funcionamiento antes de utilizar el producto.
- Asegúrese de que comprende las instrucciones de mantenimiento antes de realizar el mantenimiento del producto.
- No modifique el producto.
- La temperatura de funcionamiento del producto es de –5 °C a 45 °C (de 23 °F a 113 °F).
- Este producto se ha diseñado y probado de acuerdo con las normas internacionales. El equipo debe utilizarse únicamente para la aplicación designada.
- Este aparato no está pensado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que no tengan la experiencia o los conocimientos necesarios, salvo que lo hagan bajo supervisión o reciban instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- No realice tareas de mantenimiento en el producto. Si es necesario, póngase en contacto con un taller de servicio Husqvarna.
- El producto suministra una tensión de CA de 230 V. Un uso incorrecto puede ocasionar lesiones graves o mortales. Utilice el producto con una toma de corriente alterna homologada.
- El producto se utiliza junto con una fuente de energía permanente (batería). Los terminales tanto de entrada como de salida pueden estar energizados y ser peligrosos, incluso cuando el equipo está apagado. Desconecte la batería antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o reparación en el producto.
- El producto no tiene componentes internos que pueda reparar el usuario. No retire la placa superior ni utilice el producto si se han retirado las cubiertas. Todas las tareas de mantenimiento deben ser realizadas por personal cualificado.
- Lea todas las instrucciones de instalación del manual de usuario antes de instalar el producto.
- No utilice el producto en un entorno húmedo o polvoriento. La caja debe protegerse del agua y la lluvia.
- No utilice el producto donde exista riesgo de explosión por gas o polvo.
- Deje un margen de al menos 20 cm alrededor del producto para garantizar una ventilación adecuada. Asegúrese de que las hojas u otros materiales no deseados no obstruyan las entradas de ventilación. Compruebe las entradas de ventilación regularmente.

49.3 Seguridad de la batería

ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No provoque cortocircuitos en la batería.
- No cargue la batería en un recipiente cerrado y hermético.
- La temperatura de carga debe oscilar entre los -20 °C y los 50 °C (-4 °F y 122 °F). La temperatura de almacenamiento debe oscilar entre los -20 °C y los 60 °C (-4 °F y 140 °F). La temperatura de descarga debe oscilar entre los -40 °C y los 60 °C (-40 °F y 140 °F).
- La vida útil de la batería disminuye si se utiliza a temperaturas ambiente de más de 45 °C (133 °F).

50 Introducción

50.1 Asistencia

Para obtener asistencia sobre el producto, póngase en contacto con su distribuidor Husqvarna.

50.2 Descripción del producto

El producto incluye 2 o 4 paneles solares, un sistema de montaje, una unidad de control y una batería. La unidad de control se conecta a la estación de carga del robot cortacésped. El producto carga el robot cortacésped con energía solar.

El producto cuenta con 2 tomas de corriente. También puede conectar una estación de referencia EPOS™ a una de las tomas.

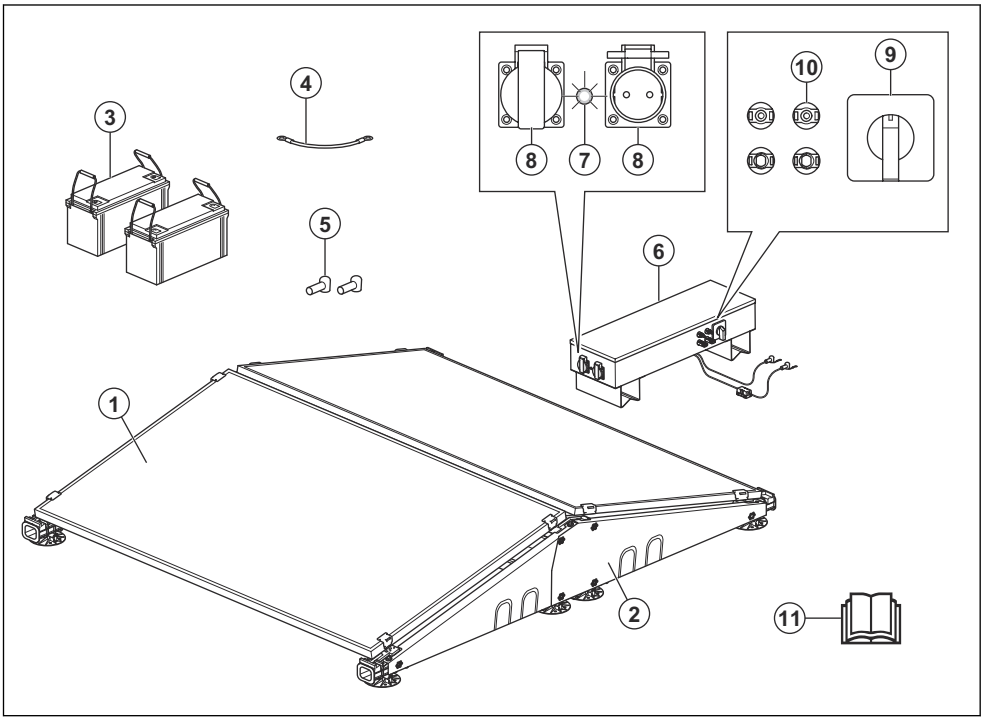
Nota: No es posible conectar 2 estaciones de carga a una misma unidad de control.

El robot cortacésped se carga directamente con energía procedente del panel solar cuando hay sol. Si el robot cortacésped se carga directamente con energía solar, no utiliza la batería para cargarse. Esto prolonga la vida útil de la batería. Cuando el robot cortacésped no se está cargando, la batería almacena la energía solar. Si no hay sol, el robot cortacésped se carga a partir de la batería. El robot cortacésped puede cargarse con una batería completamente cargada durante 1 o 2 días. Esto puede variar según los diferentes modelos de robots cortacésped, el consumo de energía, las horas de funcionamiento y la luz solar.

Puede instalar 2 o 4 paneles solares. Instale 4 paneles solares si su área de trabajo cumple las siguientes condiciones:

- El robot cortacésped corta más de 6000 m² al día.
- Si es necesario que el robot cortacésped funcione durante una larga temporada sin paradas.

50.3 Descripción del producto



1. Paneles solares
2. Sistema de montaje
3. Baterías
4. Cable de batería
5. Tapas de los terminales
6. Unidad de control
7. Indicador LED de carga solar
8. Toma de corriente
9. Interruptor principal
10. Conexiones de los cables a los paneles solares
11. Manual de usuario

50.4 Símbolos que aparecen en el producto

Puede encontrar estos símbolos en el producto. Asegúrese de comprender su significado.

CE

Este producto cumple con las directivas vigentes de la UE. El fabricante Viva Energi A/S declara el cumplimiento de las directivas de la UE aplicables.

El producto no es un residuo doméstico. Recíclelo en unas instalaciones homologadas para la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos.

50.5 Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

51 Instalación

51.1 Introducción sobre la instalación

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de instalar el producto.

PRECAUCIÓN: Utilice material para la instalación y piezas de repuesto originales.

Nota: Consulte www.husqvarna.com para obtener más información acerca de la instalación.

51.2 Componentes principales para la instalación

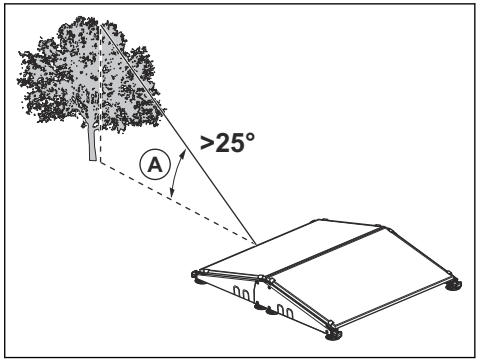
- Paneles solares[19].
- Unidad de control.
- Batería.
- Estación de carga[20].
- Estación de referencia[21].

51.3 Instalación del producto

Encontrará más instrucciones en el manual que se incluye para el sistema de montaje del panel solar.

PRECAUCIÓN: Coloque el cable de alimentación eléctrica fuera del área de trabajo del robot cortacésped.

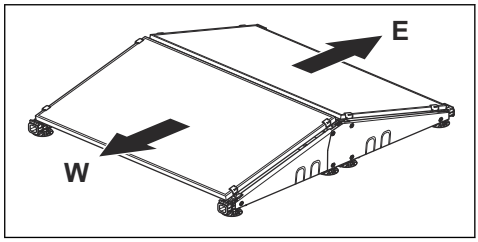
- Coloque el panel solar en una zona en la que haya luz solar durante el día.
- Asegúrese de que no haya edificios o árboles cerca del panel solar que puedan limitar la luz solar.
- El panel solar debe instalarse de forma que exista un ángulo superior a 25° (A) entre el panel y cualquier objeto alto ubicado hacia el este o el oeste, para evitar sombras y asegurar una buena captación solar.



- Coloque el panel solar cerca de la estación de carga del robot cortacésped.

PRECAUCIÓN: No coloque el panel solar en el área de trabajo del robot cortacésped.

- Si utiliza 2 paneles solares, asegúrese de que uno esté orientado hacia el este y el otro, hacia el oeste.



- Sitúe el panel solar sobre una superficie firme y nivelada sin hierba.
- Tras la instalación del producto, Husqvarna recomienda cargar completamente la batería de los paneles solares.

Nota: La batería se carga por completo en 1-2 días. Husqvarna recomienda que el producto esté completamente cargado antes de arrancar el robot cortacésped.

- Si no hay baterías en el contenedor de baterías, coloque un objeto pesado en su interior para evitar que se mueva.

[19] El producto incluye 2 o 4 paneles solares.
[20] Incluida con el robot cortacésped.
[21] Se adquiere por separado. Componente opcional para la instalación.

51.4 Operación de emparejamiento con la aplicación VictronConnect

Para ver el estado, los datos y el historial del cargador solar, se puede emparejar una aplicación adicional con la unidad de control.

1. Descargue la aplicación VictronConnect en su dispositivo móvil.
2. Active Bluetooth® en su dispositivo móvil y asegúrese de que este se encuentra cerca de la unidad de control.
3. Abra la aplicación en su dispositivo móvil.
4. Introduzca el código PIN en la aplicación para emparejarla con la unidad de control.

Nota: Encontrará el código PIN en la etiqueta suministrada con el producto. Para restablecer el código PIN, se necesita un código PUK. El código PUK se encuentra en una etiqueta adherida al manual de usuario.

52 Funcionamiento

52.1 Encendido del producto

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.

- Ponga el interruptor principal de la unidad de control en la posición de encendido. Compruebe que el indicador LED verde se enciende.

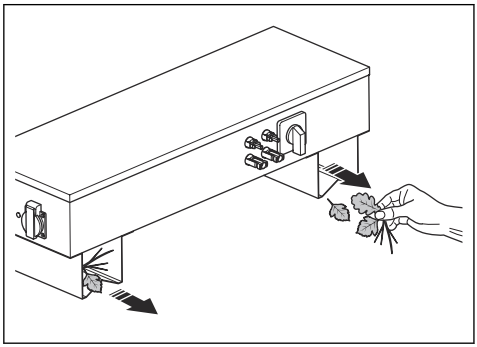
52.2 Apagado del producto

- Ponga el interruptor principal de la unidad de control en la posición de apagado. Compruebe que el indicador LED verde se apaga.

53 Mantenimiento

53.1 Mantenimiento del producto

- Limpie los paneles solares con un paño seco una vez al mes o siempre que sea necesario.
- Limpie regularmente la zona alrededor de las entradas y salidas de aire de la unidad de control, por ejemplo, de hierba u hojas, para garantizar una buena circulación de aire.



- Antes de que comience la temporada, asegúrese de que la batería funcione correctamente y no esté dañada.

54 Resolución de problemas

Síntomas	Causa	Solución
La estación de carga del robot cortacésped no recibe corriente.	La unidad de control no proporciona corriente de salida.	Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado de la unidad de control está en la posición de encendido.
		Compruebe que el indicador LED verde se enciende.
		Coloque el interruptor principal en la posición de apagado, espere 10 segundos y, a continuación, sitúe el interruptor principal en la posición de encendido. Si el indicador LED verde se enciende, apague el robot cortacésped durante 1-2 días y deje que los paneles solares carguen la batería.
	El indicador LED verde se apaga cuando pone a cargar el robot cortacésped.	Apague el robot cortacésped durante 1-2 días y deje que los paneles solares carguen la batería.
La batería se agota frecuentemente.	Los paneles solares no reciben suficiente luz solar.	Asegúrese de colocar los paneles solares en una zona con suficiente luz solar.
		Asegúrese de colocar los paneles solares en la posición correcta mirando hacia el este o el oeste.
	La batería está dañada o al final de su ciclo de vida.	Cambie la batería.

55 Almacenamiento y desecho

55.1 Almacenamiento del producto

- Cargue totalmente la batería. Consulte *Carga de la batería en la página 48*.
- Apague el producto. Consulte *Apagado del producto en la página 47*.
- Guarde la caja de control y la batería en un lugar seco y protegido de las heladas.
- Si deja los paneles solares y el sistema de montaje al aire libre, asegúrese de que están bien fijados y que no se pueden mover. Fije firmemente el sistema de montaje o coloque un objeto pesado en el alojamiento de la batería para evitar que se mueva.

55.2 Descarte del producto

El símbolo significa que el producto no puede desecharse con los residuos domésticos. Recíclelo a través del sistema local de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Esto contribuye a una gestión adecuada de los residuos al final de la vida útil de los productos. Póngase en contacto con las autoridades locales, los servicios de recogida de residuos domésticos o su distribuidor Husqvarna para obtener más información. La eliminación incorrecta puede tener efectos negativos en el medioambiente y la salud humana, debido a la posible presencia de sustancias peligrosas.

Nota: El símbolo aparece en el producto o el paquete del producto.

55.3 Carga de la batería

Cargue la batería antes de guardarla.

- Encienda el producto para que los paneles solares carguen la batería. Cargue la batería al máximo sin cargar el robot cortacésped en la estación de carga.
- Cargue la batería con un cargador de 12 V con una corriente de carga máxima de 20 A.

Nota: La batería está completamente cargada cuando la tensión es de 13,5 V como mínimo.

56 Datos técnicos

56.1 Datos técnicos

Unidad de control	
Tensión de salida, CA V	230
Código IP	IP32
Longitud, cm	77
Anchura, cm	25
Altura, cm	21,5
Peso, kg	15,6

Batería	
Tipo de batería	Pure GEL, ciclo profundo
Tensión de salida, V	12
Capacidad, Ah	100
Longitud, cm	41
Anchura, cm	18
Altura, cm	23
Peso, kg	33,5

Panel solar	
Longitud, cm	173
Anchura, cm	114
Altura, cm	3
Peso, kg	21,5

57 Ohutus

57.1 Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus”, „ettevaatust” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.

HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.

ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

57.2 Üldised ohutuseeskirjad

HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja veenduge, et olete juhistest aru saanud.

HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

HOIATUS: Elektrilöögi oht.

- Kasutage toodet ainult Husqvarna soovitatud seadmetega.
- Ärge asetage toitekaablit robotniiduki tööalasse. See võib toitekaablit kahjustada.
- Kui toitekaabel on kahjustatud, ühendage see toote küljest lahti. Kahjustatud toitekaabli puhul on elektrilöögi oht suurem.
- Juhtseade vajab töötamise ajal jahutusõhku. Veenduge, et õhu sisse- ja väljalaskeavad ei oleks näiteks rohu või lehtedega blokeeritud.
- Ärge pange juhtkarpi kohta, kus on seisva vee oht. See võib seadet kahjustada.
- Enne toote kasutamist veenduge, et olete kasutusjuhendist aru saanud.
- Enne toote hooldamist veenduge, et olete hooldusjuhendist aru saanud.
- Ärge tehke sellele tootele muudatusi.
- Toote töötemperatuur on -5 °C–45 °C.
- See toode on konstrueeritud ja katsetatud vastavalt rahvusvahelistele standarditele. Seadet tohib kasutada ainult ettenähtud otstarbel.
- Seda seadet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on nõrgemad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või puudulikud teadmised ja kogemused, välja arvatud juhul, kui neid jälgib või juhendab seadme kasutamisel isik, kes vastutab nende ohutuse eest.
- Ärge teostage tootega hooldustöid. Kui hooldus on vajalik, pöörduge Husqvarna hoolduskeskusesse.
- Toode töötab 230 V vahelduvvooluga. Ebaõige kasutamine võib põhjustada ohtliku kehavigastuse või surma. Kasutage toodet koos heakskiidetud vahelduvvoolu pistikupesaga.
- Toodet kasutatakse koos püsiva energiaallikaga (aku). Sisend- ja/või väljundklemmid võivad olla ohtliku pinge all ka siis, kui seade on välja lülitatud. Enne toote hooldamist või remonti ühendage aku lahti.
- Tootel ei ole seesmisi osi, mida kasutaja saaks ise hooldada. Ärge eemaldage ülemist plaati ega kasutage toodet, kui katted on eemaldatud. Kõik hooldustööd tuleb lasta teha kvalifitseeritud töötajatel.
- Enne kokkupanekut lugege kasutusjuhendis olevaid paigaldusjuhiseid.
- Toodet ei tohi kasutada märjas või tolmuses keskkonnas. Karp peab olema kaitstud vee ja vihma eest.
- Ärge kasutage toodet, kui esineb gaasi- või tolmuplahvatuse oht.
- Veenduge, et toote ümber oleks piisavalt ruumi, vähemalt 20 cm. Veenduge, et ventilatsioonisüvendid ei ole lehtede või muu soovimatu materjaliga ummistunud. Kontrollige regulaarselt ventilatsiooniavad.

57.3 Aku ohutus

HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Akut ei tohi lühistada.
- Ärge laadige akut suletud mahutis.
- Laadimistemperatuur on vahemikus -20 °C kuni 50 °C. Hoiustamistemperatuur on vahemikus -20 °C kuni 60 °C. Aku tühjenemise temperatuur on vahemikus -40 °C kuni 60 °C.
- Aku eluiga lüheneb, kui kasutate akut ümbritseva õhu temperatuuril >45 °C.

58 Sissejuhatus

58.1 Tugi

Toote klienditoe küsimustes võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga.

58.2 Toote kirjeldus

Toode sisaldab kahte või nelja päikesepaneeli, kinnitussüsteemi, juhtkarpi ja akut. Juhtkarp on ühendatud robotniiduki laadimisjaamaga. Toode laeb robotniidukit päikeseenergiaga.

Tootel on 2 pistikupesa. EPOS™ -e viitejaama saab ühendada ka toiteväljundiga.

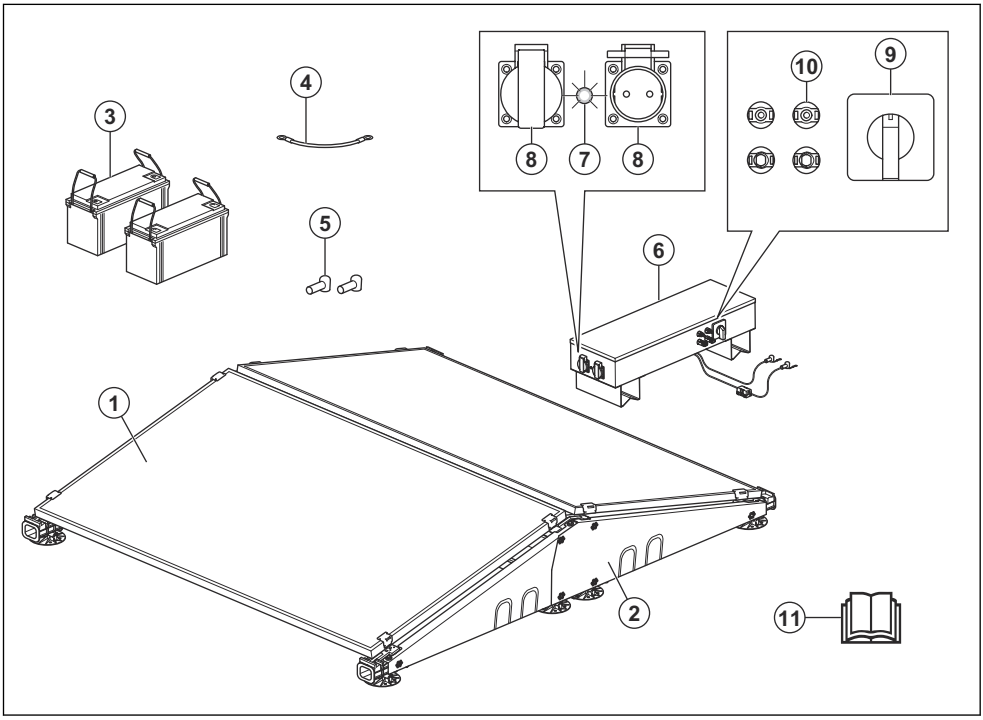
Märkus: 2 laadimisjaama ei saa juhtkarbiga 1 ühendada.

Robotniiduk laeb ennast päikesevalguse korral otse päikesepaneelilt saadava päikeseenergiaga. Kui robotniiduk laeb otse päikeseenergiaga, siis ei kasuta see akut. See pikendab aku eluiga. Kui robotniiduk ei lae, salvestab aku päikeseenergiat. Kui päikest pole, laeb robotniiduk akuga. Täislaetud akuga saab robotniiduk ennast laadida 1–2 päeva. See võib erinevate robotniidukite mudelite, energiatarbimise, töötundide ja päikesevalguse puhul erineda.

Saate paigaldada kaks või neli päikesepaneeli. Paigaldage neli päikesepaneeli, kui teie tööalas on järgmised tingimused.

- Robotniiduk niidab üle 6000 m² päevas.
- Kui on vaja, et robotniiduk töötaks pika niitmisseansiga ilma peatusteta.

58.3 Toote tutvustus



1. Päikesepaneelid
2. Kinnitussüsteem
3. Akud
4. Aku kaabel
5. Klemmide katted
6. Juhtkarp
7. Päikeseenergiaga laadimise LED-märgutuli
8. Pistikupesa

9. Pealüliti
10. Päikesepaneelide kaablite ühendused
11. Kasutusjuhend

58.4 Sümbolid tootel

Tootel leiduvad järgmised sümbolid. Veenduge, et saate neist aru.

See toode vastab kehtivatele EL-i direktiividele. Vastavust kehtivatele EL direktiividele kinnitab tootja Viva Energi A/S.

Toode pole olmejääde. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete heakskiidetud vastuvõtupunkti.

58.5 Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

59 Installimine

59.1 Sissejuhatus – paigaldamine

HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.

ETTEVAATUST: Kasutage originaalvaruosi ja paigaldusmaterjali.

Märkus: Paigaldamise kohta leiate lisateavet vt www.husqvarna.com.

59.2 Peamised paigalduskomponendid

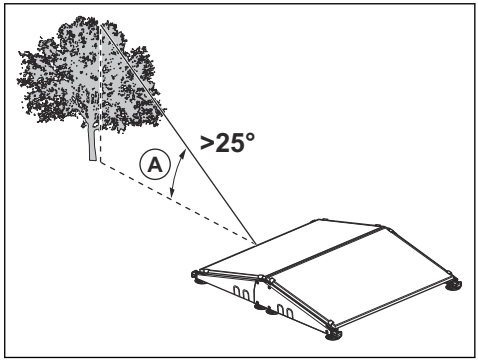
- Päikesepaneelid[22].
- Juhtkarp.
- Aku.
- Laadimisjaam[23].
- Viitejaam[24].

59.3 Toote paigaldamine

Rohkem juhiseid leiate päikesepaneelisüsteemi paigaldusjuhendist.

ETTEVAATUST: Asetage toitekaabel kohta, kus robotniiduk ei niida.

- Asetage päikesepaneel kohta, kus päeval on päikesevalgust.
- Veenduge, et päikesepaneeli läheduses pole hooneid ega puid, mis võivad päikesevalgust piirata.
- Paigutage päikesepaneel positsiooni, kus on >25° nurk (A) objekti kõrgeimast punktist lääne ja ida suunas.

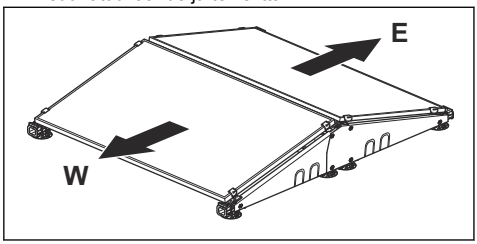


- Asetage päikesepaneel robotniiduki laadimisjaama lähedusse.

[22] Toode sisaldab kahte või nelja päikesepaneeli.
[23] Kaasas robotniidukiga.
[24] Võimalik juurde osta. Valikuline komponent paigaldamiseks.

ETTEVAATUST: Ärge asetage päikesepaneeli robotniiduki tööalasse.

- Paigutage päikesepaneelid nii, et üks paneel oleks suunatud läände ja teine itta.



- Asetage päikesepaneel kõvale ja tasasel pinnale, kus pole muru.
- Pärast toote paigaldamist soovitab Husqvarna päikesepaneelide aku täis laadida.

Märkus: Aku on täielikult laetud 1–2 päeva pärast. Husqvarna soovitab, et toode oleks enne robotniiduki käivitamist täielikult laetud.

- Kui akukonteineris ei ole akusid, asetage liikumise vältimiseks akukonteinerisse raske ese.

59.4 Sidumistoimingu sooritamiseks VitronConnect rakendusega

Päikesepaneeli oleku, andmete ja ajaloo vaatamiseks saab juhtkarbiga ühendada kolmanda osapoole rakenduse.

1. Laadige mobiilsideseadmesse alla VitronConnect rakendus.
2. Lubage Bluetooth® oma mobiilseadmes ja veenduge, et mobiilseade oleks juhtkarbi lähedal.
3. Avage mobiilseadmes rakendus.
4. Rakenduse ühendamiseks juhtkarbiga sisestage rakenduses PIN-kood.

Märkus: Vaadake tootega kaasas oleval sildil olevat PIN-koodi. PIN-koodi lähtestamiseks on vaja PUK-koodi. PUK-kood on toodud kasutusjuhendile lisatud sildil.

60 Töö

60.1 Toote sisselülitamine

HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et oleksite kõigest aru saanud.

- Seadke juhtseadme pealüliti asendisse ON (SEES). Veenduge, et roheline LED-märgutuli oleks sees.

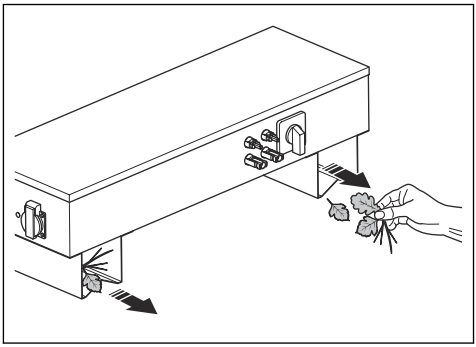
60.2 Toote väljalülitamine

- Lülitage juhtseadme pealüliti asendisse OFF (VÄLJAS). Veenduge, et roheline LED-märgutuli oleks väljas.

61 Hooldamine

61.1 Toote hooldamine

- Puhastage päikesepaneele kuiva lapiga kord kuus või vajaduse tihedamini.
- Puhastage juhtkarbi õhu sisse- ja väljalaskeava ümbrust regulaarselt näiteks rohust või lehtedest, et tagada hea õhuvoog.



- Enne hooaja algust veenduge, et aku töötaks korralikult ja poleks kahjustatud.

62 Veaotsing

Sümptom	Põhjus	Lahendus
Robotniiduki laadimisjaamal puudub toide.	Juhtseade ei anna väljundvõimsust.	Veenduge, et juhtseadme pealüliti oleks lülitatud asendisse ON (SEES).
		Veenduge, et roheline LED-märgutuli oleks sees.
		Seadke pealüliti VÄLJALÜLITATUD asendisse ja oodake 10 sekundit, seejärel lülitage pealüliti SISSE. Kui roheline LED-märgutuli süttib, lülitage robotniiduk 1-2 päevaks VÄLJA ja laske päikesepaneelidel akut laadida.
	Roheline LED-märgutuli kustub, kui hakkate robotniidukit laadima.	Lülitage robotniiduk 1-2 päevaks VÄLJA ja laske päikesepaneelidel akut laadida.
Aku saab sageli tühjaks.	Päikesepaneelid ei saa piisavalt päikesevalgust.	Veenduge, et päikesepaneelid oleks paigutatud kohta, kus on piisavalt päikesevalgust.
		Veenduge, et päikesepaneelid oleks paigutatud õigesse asendisse ida või lääne suunas.
	Aku on kahjustatud või jõudnud oma elutsükli lõppu.	Vahetage aku välja.

63 Hoiustamine ja kasutuselt kõrvaldamine

63.1 Toote hoiustamine

- Laadige aku täis. Vt jaotist *Aku laadimine lk 54*.
- Lülitage toode välja. Vt jaotist *Toote väljalülitamine lk 53*.
- Hoidke juhtkarpi ja akut kuivas keskkonnas, mis ei külmu.
- Kui hoiate päikesepaneele ja kinnitussüsteemi õues, veenduge, et need on tihedalt kinnitatud ega saaks liikuda. Liikumise vältimiseks kinnitage kinnitussüsteem tihedalt või asetage aku mahutisse raske ese.

63.2 Utiliseerimine

See sümbol tähendab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Taaskäidelge see elektri- ja elektroonikaseadmete kogumissüsteemi kaudu. See aitab tagada kasutusea lõppu jõudnud seadmete nõuetekohase jäätmekäitluse. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohalike ametiasutuste, olmejäätmeteenuste, edasimüüja või jaemüüjaga. Vale kõrvaldamine võib potentsiaalselt ohtlike ainete sisalduse tõttu kahjustada keskkonda ja inimeste tervist.

Märkus: Sümbol asub tootel või toote pakendil.

63.3 Aku laadimine

Laadige akut enne hoiustamist.

- Seadke toode asendisse ON (SEES), et päikesepaneelid saaksid akut laadida. Laadige aku täielikult täis ilma robotniidukit laadimisjaamas laadimata.
- Laadige akut 12 V akulaadijaga, mille maksimaalne laadimisvool on 20 A.

Märkus: Aku on täis laetud, kui aku pinge on vähemalt 13,5 V.

64 Tehnilised andmed

64.1 Tehnilised andmed

Juhtkarp	
Väljundpinge, AC V	230
IP-kood	IP32
Pikkus, cm	77
Laius, cm	25
Kõrgus, cm	21,5
Kaal, kg	15,6

Aku	
Aku tüüp	Pure GEL, sügav tsükkel
Väljundpinge, V	12
Mahtuvus, Ah	100
Pikkus, cm	41
Laius, cm	18
Kõrgus, cm	23
Kaal, kg	33,5

Päikesepaneel	
Pikkus, cm	173
Laius, cm	114
Kõrgus, cm	3
Kaal, kg	21,5

65 Turvallisuus

65.1 Turvallisuusmääritelmät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.

VAROITUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.

HUOMAUTUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata koneen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

Huomautus: Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

65.2 Yleiset turvallisuusohjeet

VAROITUS: Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin alat käyttää tuotetta.

VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

VAROITUS: Sähköiskun vaara.

- Käytä tuotetta vain Husqvarnan suosittelemien laitteiden kanssa.
- Älä sijoita virtajohtoa robottiruohonleikkurin työalueelle. Virtajohto voi vahingoittua.
- Irrota virtajohto tuotteesta, jos se on vaurioitunut. Viallinen virtajohto lisää sähköiskun vaaraa.
- Ohjausyksikkö tarvitsee jäähdytysilmaa käytön aikana. Varmista, että esimerkiksi ruoho tai lehdet eivät tuki ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoa.
- Älä aseta ohjausyksikköä paikkaan, johon voi kertyä seisovaa vettä. Se voi vaurioittaa tuotetta.
- Varmista, että ymmärrät käyttöohjeet ennen kuin käytät tuotetta.
- Varmista, että ymmärrät huolto-ohjeet ennen kuin huollat tuotetta.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Tuotteen käyttölämpötila on -5–45 °C / 23–113 °F.
- Tuote on suunniteltu ja testattu kansainvälisten standardien mukaisesti. Laitetta saa käyttää vain sille määritettyyn käyttötarkoitukseen.
- Laitetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset mukaan lukien), joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on alentunut. Laitetta eivät myöskään saa käyttää henkilöt, joilla ei ole riittävää kokemusta tai taitoja laitteen käyttöön, elleivät he ole saaneet ohjausta tai ohjeita heidän turvallisuudestaan vastaavalta henkilöltä.
- Älä huolla tuotetta. Jos huoltotoimille on tarvetta, ota yhteyttä Husqvarna-huoltoliikkeeseen.
- Tuote syöttää 230 V:n AC-jännitettä. Väärinkäytön seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen tai kuolema. Käytä tuotteen kanssa hyväksyttyä AC-pistorasiaa.
- Tuotetta käytetään yhdessä pysyvän voimanlähteen (akun) kanssa. Tulo- ja lähtöliittimissä voi olla vaarallisen suuri jännite, vaikka laite olisi sammutettu. Irrota akku ennen tuotteen kunnossapitoa tai huoltoa.
- Tuotteessa ei ole sisäisiä käyttäjän huollettavia osia. Älä irrota tuotteen suojakuorta tai käytä tuotetta, jos suojus on irrotettu. Kaikki huoltotyöt on annettava pätevän henkilöstön tehtäväksi.
- Lue käyttöoppaan asennusohjeet ennen tuotteen asentamista.
- Älä käytä tuotetta märässä tai pölyisessä paikassa. Yksikkö on suojattava vedeltä ja sateelta.
- Älä käytä tuotetta paikoissa, joissa on kaasujen tai pölyn aiheuttama räjähdysvaara.
- Varmista, että tuotteen ympärillä on riittävä 20 cm:n avoin tila. Varmista, että lehdet tai muu materiaali ei tuki ilmanvaihtojärjestelmän aukkoja. Tarkista ilmanvaihtojärjestelmän aukot säännöllisesti.

65.3 Akkuturvallisuus

VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Älä aiheuta akun oikosulkua.
- Älä lataa akkua tiiviissä astiassa.
- Latauslämpötila on välillä -20 °C / -4 °F ja 50 °C / 122 °F. Säilytyslämpötila on välillä -20 °C / -4 °F ja 60 °C / 140 °F. Purkauslämpötila on välillä -40 °C / -40 °F ja 60 °C / 140 °F.
- Akun käyttöikä lyhenee, jos akun käyttöympäristön lämpötila on suurempi kuin 45 °C / 133 °F.

66 Johdanto

66.1 Tukipalvelut

Voit kysyä Husqvarna-tuotteen huoltopalveluista huoltoliikkeessä.

66.2 Tuotekuvaus

Tuote sisältää 2 tai 4 aurinkopaneelia, asennusjärjestelmän, ohjausyksikön ja akun. Ohjausyksikkö kytketään robottiruohonleikkurin latausasemaan. Tuote lataa robottiruohonleikkurin aurinkoenergialla.

Tuotteessa on kaksi pistorasiaa. Voit kytkeä myös EPOS™-viiteaseman pistorasiaan.

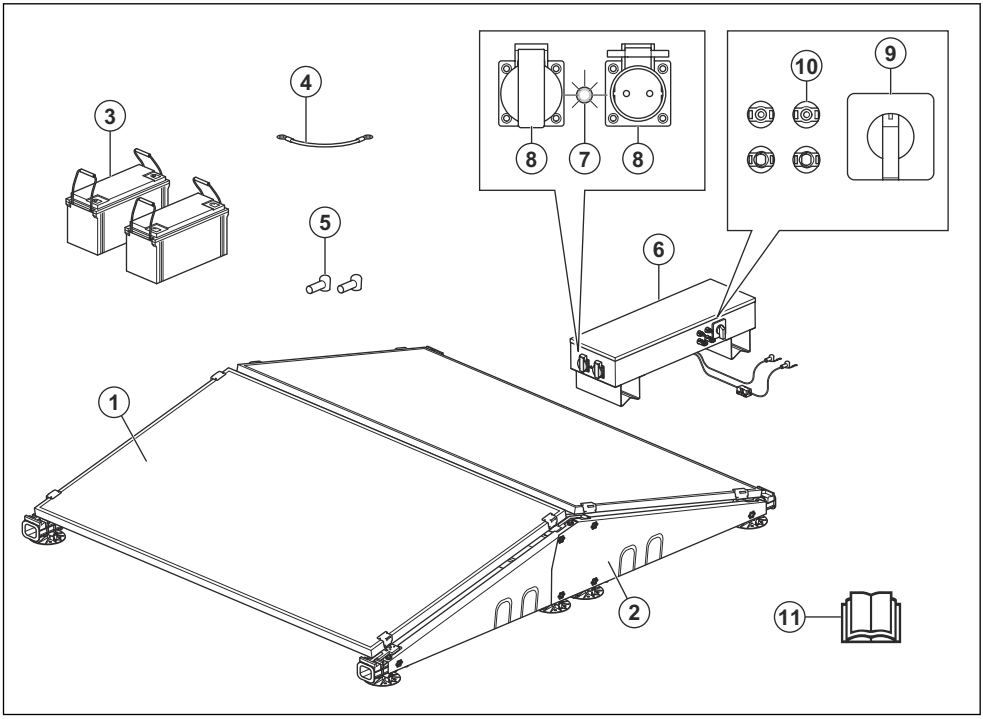
Huomautus: Kahta latausasemaa ei voi liittää yhteen ohjausyksikköön.

Robottiruohonleikkuri latautuu suoraan aurinkopaneelista peräisin olevalla aurinkoenergialla, kun aurinko paistaa. Jos robottiruohonleikkuri latautuu suoraan aurinkoenergialla, se ei kuluta latautuessaan akkua. Tämä pidentää akun käyttöikää. Kun robottiruohonleikkuri ei latau, aurinkoenergia varastoidaan akkuun. Kun aurinko ei paista, akku lataa robottiruohonleikkuria. Robottiruohonleikkuria voi ladata täydellä akulla 1–2 päivän ajan. Tämä voi vaihdella eri ruohonleikkurimallien, virrankulutuksen, käyttötuntien ja auringonvalon mukaan.

Voit asentaa kaksi tai neljä aurinkopaneelia. Asenna neljä aurinkopaneelia, jos työalueesi täyttää nämä ehdot:

- Robottiruohonleikkuri leikkaa päivittäin yli 6 000 m².
- Robottiruohonleikkurin tarvitsee toimia pitkään ilman pysähdyksiä.

66.3 Tuotteen kuvaus



1. Aurinkopaneelit
2. Asennusjärjestelmä

3. Akut
4. Akkukaapeli
5. Napojen suojukset
6. Ohjausyksikkö
7. Aurinkopaneelilatauksen merkkivalo
8. Pistorasia
9. Pääkytkin
10. Aurinkopaneelien kaapelien liitännät
11. Käyttöohjekirja

66.4 Tuotteessa olevat symbolit

Nämä symbolit ovat laitteessa. Varmista, että ymmärrät, mitä ne tarkoittavat.

CE

Laite täyttää sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset. Valmistaja Viva Energi A/S on ilmoittanut tuotteen olevan sovellettavien EU-direktiivien mukainen.

Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie se asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen.

66.5 Tuotteen vaurioituminen

Emme ole vastuussa tuotteen vaurioitumisesta, jos:

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai sen hyväksymiä osia
- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai sen hyväksymä lisävaruste
- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.

67 Asennus

67.1 Johdanto – Asennus

VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen laitteen asentamista.

HUOMAUTUS: Käytä alkuperäisiä varaosia ja asennusmateriaaleja.

Huomautus: Lisätietoja asennuksesta on osoitteessa www.husqvarna.com.

67.2 Asennuksen keskeiset osat

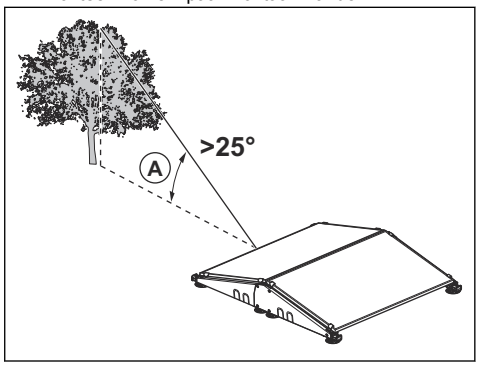
- Aurinkopaneelit[25].
- Ohjausyksikkö.
- Akku.
- Latausasema[26].
- Viiteasema[27].

67.3 Laitteen asentaminen

Lisätietoja on aurinkopaneelin asennusjärjestelmän mukana toimitetussa ohjekirjassa.

HUOMAUTUS: Aseta virtajohto alueelle, jossa robottiruohonleikkuri ei leikkaa.

- Sijoita aurinkopaneeli alueelle, jossa on hyvin auringonvaloa päivän aikana.
- Varmista, ettei aurinkopaneelin lähellä ole rakennuksia tai puita, jotka voivat rajoittaa auringonvaloa.
- Aseta aurinkopaneeli siten, että se on yli 25 asteen kulmassa (A) länsi- ja itäsuunnassa olevan kohteen korkeimpaan kohtaan nähden.

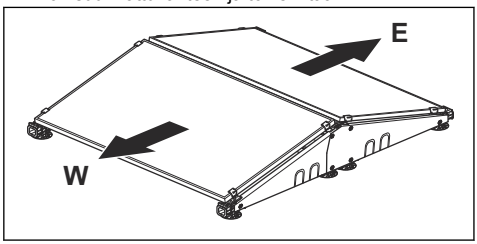


- Sijoita aurinkopaneeli robottiruohonleikkurin latausaseman lähelle.

[25] Tuote sisältää kaksi tai neljä aurinkopaneelia.
[26] Toimitetaan robottiruohonleikkurin mukana.
[27] Ostettava erikseen. Valinnainen osa asennusta varten.

HUOMAUTUS: Älä sijoita aurinkopaneelia robottiruohonleikkurin työalueelle.

- Aseta aurinkopaneelit niin, että yksi aurinkopaneeli on suunnattu länteen ja toinen itään.



- Aseta aurinkopaneeli kovalle ja tasaiselle alustalle, jolla ei ole ruohoa.
- Husqvarna suosittelee, että aurinkopaneelien akku ladataan kokonaan tuotteen asennuksen jälkeen.

Huomautus: Akku latautuu täyteen 1–2 päivässä. Husqvarna suosittelee, että tuotteen akku ladataan täyteen ennen robottiruohonleikkurin käynnistämistä.

- Jos akkukotelossa ei ole akkuja, estä sen liikkuminen asettamalla akkukoteloon painava esine.

67.4 Laiteparin muodostaminen VictronConnect-sovelluksessa

Ohjausyksikköön voi yhdistää toisen valmistajan sovelluksen, joka näyttää aurinkolaturin tilan, tiedot ja historian.

1. Lataa VictronConnect-sovellus mobiililaitteeseesi.
2. Ota Bluetooth® käyttöön mobiililaitteessa ja varmista, että mobiililaite on lähellä ohjausyksikköä.
3. Avaa sovellus mobiililaitteessasi.
4. Yhdistä sovellus ohjausyksikköön syöttämällä PIN-koodi sovelluksessa.

Huomautus: Katso PIN-koodi tuotteen mukana toimitetusta tarrasta. PIN-koodin nollaamiseen tarvitaan PUK-koodi. PUK-koodi löytyy käyttöohjeen tarrasta.

68 Käyttö

68.1 Laitteen virran kytkeminen

VAROITUS: Virran kytkeminen laitteeseen

- Aseta ohjausyksikön pääkytkin ON-asentoon. Varmista, että vihreä merkkivalo syttyy.

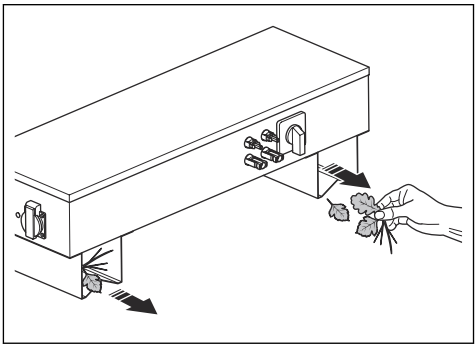
68.2 Laitteen virran katkaiseminen

- Aseta ohjausyksikön pääkytkin OFF-asentoon. Varmista, että vihreä merkkivalo sammuu.

69 Huolto

69.1 Tuotteen huoltaminen

- Puhdista aurinkopaneelit kuivalla liinalla kerran kuussa tai tarvittaessa.
- Puhdista ohjausyksikön ilmanotto- ja ilmanpoistoaukot esimerkiksi ruohosta tai lehdistä säännöllisesti, jotta ilma pääsee kiertämään hyvin.



- Varmista ennen käyttökauden alkua, että akku toimii oikein ja että se ei ole vaurioitunut.

70 Vianmääritys

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Robottiruohonleikkurin latausasemassa ei ole virtaa.	Ohjausyksikössä ei ole lähtötehoa.	Varmista, että ohjausyksikön pääkytkin on ON-asennossa.
		Varmista, että vihreä merkkivalo syttyy.
		Käännä pääkytkin OFF-asentoon, odota 10 sekuntia ja kytke sitten pääkytkin ON-asentoon. Jos vihreä merkkivalo syttyy, sammuta robottiruohonleikkuri 1–2 päivän ajaksi ja anna aurinkopaneelien ladata akku.
	Vihreä merkkivalo sammuu, kun aloitat robottiruohonleikkurin lataamisen.	Sammuta robottiruohonleikkuri 1–2 päivän ajaksi ja anna aurinkopaneelien ladata akku.
Akusta loppuu usein virta.	Aurinkopaneeli ei saa riittävästi auringonvaloa.	Varmista, että aurinkopaneeli on paikassa, jossa on riittävästi auringonvaloa.
		Varmista, että aurinkopaneeli on oikeassa asennossa osoittaen länteen tai itään.
	Akku on vaurioitunut tai käyttöikänsä lopussa.	Vaihda akku.

71 Säilyttäminen ja hävittäminen

71.1 Tuotteen varastoiminen

- Lataa akku täyteen. Katso kohta *Akun lataaminen sivulla 60*.
- Katkaise laitteesta virta. Katso kohta *Laitteen virran katkaiseminen sivulla 59*.
- Säilytä ohjausyksikköä ja akkua kuivassa paikassa, jossa lämpötila ei laske pakkasen puolelle.
- Jos säilytät aurinkopaneeleita ja asennusjärjestelmää ulkona, varmista, että ne on kiinnitetty tiukasti ja etteivät ne pääse liikkumaan. Kiinnitä asennusjärjestelmä tiukasti tai aseta raskas esine akkusäiliöön estämään liikkumista.

71.2 Hävittäminen

Symboli kertoo, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä se paikallisen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmän kautta. Tämä edistää asianmukaista jätteenkäsittelyä laitteiden elinkaaren lopussa. Lisätietoja saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuoltopalveluista tai jälleenmyyjältä. Väärä hävittämistapa voi aiheuttaa ympäristölle ja ihmisille haittaa mahdollisten vaarallisten aineiden vuoksi.

Huomautus: Symboli on joko tuotteessa tai sen pakkauksessa.

71.3 Akun lataaminen

Lataa akku ennen sen siirtämistä säilytykseen.

- Kytke tuotteeseen virta, jotta aurinkopaneelit lataavat akun. Lataa akku täyteen niin, ettet lataa samalla robottiruohonleikkuria latausasemassa.
- Lataa akku 12 V:n akkulaturilla, jonka enimmäislatausvirta on 20 A.

Huomautus: Akku on ladattu täyteen, kun akun jännite on vähintään 13,5 V.

72 Tekniset tiedot

72.1 Tekniset tiedot

Ohjausyksikkö	
Lähtöjännite, AC V	230
IP-koodi	IP32
Pituus, cm	77
Leveys, cm	25
Korkeus, cm	21,5
Paino, kg	15,6

Akku	
Akun tyyppi	Geeliakku, syvä purkaus
Lähtöjännite, V	12
Kapasiteetti, Ah	100
Pituus, cm	41
Leveys, cm	18
Korkeus, cm	23
Paino, kg	33,5

Aurinkopaneeli	
Pituus, cm	173
Leveys, cm	114
Korkeus, cm	3
Paino, kg	21,5

73 Sécurité

73.1 Définitions de sécurité

Des avertissements, des recommandations et des remarques sont utilisés pour souligner des parties spécialement importantes du manuel.

AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

73.2 Instructions générales de sécurité

AVERTISSEMENT: Lisez le manuel d'utilisation et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant d'utiliser le produit.

AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

AVERTISSEMENT: risque de choc électrique.

- Utilisez le produit uniquement avec l'équipement recommandé par Husqvarna.
- Ne placez pas le câble d'alimentation dans la zone de travail du robot tondeuse. Cela peut endommager le câble d'alimentation.
- Débranchez le câble d'alimentation du produit s'il est endommagé. Un câble d'alimentation endommagé augmente le risque de choc électrique.
- L'unité de commande a besoin d'air de refroidissement pendant le fonctionnement. Assurez-vous que l'entrée et la sortie d'air ne sont pas obstruées par de l'herbe ou des feuilles, par exemple.
- Ne placez pas le boîtier de commande dans une zone où il peut y avoir de l'eau stagnante. Cela peut endommager le produit.
- Assurez-vous de comprendre les instructions avant d'utiliser le produit.
- Assurez-vous de comprendre les instructions d'entretien avant d'effectuer l'entretien du produit.
- Ne modifiez pas ce produit.
- Le produit doit être utilisé à des températures comprises entre -5 °C et 45 °C / 23 °F et 113 °F.
- Ce produit est conçu et testé conformément aux normes internationales. L'équipement ne doit être utilisé que pour l'application spécifiée.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation par des personnes (ou des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles bénéficient de la surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Ne procédez pas à l'entretien du produit. Si un entretien est nécessaire, contactez un atelier d'entretien Husqvarna.
- Le produit fournit une tension de 230 V AC. Une utilisation incorrecte peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. Utilisez ce produit avec une prise de courant alternatif homologuée.
- Le produit est utilisé conjointement avec une source d'énergie permanente (batterie). Les bornes d'entrée et/ou de sortie peuvent être sous tension, même lorsque l'appareil est éteint, ce qui présente un danger. Débranchez la batterie avant de procéder à la maintenance ou à l'entretien du produit.
- Le produit ne comporte aucun composant interne pouvant être réparé par l'utilisateur. Ne retirez pas la plaque supérieure et ne faites pas fonctionner le produit si les capots sont retirés. Toutes les opérations d'entretien doivent être effectuées par du personnel qualifié.
- Lisez les instructions d'installation du manuel d'utilisation avant d'installer le produit.
- Le produit ne doit pas être utilisé dans un environnement humide ou poussiéreux. Le boîtier doit être protégé de l'eau et de la pluie.
- N'utilisez pas le produit s'il existe un risque d'explosion de gaz ou de poussière.
- Assurez-vous qu'il y a un espace de 20 cm suffisant autour du produit. Assurez-vous que les évents de ventilation ne sont pas obstrués par des feuilles ou d'autres matériaux indésirables. Vérifiez l'état des évents de ventilation régulièrement.

73.3 Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie

AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Ne mettez pas la batterie en court-circuit.
- Ne rechargez pas la batterie dans un récipient étanche.
- La température de charge doit être comprise entre -20 °C / -4 °F et 50 °C / 122 °F. La température de remisage doit être comprise entre -20 °C / -4 °F et 60 °C / 140 °F. La température de décharge doit être comprise entre -40 °C / -40 °F et 60 °C / 140 °F.
- La durée de vie de la batterie diminue si vous l'utilisez à des températures ambiantes >45 °C / >133 °F.

74 Introduction

74.1 Assistance

Pour obtenir de l'aide concernant le produit, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.

74.2 Description du produit

Le produit comprend 2 ou 4 panneaux solaires, un système de montage, un boîtier de commande et une batterie. Le boîtier de commande est relié à la station de charge du robot tondeuse. Le produit recharge le robot tondeuse grâce à l'énergie solaire.

Le produit dispose de 2 prises de courant. Vous pouvez également brancher une station de référence EPOS™ à la prise de courant.

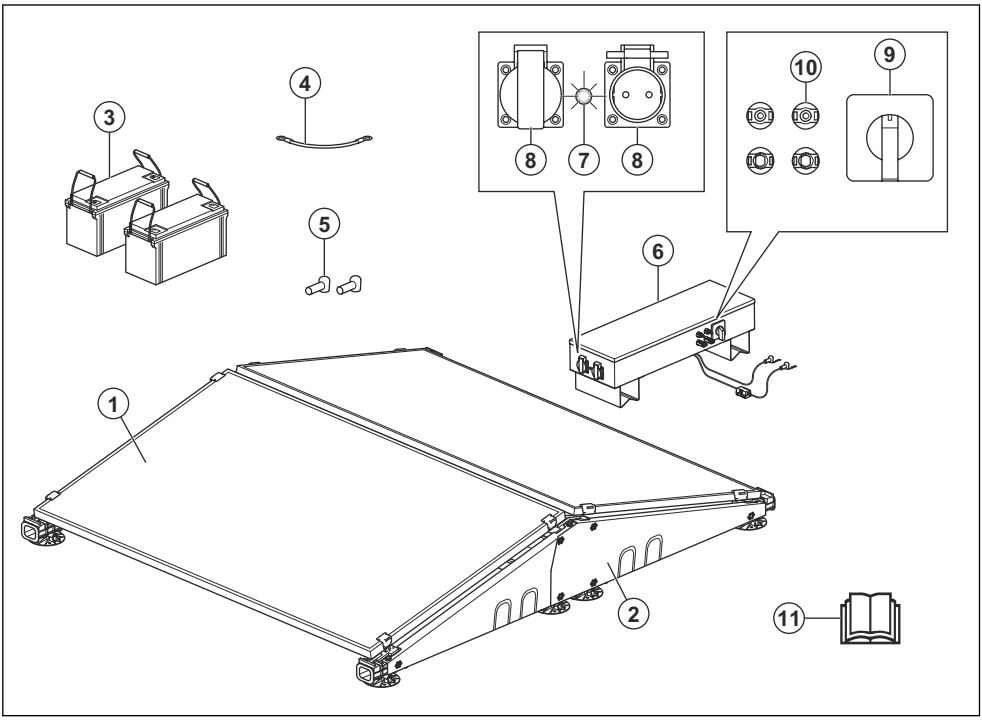
Remarque: vous ne pouvez pas brancher 2 stations de charge à 1 boîtier de commande.

Le robot tondeuse se recharge directement avec l'énergie solaire du panneau solaire lorsqu'il y a du soleil. Si le robot tondeuse se recharge directement à l'énergie solaire, il ne se recharge pas à partir de la batterie. Cela permet de prolonger la durée de vie de la batterie. Lorsque le robot tondeuse ne se recharge pas, la batterie stocke l'énergie solaire. S'il n'y a pas de soleil, le robot tondeuse se recharge à l'aide de la batterie. Le robot tondeuse peut se recharger à partir d'une batterie complètement chargée pendant 1 à 2 jours. Cela peut varier selon les modèles de robots tondeuses, la consommation d'énergie, les heures de fonctionnement et l'ensoleillement.

Vous pouvez installer 2 ou 4 panneaux solaires. Installez 4 panneaux solaires si les conditions suivantes sont présentes dans votre zone de travail :

- Le robot tondeuse tond plus de 6 000 m² chaque jour.
- S'il est nécessaire que le robot tondeuse fonctionne pendant une longue saison sans s'arrêter.

74.3 Aperçu du produit



1. Panneaux solaires
2. Système de montage
3. Batteries
4. Câble de batterie
5. Caches de borne
6. Boîtier de commande
7. Témoin LED de la recharge solaire
8. Prise de courant
9. Interrupteur principal
10. Raccords pour les câbles de panneaux solaires
11. Manuel d'utilisation

74.4 Symboles concernant le produit

Ces symboles se trouvent sur le produit. Assurez-vous de bien les comprendre.

CE

Ce produit est conforme aux directives CE en vigueur. La conformité aux directives européennes applicables est attestée par le fabricant Viva Energi A/S.

Ce produit ne fait pas partie des ordures ménagères. Déposez-le dans une déchetterie agréée pour équipements électriques et électroniques.

74.5 Symboles de conformité

Ce produit est conforme aux directives applicables du décret français n° 2014-1577. Ne jetez pas ce produit dans les déchets ménagers. Il doit être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur.

74.6 Endommagement du produit

Nous ne sommes pas responsables des dommages subis par le produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;
- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

75 Installation

75.1 Introduction – Installation

AVERTISSEMENT: assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant d'installer le produit.

REMARQUE: Utilisez des pièces de rechange et du matériel d'installation d'origine.

Remarque: reportez-vous à la section www.husqvarna.com pour obtenir plus d'informations sur l'installation.

75.2 Principaux composants pour l'installation

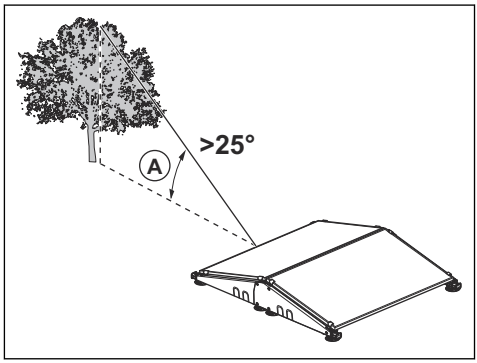
- Panneaux solaires[28].
- Boîtier de commande.
- Batterie.
- Station de charge[29].
- Station de référence[30].

75.3 Pour installer le produit

Vous trouverez plus d'instructions dans le manuel inclus avec le système de montage du panneau solaire.

REMARQUE: placez le câble d'alimentation dans une zone où le robot tondeuse ne tond pas.

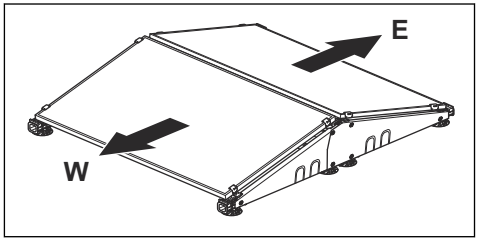
- Placez le panneau solaire dans une zone ensoleillée pendant la journée.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de bâtiments ou d'arbres à proximité du panneau solaire pouvant limiter l'ensoleillement.
- Placez le panneau solaire dans une position où l'angle (A) est supérieur à 25° par rapport au point le plus haut d'un objet en direction de l'ouest et de l'est.



- Placez le panneau solaire à proximité de la station de charge du robot tondeuse.

REMARQUE: ne placez pas le panneau solaire dans la zone de travail du robot tondeuse.

- Placez les panneaux solaires de sorte qu'un panneau est orienté vers l'ouest et qu'un autre est orienté vers l'est.



- Placez le panneau solaire sur une surface dure et plane, sans herbe.
- Après l'installation du produit, Husqvarna recommande de charger complètement la batterie des panneaux solaires.

[28] Le produit comprend 2 ou 4 panneaux solaires.
[29] Incluse avec le robot tondeuse.
[30] Acheté séparément. Composant en option pour l'installation.

Remarque: la batterie est complètement chargée après 1 à 2 jours. Husqvarna recommande que le produit soit complètement chargé avant le démarrage du robot tondeuse.

- Si aucune batterie ne se trouve dans le compartiment de batterie, placez un objet lourd dans celui-ci pour éviter tout mouvement.

75.4 Appairage avec l'application VictronConnect

Une application tierce peut être connectée au boîtier de commande pour afficher l'état, les données et l'historique du chargeur solaire.

1. Téléchargez l'application VictronConnect sur votre appareil mobile.
2. Activez le Bluetooth® sur votre appareil mobile et assurez-vous que celui-ci se trouve à proximité du boîtier de commande.
3. Ouvrez l'application sur votre appareil mobile.
4. Saisissez le code PIN dans l'application pour connecter l'application au boîtier de commande.

Remarque: reportez-vous au code PIN figurant sur l'étiquette fournie avec le produit. Un code PUK est nécessaire pour réinitialiser le code PIN. Le code PUK se trouve sur une étiquette apposée sur le manuel d'utilisation.

76 Utilisation

76.1 Pour activer le produit

AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant d'utiliser l'appareil.

- Placez l'interrupteur principal de l'unité de commande sur ON. Assurez-vous que le témoin LED vert s'allume.

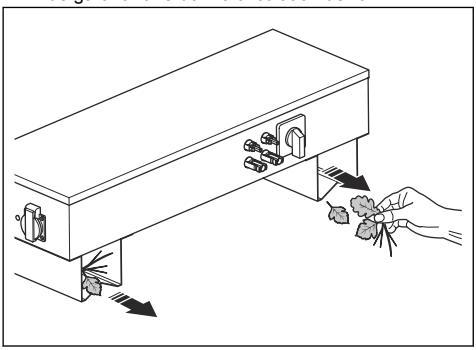
76.2 Pour désactiver le produit

- Placez l'interrupteur principal de l'unité de commande sur OFF. Assurez-vous que le témoin LED vert s'éteint.

77 Entretien

77.1 Pour entretenir le produit

- Nettoyez les panneaux solaires à l'aide d'un chiffon sec tous les mois ou lorsque cela est nécessaire.
- Nettoyez régulièrement la zone autour de l'entrée et de la sortie d'air du boîtier de commande pour éliminer l'herbe ou les feuilles, par exemple, afin de garantir une bonne circulation de l'air.



- Avant le début de la saison, assurez-vous que la batterie fonctionne correctement et n'est pas endommagée.

78 Recherche de pannes

Symptôme	Cause	Solution
La station de charge du robot tondeuse n'est pas alimentée.	L'unité de commande ne fournit aucune puissance de sortie.	Assurez-vous que l'interrupteur principal situé sur l'unité de commande est positionné sur ON.
		Assurez-vous que le témoin LED vert s'allume.
		Mettez l'interrupteur principal en position OFF et attendez 10 secondes, puis mettez l'interrupteur principal en position ON. Si le témoin LED vert s'allume, éteignez le robot tondeuse pendant 1-2 jours et laissez les panneaux solaires charger la batterie.
	Le témoin LED vert s'éteint lorsque vous commencez à charger le robot tondeuse.	Éteignez le robot tondeuse pendant 1-2 jours et laissez les panneaux solaires charger la batterie.
La batterie est souvent déchargée.	Les panneaux solaires ne sont pas suffisamment exposés à la lumière du soleil.	Assurez-vous que les panneaux solaires sont placés dans un endroit suffisamment exposé à la lumière du soleil.
		Assurez-vous que les panneaux solaires sont correctement orientés vers l'est ou vers l'ouest.
	La batterie est endommagée ou à la fin de son cycle de vie.	Remplacez la batterie.

79 Remisage et mise au rebut

79.1 Pour remiser le produit

- Chargez complètement la batterie. Reportez-vous à *Pour charger la batterie à la page 67*.
- Éteignez le produit. Reportez-vous à *Pour désactiver le produit à la page 66*.
- Conservez le boîtier de commande et la batterie dans un endroit sec et à l'abri du gel.
- Si vous conservez les panneaux solaires et le système de montage à l'extérieur, assurez-vous qu'ils sont bien fixés et qu'ils ne peuvent pas bouger. Fixez solidement le système de montage ou placez un objet lourd dans le compartiment de batterie pour éviter tout mouvement.

79.2 Mise au rebut

Ce symbole indique que le produit ne fait pas partie des déchets ménagers. Recyclez-le par le biais de votre système de collecte local pour les équipements électriques et électroniques. Cela contribue à une bonne gestion des déchets en fin de vie. Contactez les autorités locales, les services des ordures ménagères, votre revendeur ou votre détaillant pour plus d'informations. Une mise au rebut incorrecte peut avoir des effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé, en raison de la présence potentielle de substances dangereuses.

Remarque: Le symbole apparaît sur le produit ou l'emballage du produit.

79.3 Pour charger la batterie

Chargez la batterie avant de la remiser.

- Mettez le produit sous tension pour permettre aux panneaux solaires de recharger la batterie. Rechargez complètement la batterie sans recharger le robot tondeuse dans la station de charge.
- Rechargez la batterie avec un chargeur de batterie de 12 V avec un courant de charge maximal de 20 A.

Remarque: la batterie est complètement chargée lorsque sa tension est de 13,5 V minimum.

80 Caractéristiques techniques

80.1 Caractéristiques techniques

Boîtier de commande	
Tension de sortie, V CA	230
Code IP	IP32
Longueur, cm	77
Largeur, cm	25
Hauteur, cm	21,5
Poids, kg	15,6

Batterie	
Type de batterie	Pure GEL, décharge profonde
Tension de sortie, V	12
Capacité, Ah	100
Longueur, cm	41
Largeur, cm	18
Hauteur, cm	23
Poids, kg	33,5

Panneau solaire	
Longueur, cm	173
Largeur, cm	114
Hauteur, cm	3
Poids, kg	21,5

81 Sigurnost

81.1 Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.

UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.

OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

81.2 Opće sigurnosne upute

UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte korisnički priručnik i obavezno usvojite upute.

UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

UPOZORENJE: Opasnost od električnog udara.

- Proizvod upotrebljavajte samo s opremom koju preporučuje tvrtka Husqvarna.
- Mrežni kabel nemojte postaviti u radno područje robotske kosilice. Tako možete oštetiti mrežni kabel.
- Ako je mrežni kabel oštećen, odspojite ga od proizvoda. Oštećen mrežni kabel povećava rizik od strujnog udara.
- Upravljačka jedinica tijekom rada treba rashladni zrak. Ulaz i izlaz zraka ne smiju biti začepljeni, primjerice travom ili lišćem.
- Upravljačku kutiju nemojte postaviti u područje u kojem postoji rizik od zadržavanja vode. Tako možete oštetiti proizvod.
- Prije upotrebe proizvoda obavezno usvojite upute za rad.
- Prije upotrebe proizvoda obavezno usvojite upute za održavanje.
- Proizvod nemojte izmjenjivati.
- Radna temperatura proizvoda je -5 °C – 45 °C / 23 °F – 113 °F.
- Ovaj je proizvod dizajniran je i ispitan u skladu s međunarodnim standardima. Opremu treba upotrebljavati samo za namjenske primjene.
- Uređaj ne smiju upotrebljavati ljudi (uključujući djecu) s umanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im osoba odgovorna za njihovu sigurnost nije osigurala nadzor ili ih uputila u sigurnu upotrebu uređaja.
- Nemojte servisirati proizvod. Ako je potrebno servisiranje, obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.
- Proizvod proizvodi izmjenični napon od 230 V. Nepravilna upotreba može uzrokovati ozbiljnu ozljedu ili smrt. Proizvod upotrebljavajte samo s odobrenom izmjeničnom utičnicom.
- Proizvod se upotrebljava zajedno s trajnim izvorom energije (baterija). Ulazni i/ili izlazni priključci mogu biti opasno narinuti, čak i kada je oprema isključena. Prije održavanja ili servisiranja proizvoda odspojite bateriju.
- Proizvod ne sadrži unutarnje dijelove koje korisnik može servisirati. Nemojte uklanjati gornju ploču ili se koristiti proizvodom ako su poklopci uklonjeni. Sve servise mora provoditi kvalificirano osoblje.
- Prije instalacije proizvoda pročitajte upute za instalaciju u korisničkom priručniku.
- Proizvod nemojte pogoniti u vlažnom ili prašnjavom okruženju. Kutija se mora zaštititi od vode i kiše.
- Proizvod nemojte upotrebljavati kada postoji rizik od eksplozije plina ili prašine.
- Oko proizvoda trebate ostaviti dovoljno prostora, oko 20 cm. Ventilacijski odušnici ne smiju biti blokirana lišćem ili drugim nepoželjnim materijalom. Redovito pregledavajte ventilacijske odušnike.

81.3 Sigurnost baterije

UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Nemojte kratko spajati bateriju.
- Bateriju nije dopušteno puniti u zatvorenom spremniku.
- Temperatura punjenja je između -20 °C / -4 °F i 50 °C / 122 °F. Temperatura skladištenja je između -20 °C / -4 °F i 60 °C / 140 °F. Temperatura

pražnjenja je između -40 °C / -40 °F i 60 °C / 140 °F.

- Vijek trajanja baterije produljuje se ako je upotrebljavati pri temperaturama okoline > 45 °C / > 133 °F.

82 Uvod

82.1 Podrška

Za podršku za proizvod obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

82.2 Opis proizvoda

Proizvod se sastoji od dvije ili četiri solarne ploče, sustava za montažu, upravljačke kutije i baterije. Upravljačka kutija priključuje se na stanicu za punjenje robotske kosilice. Proizvod robotsku kosilicu puni solarnom energijom.

Proizvod ima dvije strujne utičnice. Na strujnu utičnicu također možete priključiti i referentnu stanicu EPOS™.

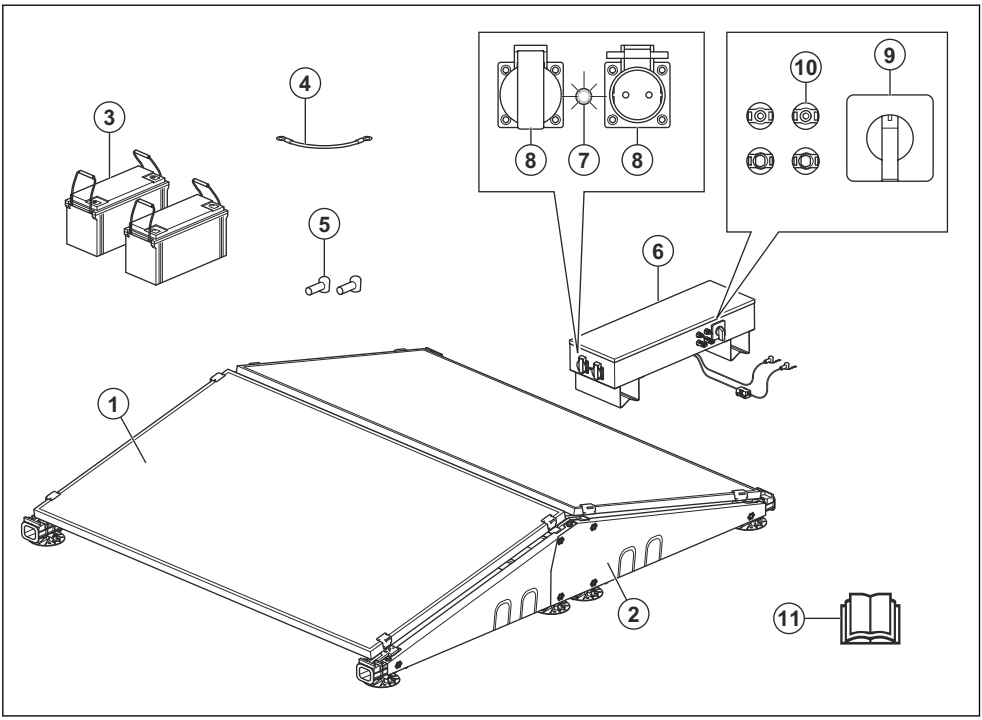
Napomena: Na jednu upravljačku kutiju moguće je priključiti dvije stanice za punjenje.

Kada je sunčano, robotska kosilica izravno se puni solarnom energijom sa solarnih ploča. Ako se robotska kosilica izravno puni solarnom energijom, ne puni se baterijom. To produljuje životni vijek baterije. Kada se robotska kosilica ne puni, baterija pohranjuje solarnu energiju. Kada nije sunčano, robotska kosilica puni se baterijom. S potpuno napunjenom baterijom robotska kosilica može se puniti 1 – 2 dana. To se može razlikovati ovisno o modelima robotske kosilice, njihovoj potrošnji energije, radnim satima i sunčanoj svjetlosti.

Moguće je instalirati dvije ili četiri solarne ploče. Instalirajte četiri solarne ploče ako vaše radno područje ispunjava sljedeće uvjete:

- Robotska kosilica svakodnevno kosi više od 6000 m².
- Ako je potreban dugotrajan rad robotske kosilice bez zaustavljanja.

82.3 Pregled proizvoda



1. Solarne ploče
2. Sustav za montažu
3. Baterije
4. Kabel baterije
5. Poklopci priključaka
6. Upravljačka kutija
7. LED indikator solarnog punjenja
8. Strujna utičnica
9. Glavna sklopka
10. Priključci za kabele do solarnih ploča
11. Korisnički priručnik

82.4 Simboli na proizvodu

Na proizvodu možete pronaći ove simbole. Obavezno ih proučite i usvojite.

Ovaj proizvod ispunjava primjenjive EU direktive. Usklađenost s mjerodavnim Direktivama EU deklarira proizvođač Viva Energi A/S.

Proizvod nije kućanski otpad. Reciklirajte ga na odobrenom odlagalištu otpada za električnu i elektroničku opremu.

82.5 Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

83 Instalacija

83.1 Uvod – instalacija

UPOZORENJE: Prije instalacije proizvoda s razumijevanjem pročitajte poglavlje o sigurnosti.

OPREZ: Upotrebljavajte originalne rezervne dijelove i materijal za instalaciju.

Napomena: Više informacija o instalaciji potražite u odjeljku www.husqvarna.com.

83.2 Glavne komponente za instalaciju

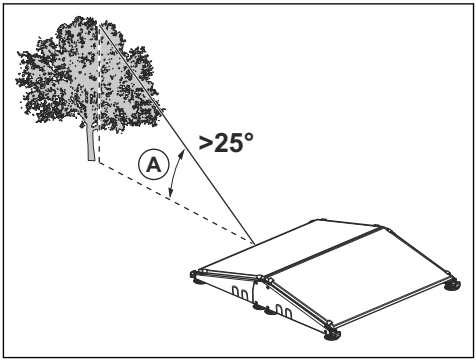
- Solarne ploče[31].
- Upravljačka kutija.
- Baterija.
- Stanica za punjenje[32].
- Referentnu stanicu[33].

83.3 Instaliranje proizvoda

Više uputa potražite u priručniku priloženom uz sustav za montažu solarnih ploča.

OPREZ: Mrežni kabel položite u područje koje robotska kosilica ne kosi.

- Postavite solarnu ploču u područje koje je tijekom dana izloženo sunčanoj svjetlosti.
- U blizini solarne ploče ne smiju biti građevine ili stabla koja mogu ograničiti sunčanu svjetlost.
- Solarnu ploču postavite u položaj u kojem je pod kutom > 25° (A) u odnosu na najvišu točku objekta u smjeru zapada i istoka.

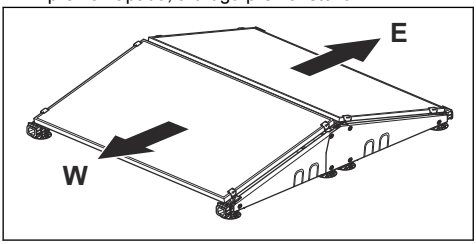


- Solarnu ploču postavit blizu stanice za punjenje robotske kosilice.

[31] Proizvod obuhvaća dvije ili četiri solarne ploče.
[32] Priložena uz robotsku kosilicu.
[33] Kupuje se zasebno. Opcionalna instalacijska komponenta.

OPREZ: Solarnu ploču nemojte postaviti u radno područje robotske kosilice.

- Solarne ploče postavite tako da jednu usmjerite prema zapadu, a drugu prema istoku.



- Solarnu ploču postavite na tvrdu i ravnu površinu bez trave.
- Husqvarna preporučuje da nakon instalacije proizvoda potpuno napunite bateriju solarnih ploča.

Napomena: Baterija je potpuno napunjena nakon 1 – 2 dana. Husqvarna preporučuje potpuno punjenje proizvoda prije pokretanja robotske kosilice za travu.

- Ako u spremniku baterije nema baterija, u spremnik baterije stavite teške predmete kako biste spriječili njegovo pomicanje.

83.4 Uparivanje s aplikacijom VictronConnect

Aplikacija treće strane može se povezati s upravljačkom kutijom radi prikaza statusa, podataka i povijesti solarnog punjača.

1. Preuzmite aplikaciju VictronConnect na mobilni uređaj.
2. Omogućite Bluetooth® na mobilnom uređaju i provjerite nalazi li se mobilni uređaj blizu upravljačke kutije.
3. Na mobilnom uređaju otvorite aplikaciju.
4. U aplikaciji unesite PIN kod kako biste aplikaciju povezali s upravljačkom kutijom.

Napomena: Pogledajte PIN kod na naljepnici isporučenoj s proizvodom. PUK kod potreban je za ponovno postavljanje PIN koda. PUK kod nalazi se na naljepnici postavljenoj na korisnički priručnik.

84 Rad

84.1 UKLJUČIVANJE proizvoda

UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

- Glavnu sklopku na upravljačkoj jedinici postavite na ON (UKLJUČENO). Provjerite je li se uključio zeleni LED indikator.

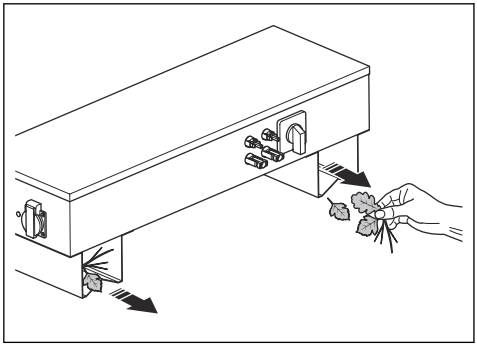
84.2 ISKLJUČIVANJE proizvoda

- Glavnu sklopku na upravljačkoj jedinici postavite na OFF (UKLJUČENO). Provjerite je li se isključio zeleni LED indikator.

85 Održavanje

85.1 Održavanje proizvoda

- Solarne ploče čistite suhom krpom svaki mjesec ili po potrebi.
- Da biste osigurali dobar protok zraka, redovito čistite područja oko ulaza i izlaza zraka na upravljačkoj kutiji, primjerice od trave ili lišća.



- Prije početka sezone provjerite ispravnost i neoštećenost baterije.

86 Rješavanje problema

Simptom	Uzrok	Rješenje
Stanica za punjenje robotske kosilice nema napajanja.	Upravljačka jedinica ne daje izlaznu snagu.	Provjerite je li glavna sklopka na upravljačkoj jedinici postavljena na ON (UKLJUČENO).
		Provjerite je li se uključio zeleni LED indikator.
		Glavnu sklopku postavite na OFF (ISKLJUČENO) i pričekajte 10 sekundi, a zatim glavnu sklopku postavite na ON (UKLJUČENO). Ako se uključi zeleni LED indikator, robotsku kosilicu postavite na OFF (ISKLJUČENO) na 1-2 dana i dopustite da solarne ploče napune bateriju.
	Zeleni LED indikator isključuje se kada počnete puniti robotsku kosilicu.	Robotsku kosilicu postavite na OFF (ISKLJUČENO) na 1-2 dana i dopustite da solarne ploče napune bateriju.
Baterija se često troši.	Solarna ploča nema dovoljno sunčane svjetlosti.	Solarna ploča trebaju biti postavljene u područje s dovoljno sunčane svjetlosti.
		Provjerite jesu li solarne ploče postavljena u pravilne položaje prema istoku i zapadu.
	Baterija je oštećena ili je na kraju vijeka trajanja.	Zamijenite bateriju.

87 Skladištenje i zbrinjavanje

87.1 Skladištenje proizvoda

- U potpunosti napunite bateriju. Pogledajte *Zamjena baterije na stranici 74*.
- ISKLJUČITE proizvod. Pogledajte *ISKLJUČIVANJE proizvoda na stranici 72*.
- Upravljačku kutiju i bateriju čuvajte u suhom prostoru zaštićenom od mraza.
- Ako solarne ploče i i sustav za montažu ostavljate na otvorenom, provjerite jesu li dobro pričvršćeni i nepomični. Čvrsto zategnite sustav za montažu ili na spremnik baterije postavite težak predmet kako biste spriječili pomicanje.

87.2 Zbrinjavanje u otpad

Simbol označava proizvod koji se ne ubraja u kućanski otpad. Reciklirajte ga s pomoću lokalnog

sustava za sakupljanje električne i elektroničke opreme. To pridonosi ispravnom upravljanju otpadom dotrajale opreme. Informacije zatražite od lokalnih vlasti, komunalne službe, vašeg trgovca ili prodavača. Neispravno odlaganje može imati negativne učinke na okoliš i ljudsko zdravlje zbog mogućeg postojanja opasnih tvari.

Napomena: Simbol se nalazi na proizvodu ili pakiranju proizvoda.

87.3 Zamjena baterije

Napunite bateriju prije skladištenja.

- UKLJUČITE proizvod kako bi solarne ploče napunile bateriju. Potpuno napunite bateriju bez punjenje robotske kosilice u stanici za punjenje.
- Napunite bateriju s punjačem baterije od 12 V i maksimalnom strujom punjenja od 20 A.

Napomena: Baterija je potpuno napunjena kada je napon baterije najmanje 13,5 V.

88 Tehnički podaci

88.1 Tehnički podaci

Upravljačka kutija	
Izlazni napon, AC V	230
IP kod	IP32
Duljina, cm	77
Širina, cm	25
Visina, cm	21,5
Težina, kg	15,6

Baterija	
Vrsta baterije	Pure GEL, dubinski ciklus
Izlazni napon, V	12
Kapacitet, Ah	100
Duljina, cm	41
Širina, cm	18
Visina, cm	23
Težina, kg	33,5

Solarna ploča	
Duljina, cm	173
Širina, cm	114
Visina, cm	3
Težina, kg	21,5

89 Biztonság

89.1 Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.

FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.

VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

89.2 Általános biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el a használati utasítást, és a termék használatba vétele előtt mindenképpen legyen tisztában a benne foglaltakkal.

FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

FIGYELMEZTETÉS: Elektromos áramütés veszélye.

- A terméket csak a Husqvarna által ajánlott berendezéssel használja.
- Ne tegye a tábkábelt a robotfűnyíró munkaterületére. Ezzel kárt tehet a tápkábelben.
- Válassza le a tápkábelt a termékről, ha sérült. A sérült tápkábel növeli az áramütés kockázatát.
- A vezérlőegységnek működés közben hűtőlevegőre van szüksége. Ügyeljen arra, hogy a levegőbemeneti és levegőkimeneti nyílásokat ne tömítse el például fű vagy levelek.
- Ne helyezze a vezérlődobozt olyan helyre, ahol összegyűlhet és megállhat a víz. Ezzel kárt tehet a termékben.
- A termék működtetése előtt győződjön meg arról, hogy megértette a működtetésre vonatkozó utasításokat.
- Mielőtt karbantartást végezne a terméken, győződjön meg arról, hogy megértette a karbantartási utasításokat.
- Ne végezzen módosításokat a terméken.
- A termék üzemi hőmérséklete -5 °C–45 °C.
- A termék tervezése és tesztelése a nemzetközi szabványoknak megfelelően történt. A berendezés csak a kijelölt célra használható.
- A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) csak akkor használhatja, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket vagy útmutatást nyújt számukra.
- Ne szervizelje a terméket. Szerviz szükségessége esetén forduljon egy Husqvarna márkakereskedőhöz.
- A termék 230 V tápfeszültséget biztosít. A helytelen használat súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet. A terméket jóváhagyott hálózati aljzattal használja.
- A termék tartós energiaforrással (akkumulátorral) működtethető. A bemeneti és/vagy kimeneti csatlakozók veszélyes mértékű feszültség alá kerülhetnek, még akkor is, ha a berendezés ki van kapcsolva. A termék karbantartása vagy szervizelése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- A termék nem tartalmaz a felhasználó által javítható belső alkatrészeket. Ne távolítsa el a felső lemezt, és ne működtesse a terméket, ha a burkolatokat eltávolította. Minden szervizelést szakképzett személyzetnek kell elvégeznie.
- A termék telepítése előtt olvassa el a használati útmutatóban található üzembehelyezési utasításokat.
- Ne működtesse a terméket nedves vagy poros környezetben. A dobozt óvja a víztől és az esőtől.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol gáz- vagy porrobbanás veszélye áll fenn.
- Győződjön meg arról, hogy a termék körül elegendő, legalább 20 cm-nyi szabad hely van. Győződjön meg arról, hogy a szellőzőnyílás réseit nem tömítik el levelek vagy egyéb nemkívánatos anyagok. Rendszeresen ellenőrizze a szellőzőnyílás réseit.

89.3 Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások

FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne zárja rövidre az akkumulátort.
- Ne töltse az akkumulátort lezárt edényben.
- A töltési hőmérséklet -20 °C és 50 °C között van. A tárolási hőmérséklet -20 °C és 60 °C között van. A kisülési hőmérséklet -40 °C és 60 °C között van.
- Az akkumulátor élettartama csökken, ha az akkumulátort 45 °C-nál magasabb környezeti hőmérsékleten használja.

90 Bevezető

90.1 Támogatás

A termékkel kapcsolatos támogatásért forduljon a Husqvarna szakszervizhez.

90.2 Termékleírás

A termék 2 vagy 4 napelemet, rögzítőrendszert, vezérlődobozt és egy akkumulátort tartalmaz. A vezérlődoboz a robotfűnyíró töltőállomásához csatlakozik. A termék napenergiával tölti a robotfűnyírót.

A termék 2 tápcsatlakozó aljzattal rendelkezik. A tápcsatlakozó aljzathoz EPOS™ referenciaállomást is csatlakoztathat.

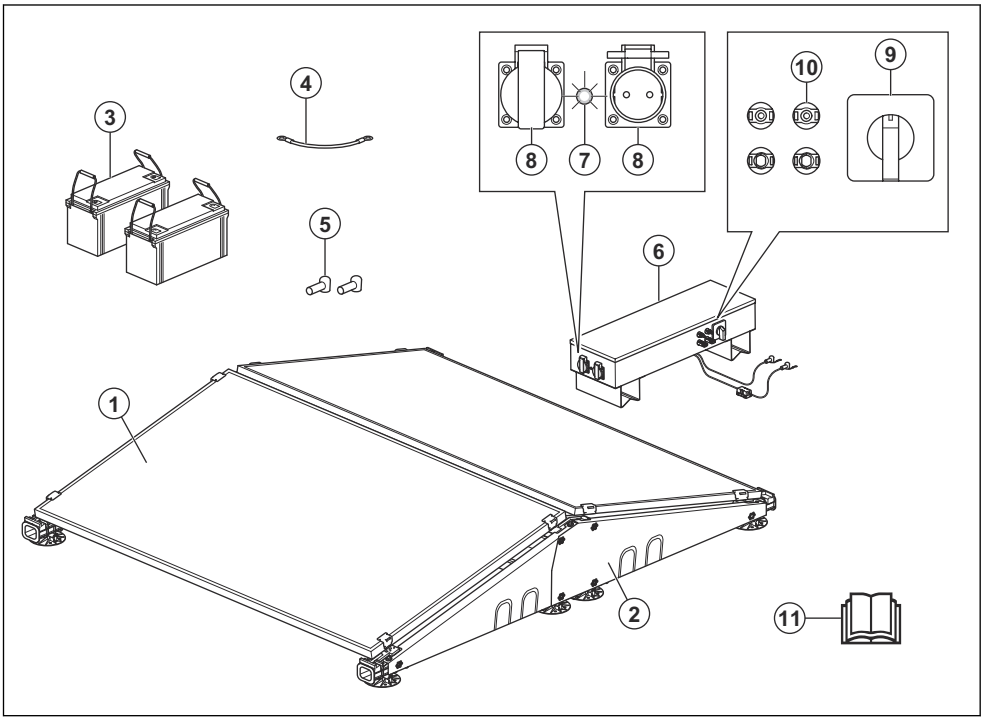
Megjegyzés: 2 töltőállomás nem csatlakoztatható 1 vezérlődobozhoz.

A robotfűnyíró közvetlenül a napelemből származó napenergiával töltődik, amikor süt a nap. Ha a robotfűnyíró napenergiával töltődik, akkor nem töltődik az akkumulátorral. Ez meghosszabbítja az akkumulátor élettartamát. Amikor a robotfűnyírót nem tölti, az akkumulátor napenergia segítségével töltődik. Ha nem süt a nap, a robotfűnyíró az akkumulátorral töltődik. A robotfűnyíró teljesen feltöltött akkumulátorral 1–2 napig képes működni. Ez eltérő lehet a fűnyírótípustól, az energiafogyasztástól, az üzemóráktól és a napfény mennyiségétől függően.

2 vagy 4 napelemet szerelhet fel. Szereljen fel 4 napelemet, ha a munkaterületre az alábbiak érvényesek:

- A robotfűnyíró naponta több mint 6000 m² területe nyír le.
- Ha szükséges, hogy a robotfűnyíró hosszú ideig, megállás nélkül működjön.

90.3 A termék áttekintése



1. Napelemek
2. Rögzítőrendszer
3. Akkumulátorok
4. Akkumulátorkábel
5. Saruvédők
6. Vezérlődoboz
7. A napelemes töltés LED-jelzőfénye
8. Tápcsatlakozó aljzat
9. Főkapcsoló
10. A napelemek kábeleinek csatlakozásai
11. Kezelői kézikönyv

90.4 A terméken található jelzések

Az itt ismertetett jelzések a terméken láthatók. Győződjön meg arról, hogy megértette őket.

CE Jelen termék megfelel a vonatkozó EU-irányelveknek. A vonatkozó EU-irányelveknek való megfelelést a gyártó, a Viva Energi jelenti ki.

A termék nem helyezhető a háztartási hulladékok közé. Újrahasznosítását egy jóváhagyott, az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló ponton kell elvégezni.

90.5 A termék károsodása

A termékben keletkezett károkért nem vállalunk felelősséget, amennyiben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

91 Telepítés

91.1 Bevezetés – Telepítés

FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el és értelmezze a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt üzembe helyezné a terméket.

VIGYÁZAT: Csak eredeti alkatrészeket és telepítési anyagokat használjon.

Megjegyzés: Az üzembe helyezéssel kapcsolatos bővebb információért lásd: www.husqvarna.com

91.2 A telepítéshez szükséges fő alkotórészek

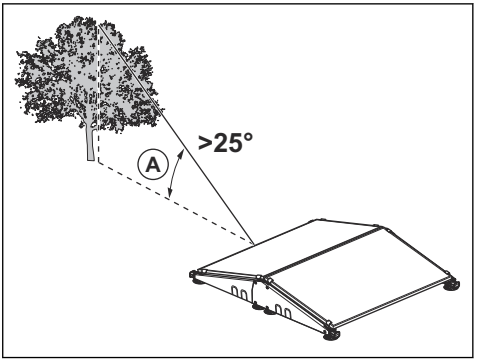
- Napelemek[34].
- Vezérlődoboz.
- Akkumulátor.
- Töltőállomás[35].
- Referenciaállomás[36].

91.3 A készülék telepítése

További utasításokat a napelem rögzítőrendszeréhez mellékelt kézikönyvben talál.

VIGYÁZAT: Helyezze a tápkábelt olyan helyre, ahol a robotfűnyíró nem nyír.

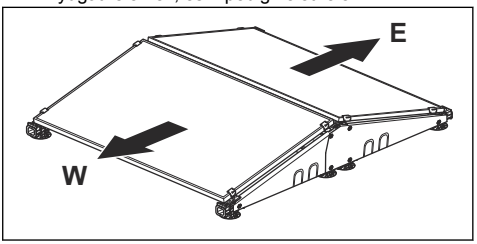
- Helyezze a napelemet olyan helyre, ahol napfény éri a nap folyamán.
- Győződjön meg arról, hogy nincsenek épületek vagy fák a napelem közelében, amelyek korlátozhatják a napfényt.
- Helyezze el a napelemet úgy, hogy a tárgy legmagasabb pontjától nyugati és keleti irányban 25°-nál nagyobb szöget zárjon be (A).



- Helyezze a napelemet a robotfűnyíró töltőállomása közelébe.

VIGYÁZAT: Ne tegye a napelemet a robotfűnyíró munkaterületére.

- Helyezze el úgy a napelemeket, hogy 1 napelem nyugat felé néz, és 1 pedig kelet felé.



- Helyezze a napelemet kemény és vízszintes felületre, ahol nincs fű.
- A termék telepítését követően a Husqvarna azt javasolja, hogy teljesen töltse fel az akkumulátorokat a napelemhez.

Megjegyzés: Az akkumulátor 1–2 nap után teljesen feltöltődik. A Husqvarna javasolja, hogy a robotfűnyíró beindítása előtt a termék legyen teljesen feltöltve.

- Ha nincsenek akkumulátorok az akkumulátortartóban, helyezzen egy nehéz tárgyat az akkumulátortartóba, hogy megakadályozza azok elmozdulását.

[34] A termék 2 vagy 4 napelemet tartalmaz.
[35] A robotfűnyíróhoz mellékelve.
[36] Külön beszerezhető. Opcionális alkatrész a telepítéshez.

91.4 Párosítási művelet elvégzése a VictronConnect alkalmazással

A napelemes töltő állapotának, adatainak és előzményeinek megtekintéséhez külső alkalmazás csatlakoztatható a vezérlődobozhoz.

1. Töltse le mobilkészülékére a VictronConnect alkalmazást.
2. Kapcsolja be a Bluetooth® funkciót mobileszközén, és győződjön meg arról, hogy a mobileszköz a vezérlődoboz közelében van.
3. Nyissa meg az alkalmazást mobilkészülékén.
4. Adja meg a PIN-kódot az alkalmazásban az alkalmazás vezérlőszekrényhez való csatlakoztatásához.

Megjegyzés: Tekintse meg a termék címkéjén található PIN-kódot. A PIN-kód visszaállításához PUK-kód szükséges. A PUK-kód a Használati útmutatóhoz mellékelt címkén található.

92 Üzemeltetés

92.1 A termék bekapcsolt állapotba állítása

FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet.

- Állítsa a vezérlőegységen lévő főkapcsolót BE állásba. Győződjön meg róla, hogy bekapcsol a zöld színű LED-jelzőlámpa.

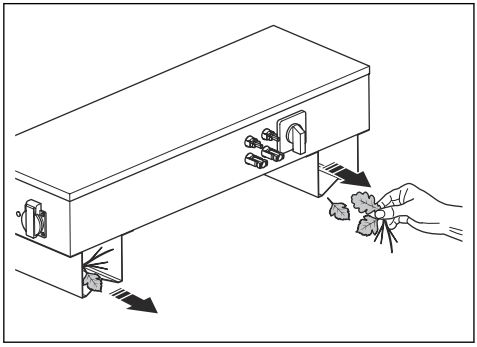
92.2 A termék kikapcsolt állapotba állítása

- Állítsa a vezérlőegységen lévő főkapcsolót KI állásba. Győződjön meg róla, hogy kikapcsol a zöld színű LED-jelzőlámpa.

93 Karbantartás

93.1 A termék karbantartása

- A napelemeket havonta vagy szükség esetén száraz ruhával tisztítsa le.
- A jó szellőzés érdekében rendszeresen tisztítsa meg a vezérlődobozon lévő levegőbemenet és levegőkimenet körüli területet, távolítsa el például a füvet vagy a leveleket.



- A szezon kezdete előtt ellenőrizze, hogy az akkumulátor megfelelően működik-e, és nem sérült-e.

94 Hibaelhárítás

Hibajelenség	Ok	Megoldás
A robotfűnyíró töltőállomása nem kap áramot.	A vezérlőegység nem biztosít kimeneti teljesítményt.	Győződjön meg arról, hogy a vezérlőegységen található főkapcsoló BE állásba van kapcsolva.
		Győződjön meg róla, hogy bekapcsol a zöld színű LED-jelzőlámpa.
		Állítsa a főkapcsolót KI állásba, várjon 10 másodpercet, majd állítsa a főkapcsolót BE állásba. Ha a zöld LED jelzőlámpa világítani kezd, kapcsolja ki a robotfűnyírót 1–2 napra, és hagyja, hogy a napelemek töltsék az akkumulátort.
	A robotfűnyíró töltésének megkezdésekor a zöld LED jelzőlámpa kialszik.	Kapcsolja ki a robotfűnyírót 1–2 napra, és hagyja, hogy a napelemek töltsék az akkumulátort.
Az akkumulátor gyakran lemerül.	A napelemeket nem éri elegendő napfény.	Ügyeljen arra, hogy a napelemek olyan helyen legyenek, ahol elegendő a napfény.
		Gondoskodjon róla, hogy a napelemek a megfelelő helyzetben, kelet vagy nyugat felé nézzenek.
	Az akkumulátor károsodott vagy elérte az élettartama végét.	Cserélje ki az akkumulátort.

95 Tárolás és leselejtezés

95.1 A termék tárolásához

- Töltse fel teljesen az akkumulátort. Lásd: *Az akkumulátor töltése80. oldalon*.
- Állítsa a terméket OFF (KI) állásra. Lásd: *A termék kikapcsolt állapotba állítása79. oldalon*.
- Tartsa a vezérlődobozt és az akkumulátort száraz, fagymentes helyen.
- Ha kültéren tartja a napelemeket és a rögzítőrendszert, ügyeljen arra, hogy szorosan legyenek rögzítve, és ne mozduljanak el. Rögzítse szorosan a rögzítőrendszert, vagy helyezzen egy nehéz tárgyat az akkumulátortartóba, hogy megakadályozza az elmozdulást.

95.2 Hulladékkezelés

A szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem minősül háztartási hulladéknak. Hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus berendezések helyi gyűjtőrendszerében. Ez hozzájárul az élettartam végi hulladékkezeléshez. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz, a hulladék ártalmatlanítási szolgáltatást végző vállalkozáshoz, a szervizkereskedőjéhez vagy kiskereskedőhöz. A helytelen ártalmatlanítás potenciálisan negatív hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre a veszélyes anyagok esetleges jelenléte miatt.

Megjegyzés: A szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán található.

95.3 Az akkumulátor töltése

Tárolás előtt töltse fel az akkumulátort.

- Kapcsolja BE a terméket, hogy a napelemek feltölthessék az akkumulátort. Töltse fel teljesen az akkumulátort anélkül, hogy a töltőállomáson töltné a robotfűnyírót.
- Töltse fel az akkumulátort 12 V-os akkumulátortöltővel, maximum 20 A-es töltőárammal.

Megjegyzés: Az akkumulátor teljesen feltöltött, ha az akkumulátorfeszültség legalább 13,5 V.

96 Műszaki adatok

96.1 Műszaki adatok

Vezérlődoboz	
Kimeneti feszültség, AC V	230
IP-kód	IP32
Hossz, cm	77
Szélesség, cm	25
Magasság, cm	21,5
Tömeg, kg	15,6

Akkumulátor	
Akkumulátor típusa	Tiszta GÉL, mély ciklus
Kimeneti feszültség, V	12
Kapacitás, Ah	100
Hossz, cm	41
Szélesség, cm	18
Magasság, cm	23
Tömeg, kg	33,5

Napelem	
Hossz, cm	173
Szélesség, cm	114
Magasság, cm	3
Tömeg, kg	21,5

97 Sicurezza

97.1 Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.

AVVERTENZA: Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

ATTENZIONE: Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

97.2 Istruzioni di sicurezza generali

AVVERTENZA: Leggere il manuale dell'operatore e accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

AVVERTENZA: Pericolo di scossa elettrica.

- Utilizzare il prodotto esclusivamente con le apparecchiature consigliate da Husqvarna.
- Non posizionare il cavo di rete nell'area di lavoro del robot tagliaerba. Ciò può causare danni al cavo di rete.
- Scollegare il cavo di rete dal prodotto se è danneggiato. Un cavo di rete danneggiato aumenta il rischio di scosse elettriche.
- L'unità di controllo ha bisogno di aria di raffreddamento durante il funzionamento. Assicurarsi che l'ingresso e l'uscita dell'aria non siano ostruiti, ad esempio da erba o foglie.
- Non collocare la centralina di controllo in un'area in cui sussista il rischio di acqua stagnante. Ciò può causare danni al prodotto.
- Accertarsi di aver compreso le istruzioni per il funzionamento prima di utilizzare il prodotto.
- Accertarsi di aver compreso le istruzioni per la manutenzione prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.
- Non apportare modifiche al prodotto.
- La temperatura di esercizio del prodotto è di -5 °C–45 °C / 23 °F–113 °F.
- Questo prodotto è stato progettato e testato in conformità agli standard internazionali. L'apparecchiatura deve essere utilizzata esclusivamente per l'applicazione designata.
- Questo apparecchio non è destinato all'utilizzo da parte di persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllate o siano state istruite durante l'utilizzo da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non eseguire interventi di manutenzione sul prodotto. Se la manutenzione è necessaria, rivolgersi al Husqvarna rivenditore per ottenere assistenza.
- Il prodotto fornisce una tensione di 230 V CA. Un uso improprio può causare lesioni gravi o mortali. Utilizzare il prodotto con un'uscita CA approvata.
- Il prodotto viene utilizzato insieme a una fonte di energia permanente (batteria). I terminali di ingresso e/o di uscita possono essere alimentati pericolosamente, anche quando l'apparecchiatura è spenta. Disconnettere la batteria prima di effettuare manutenzione o assistenza tecnica del prodotto.
- Il prodotto non contiene componenti interni riparabili dall'utente. Non rimuovere la piastra superiore né azionare il prodotto se i coperchi sono stati rimossi. Tutte le operazioni di manutenzione devono essere eseguite da personale qualificato.
- Prima di installare il prodotto, leggere le istruzioni di installazione contenute nel manuale dell'operatore.
- Non azionare il prodotto in ambienti umidi o bagnati. La centralina deve essere protetta da acqua e pioggia.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di un rischio di esplosione di gas o polvere.
- Assicurarsi che vi sia uno spazio sufficiente di 20 cm intorno al prodotto. Assicurarsi che i fori di ventilazione non siano ostruiti da foglie o altro materiale indesiderato. Controllare i fori di ventilazione periodicamente.

97.3 Sicurezza batterie

AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non provocare il corto circuito della batteria.
- Non ricaricare la batteria in un contenitore sigillato.
- La temperatura di ricarica è compresa tra -20 °C / -4 °F e 50 °C / 122 °F. La temperatura di rimessaggio è compresa tra -20 °C / -4 °F e 60 °C / 140 °F. La temperatura di scarica è compresa tra -40 °C / -40 °F e 60 °C / 140 °F.
- La durata della batteria diminuisce se la si utilizza a temperature ambiente > 45 °C / > 133 °F.

98 Introduzione

98.1 Supporto

Per assistenza sul prodotto, contattare il centro di assistenza Husqvarna.

98.2 Descrizione del prodotto

Il prodotto include 2 o 4 pannelli solari, un sistema di montaggio, una centralina di controllo e una batteria. La centralina di controllo è collegata alla stazione di ricarica del robot tagliaerba. Il prodotto ricarica il robot tagliaerba con energia solare.

Il prodotto è dotato di 2 prese di corrente. È inoltre possibile collegare una stazione di riferimento EPOS™ alla presa di corrente.

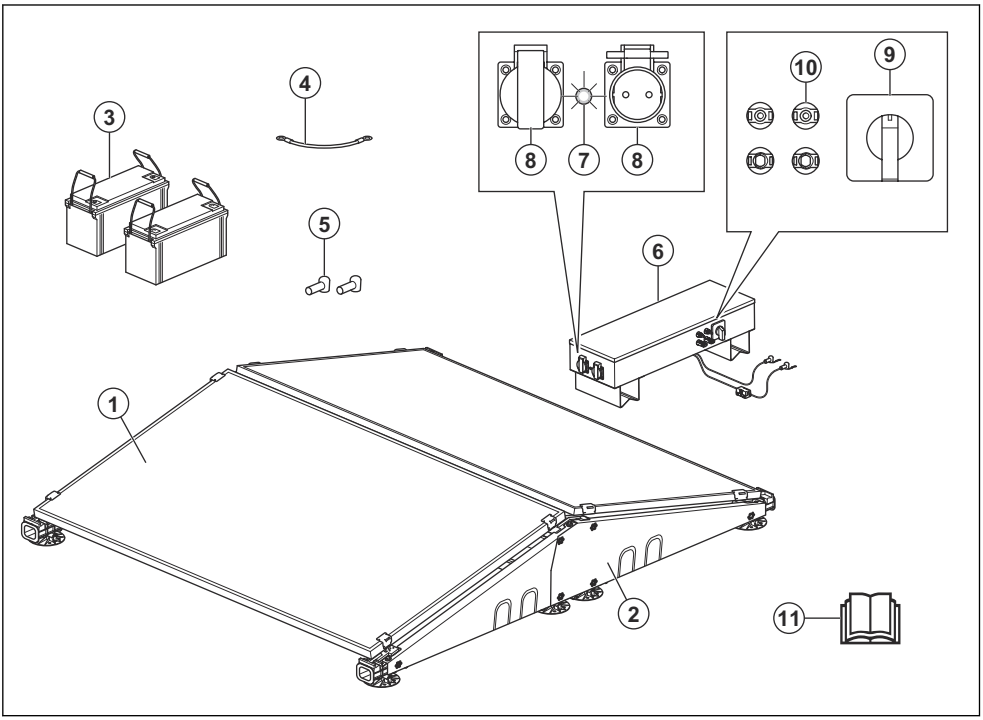
Nota: Non è possibile collegare 2 stazioni di ricarica a 1 centralina di controllo.

Il robot tagliaerba si ricarica direttamente con l'energia solare proveniente dal pannello solare quando c'è il sole. Se il robot tagliaerba si ricarica direttamente con l'energia solare, non si ricarica con la batteria. Ciò prolunga il ciclo di vita della batteria. Quando il robot tagliaerba non si ricarica, la batteria accumula energia solare. In assenza di sole, il robot tagliaerba si ricarica con la batteria. Il robot tagliaerba può essere ricaricato con una batteria completamente carica per 1-2 giorni. Ciò può variare per diversi modelli di robot tagliaerba, a seconda del consumo energetico, delle ore di funzionamento e della luce solare.

È possibile installare 2 o 4 pannelli solari. Installare 4 pannelli solari se si verificano le seguenti condizioni per l'area di lavoro:

- Il robot tagliaerba taglia più di 6000 m² al giorno.
- Se è necessario che il robot tagliaerba funzioni per una lunga stagione senza soste.

98.3 Panoramica del prodotto



1. Pannelli solari
2. Sistema di montaggio
3. Batterie
4. Cavo della batteria
5. Coperture dei terminali
6. Centralina di controllo
7. Spia LED per la ricarica solare
8. Presa di corrente
9. Interruttore principale
10. Collegamenti dei cavi ai pannelli solari
11. Manuale dell'operatore

98.4 Simboli riportati sul prodotto

Questi simboli sono riportati sul prodotto. Accertarsi di aver compreso tali simboli.

CE

Il presente prodotto è conforme alle direttive UE vigenti. La conformità alle direttive UE applicabili è dichiarata dal produttore Viva Energi A/S.

Il prodotto non è un rifiuto domestico. Riciclarlo in un punto di riciclaggio approvato per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

98.5 Danni al prodotto

Non siamo responsabili dei danni al prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

99 Installazione

99.1 Introduzione - Installazione

AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di installare il prodotto.

ATTENZIONE: Utilizzare pezzi di ricambio originali e materiale di installazione.

Nota: Per ulteriori informazioni sull'installazione, fare riferimento a www.husqvarna.com.

99.2 Componenti principali per l'installazione

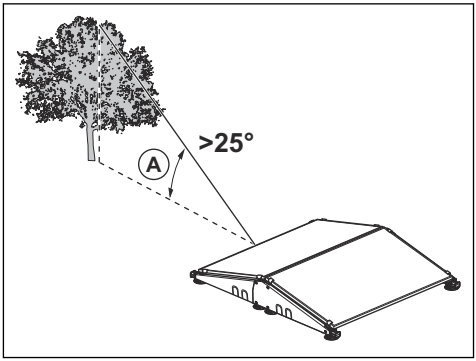
- Pannelli solari[37].
- Centralina di controllo.
- Batteria.
- Stazione di ricarica[38].
- Stazione di riferimento[39].

99.3 Installazione del prodotto

Ulteriori istruzioni sono disponibili nel manuale incluso con il sistema di montaggio del pannello solare.

ATTENZIONE: Posizionare il cavo di rete in un'area in cui il robot tagliaerba non effettua il taglio.

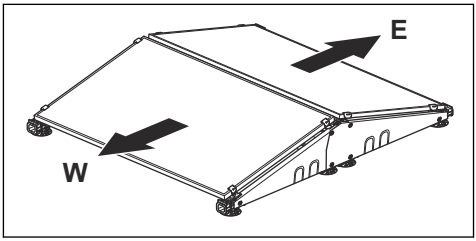
- Posizionare il pannello solare in un'area esposta alla luce solare durante il giorno.
- Accertarsi che non vi siano edifici o alberi vicino al pannello solare che possano limitare la luce solare.
- Posizionare il pannello solare in una posizione in cui vi sia un angolo (A) > 25° dal punto più alto di un oggetto in direzione ovest ed est.



- Posizionare il pannello solare vicino alla stazione di ricarica del robot tagliaerba.

ATTENZIONE: Non posizionare il pannello solare nell'area di lavoro del robot tagliaerba.

- Disporre i pannelli solari accertandosi che 1 sia rivolto verso ovest e 1 sia rivolto verso est.



- Posizionare il pannello solare su una superficie rigida e livellata priva di erba.
- Dopo l'installazione del prodotto, Husqvarna consiglia di ricaricare completamente la batteria dei pannelli solari.

Nota: La batteria è completamente carica dopo 1-2 giorni. Husqvarna consiglia di caricare completamente il prodotto prima di avviare il robot tagliaerba.

- Se nel contenitore della batteria non sono presenti batterie, inserire un oggetto pesante nel contenitore della batteria per evitare che si muova.

[37] Il prodotto include 2 o 4 pannelli solari.
[38] Inclusa con il robot tagliaerba
[39] Acquistabile separatamente. Componente opzionale per l'installazione.

99.4 Abbinamento con l'app VictronConnect

È possibile collegare un'app di terze parti alla centralina di controllo per visualizzare lo stato, i dati e la cronologia del sistema di ricarica solare.

1. Scaricare l'app VictronConnect sul dispositivo mobile.
2. Attivare il Bluetooth® sul dispositivo mobile e assicurarsi che si trovi vicino alla centralina di controllo.
3. Aprire l'app sul proprio dispositivo mobile.
4. Immettere il codice PIN nell'app per connetterla alla centralina di controllo.

Nota: Fare riferimento al codice PIN riportato sull'etichetta fornita con il prodotto. Per reimpostare il codice PIN è necessario un codice PUK. Il codice PUK si trova su un'etichetta applicata al manuale dell'operatore.

100 Utilizzo

100.1 Impostazione del prodotto su ON

AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

- Portare l'interruttore principale sulla centralina di controllo in posizione ON. Assicurarsi che la spia LED verde sia accesa.

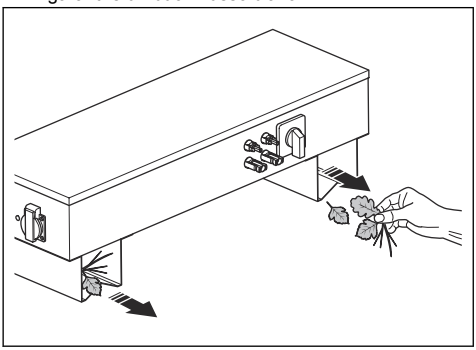
100.2 Impostazione del prodotto su OFF

- Portare l'interruttore principale sulla centralina di controllo in posizione OFF. Assicurarsi che la spia LED verde sia spenta.

101 Manutenzione

101.1 Manutenzione del prodotto

- Pulire i pannelli solari con un panno asciutto ogni mese o quando necessario.
- Pulire regolarmente l'area circostante l'ingresso e l'uscita dell'aria sulla centralina di controllo, rimuovendo ad esempio erba o foglie, per garantire un buon flusso d'aria.



- Prima dell'inizio della stagione, assicurarsi che la batteria funzioni correttamente e non sia danneggiata.

102 Ricerca guasti

Sintomo	Causa	Soluzione
La stazione di ricarica del robot tagliaerba non è alimentata.	La centralina di controllo non eroga potenza.	Accertarsi che l'interruttore principale sulla centralina di controllo sia impostato su ON.
		Assicurarsi che la spia LED verde sia accesa.
		Portare l'interruttore principale su OFF e attendere 10 secondi, quindi portare l'interruttore principale su ON. Se la spia LED verde si accende, impostare il robot tagliaerba su OFF per 1-2 giorni per consentire ai pannelli solari di ricaricare la batteria.
	L'indicatore LED verde si spegne quando si avvia la ricarica del robot tagliaerba.	Impostare il robot tagliaerba su OFF per 1-2 giorni e lasciare che i pannelli solari ricarichino la batteria.
La batteria si scarica spesso.	I pannelli solari non ricevono sufficiente luce solare.	Assicurarsi che i pannelli solari siano collocati in un'area con sufficiente luce solare.
		Assicurarsi che i pannelli solari siano correttamente orientati verso est o verso ovest.
	La batteria è danneggiata o al termine del ciclo di vita.	Sostituire la batteria.

103 Conservazione e smaltimento

103.1 Per riporre il prodotto in rimessaggio

- Ricaricare completamente la batteria. Fare riferimento a *Ricarica della batteria alla pagina 87*.
- Impostare il prodotto su OFF. Fare riferimento a *Impostazione del prodotto su OFF alla pagina 86*.
- Tenere la centralina di controllo e la batteria in un luogo asciutto e al riparo dal gelo.
- Se si tengono all'aperto i pannelli solari e il sistema di montaggio, accertarsi che siano fissati saldamente e non possano muoversi. Fissare saldamente il sistema di montaggio o inserire un oggetto pesante nel contenitore della batteria per evitare che si muova.

103.2 Smaltimento

Questo simbolo indica che il prodotto non è un rifiuto domestico. Riciclarlo tramite il sistema di raccolta locale per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò contribuisce a una corretta gestione dei rifiuti al termine del ciclo di vita. Per informazioni, contattare le autorità locali, i servizi di smaltimento dei rifiuti domestici, il concessionario o il rivenditore di zona. Lo smaltimento non corretto può avere potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute, a causa della potenziale presenza di sostanze pericolose.

Nota: Il simbolo compare sul prodotto o sull'imballaggio.

103.3 Ricarica della batteria

Caricare la batteria prima di effettuarne il rimessaggio.

- Impostare il prodotto su ON per consentire ai pannelli solari di ricaricare la batteria. Ricaricare completamente la batteria senza ricaricare il robot tagliaerba nella stazione di ricarica.
- Ricaricare la batteria con un caricabatteria da 12 V con una corrente di carica massima di 20 A.

Nota: La batteria è completamente carica quando la tensione della batteria è di almeno 13,5 V.

104.1 Dati tecnici

Centralina di controllo	
Tensione di uscita, CA V	230
Codice IP	IP32
Lunghezza, cm	77
Larghezza, cm	25
Altezza, cm	21,5
Peso, kg	15,6

Batteria	
Tipo di batteria	Puro gel, ciclo profondo
Tensione di uscita, V	12
Capacità, Ah	100
Lunghezza, cm	41
Larghezza, cm	18
Altezza, cm	23
Peso, kg	33,5

Pannello solare	
Lunghezza, cm	173
Larghezza, cm	114
Altezza, cm	3
Peso, kg	21,5

105.1 Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.

PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

105.2 Bendrieji saugos nurodymai

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad ją supratote.

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

PERSPĖJIMAS: Elektros smūgio pavojus.

- Gaminį naudokite tik su „Husqvarna“ rekomenduojama įranga.
- Netieskite maitinimo laido roboto vejapjovės darbo zonoje. Taip maitinimo laidas gali būti pažeistas.
- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, atjunkite jį nuo gaminio. Dėl pažeisto maitinimo laido padidėja elektros smūgio pavojus.
- Naudojant valdymo bloką jam reikalingas aušinimas oru. Įsitikinkite, kad oro įsiurbimo ir oro išleidimo angų neblokuoja, pavyzdžiui, žolė arba lapai.
- Neįrenkite valdymo modulio vietoje, kurioje yra stovinčio vandens rizika. Antraip galima sugadinti gaminį.
- Prieš naudodami gaminį įsitikinkite, kad supratote jo naudojimo instrukcijas.
- Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą įsitikinkite, kad supratote jo techninės priežiūros instrukcijas.
- Nemodifikuokite šio gaminio.
- Gaminio darbinė temperatūra yra nuo –5 iki 45 °C (nuo 23 iki 113 °F).
- Šis gaminys suprojektuotas ir išbandytas vadovaujantis tarptautiniais standartais. Įranga turi būti naudojama tik pagal paskirtį.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (iš jų ir vaikams) su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais, neturinčiais patirties ar žinių, nebent asmuo, atsakingas už jų saugą, pateikė atitinkamas instrukcijas.
- Neatlikite jokių gaminio techninės priežiūros darbų. Jei reikalinga techninė priežiūra, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
- Gaminys tiekia 230 V kintamosios srovės įtampą. Netinkamas naudojimas gali sukelti rimtų sužeidimų arba mirtį. Gaminį naudokite su patvirtintu kintamosios srovės lizdu.
- Gaminys naudojamas su nuolatiniu energijos šaltiniu (akumuliatoriumi). Įvesties ir (arba) išvesties gnybtuose gali būti pavojingos įtampos, net jei įranga yra išjungta. Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą ar kitus darbus, atjunkite akumuliatorių.
- Gaminyje nėra komponentų, kurių priežiūrą turėtų atlikti naudotojas. Nenuimkite viršutinės plokštės arba nenaudokite gaminio, jei gaubtai yra pašalinti. Visus techninės priežiūros darbus turi atlikti kvalifikuotas personalas.
- Prieš įrengdami gaminį perskaitykite naudojimo instrukcijoje pateiktus montavimo nurodymus.
- Nenaudokite gaminio drėgnoje arba dulkėtoje aplinkoje. Dėžutė turi būti apsaugota nuo vandens ir lietaus.
- Nenaudokite gaminio aplinkoje, kurioje kyla dujų arba dulkių sprogimo rizika.
- Įsitikinkite, kad aplink yra pakankamai vietos (bent 20 cm). Įsitikinkite, kad ventiliacijos angų neblokuoja lapai ar kitos nepageidaujamos medžiagos. Reguliariai tikrinkite ventiliacijos angas.

105.3 Akumuliatorių naudojimo sauga

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nesukelkite akumuliatoriaus trumpojo jungimo.
- Neįkraukite akumuliatoriaus sandarioje talpoje.

- Įkrovimo temperatūra yra –20 °C / –4 °F–50 °C / 122 °F. Laikymo temperatūra yra –20 °C / –4 °F – 60 °C / 140 °F. Iškrovimo temperatūra yra –40 °C / -40 °F–60 °C / 140 °F.
- Akumuliatorių naudojant aplinkos temperatūroje >45 °C / >133 °F, jo eksploatavimo laikas sutrumpėja.

106 Įvadas

106.1 Palaikymas

Dėl gaminio palaikymo kreipkitės į Husqvarna aptarnavimo atstovą.

106.2 Gaminio aprašas

Gaminį sudaro 2 arba 4 saulės baterijos, tvirtinimo sistema, valdymo modulis ir akumuliatorius. Valdymo modulis yra prijungtas prie roboto vejapjovės įkrovimo stoties. Gaminys įkrauna robotą vejapjovę naudodamas saulės energiją.

Gaminys turi 2 maitinimo lizdus. EPOS™ kontrolinę stotį taip pat galite prijungti prie maitinimo lizdo.

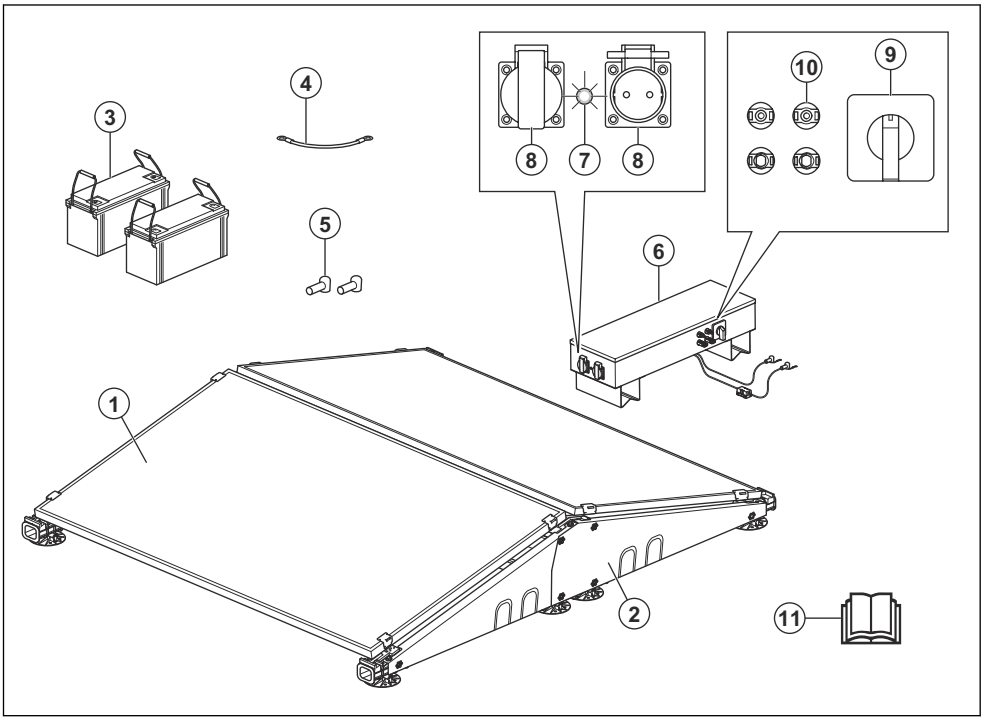
Pasižymėkite: Negalima prijungti 2 įkrovimo stočių prie 1 valdymo modulio.

Kai šviečia saulė, tiesioginį maitinimą robotui vejapjovei teikia saulės baterija. Jei robotui vejapjovei maitinimą teikia saulės baterija, akumuliatoriaus energija nėra naudojama. Todėl pailgėja akumuliatoriaus eksploatavimo trukmė. Kai robotas vejapjovė neįkraunamas, akumuliatorius kaupia saulės energiją. Kai nėra saulės, robotas vejapjovė įkraunamas naudojant akumuliatorių. Esant visiškai įkrautam akumuliatoriui robotas vejapjovė gali būti įkraunamas 1–2 dienas. Šis laikotarpis gali skirtis atsižvelgiant į skirtingus robotų vejapjovių modelius, energijos sąnaudas, veikimo laiką ir saulės šviesą.

Galima įrengti 2 arba 4 saulės baterijas. 4 saulės baterijas galite įrengti, jei jūsų darbo zonoje tenkinamos šios sąlygos:

- Robotas vejapjovė kasdien nupjauna daugiau nei 6000 m².
- kai reikia, kad robotas vejapjovė veiktų ilgą laiką be pertraukų.

106.3 Gaminio apžvalga



1. Saulės baterijos
2. Tvirtinimo sistema
3. Akumuliatoriai
4. Akumuliatoriaus laidas
5. Gnybtų dangteliai
6. Valdymo modulis
7. Saulės energijos įkrovimo LED indikatorius
8. Elektros lizdas
9. Pagrindinis jungiklis
10. Saulės baterijų laidų jungtys
11. Naudojimo instrukcija

106.4 Simboliai ant gaminio

Šiuos simbolius galite rasti ant gaminio. Įsitikinkite, kad juos suprantate.

CE

Šis gaminys atitinka taikomas ES direktyvas. Atitiktį galiojančioms ES direktyvoms užtikrina gamintojas „Viva Energi A/S“.

Gaminys nepriskiriamas buitinėms atliekoms. Nuvežkite jį į įgaliotą elektros ir elektronikos įrenginių šalinimo vietą.

106.5 Produkto pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

107 Diegimas

107.1 Įvadas – montavimas

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

PASTABA: Naudokite tik originalias atsargines dalis ir montavimo medžiagas.

Pasižymėkite: Daugiau informacijos ieškokite adresu www.husqvarna.com.

107.2 Pagrindinės įrengimo dalys

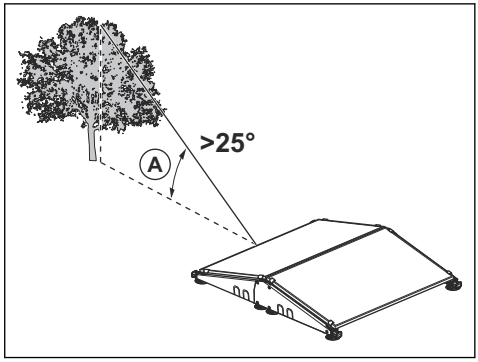
- Saulės baterijos[40].
- Valdymo modulis.
- Akumuliatorius.
- Įkrovimo stotis[41].
- Kontrolinė stotis[42].

107.3 Kaip instaliuoti gaminį

Daugiau informacijos rasite instrukcijoje, tiekiamoje su saulės baterijos tvirtinimo sistema.

PASTABA: Maitinimo laidą nutieskite zonoje, kurioje robotas vejapjovė nepjauna.

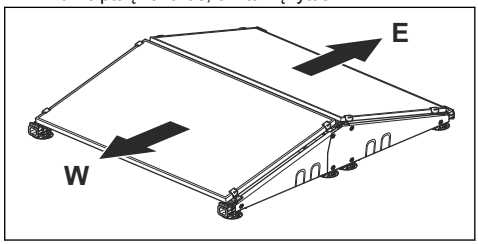
- Saulės bateriją padėkite vietoje, kurią dienos metu apšviečia saulė.
- Įsitikinkite, kad šalia saulės baterijos nėra pastatų ar medžių, galinčių apriboti saulės šviesą.
- Saulės bateriją padėkite taip, kad susidarytų >25° kampas (A) nuo aukščiausio objekto taško vakarų ir rytų kryptimis.



- Padėkite saulės bateriją šalia roboto vejapjovės įkrovimo stoties.

PASTABA: Nedėkite saulės baterijos roboto vejapjovės darbo zonoje.

- Saulės baterijas įrenkite taip, kad viena jų būtų nukreipta į vakarus, o kita – į rytus.



- Saulės bateriją padėkite ant kieto ir lygaus paviršiaus, ant kurio neauga žolė.
- Įrengus gaminį, „Husqvarna“ rekomenduoja visiškai įkrauti saulės baterijos akumuliatorių.

Pasižymėkite: Akumuliatorius bus visiškai įkrautas per 1–2 dienas. „Husqvarna“ rekomenduoja gaminį visiškai įkrauti prieš paleidžiant robotą vejapjovę.

- Jei akumuliatorių talpykloje nėra baterijų, įdėkite į akumuliatorių talpyklą sunkų daiktą, kad ji nejudėtų.

[40] Šio gaminio sudėtyje yra 2 arba 4 saulės baterijos.
[41] Tiekiama kartu su robotu vejapjove.
[42] Įsigyjama atskirai. Pasirenkamas instaliacijos komponentas.

107.4 Susiejimas su programėle „VictronConnect“

Prie valdymo modulio galima prijungti trečiosios šalies programėlę, kad būtų galima peržiūrėti saulės įkroviklio būseną, duomenis ir istoriją.

1. Į mobilųjį įrenginį atsisiųskite programėlę „VictronConnect“.
2. Mobiliajame įrenginyje įjunkite Bluetooth® ir įsitikinkite, kad mobilusis įrenginys yra šalia valdymo modulio.
3. Atidarykite programėlę mobiliajame įrenginyje.
4. Programėlėje įveskite PIN kodą, kad prijungtumėte ją prie valdymo modulio.

Pasižymėkite: PIN kodą rasite su gaminiu pateiktoje etiketėje. Būtinas PUK kodas, jei norite iš naujo nustatyti PIN kodą. PUK kodą rasite etiketėje ant naudojimo instrukcijos.

108 Naudojimas

108.1 Gaminio ĮJUNGIMAS

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

- Nustatykite pagrindinį valdymo bloko jungiklį į padėtį ON (įjungta). Įsitikinkite, kad užsidegė žalias LED indikatorius.

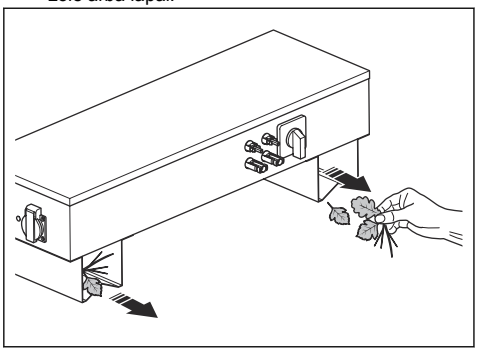
108.2 Gaminio IŠJUNGIMAS

- Nustatykite pagrindinį valdymo bloko jungiklį į padėtį OFF (išjungta). Įsitikinkite, kad žalias LED indikatorius užgeso.

109 Techninė priežiūra

109.1 Gaminio techninė priežiūra

- Saulės baterijas valykite sausa šluoste kiekvieną mėnesį arba prireikus.
- Geram oro srautui užtikrinti reguliariai valykite oro įsiurbimo ir oro išleidimo angas, kad jų neblokuotų žolė arba lapai.



- Prieš prasidedant sezonui įsitikinkite, kad akumuliatorius veikia tinkamai ir nėra pažeistas.

110 Trikčių šalinimas

Požymis	Priežastis	Sprendimas
Roboto vejapjovės įkrovimo stotyje nėra elektros energijos.	Valdymo blokas neteikia išėjimo galios.	Įsitikinkite, kad pagrindinis valdymo bloko jungiklis nustatytas į padėtį ON (įjungta).
		Įsitikinkite, kad užsidegė žalias LED indikatorius.
		Nustatykite pagrindinį jungiklį į padėtį OFF (išjungta) ir palaukite 10 sek., tada vėl nustatykite pagrindinį jungiklį į padėtį ON (įjungta). Jei žalias LED indikatorius įsijungia, IŠJUNKITE robotą vejapjovę 1–2 dienoms ir leiskite saulės baterijoms įkrauti akumuliatorių.
	Žalias LED indikatorius išsijungia, kai prasideda roboto vejapjovės įkrovimas.	IŠJUNKITE robotą vejapjovę 1–2 dienoms ir leiskite saulės baterijoms įkrauti akumuliatorių.
Akumuliatorius dažnai išsikrauna.	Saulės baterijos negauna pakankamai saulės šviesos.	Pasirūpinkite, kad saulės baterijos būtų sumontuotos vietoje, kurioje yra pakankamai saulės šviesos.
		Įsitikinkite, kad saulės baterijų padėtis yra tinkama ir jos yra nukreiptos į rytus arba į vakarus.
	Akumuliatorius pažeistas arba baigiasi jo eksploatavimo laikas.	Pakeiskite akumuliatorių.

111 Laikymas ir šalinimas

111.1 Gaminio padėjimas saugoti

- Iki galo įkraukite akumuliatorių. Žr. *Akumuliatoriaus įkrovimas psl. 94*.
- IŠJUNKITE gaminį. Žr. *Gaminio IŠJUNGIMAS psl. 93*.
- Valdymo modulį ir akumuliatorių laikykite sausoje, nuo šalčio apsaugotoje vietoje.
- Jei saulės baterijas ir tvirtinimo sistemą laikote lauke, įsitikinkite, kad jos pritvirtintos taip, kad negalėtų judėti. Gerai pritvirtinkite tvirtinimo sistemą arba įdėkite į akumuliatoriaus talpą sunkų daiktą, kad nejudėtų.

111.2 Šalinimas

Šis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas buitinėms atliekoms. Atiduokite jį perdirbti pasinaudodami vietine elektros ir elektronikos įrenginių surinkimo sistema. Taip prisidėsite prie tinkamo atliekų tvarkymo. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į vietines institucijas, buitinių atliekų tvarkymo tarnybas, prekybos atstovą arba mažmenininką. Netinkamas išmetimas gali daryti neigiamą poveikį aplinkai ir žmogaus sveikatai, nes gaminyje gali būti pavojingų medžiagų.

Pasižymėkite: Simbolis, rodomas ant įrenginio arba įrenginio pakuotės.

111.3 Akumuliatoriaus įkrovimas

Prieš padėdami saugoti, įkraukite akumuliatorių.

- Įjunkite gaminį, kad saulės baterijos įkrautų akumuliatorių. Visiškai įkraukite akumuliatorių, neįkraudami roboto vejapjovės įkrovimo stotyje.
- Įkraukite akumuliatorių 12 V akumuliatoriaus įkrovikliu, kurio didžiausia įkrovimo srovė yra 20 A.

Pasižymėkite: Akumuliatorius yra visiškai įkrautas, kai akumuliatoriaus įtampa siekia ne mažiau kaip 13,5 V.

112 Techniniai duomenys

112.1 Techniniai duomenys

Valdymo modulis	
Išėjimo įtampa, AC V	230
IP kodas	IP32
Ilgis, cm	77
Plotis, cm	25
Aukštis, cm	21,5
Svoris, kg	15,6

Akumuliatorius	
Akumuliatoriaus tipas	Gelinis („Pure GEL“), gilaus ciklo
Išėjimo įtampa, V	12
Talpa, Ah	100
Ilgis, cm	41
Plotis, cm	18
Aukštis, cm	23
Svoris, kg	33,5

Saulės baterija	
Ilgis, cm	173
Plotis, cm	114
Aukštis, cm	3
Svoris, kg	21,5

113 Drošība

113.1 Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes “Uzmanību!” un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.

BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.

IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

113.2 Vispārīgi norādījumi par drošību

BRĪDINĀJUMS: Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pirms šī izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, ka izprotat norādījumus.

BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

BRĪDINĀJUMS: Strāvas trieciena apdraudējums.

- Izmantojiet izstrādājumu tikai kopā ar aprīkojumu, ko iesaka Husqvarna.
- Nenovietojiet elektrotīkla kabeli robotizētā zāles pļāvēja darba zonā. Tas var izraisīt elektrotīkla kabeļa bojājumus.
- Atvienojiet elektrotīkla kabeli no izstrādājuma, ja tas ir bojāts. Bojāts elektrotīkla kabelis palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Vadības blokam darbības laikā ir nepieciešams dzesējošs gaiss. Pārliecinieties, ka gaisa ieplūdes un gaisa izplūdes atveres nav bloķētas, piemēram, ar zāli vai lapām.
- Nenovietojiet vadības bloku vietā, kur pastāv risks, ka var sakrāties ūdens. Pretējā gadījumā var rasties izstrādājuma bojājumi.
- Pirms izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, ka esat izpratuši lietošanas norādījumus.
- Pirms izstrādājuma apkopes pārliecinieties, ka esat izpratuši izstrādājuma apkopes norādījumus.
- Izstrādājuma pārveidošana ir aizliegta.
- Izstrādājuma darba temperatūra ir -5 °C–45 °C/23 °F–113 °F.
- Šis izstrādājums ir projektēts un pārbaudīts saskaņā ar starptautiskajiem standartiem. Aprīkojumu drīkst izmantot tikai paredzētajam lietošanas veidam.
- Šo izstrādājumu nedrīkst lietot personas (tostarp, bērni) ar ierobežotām kustībām, maņu vai garīgiem traucējumiem un personas ar nepietiekamu lietošanas pieredzi vai zināšanām, izņemot gadījumus, kad par šo personu drošību atbildīgā persona šīs personas uzrauga vai ir atbilstoši instruējusi.
- Neveiciet izstrādājuma apkopi. Ja nepieciešama apkope, sazinieties ar Husqvarna izplatītāju, kas nodrošina tehnisko apkopi.
- Izstrādājumam ir paredzēts 230V V maiņstrāvas spriegums. Nepareiza lietošana var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas. Izmantojiet izstrādājumu ar apstiprinātu maiņstrāvas kontaktligzdu.
- Izstrādājums tiek izmantots kopā ar pastāvīgo enerģijas avotu (akumulatoru). Arī tad, ja aprīkojums ir izslēgts, ieejas un/vai izejas spailes var būt bīstami uzlādētas. Pirms izstrādājuma tehniskās apkopes vai remonta atvienojiet akumulatoru.
- Izstrādājumam nav iekšēju komponentu, kuru apkopi varētu veikt lietotājs. Nenoņemiet augšējo plāksni un nedarbiniet izstrādājumu, ja pārsegi ir noņemti. Visi apkopes darbi ir jāveic kvalificētiem darbiniekiem.
- Pirms izstrādājuma uzstādīšanas izlasiet visus šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtos uzstādīšanas norādījumus.
- Nedarbiniet izstrādājumu mitrā vai putekļainā vidē. Bloks ir jāaizsargā no ūdens un lietus.
- Neizmantojiet izstrādājumu vietās, kur pastāv gāzes vai putekļu eksplozijas risks.
- Pārliecinieties, ka ap izstrādājumu ir pietiekami daudz vietas 20 cm attālumā. Pārliecinieties, ka ventilācijas atveres netiek bloķētas ar lapām vai citu nevēlamu materiālu. Regulāri pārbaudiet ventilācijas atveres.

113.3 Akumulatora drošība

BRĪDINĀJUMS: Pirms uzlādes sistēmas lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Neizraisiet akumulatora īsslēgumu.
- Neuzlādējiet akumulatoru slēgtā tvertnē.
- Uzlādes temperatūras diapazons: -20 °C/-4 °F un 50 °C/122 °F. Uzglabāšanas temperatūras diapazons: -20 °C/-4 °F un 60 °C/140 °F. Izlādes temperatūras diapazons: -40 °C/-40 °F un 60 C/140 °F.
- Akumulatora darbmūžs saīsinās, ja akumulatoru izmanto apkārtējās vides temperatūrā > 45 °C/> 133 °F.

114 Ievads

114.1 Atbalsts

Lai saņemtu atbalstu saistībā ar Husqvarna, sazinieties ar apkalpojošo dīleri.

114.2 Izstrādājuma apraksts

Izstrādājumā ir 2 vai 4 saules paneļi, stiprinājuma sistēma, vadības bloks un akumulators. Vadības bloks ir savienots ar robotizētā zāles pļāvēja uzlādes staciju. Ierīce ar saules enerģiju uzlādē robotizēto zāles pļāvēju.

Izstrādājumam ir 2 kontaktligzdas. Varat arī pievienot EPOS™ GPS staciju kontaktligzdai.

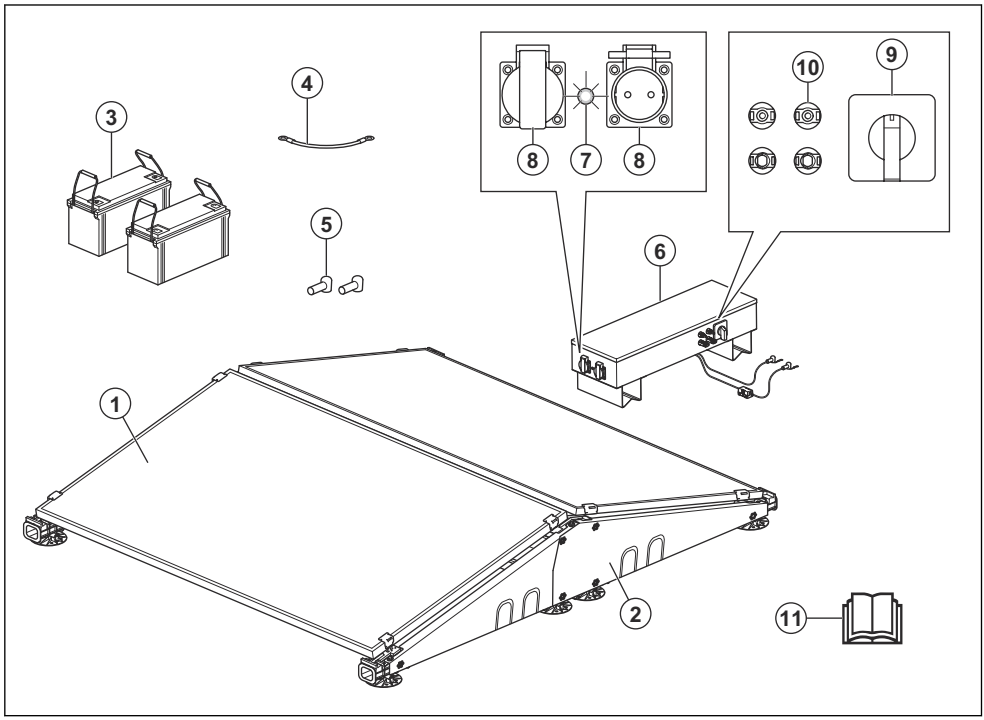
Piezīme: Nevar pievienot 2 uzlādes stacijas 1 vadības blokam.

Robotizētais zāles pļāvējs tiek uzlādēts tieši ar saules enerģiju no saules paneļa, kad ir saule. Ja robotizētais zāles pļāvējs tiek uzlādēts tieši no saules paneļa, tas netiek uzlādēts ar akumulatoru. Tādējādi tiek paildzināts akumulatora darbmūžs. Kad robotizētais zāles pļāvējs netiek uzlādēts, akumulators uzglabā saules enerģiju. Kad saules gaismas nav, robotizētais zāles pļāvējs tiek uzlādēts, izmantojot akumulatoru. Robotizētais zāles pļāvējs var tikt pilnībā uzlādēts 1–2 dienu darbam. Šāda veida uzlāde var atšķirties dažādiem robotizēto zāles pļāvēju modeļiem atkarībā no enerģijas patēriņa, darba stundu skaita un saules gaismas intensitātes.

Ir iespējams uzstādīt 2 vai 4 saules paneļus. Uzstādiet 4 saules paneļus, ja darba zonai piemērojami šādi nosacījumi:

- Robotizētais zāles pļāvējs pļauj vairāk nekā 6000 m² katru dienu.
- Ja nepieciešams, lai robotizētais zāles pļāvējs ilgstoši darbojas bez apstājas.

114.3 Izstrādājuma pārskats



1. Saules paneļi
2. Stiprinājuma sistēma
3. Akumulatori
4. Akumulatora kabelis
5. Spailes vāciņi
6. Vadības bloks
7. LED indikators saules enerģijas uzlādei
8. Kontaktligzda
9. Galvenais slēdzis
10. Kabeļu savienojumi ar saules paneļiem
11. Lietotāja rokasgrāmata

114.4 Simboli uzlādes sistēmā

Uzlādes sistēmā redzami zemāk norādītie simboli. Pārliecinieties, vai izprotat tos.

CE

Šis izstrādājums atbilst spēkā esošo ES direktīvu prasībām. Atbilstību spēkā esošām ES direktīvām norāda ražotājs Viva Energi A/S.

Uzlādes sistēmu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Nododiet to pārstrādei apstiprinātā elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā.

114.5 Produkta bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu produkta bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs produkta remonts;
- produkta remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produktam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produkta remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

115 Uzstādīšana

115.1 Ievads - Uzstādīšana

BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma uzstādīšanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

IEVĒROJIET: Izmantojiet oriģinālās detaļas un uzstādīšanas materiālus.

Piezīme: Lai iegūtu vairāk informācijas par uzstādīšanu, apskatiet www.husqvarna.com.

115.2 Galvenie uzstādīšanas komponenti

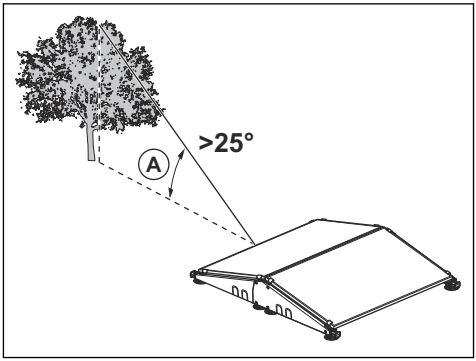
- Saules paneļi[43].
- Vadības bloks.
- Akumulators.
- Uzlādes stacija[44].
- GPS stacija[45].

115.3 Izstrādājuma uzstādīšana

Papildu norādījumus skatiet rokasgrāmatā, kas pievienota saules paneļa stiprinājuma sistēmai.

IEVĒROJIET: Novietojiet elektrotīkla kabeli vietā, kur nepļauj robotizētais zāles pļāvējs.

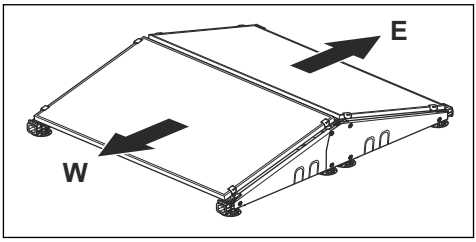
- Novietojiet saules paneli tur, kur dienas laikā ir saule.
- Pārliecinieties, ka saules paneļa tuvumā nav ēku vai koku, kas ierobežo saules gaismu.
- Novietojiet saules paneli vietā, >25° leņķī (A) no objekta augstākā punkta rietumu un dienvidu virzienā.



- Novietojiet saules paneli līdzās robotizētā zāles pļāvēja uzlādes stacijai.

IEVĒROJIET: Nenovietojiet saules paneli robotizētā zāles pļāvēja darbības zonā.

- Novietojiet saules paneļus tā, lai 1 saules panelis būtu vērsts uz rietumiem un 1 saules panelis – uz austrumiem.



- Novietojiet saules paneli uz cietas un līdzenas virsmas bez zāles.
- Pēc izstrādājuma uzstādīšanas Husqvarna iesaka pilnībā uzlādēt saules paneļu akumulatoru.

Piezīme: Akumulators tiek pilnībā uzlādēts pēc 1–2 dienām. Husqvarna iesaka pilnībā uzlādēt izstrādājumu pirms robotizētā zāles pļāvēja iedarbināšanas.

- Ja akumulatora nodalījumā nav akumulatoru, ievietojiet akumulatora nodalījumā smagu priekšmetu, lai nepieļautu izkustēšanos.

[43] Izstrādājuma komplektā ir 2 vai 4 saules paneļi.
[44] Iekļauts robotizētā zāles pļāvēja komplektā.
[45] Iegādājams atsevišķi. Papildaprīkojums uzstādīšanai.

115.4 Savienošana pārī ar VictronConnect lietotni

Vadības blokam var pievienot trešās puses lietotni, lai redzētu saules enerģijas lādētāja statusu, datus un vēsturi.

1. Savā mobilajā ierīcē lejupielādējiet VictronConnect lietotni.
2. Iespējojiet Bluetooth® mobilajā ierīcē un pārliecinieties, ka mobilā ierīce atrodas vadības bloka tuvumā.
3. Atveriet lietotni mobilajā ierīcē.
4. Lietotnē ievadiet PIN kodu, lai savienotu lietotni ar vadības bloku.

Piezīme: Skatiet PIN kodu uz izstrādājuma komplektācijā iekļautās uzlīmes. Lai atiestatītu PIN kodu, ir nepieciešams PUK kods. PUK kods ir atrodams uz uzlīmes, kas pievienota lietotāja rokasgrāmatai.

116 Lietošana

116.1 Izstrādājuma iestatīšana pozīcijā ON (IESLĒGTS)

BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

- Pārslēdziet vadības bloka galveno slēdzi pozīcijā ON (IESLĒGTS). Pārbaudiet, vai deg zaļās krāsas LED indikators.

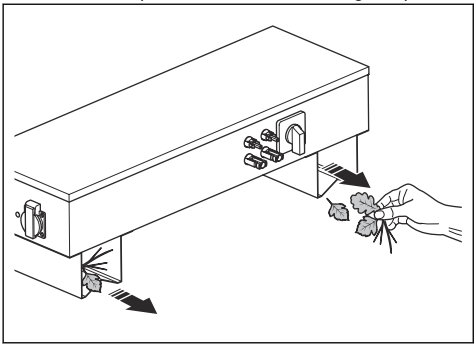
116.2 Izstrādājuma iestatīšana pozīcijā OFF (IZSLĒGTS)

- Pārslēdziet vadības bloka galveno slēdzi pozīcijā OFF (IESLĒGTS). Pārbaudiet, vai zaļās krāsas LED indikators ir nodzisis.

117 Apkope

117.1 Izstrādājuma kopšana

- Katru mēnesi vai tad, kad nepieciešams, notīriet saules paneļus ar sausu drānu.
- Regulāri notīriet zonu ap gaisa ieplūdes un gaisa izplūdes atveri uz vadības bloka, piemēram, no zāles vai lapām, lai nodrošinātu labu gaisa plūsmu.



- Pirms sezonas sākuma pārbaudiet, vai akumulators darbojas pareizi un nav bojāts.

118 Problēmu novēršana

Pazīme	Cēlonis	Risinājums
Robotizētā zāles pļāvēja uzlādes stacijai nav jaudas.	Vadības bloks nedod izejas jaudu.	Pārliecinieties, vai vadības panelī esošais galvenais slēdzis atrodas pozīcijā ON (IESLĒGTS).
		Pārbaudiet, vai deg zaļās krāsas LED indikators.
		Pārslēdziet galveno slēdzi pozīcijā OFF (IZSLĒGTS) un uzgaidiet 10 sekundes, pēc tam pārslēdziet galveno slēdzi pozīcijā ON (IESLĒGTS). Ja zaļais LED indikators iedegas, iestatiet robotizēto zāles pļāvēju pozīcijā OFF (IZSLĒGTS) uz 1-2 dienām un ļaujiet saules paneļiem uzlādēt akumulatoru.
	Zaļās krāsas LED indikators nodziest, kad sākat uzlādēt robotizēto zāles pļāvēju.	Iestatiet robotizēto zāles pļāvēju pozīcijā OFF (IZSLĒGTS) uz 1-2 dienām un ļaujiet saules paneļiem uzlādēt akumulatoru.
Akumulators bieži izlādējas.	Saules paneļi nesaņem pietiekami daudz saules enerģijas.	Nodrošiniet, lai saules paneļi tiktu novietots vietā, kur ir pietiekama saules gaisma.
		Pārbaudiet, vai saules paneļi ir novietoti pareizā pozīcijā uz austrumiem vai uz rietumiem.
	Akumulators ir bojāts vai ir tuvu dzīves cikla beigām.	Nomainiet akumulatoru.

119 Glabāšana un utilizācija

119.1 Uzlādes sistēmas novietošana uzglabāšanai

- Pilnībā uzlādējiet akumulatoru. Skatiet šeit: *Akumulatora uzlāde lpp. 101*.
- Izslēdziet uzlādes sistēmu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma iestatīšana pozīcijā OFF (IZSLĒGTS) lpp. 100*.
- Uzglabājiet vadības bloku un akumulatoru sausā, siltā vietā.
- Ja saules paneļus un stiprinājuma sistēmu uzglabājat ārpus telpām, gādājiet, lai sistēma tiktu droši nostiprināta un neizkustētos. Stingri nostipriniet stiprinājuma sistēmu vai ievietojiet akumulatora nodalījumā smagu priekšmetu, lai nepieļautu izkustēšanos.

119.2 Utilizēšana

Simbols norāda, ka izstrādājums nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to, izmantojot elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas sistēmu jūsu valstī. Tas veicinās pienācīgu atkritumu apsaimniekošanu ierīču aprites cikla beigās. Lai iegūtu informāciju, sazinieties ar vietējām valsts iestādēm, sadzīves atkritumu pārstrādes pakalpojumu nodrošinātājiem, izplatītāju vai mazumtirgotāju. Nepareiza utilizācija var radīt iespējamu negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, jo pastāv bīstamu vielu klātbūtnes risks.

Piezīme: Simbols ir redzams uz izstrādājuma vai tā iepakojuma.

119.3 Akumulatora uzlāde

Pirms novietot akumulatoru uzglabāšanai, uzlādējiet to.

- Iestatiet izstrādājumu pozīcijā ON (IESLĒGTS), lai saules paneļi uzlādētu akumulatoru. Pilnībā uzlādējiet akumulatoru, neuzlādējot robotizēto zāles pļāvēju uzlādes stacijā.
- Uzlādējiet akumulatoru ar 12 V akumulatora lādētāju, kura maksimālā uzlādes strāva ir 20 A.

Piezīme: Akumulators tiek pilnībā uzlādēts, ja akumulators spriegums ir vismaz 13,5 V.

120 Tehniskie dati

120.1 Tehniskie dati

Vadības bloks	
Izejas spriegums, AC V	230
IP kods	IP32
Garums, cm	77
Platums, cm	25
Augstums, cm	21,5
Svars, kg	15,6

Akumulators	
Akumulatora veids	Dziļās izlādes gela akumulators
Izejas spriegums, V	12
Jauda (Ah)	100
Garums, cm	41
Platums, cm	18
Augstums, cm	23
Svars, kg	33,5

Saules panelis	
Garums, cm	173
Platums, cm	114
Augstums, cm	3
Svars, kg	21,5

121.1 Veiligheidsdefinities

Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en opmerkingen worden gebruikt om te wijzen op belangrijke delen van de handleiding.

WAARSCHUWING: Wordt gebruikt om te wijzen op de kans op ernstig of fataal letsel voor de gebruiker of omstanders wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

OPGELET: Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op schade aan het product en andere eigendommen of aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

Let op: Geven verdere informatie die nodig is in een bepaalde situatie.

121.2 Algemene veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING: Lees de bedieningshandleiding door en zorg dat u de instructies hebt begrepen voordat u het product gaat gebruiken.

WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

WAARSCHUWING: Gevaar voor elektrische schok.

- Gebruik het product alleen met de apparatuur die wordt aanbevolen door Husqvarna.
- Plaats de voedingskabel niet in het werkgebied van de robotmaaier. Dit kan schade aan de voedingskabel veroorzaken.
- Koppel de voedingskabel los van het product als deze beschadigd is. Een beschadigde voedingskabel verhoogt het risico op elektrische schokken.
- De regeleenheid heeft koellucht nodig tijdens het bedrijf. Zorg ervoor dat de luchtinlaat en -uitlaat niet worden geblokkeerd door bijvoorbeeld gras of bladeren.
- Plaats de regelkast niet in een gebied waar het risico bestaat dat er water staat. Dit kan schade aan het product veroorzaken.
- Zorg ervoor dat u de bedieningsinstructies begrijpt voordat u het product gebruikt.
- Zorg ervoor dat u de onderhoudsinstructies begrijpt voordat u onderhoud aan het product uitvoert.
- Breng geen wijzigingen aan dit product aan.
- De bedrijfstemperatuur van het product is -5 °C-45 °C / 23 °F-113 °F.
- Dit product is ontworpen en getest in overeenstemming met internationale normen. De apparatuur mag uitsluitend voor de aangewezen toepassing worden gebruikt.
- De machine is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met fysieke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen, of een gebrek aan kennis en ervaring, tenzij ze begeleiding bij of aanwijzingen voor het gebruik van de machine hebben ontvangen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Voer geen onderhoud aan het product uit. Neem indien nodig contact op met een Husqvarna servicedealer voor onderhoud.
- Het product levert 230 V AC-spanning. Onjuist gebruik kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Gebruik het product met een goedgekeurd AC-stopcontact.
- Het product wordt gebruikt in combinatie met een permanente energiebron (accu). Ingangs- en/of uitgangsklemmen kunnen onder gevaarlijke spanning staan, zelfs als de apparatuur is uitgeschakeld. Koppel de accu los voordat u onderhoud aan het product uitvoert.
- Het product heeft geen interne onderdelen die door de gebruiker onderhouden kunnen worden. Verwijder de bovenste plaat niet en bedien het product niet als de afdekkingen verwijderd zijn. Al het onderhoud moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Lees de installatie-instructies in de gebruikershandleiding goed door voordat u het product installeert.
- Gebruik het product niet in een natte of stoffige omgeving. De kast moet worden beschermd tegen water en regen.
- Gebruik het product niet op plaatsen waar het risico van gas- of stofexplosies bestaat.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is van 20 cm rondom het product. Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet worden geblokkeerd door bladeren of ander ongewenst materiaal. Controleer de ventilatieopeningen regelmatig.

121.3 Veiligheid bij accu's

WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Sluit de accu niet kort.
- Laad de accu niet op in een afgedichte houder.
- De laadtemperatuur ligt tussen -20 °C / -4 °F en 50 °C / 122 °F. De opslagtemperatuur ligt tussen -20 °C / -4 °F en 60 °C / 140 °F. De ontlaadtemperatuur ligt tussen -40 °C / -40 °F en 60 °C / 140 °F.
- De levensduur van de accu neemt af als u de accu bij omgevingstemperaturen > 45 °C / > 133 °F gebruikt.

122 Inleiding

122.1 Steun

Neem contact op met uw Husqvarna-dealer voor ondersteuning met betrekking tot het product.

122.2 Productbeschrijving

Het product omvat 2 of 4 zonnepanelen, een montagesysteem, een bedieningskast en een accu. De bedieningskast is aangesloten op het laadstation van de robotmaaier. Het product laadt de robotmaaier op met zonne-energie.

Het product heeft 2 voedingsaansluitingen. U kunt ook een EPOS™-referentiestation aansluiten op het stopcontact.

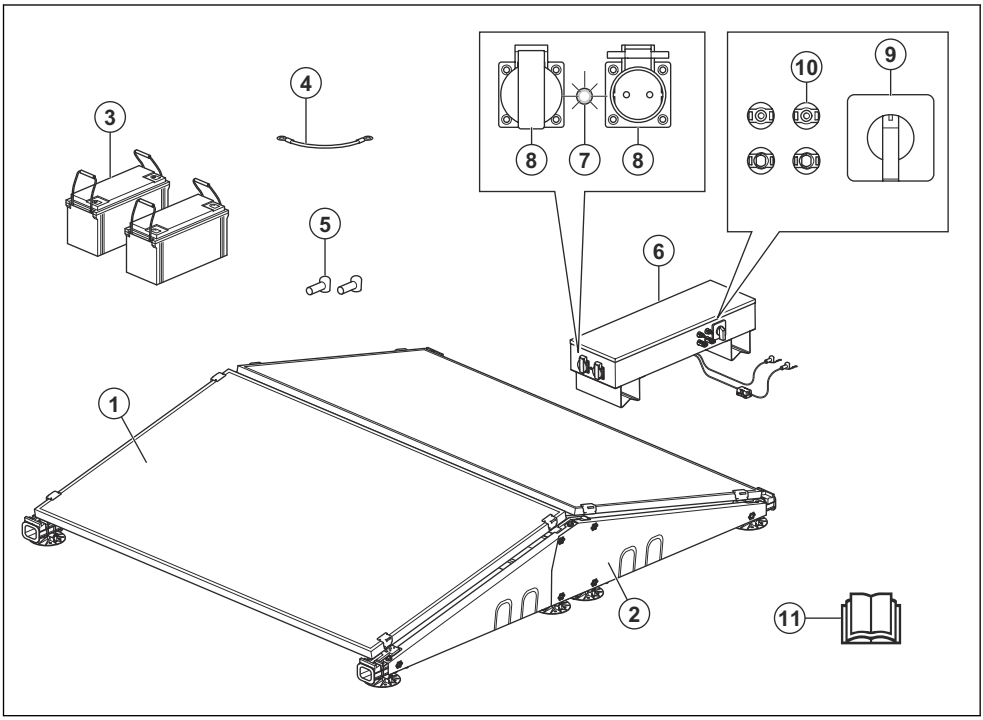
Let op: U kunt geen 2 laadstations op 1 bedieningskast aansluiten.

De robotmaaier laadt direct op met zonne-energie van het zonnepaneel wanneer er zon is. Als de robotmaaier direct wordt opgeladen met zonne-energie, wordt deze niet opgeladen met de accu. Dit verlengt de levensduur van de accu. Wanneer de robotmaaier niet oplaadt, slaat de accu de zonne-energie op. Als er geen zon is, wordt de robotmaaier opgeladen met de accu. De robotmaaier kan met een volledig opgeladen accu 1-2 dagen worden opgeladen. Dit kan variëren voor verschillende robotmaaiermodellen, energieverbruik, bedrijfsuren en zonlicht.

U kunt 2 of 4 zonnepanelen installeren. Installeer 4 zonnepanelen als u deze omstandigheden voor uw werkgebied hebt:

- De robotmaaier maait meer dan 6000 m² per dag.
- Als het nodig is dat de robotmaaier gedurende een lang seizoen zonder stops werkt.

122.3 Productoverzicht



1. Zonnepanelen
2. Bevestigingssysteem
3. Accu's
4. Accukabel
5. Afdekplaten voor aansluitklemmen
6. Bedieningskast
7. Led-indicatielampje voor opladen op zonne-energie
8. Stroomcontact
9. Hoofdschakelaar
10. Aansluitingen voor de kabels naar de zonnepanelen
11. Bedieningshandleiding

122.4 Symbolen op het product

Deze symbolen staan op het product. Zorg ervoor dat u deze begrijpt.

CE

Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen. De fabrikant Viva Energi A/S verklaart dat het product voldoet aan de toepasselijke EU-richtlijnen.

Het product mag niet worden verwerkt als huishoudelijk afval. Lever het in bij een erkende verwijderingslocatie voor elektrische en elektronische apparatuur.

122.5 Schade aan het product

We zijn niet verantwoordelijk voor schade aan ons product als:

- het product niet goed is gerepareerd.
- het product is gerepareerd met onderdelen die niet van de fabrikant afkomstig zijn, of onderdelen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- het product een accessoire bevat dat niet afkomstig is van de fabrikant of niet is goedgekeurd door de fabrikant.
- het product niet is gerepareerd door een erkend servicepunt of door een erkende autoriteit.

123 Installatie

123.1 Inleiding - installatie

WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u het product monteert.

OPGELET: Gebruik originele reserveonderdelen en origineel installatiemateriaal.

Let op: Zie www.husqvarna.com voor meer informatie over de installatie.

123.2 Belangrijkste onderdelen voor de installatie

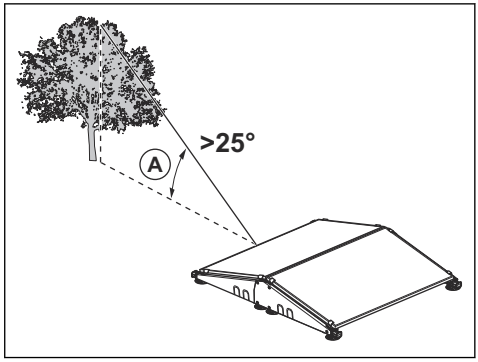
- Zonnepanelen[46].
- Bedieningskast.
- Accu.
- Laadstation[47].
- Referentiestation[48].

123.3 Het product installeren

U vindt meer instructies in de handleiding die is meegeleverd voor het montagesysteem voor het zonnepaneel.

OPGELET: Plaats de voedingskabel in een gebied waar de robotmaaier niet maait.

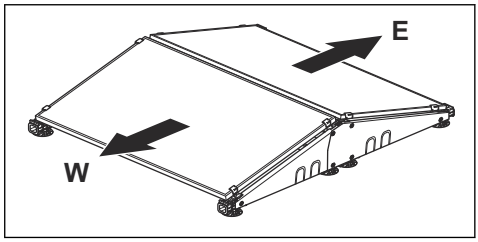
- Plaats het zonnepaneel in een gebied waar overdag de zon schijnt.
- Zorg ervoor dat er zich geen gebouwen of bomen in de buurt van het zonnepaneel bevinden die het zonlicht kunnen beperken.
- Plaats het zonnepaneel in een positie met een hoek van > 25° (A) ten opzichte van het hoogste punt van een object in westelijke en oostelijke richting.



- Plaats het zonnepaneel in de buurt van het laadstation van de robotmaaier.

OPGELET: Plaats het zonnepaneel niet in het werkgebied van de robotmaaier.

- Plaats de zonnepanelen zodanig dat 1 zonnepaneel naar het westen wijst en 1 naar het oosten.



- Plaats het zonnepaneel op een harde en vlakke ondergrond zonder gras.
- Na de installatie van het product raadt Husqvarna aan om de accu voor de zonnepanelen volledig op te laden.

Let op: De accu is na 1-2 dagen volledig opgeladen. Husqvarna raadt u aan het product volledig op te laden voordat u de robotmaaier start.

- Als er geen accu's in de accuhouder zitten, plaatst u een zwaar voorwerp in de accuhouder om beweging te voorkomen.

[46] Het product bevat 2 of 4 zonnepanelen.
[47] Inbegrepen bij de robotmaaier.
[48] Afzonderlijk verkrijgbaar. Optioneel onderdeel voor installatie.

123.4 Om te koppelen met de VictronConnect-app

Er kan een app van derden worden aangesloten op de bedieningskast om de status, gegevens en geschiedenis van de zonnelader te bekijken.

1. Download de VictronConnect-app voor uw mobiele apparaat.
2. Schakel de Bluetooth® in op uw mobiele apparaat en zorg ervoor dat het mobiele apparaat zich in de buurt van de bedieningskast bevindt.
3. Open de app op uw mobiele apparaat.
4. Voer de pincode in de app in om de app te verbinden met de bedieningskast.

Let op: Raadpleeg de pincode op het label dat bij het product is geleverd. Er is een PUK-code nodig om de pincode opnieuw in te stellen. De PUK-code staat op een label dat op de bedieningshandleiding is geplaatst.

124 Werking

124.1 Product op ON zetten

WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u het product gebruikt.

- Zet de hoofdschakelaar op de regeleenheid op ON. Controleer of de groene led-indicator brandt.

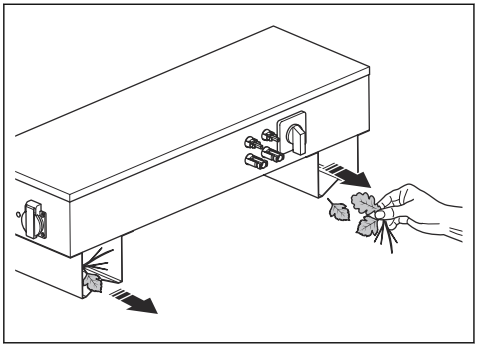
124.2 Het product in de OFF-stand zetten

- Zet de hoofdschakelaar op de regeleenheid op OFF. Controleer of de groene led-indicator uit is.

125 Onderhoud

125.1 Onderhoud uitvoeren aan het product

- Reinig de zonnepanelen elke maand of wanneer nodig met een droge doek.
- Verwijder gras of bladeren regelmatig in het gebied rond de luchtinlaat en luchtuitlaat op de bedieningskast, om te zorgen voor een goede luchtstroom.



- Controleer voordat het seizoen begint of de accu correct werkt en niet beschadigd is.

126 Probleemoplossing

Symptoom	Oorzaak	Oplossing
Het laadstation voor de robotmaaier heeft geen stroom.	De regeleenheid levert geen uitgangsvermogen.	Controleer of de hoofdschakelaar op de regeleenheid op ON staat.
		Controleer of de groene led-indicator brandt.
		Zet de hoofdschakelaar op OFF, wacht 10 seconden en zet de hoofdschakelaar vervolgens op ON. Als de groene led-indicator gaat branden, zet u de robotmaaier 1-2 dagen op OFF en laat u de zonnepanelen de accu opladen.
	De groene led-indicator gaat uit wanneer u de robotmaaier gaat opladen.	Zet de robotmaaier 1-2 dagen op OFF en laat de zonnepanelen de accu opladen.
De accu is regelmatig leeg.	De zonnepanelen ontvangen onvoldoende zonlicht.	Zorg ervoor dat de zonnepanelen worden geplaatst op een plaats waar voldoende zonlicht aanwezig is.
		Zorg ervoor dat de zonnepanelen in de juiste positie naar het oosten of westen worden geplaatst.
	De accu is beschadigd of aan het einde van de levensduur.	Vervang de accu.

127 Opbergen en afdanken

127.1 Het product in opslag zetten

- Laad de accu volledig op. Zie *De accu opladen op pagina 108*.
- Zet het product op OFF. Zie *Het product in de OFF-stand zetten op pagina 107*.
- Bewaar de bedieningskast en de accu in een droge, vorstvrije ruimte.
- Als u de zonnepanelen en het montagesysteem buiten houdt, zorg er dan voor dat ze stevig zijn bevestigd en niet kunnen bewegen. Bevestig het bevestigingssysteem stevig of plaats een zwaar voorwerp in de accuhouder om beweging te voorkomen.

127.2 Afvoeren

Het symbool betekent dat het product geen huishoudelijk afval is. Lever het in bij uw lokale inzamelsysteem voor elektrische en elektronische apparatuur. Dit draagt bij aan een goed afvalbeheer aan het einde van de levensduur. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten, de afvalverwerkingsdienst, uw dealer of verkoper voor meer informatie. Onjuiste afvoer kan een potentieel negatief effect hebben op het milieu en de volksgezondheid vanwege de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

Let op: Het symbool staat op het product of op de verpakking van het product.

127.3 De accu opladen

Laad de accu op voordat u deze opslaat.

- Schakel het product in om de accu te laten opladen door de zonnepanelen. Laad de accu volledig op zonder de robotmaaier op te laden in het laadstation.
- Laad de accu op met een acculader van 12 V met een maximale laadstroom van 20 A.

Let op: De accu is volledig opgeladen wanneer de accuspanning minimaal 13,5 V bedraagt.

128 Technische gegevens

128.1 Technische gegevens

Bedieningskast	
Uitgangsspanning, AC V	230
IP-code	IP32
Lengte, cm	77
Breedte, cm	25
Hoogte, cm	21,5
Gewicht, kg	15,6

Accu	
Accutype	Pure GEL, deep cycle
Uitgangsspanning, V	12
Capaciteit, Ah	100
Lengte, cm	41
Breedte, cm	18
Hoogte, cm	23
Gewicht, kg	33,5

Zonnepaneel	
Lengte, cm	173
Breedte, cm	114
Hoogte, cm	3
Gewicht, kg	21,5

129 Sikkerhet

129.1 Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av bruksanvisningen.

ADVARSEL: Brukes hvis det er fare for personskade eller død for brukeren eller andre personer om instruksjonene i håndboken ikke følges.

OBS: Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder om instruksjonene i håndboken ikke følges.

Merk: Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

129.2 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL: Les bruksanvisningen, og forsikre deg om at du forstår instruksjonene, før du bruker produktet.

ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

ADVARSEL: Fare for elektrisk støt.

- Bruk bare produktet sammen med utstyret som anbefales av Husqvarna.
- Ikke plasser strømkabelen i robotgressklipperens arbeidsområde. Dette kan føre til skade på strømkabelen.
- Koble strømkabelen fra produktet hvis den er skadet. En skadet strømkabel øker faren for elektrisk støt.
- Kontrollenheten trenger kjøleluft under drift. Kontroller at luftinntaket og -utgangen ikke er blokkert av for eksempel gress eller løv.
- Ikke plasser kontrollboksen på et sted der det er fare for stående vann. Dette kan skade produktet.
- Sørg for at du forstår bruksinstruksjonene før du betjener produktet.
- Sørg for at du forstår vedlikeholdsinstruksjonene før du utfører vedlikehold på produktet.
- Ikke modifiser dette produktet.
- Driftstemperaturen for produktet er mellom -5 og +45 °C (23–113 °F).
- Dette produktet er utviklet og testet i samsvar med internasjonale standarder. Utstyret skal bare brukes innen det angitte bruksområdet.
- Apparatet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med nedsatte fysiske, sansemessige eller mentale evner eller personer uten erfaring og kunnskap, hvis de ikke er under tilsyn og får instruksjoner i bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Ikke utfør service på produktet. Hvis det er nødvendig med service, kontakter du en Husqvarna-serviceforhandler.
- Produktet leverer 230 V vekselspenning. Feil bruk kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall. Bruk produktet med en godkjent stikkontakt.
- Produktet brukes sammen med en permanent energikilde (batteri). Polene kan være spenningsførende selv når utstyret er slått av, noe som kan være farlig. Koble fra batteriet før vedlikehold eller service på produktet.
- Produktet har ingen innvendige komponenter som kan repareres av brukeren. Ikke fjern topplaten eller bruk produktet hvis dekslene er fjernet. All service må utføres av kvalifisert personell.
- Les installasjonsinstruksjonene i bruksanvisningen før du installerer produktet.
- Ikke bruk produktet i våte eller støvete omgivelser. Boksen må beskyttes mot vann og regn.
- Ikke bruk produktet hvis det er fare for gass- eller støveksplosjoner.
- Sørg for at det er en avstand på minst 20 cm rundt produktet. Kontroller at ventilasjonsåpningene ikke er blokkert av løv eller annet uønsket materiale. Kontroller ventilasjonsåpningene regelmessig.

129.3 Batterisikkerhet

ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Batteriet må ikke kortsluttes.
- Ikke lad batteriet i en forseglet beholder.
- Ladetemperaturen er mellom -20 °C / -4 °F og 50 °C / 122 °F. Oppbevaringstemperaturen er mellom -20 °C / -4 °F og 60 °C / 140 °F. Utladningstemperaturen er mellom-40 °C / -40 °F and 60 °C / 140 °F.
- Batteriets levetid reduseres hvis du bruker batteriet i omgivelsestemperaturer på > 45 °C (> 133 °F).

130 Innledning

130.1 Støtte

Hvis du ønsker støtte for produktet, kan du snakke med Husqvarna-serviceforhandleren din.

130.2 Produktbeskrivelse

Produktet inneholder 2 eller 4 solcellepaneler, et monteringssystem, en kontrollboks og et batteri. Kontrollboksen er koblet til ladestasjonen på robotgressklipperen. Produktet lader robotgressklipperen med solenergi.

Produktet har to strømuttak. Du kan også koble en EPOS™-referansestasjon til strømuttaket.

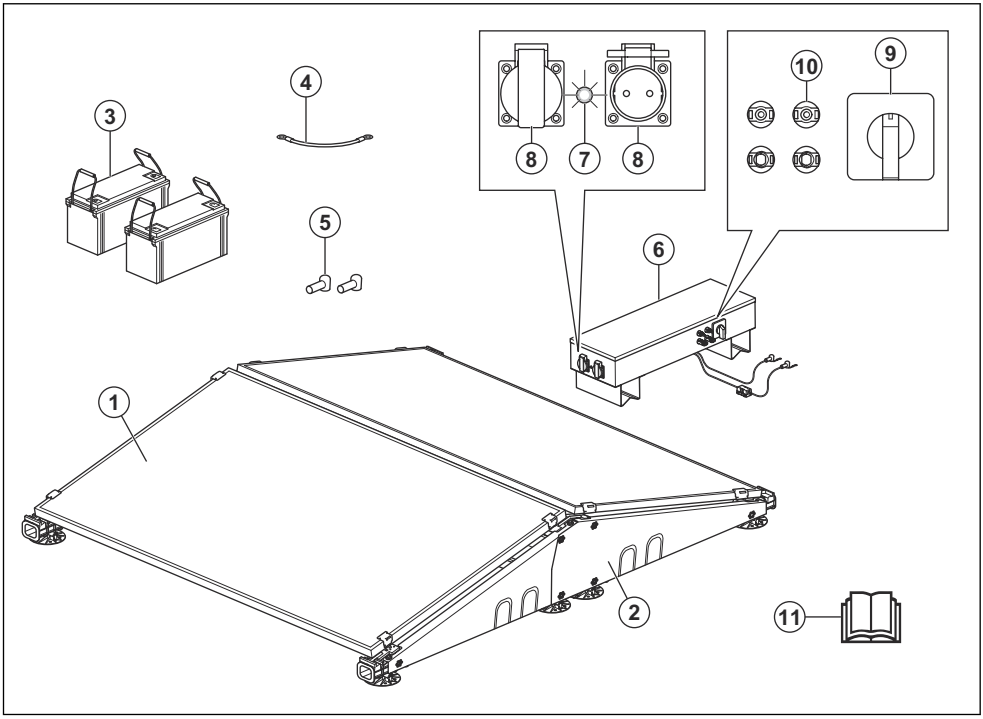
Merk: Du kan ikke koble to ladestasjoner til én kontrollboks.

Robotgressklipperen lades direkte med solenergi fra solcellepanelet når det er sol. Hvis robotgressklipperen lades direkte med solenergi, lades den ikke med batteriet. Dette forlenger batteriets levetid. Når robotgressklipperen ikke lader, lagrer batteriet solenergien. Når det ikke er sol, lades robotgressklipperen med batteriet. Robotgressklipperen kan lade med et fulladet batteri i 1–2 dager. Dette kan variere for ulike modeller av robotgressklippere og med strømforbruket, antall driftstimer og mengden sollys.

Du kan installere 2 eller 4 solcellepaneler. Installer 4 solcellepaneler hvis du har disse forholdene for arbeidsområdet:

- Robotgressklipperen klipper mer enn 6000 m² hver dag.
- Hvis det er nødvendig at robotgressklipperen er i drift en lang sesong uten stans.

130.3 Produktoversikt



1. Solcellepaneler
2. Monteringssystem
3. Batterier
4. Batterikabel
5. Poldeksler
6. Kontrollboks

7. LED-indikator for solcellelading
8. Strømuttak
9. Hovedbryter
10. Tilkoblinger for kablene til solcellepanelene
11. Bruksanvisning

130.4 Symboler på produktet

Disse symbolene finnes på produktet. Sørg for at du forstår dem.

Dette produktet samsvarer med gjeldende EU-direktiver. Samsvar med gjeldende EU-direktiver er erklært av produsenten Viva Energi A/S.

Produktet er ikke husholdningsavfall. Lever det til et godkjent gjenvinningsanlegg for elektrisk og elektronisk utstyr.

130.5 Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på produktet vårt hvis:

- Produktet er reparert på feil måte.
- Produktet er reparert med deler som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet har et tilbehør som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet er ikke reparert på et godkjent servicesenter eller av en godkjent aktør.

131 Installasjon

131.1 Innledning – installasjon

ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du installerer produktet.

OBS: Bruk originale reservedeler og originalt installasjonsmateriale.

Merk: Se www.husqvarna.com for mer informasjon om installasjon.

131.2 Hovedkomponenter for installasjon

- Solcellepaneler[49].
- Kontrollboks.
- Batteri.
- Ladestasjon[50].
- Referansestasjon[51].

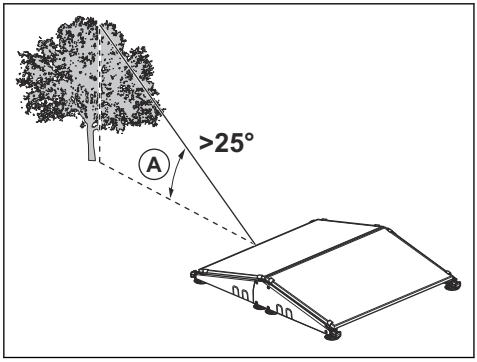
131.3 Hvordan robotklipperen installeres

Du finner flere instruksjoner i håndboken som følger med monteringssystemet for solcellepanelet.

OBS: Plasser strømkabelen i et område der robotgressklipperen ikke klipper.

- Plasser solcellepanelet i et område som har sollys i løpet av dagen.
- Pass på at det ikke er noen bygninger eller trær i nærheten av solcellepanelet som kan begrense sollyset.
- Sett solcellepanelet i en posisjon der det er >25° vinkel (A) fra det høyeste punktet på et objekt i retning vest og øst.

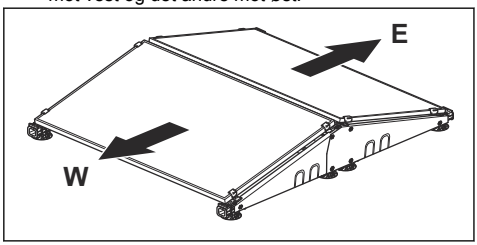
[49] Produktet inneholder 2 eller 4 solcellepaneler.
[50] Følger med robotgressklipperen.
[51] Kjøpes separat. Tilleggskomponent for installasjon.



- Plasser solcellepanelet nær ladestasjonen til robotgressklipperen.

OBS: Ikke plasser solcellepanelet i robotgressklipperens arbeidsområde.

- Plasser solcellepanelene slik at det ene er vendt mot vest og det andre mot øst.



- Sett solcellepanelet på et hardt og flatt underlag uten gress.
- Etter at produktet er installert, anbefaler Husqvarna at du lader solcellepanelenes batteri helt opp.

Merk: Batteriet er fulladet etter 1–2 dager. Husqvarna anbefaler at produktet er fulladet før du starter robotgressklipperen.

- Hvis det ikke er batterier i batteriholderen, må du plassere en tung gjenstand i batteriholderen for å hindre bevegelse.

131.4 Slik utfører du en parkoblingsoperasjon med VictronConnect-appen

En tredjepartsapp kan kobles til kontrollboksen for å se status, data og historikk for solcelleladeren.

1. Last ned VictronConnect-appen til mobilenheten din.
2. Aktiver Bluetooth® på mobilenheten, og kontroller at mobilenheten er i nærheten av kontrollboksen.
3. Åpne appen på mobilenheten din.
4. Angi PIN-koden i appen for å koble appen til kontrollboksen.

Merk: Se PIN-koden på etiketten som følger med produktet. En PUK-kode er nødvendig for å tilbakestille PIN-koden. PUK-koden finner du på en etikett som er festet til bruksanvisningen.

132 Drift

132.1 Slik slår du på produktet

ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du bruker produktet.

- Sett hovedbryteren på kontrollenheten til PÅ (ON). Kontroller at den grønne LED-indikatoren er på.

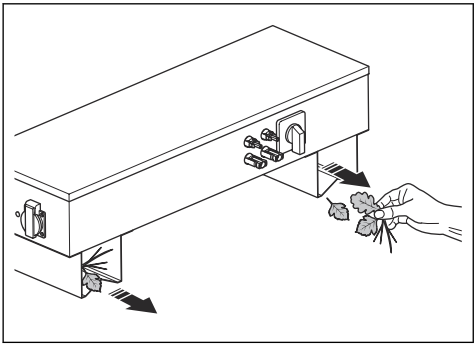
132.2 Slik slår du av produktet

- Sett hovedbryteren på kontrollenheten til PÅ (OFF). Kontroller at den grønne LED-indikatoren er av.

133 Vedlikehold

133.1 Slik utfører du vedlikehold på produktet

- Rengjør solcellepanelet med en tørr klut hver måned eller når det er nødvendig.
- For å sikre god luftstrøm må området rundt luftinntaket og - utgangen på kontrollboksen rengjøres regelmessig ved å fjerne for eksempel gress eller løv.



- Før sesongen starter, må du kontrollere at batteriet fungerer som det skal, og at det ikke er skadet.

134 Feilsøking

Symptom	Årsak	Løsning
Ladestasjonen til robotgressklipperen har ikke strøm.	Kontrollenheten gir ingen utgangseffekt.	Kontroller at hovedbryteren på kontrollenheten er satt til PÅ (ON).
		Kontroller at den grønne LED-indikatoren er på.
		Sett hovedbryteren til AV (OFF) og vent i ti sekunder, og sett deretter hovedbryteren til PÅ (ON). Hvis den grønne LED-indikatoren tennes, må du sette robotgressklipperen til AV (OFF) og la den stå i 1–2 dager for å lade batteriet med solcellepanelene.
	Den grønne LED-indikatoren slukkes når du begynner å lade robotgressklipperen.	Sett robotgressklipperen til AV (OFF) og la den stå i 1–2 dager for å lade batteriet med solcellepanelene.
Batteriet går ofte tomt for strøm.	Solcellepanelene mottar ikke tilstrekkelig sollys.	Kontroller at solcellepanelene er plassert i et område der det er tilstrekkelig sollys.
		Kontroller at solcellepanelene er vendt mot øst og vest.
	Batteriet er skadet eller på slutten av levetiden.	Skift batteriet.

135 Oppbevaring og kassering

135.1 Slik gjør du når produktet skal lagres

- Lad opp batteriet helt. Se *Slik lader du batteriet på side 115*.
- Slå av produktet. Se *Slik slår du av produktet på side 113*.
- Oppbevar kontrollboksen og batteriet på et tørt og frostfritt sted.
- Hvis du oppbevarer solcellepanelene og monteringssystemet utendørs, må du passe på at de er godt festet og ikke kan bevege seg.

  Fest monteringssystemet godt, eller plasser en tung gjenstand i batteriholderen for å hindre bevegelse.

135.2 Kassering

Symbolet indikerer at produktet ikke er husholdningsavfall. Lever produktet til gjenvinning ved hjelp av det lokale innsamlingssystemet for elektrisk og elektronisk utstyr. Dette bidrar til riktig avfallshåndtering ved slutten av levetiden. Kontakt lokale myndigheter, tjenester for husholdningsavfall, forhandleren eller utsalgsstedet for informasjon. Feil avhending kan ha en

potensiell negativ effekt på miljøet og menneskers helse på grunn av farlige stoffer.

Merk: Symbolet vises på produktet eller produktets emballasje.

- Sett produktet til PÅ for å la solcellepanelene lade batteriet. Lad batteriet helt opp uten å lade robotgressklipperen i ladestasjonen.
- Lad batteriet med en 12 V batterilader med maksimal ladestrøm på 20 A.

Merk: Batteriet er fulladet når batterispenningen er minimum 13,5 V.

135.3 Slik lader du batteriet

Lad batteriet før du setter det til oppbevaring.

136 Tekniske data

136.1 Tekniske data

Kontrollboks	
Utgangsspenning, vekselstrøm, V	230
IP-kode	IP32
Lengde, cm	77
Bredde, cm	25
Høyde, cm	21,5
Vekt, kg	15,6

Batteri	
Batteritype	Ren GEL, dyp syklus
Utgangsspenning, V	12.
Kapasitet, Ah	100
Lengde, cm	41
Bredde, cm	18
Høyde, cm	23
Vekt, kg	33,5

Solcellepanel	
Lengde, cm	173
Bredde, cm	114
Høyde, cm	3
Vekt, kg	21,5

137 Bezpieczeństwo

137.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.

OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

137.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem urządzenia przeczytać ze zrozumieniem instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać poniższe ostrzeżenia.

OSTRZEŻENIE: Zagrożenie porażenia prądem elektrycznym.

- Produktu należy używać wyłącznie z urządzeniami zalecanymi przez Husqvarna.
- Nie umieszczać przewodu zasilającego w obszarze pracy robota koszącego. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie przewodu zasilającego.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, odłączyć go od urządzenia. Uszkodzony przewód zasilający zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Podczas pracy moduł sterujący wymaga chłodzenia powietrzem. Upewnić się, że wlot powietrza i wylot powietrza nie są zablokowane np. trawą lub liśćmi.
- Nie należy umieszczać skrzynki sterowniczej w miejscu, w którym istnieje ryzyko stojącej wody. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.
- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia przeczytać ze zrozumieniem instrukcję obsługi.
- Przed przystąpieniem do konserwacji urządzenia należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi konserwacji.
- Nie należy dokonywać modyfikacji urządzenia.
- Temperatura robocza urządzenia wynosi od -5°C / 23°F do 45°C / 113°F.
- To urządzenie zaprojektowano i przetestowano zgodnie z międzynarodowymi normami. Urządzenie powinno być używane wyłącznie do określonego zastosowania.
- Urządzenie nie może być używanie przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że są pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo.
- Nie należy serwisować urządzenia. Jeśli konieczny jest serwis, należy skontaktować się z punktem serwisowym Husqvarna.
- Urządzenie jest zasilane napięciem 230 V AC. Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. Urządzenie należy podłączać do zatwierdzonego gniazdka AC.
- Urządzenie jest używane w połączeniu ze stałym źródłem energii (akumulatorem). Zaciski wejściowe i/lub wyjściowe mogą być pod niebezpiecznym napięciem, nawet gdy urządzenie jest wyłączone. Przed przystąpieniem do konserwacji lub serwisowania urządzenia należy odłączyć akumulator.
- Urządzenie nie jest wyposażone w wewnętrzne komponenty, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Nie zdejmować górnej płyty ani nie obsługiwać urządzenia, jeśli pokrywy zostały zdjęte. Wszystkie czynności serwisowe muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel.
- Przed instalacją urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie używać urządzenia w wilgotnym lub zapylonym środowisku. Skrzynka musi być zabezpieczona przed wodą i deszczem.
- Nie używać urządzenia, jeśli istnieje ryzyko wybuchu gazu lub pyłu.
- Upewnić się, że wokół urządzenia jest wystarczająco dużo miejsca (20 cm). Upewnić się, że otwory wentylacyjne nie są zablokowane przez

liście lub inne niepożądane materiały. Regularnie sprawdzać otwory wentylacyjne.

137.3 Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać poniższe ostrzeżenia.

- Uważać, aby nie doszło do zwarcia akumulatora.
- Nie ładować akumulatora w szczelnie zamkniętym pojemniku.
- Temperatura ładowania wynosi od -20°C / -4°F do 50°C / 122°F. Temperatura przechowywania wynosi od -20°C / -4°F do 60°C / 140°F. Temperatura rozładowania wynosi od -40°C / -40°F do 60°C / 140°F.
- Żywotność akumulatora zmniejsza się w przypadku używania go w temperaturze otoczenia >45°C / >133°F.

138 Wstęp

138.1 Pomoc techniczna

Pomoc techniczną dotyczącą urządzenia można uzyskać w swoim Husqvarna punkcie serwisowym.

138.2 Opis produktu

Zestaw urządzenia obejmuje panele słoneczne (dwa lub cztery), system montażowy, skrzynkę sterowniczą i akumulator. Skrzynka sterownicza jest podłączona do stacji ładującej robota koszącego. Urządzenie ładuje robota koszącego, wykorzystując energię słoneczną.

Produkt jest wyposażony w 2 gniazda zasilania. Stację referencyjną EPOS™ można również podłączyć do gniazda zasilania.

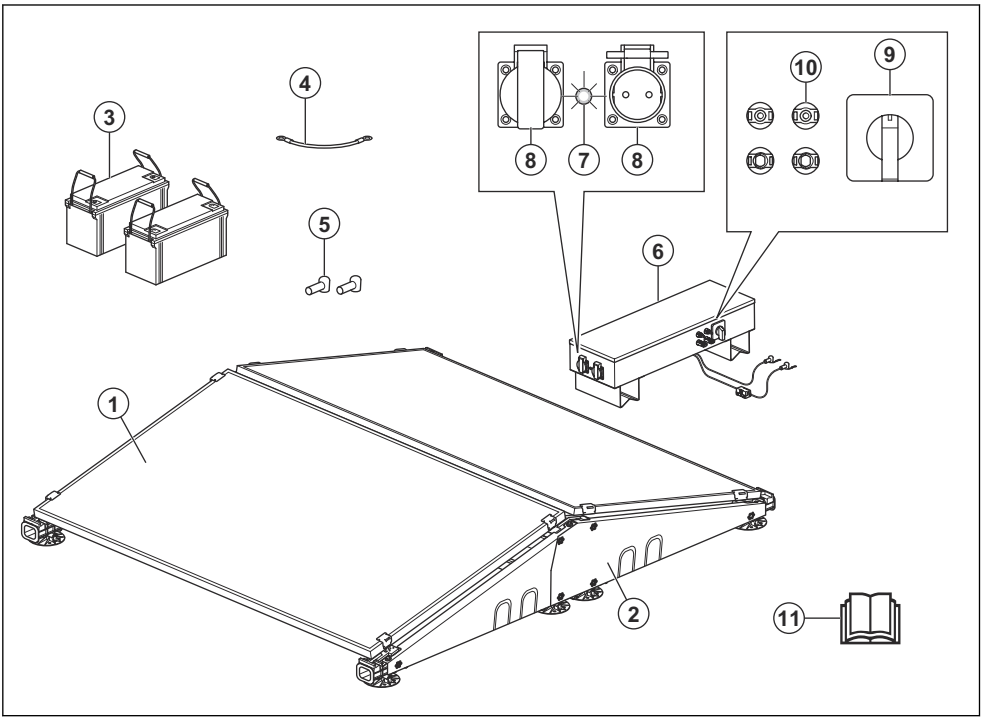
Uwaga: Nie można podłączyć dwóch stacji ładowania do jednej skrzynki sterowniczej.

Robot koszący ładuje się bezpośrednio, wykorzystując energię z panelu słonecznego, gdy świeci słońce. Jeśli robot koszący ładuje się bezpośrednio przy użyciu energii słonecznej, nie korzysta on wtedy z akumulatora. Wydłuża to żywotność akumulatora. Gdy robot koszący nie ładuje się, akumulator magazynuje energię słoneczną. Gdy nie ma słońca, robot koszący ładuje się z akumulatora. W pełni naładowany akumulator może ładować robota koszącego przez 1–2 dni. Może się to różnić w przypadku różnych modeli robotów koszących, zużycia energii, godzin pracy i światła słonecznego.

Można zainstalować dwa lub cztery panele słoneczne. Zainstalować cztery panele słoneczne, jeśli obszar pracy jest następujący:

- Robot koszący kosi ponad 6000 m² każdego dnia.
- Jeśli konieczne jest, aby robot koszący pracował przez długi sezon bez przestojów.

138.3 Przegląd urządzenia



1. Panele słoneczne
2. System montażowy
3. Akumulatory
4. Przewód akumulatora
5. Osłony zacisków
6. Skrzynka sterownicza
7. Wskaźnik LED ładowania słonecznego
8. Gniazdo sieciowe
9. Wyłącznik główny
10. Połączenia przewodów z panelami słonecznymi
11. Instrukcja obsługi

138.4 Symbole znajdujące się na produkcie

Są to symbole, które można znaleźć na produkcie. Należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać instrukcje.

CE

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi dyrektyw obowiązujących na terenie UE. Producent Viva Energi A/S deklaruje zgodność z obowiązującymi dyrektywami UE.

Produkt nie jest klasyfikowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Należy poddawać je recyklingowi w zatwierdzonym punkcie zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

138.5 Uszkodzenie produktu

Nie odpowiadamy za uszkodzenia naszego produktu, w przypadku gdy:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

139 Instalacja

139.1 Wprowadzenie — montaż

OSTRZEŻENIE: Przed zmontowaniem produktu należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

UWAGA: Używać oryginalnych części zamiennych i materiałów montażowych.

Uwaga: Więcej informacji na temat montażu znajduje się w części www.husqvarna.com.

139.2 Główne komponenty do instalacji

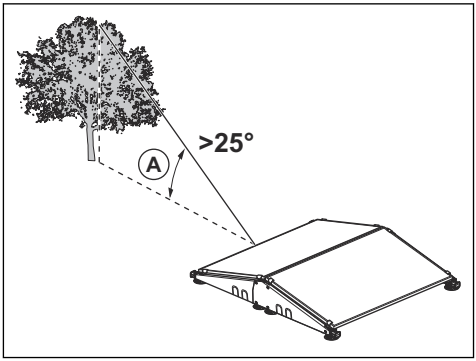
- Panele słoneczne[52].
- Skrzynka sterownicza.
- Akumulator.
- Stacja ładująca[53].
- Stacja referencyjna[54].

139.3 Instalacja urządzenia

Więcej informacji można znaleźć w instrukcji dołączonej do systemu montażowego panelu słonecznego.

UWAGA: Umieścić przewód zasilający w miejscu, w którym robot koszący nie pracuje.

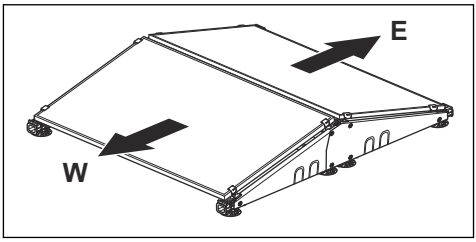
- Umieścić panel słoneczny w miejscu, w którym w ciągu dnia świeci słońce.
- Upewnić się, że w pobliżu panelu słonecznego nie ma żadnych budynków ani drzew, które mogłyby ograniczyć światło słoneczne.
- Ustawić panel słoneczny w pozycji, w której kąt (A) jest >25° od najwyższego punktu obiektu znajdującego się w kierunku zachodnim i wschodnim.



- Umieścić panel słoneczny w pobliżu stacji ładującej robota koszącego.

UWAGA: Nie umieszczać panelu słonecznego w obszarze pracy robota koszącego.

- Umieścić panele słoneczne w taki sposób, aby jeden z nich był skierowany na zachód, a drugi na wschód.



- Umieścić panel słoneczny na twardej i równej powierzchni bez trawy.
- Po zamontowaniu urządzenia Husqvarna zaleca pełne naładowanie akumulatora paneli słonecznych.

Uwaga: Akumulator jest w pełni naładowany po 1–2 dniach. Husqvarna zaleca pełne naładowanie urządzenia przed uruchomieniem robota koszącego.

- Jeśli w pojemniku na akumulator nie ma akumulatorów, należy umieścić w nim ciężki przedmiot, aby zapobiec jego przemieszczaniu się.

[52] Urządzenie składa się z paneli słonecznych (dwóch lub czterech).
[53] W zestawie z robotem koszącym.
[54] Nabywana oddzielnie. Komponent opcjonalny do instalacji.

139.4 Przeprowadzanie procesu parowania z aplikacją VictronConnect

Do skrzynki sterowniczej można podłączyć aplikację innej firmy, aby zobaczyć status, dane i historię ładowarki solarnej.

1. Pobrać aplikację VictronConnect na urządzenie mobilne.
2. Włączyć Bluetooth® w urządzeniu mobilnym i upewnić się, że urządzenie znajduje się w pobliżu skrzynki sterowniczej.
3. Otworzyć aplikację na urządzeniu przenośnym.
4. Wprowadzić kod PIN w aplikacji, aby połączyć aplikację ze skrzynką sterowniczą.

Uwaga: Kod PIN znajduje się na etykiecie dołączonej do urządzenia. Kod PUK jest niezbędny do zresetowania kodu PIN. Kod PUK znajduje się na etykiecie dołączonej do instrukcji obsługi.

140 Przeznaczenie

140.1 Włączanie urządzenia

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

- Włączyć wyłącznik zasilania na module sterującym. Upewnić się, że świeci zielona kontrolka LED.

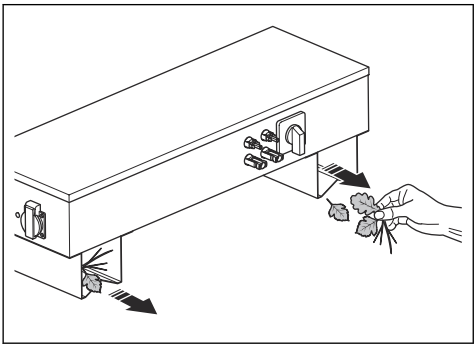
140.2 Wyłączanie urządzenia

- Wyłączyć wyłącznik zasilania na module sterującym. Upewnić się, że zgasła zielona kontrolka LED.

141 Przegląd

141.1 Konserwacja produktu

- Panele słoneczne należy czyścić suchą szmatką co miesiąc lub w razie potrzeby.
- Aby zapewnić dobry przepływ powietrza, należy regularnie czyścić obszar wokół wlotu i wylotu powietrza na skrzynce sterującej, np. z trawy lub liści.



- Przed rozpoczęciem sezonu należy upewnić się, że akumulator działa prawidłowo i nie jest uszkodzony.

142 Rozwiązywanie problemów

Objawy	Przyczyna	Rozwiązanie
Stacja ładująca robota koszącego nie ma zasilania.	Moduł sterujący nie dostarcza mocy wyjściowej.	Upewnić się, że wyłącznik zasilania na module sterującym jest włączony.
		Upewnić się, że świeci zielona kontrolka LED.
		Wyłączyć wyłącznik zasilania i odczekać 10 sekund, a następnie włączyć go. Jeśli zaświeci się zielona kontrolka LED, należy wyłączyć robota koszącego na 1–2 dni i pozwolić panelom słonecznym naładować akumulator.
	Zielona kontrolka LED gaśnie po rozpoczęciu ładowania robota koszącego.	Wyłączyć robota koszącego na 1–2 dni i pozwolić panelom słonecznym naładować akumulator.
Akumulator często się rozładowuje.	Panele słoneczne nie są wystawione na wystarczające działanie światła słonecznego.	Upewnić się, że panele słoneczne są umieszczone w miejscu o wystarczającym nasłonecznieniu.
		Upewnić się, że panele słoneczne są ustawione w prawidłowym położeniu w kierunku wschodnim lub zachodnim.
	Akumulator jest uszkodzony lub jego okres eksploatacji dobiega końca.	Wymienić akumulator.

143 Przechowywanie i utylizacja

143.1 Odstawianie urządzenia do przechowywania

- Naładować całkowicie akumulator. Patrz *Ładowanie akumulatora na stronie 121*.
- Wyłączyć urządzenie. Patrz *Wyłączanie urządzenia na stronie 120*.
- Skrzynkę sterowniczą i akumulator należy przechowywać w suchym, nienarażonym na mróz miejscu.
- Jeśli panele słoneczne i system montażowy są umieszczone na zewnątrz, upewnić się, że są one odpowiednio zamocowane i nie mogą się poruszyć. Aby zapobiec przemieszczaniu się urządzenia, należy mocno przymocować system montażowy lub umieścić ciężki przedmiot w pojemniku na akumulator.

143.2 Utylizacja

Symbol ten oznacza, że produkt nie stanowi odpadu gospodarczego. Należy poddać go recyklingowi za pośrednictwem lokalnego systemu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozwala to na prawidłowego zarządzanie urządzeniem, które osiągnęło koniec okresu eksploatacji. W celu uzyskania informacji należy skontaktować się z lokalnymi władzami, służbami zajmującymi się odpadami komunalnymi, dilerem lub sprzedawcą Husqvarna. Nieprawidłowa utylizacja może mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na potencjalną obecność substancji niebezpiecznych.

Uwaga: Symbol widoczny jest na urządzeniu lub opakowaniu produktu.

143.3 Ładowanie akumulatora

Przed dłuższym okresem przechowywania akumulator należy naładować.

- Włączyć urządzenie, aby umożliwić ładowanie akumulatora przy użyciu paneli słonecznych. Całkowicie naładować akumulator bez ładowania robota koszącego w stacji ładującej.

- Akumulator należy ładować za pomocą ładowarki 12 V o maksymalnym prądzie ładowania 20 A.

Uwaga: Akumulator jest w pełni naładowany, gdy napięcie akumulatora wynosi co najmniej 13,5 V.

144 Dane techniczne

144.1 Dane techniczne

Skrzynka sterownicza	
Napięcie wyjściowe, AC V	230
Kod IP	IP32
Długość, cm	77
Szerokość, cm	25
Wysokość, cm	21,5
Masa, kg	15,6

Akumulator	
Rodzaj akumulatora	Akumulator żelowy do cyklicznego, głębokiego rozładowania
Napięcie wyjściowe, V	12
Pojemność, Ah	100
Długość, cm	41
Szerokość, cm	18
Wysokość, cm	23
Masa, kg	33,5

Panel słoneczny	
Długość, cm	173
Szerokość, cm	114
Wysokość, cm	3
Masa, kg	21,5

145 Segurança

145.1 Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.

ATENÇÃO: Utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.

CUIDADO: Utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

Nota: Utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

145.2 Instruções de segurança gerais

ATENÇÃO: Leia o manual do utilizador e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar o produto.

ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

ATENÇÃO: Perigo de choque elétrico.

- Apenas utilize o produto com o equipamento recomendado pela Husqvarna.
- Não coloque o cabo de alimentação na área de trabalho do robô corta-relva. Tal pode provocar danos no cabo de alimentação.
- Desligue o cabo de alimentação do produto, caso esteja danificado. Um cabo de alimentação danificado aumenta o risco de choque elétrico.
- A unidade de controlo necessita de ar de arrefecimento durante o funcionamento. Certifique-se de que a entrada e a saída de ar não estão obstruídas, por exemplo, com relva ou folhas.
- Não coloque a caixa de controlo numa área onde exista o risco de acumulação de água estagnada. Tal pode provocar danos no produto.
- Certifique-se de que compreende as instruções de funcionamento antes de utilizar o produto.
- Certifique-se de que compreende as instruções de manutenção antes de efetuar a manutenção do produto.
- Não efetue modificações neste produto.
- A temperatura de funcionamento do produto é de -5 °C – 45 °C/23 °F – 113 °F.
- Este produto foi concebido e testado em conformidade com as normas internacionais. O equipamento deve ser utilizado apenas para a finalidade prevista.
- Este equipamento não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, exceto se sob vigilância ou depois de terem recebido instruções acerca da utilização da mesma por parte de alguém responsável pela sua segurança.
- Não efetue qualquer operação de assistência técnica no produto. Caso seja necessária assistência, contacte um distribuidor com assistência técnica da Husqvarna.
- O produto é alimentado com uma tensão de 230 V CA. A utilização incorreta pode provocar ferimentos graves ou a morte. Utilize o produto com uma tomada de alimentação CA aprovada.
- O produto é utilizado em conjunto com uma fonte de energia permanente (bateria). Os terminais de entrada e/ou saída podem estar sob tensão perigosa, mesmo quando o equipamento está desligado. Desligue a bateria antes de efetuar qualquer operação de manutenção ou assistência técnica no produto.
- O produto não possui componentes internos que possam ser reparados pelo utilizador. Não remova a placa superior nem utilize o produto se as coberturas não estiverem colocadas. Qualquer operação de assistência técnica tem de ser efetuada por pessoal qualificado.
- Leia as instruções de instalação presentes no manual do utilizador antes de instalar o produto.
- Não utilize o produto em ambientes húmidos ou poeirentos. A caixa tem de estar protegida da água e da chuva.
- Não utilize o produto em locais onde exista o risco de explosões de gás ou de poeiras.
- Certifique-se de que existe um espaço suficiente de 20 cm à volta do produto. Certifique-se de que as aberturas de ventilação não estão obstruídas com folhas ou outros materiais indesejados. Verifique regularmente as aberturas de ventilação.

145.3 Segurança da bateria

ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Não provoque um curto-circuito da bateria.
- Não carregue a bateria num recipiente selado.
- A temperatura de carregamento situa-se entre -20 °C/-4 °F e 50 °C/122 °F. A temperatura de armazenamento situa-se entre -20 °C/-4 °F e 60 °C/140 °F. A temperatura de descarga situa-se entre -40 °C/-40 °F e 60 °C/140 °F.
- A vida útil da bateria diminui se utilizar a bateria a temperaturas ambiente >45 °C/>133 °F.

146 Introdução

146.1 Apoio

Para apoio relativamente ao produto, contacte o seu revendedor com assistência técnica da Husqvarna.

146.2 Descrição do produto

O produto inclui 2 ou 4 painéis solares, um sistema de montagem, uma caixa de controlo e uma bateria. A caixa de controlo está ligada à estação de carregamento do robô corta-relva. O produto carrega o robô corta-relva com energia solar.

O produto possui 2 tomadas de alimentação. Também é possível ligar uma estação de referência EPOS™ à tomada de alimentação.

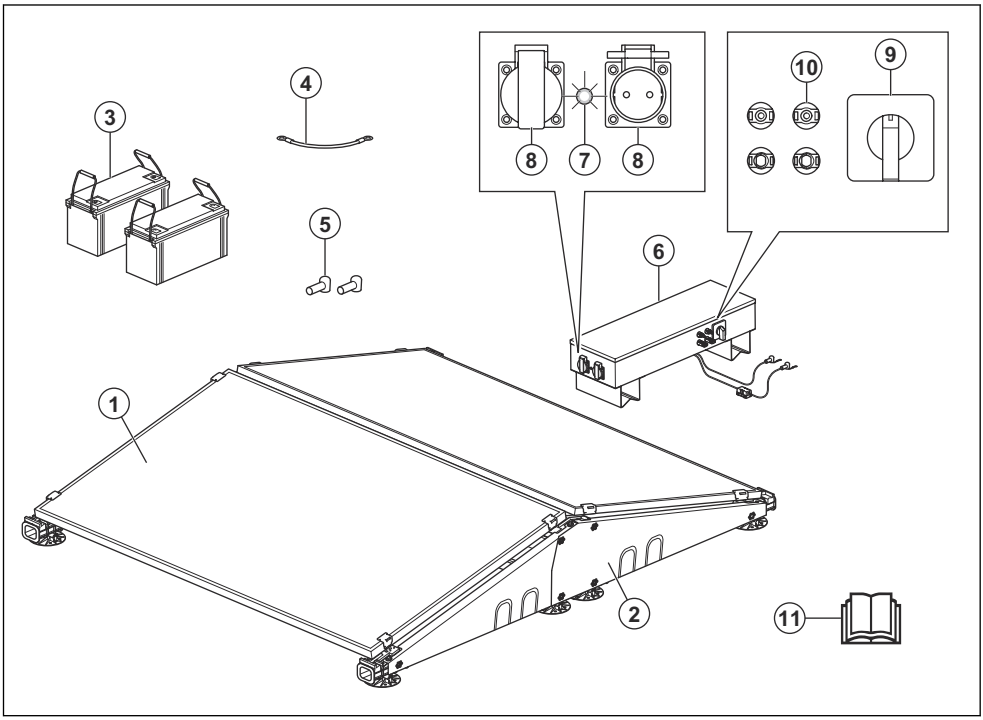
Nota: Não é possível ligar duas estações de carregamento a uma única caixa de controlo.

O robô corta-relva carrega diretamente com energia solar a partir do painel solar quando há sol. Se o robô corta-relva carregar diretamente com energia solar, não carrega a partir da bateria. Isto prolonga o ciclo de vida da bateria. Quando o robô corta-relva não carrega, a bateria armazena a energia solar. Quando não há sol, o robô corta-relva carrega com a bateria. O robô corta-relva pode carregar com uma bateria totalmente carregada durante 1 a 2 dias. Isto pode variar em diferentes modelos de robôs corta-relva, consumo de energia, horas de funcionamento e luz solar.

Pode instalar 2 ou 4 painéis solares. Instale 4 painéis solares se tiver estas condições para a sua área de trabalho:

- O robô corta-relva corta mais de 6000 m² por dia.
- Se for necessário que o robô corta-relva funcione durante uma estação longa sem paragens.

146.3 Vista geral do produto



1. Painéis solares
2. Sistema de montagem
3. Baterias
4. Cabo da bateria
5. Coberturas dos terminais
6. Caixa de controlo
7. Indicador LED do carregamento solar
8. Tomada de alimentação
9. Interrutor principal
10. Ligações dos cabos para os painéis solares
11. Manual do utilizador

146.4 Símbolos no produto

Estes símbolos podem ser encontrados no produto. Certifique-se de que os compreende.

CE

O produto está em conformidade com as Diretivas UE aplicáveis. A conformidade com as diretivas aplicáveis da UE é declarada pelo fabricante Viva Energi A/S.

O produto não é um resíduo doméstico. Recicle-o numa localização de eliminação aprovada para equipamentos elétricos e eletrónicos.

146.5 Danos no produto

Não somos responsáveis por danos no nosso produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

147 Instalação

147.1 Introdução - Instalação

ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de instalar o produto.

CUIDADO: Utilize material de instalação e peças sobresselentes originais.

Nota: Para mais informações sobre a instalação, consulte www.husqvarna.com.

147.2 Componentes principais para a instalação

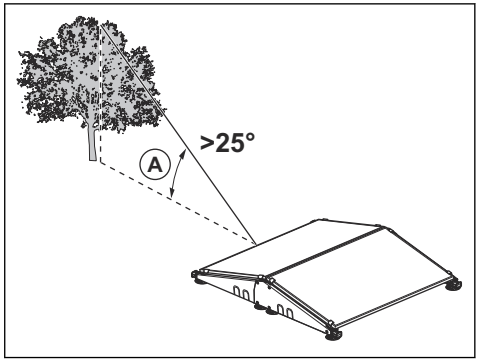
- Painéis solares[55].
- Caixa de controlo.
- Bateria.
- Estação de carregamento[56].
- Estação de referência[57].

147.3 Instalar o produto

Pode encontrar mais instruções no manual incluído para o sistema de montagem do painel solar.

CUIDADO: Coloque o cabo de alimentação numa área em que o robô corta-relva não efetue a operação de corte.

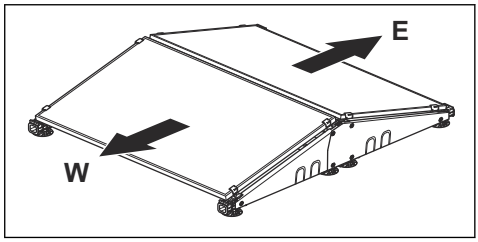
- Coloque o painel solar numa área com luz solar durante o dia.
- Certifique-se de que não existem edifícios nem árvores perto do painel solar que possam limitar a luz solar.
- Coloque o painel solar numa posição em que exista um ângulo >25° (A) em relação ao ponto mais alto de um objeto na direção oeste e este.



- Coloque o painel solar perto da estação de carregamento do robô corta-relva.

CUIDADO: Não coloque o painel solar na área de trabalho do robô corta-relva.

- Coloque os painéis solares de forma que um painel solar aponte para oeste e um aponte para este.



- Coloque o painel solar numa superfície rígida, nivelada e sem relva.
- Após a instalação do produto, a Husqvarna recomenda carregar totalmente a bateria dos painéis solares.

Nota: A bateria fica totalmente carregada após 1 a 2 dias. A Husqvarna recomenda que o produto esteja totalmente carregado antes de ligar o robô corta-relva.

- Se não existirem baterias no compartimento das baterias, coloque um objeto pesado no mesmo para impedir o seu movimento.

[55] O produto inclui 2 ou 4 painéis solares.
[56] Incluído com o robô corta-relva.
[57] Adquirido em separado. Componente de instalação opcional.

147.4 Efetuar uma operação de emparelhamento com a aplicação VictronConnect

É possível ligar uma aplicação de terceiros à caixa de controlo para consultar o estado, os dados e o histórico do carregador solar.

1. Transfira a aplicação VictronConnect para o seu dispositivo móvel.
2. Ative o Bluetooth® no seu dispositivo móvel e certifique-se de que este está perto da caixa de controlo.
3. Abra a aplicação no seu dispositivo móvel.
4. Introduza o código PIN na aplicação para ligar a aplicação à caixa de controlo.

Nota: Consulte o código PIN na etiqueta fornecida com o produto. É necessário um código PUK para repor o código PIN. O código PUK encontra-se numa etiqueta incluída no manual do utilizador.

148 Funcionamento

148.1 LIGAR o produto

ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de usar o produto.

- Coloque o interrutor principal da unidade de controlo na posição de ligado. Certifique-se de que o indicador LED verde se acende.

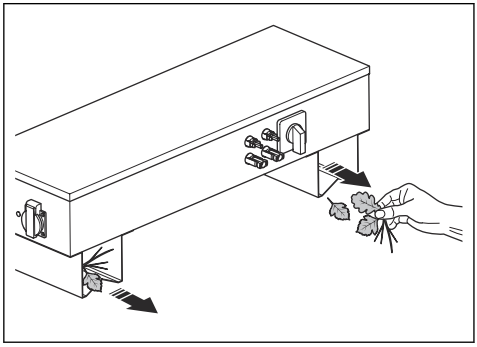
148.2 DESLIGAR o produto

- Coloque o interrutor principal da unidade de controlo na posição de desligado. Certifique-se de que o indicador LED verde se apaga.

149 Manutenção

149.1 Efetuar a manutenção do produto

- Limpe os painéis solares com um pano seco todos os meses ou quando necessário.
- Para obter um bom fluxo de ar, limpe regularmente a área à volta da entrada e saída de ar na caixa de controlo, garantindo que não está obstruída, por exemplo, com relva ou folhas.



- Antes do início da estação, certifique-se de que a bateria funciona corretamente e de que não está danificada.

150 Resolução de problemas

Sintoma	Causa	Solução
A estação de carregamento do robô corta-relva não tem potência.	A unidade de controlo não apresenta qualquer potência de saída.	Certifique-se de que o interrutor principal da unidade de controlo está na posição de ligado.
		Certifique-se de que o indicador LED verde se acende.
		Coloque o interrutor principal na posição de delsigado e aguarde 10 segundos; em seguida, coloque o interrutor principal na posição de ligado. Se o indicador LED verde se acender, DESLIGUE o robô corta-relva durante 1 a 2 dias e permita que os painéis solares carreguem a bateria.
	O indicador LED verde apaga-se quando se inicia o carregamento do robô corta-relva.	DESLIGUE o robô corta-relva durante 1 a 2 dias e permita que os painéis solares carreguem a bateria.
A bateria fica frequentemente sem carga.	Os painéis solares não recebem luz solar suficiente.	Certifique-se de que os painéis solares são colocados numa área onde existe luz solar suficiente.
		Certifique-se de que os painéis solares são colocados na posição correta para este ou oeste.
	A bateria está danificada ou no final do respetivo ciclo de vida.	Substitua a bateria.

151 Armazenamento e eliminação

151.1 Armazenar o produto

- Carregue totalmente a bateria. Consulte *Carregar a bateria na página 128*.
- DESLIGUE o produto. Consulte *DESLIGAR o produto na página 127*.
- Mantenha a caixa de controlo e a bateria num espaço seco e sem gelo.
- Se mantiver os painéis solares e o sistema de montagem no exterior, certifique-se de que estão bem fixos e que não se podem mover. Fixe firmemente o sistema de montagem ou coloque um objeto pesado no recipiente da bateria para evitar movimentos.

151.2 Eliminação

O símbolo significa que o produto não é um resíduo doméstico. Recicle-o através do sistema de recolha local para equipamentos elétricos e eletrónicos. Isto contribui para uma gestão adequada dos resíduos no final da vida útil. Contacte as autoridades locais, os serviços de resíduos domésticos, o seu distribuidor ou revendedor para obter informações. A eliminação incorreta pode ter potenciais efeitos negativos no ambiente e na saúde humana, devido à potencial presença de substâncias perigosas.

Nota: O símbolo aparece no produto ou na embalagem do produto.

151.3 Carregar a bateria

Carregue a bateria antes de a armazenar.

- LIGUE o produto para permitir que os painéis solares carreguem a bateria. Carregue totalmente a bateria sem carregar o robô corta-relva na estação de carregamento.
- Carregue a bateria com um carregador de bateria de 12 V com uma corrente de carregamento máxima de 20 A.

Nota: A bateria está totalmente carregada quando a tensão da bateria for de, no mínimo, 13,5 V.

152 Especificações técnicas

152.1 Especificações técnicas

Caixa de controlo	
Tensão de saída, V CA	230
Código IP	IP32
Comprimento, cm	77
Largura, cm	25
Altura, cm	21,5
Peso, kg	15,6

Bateria	
Tipo de bateria	GEL puro, ciclo profundo
Tensão de saída, V	12
Capacidade, Ah	100
Comprimento, cm	41
Largura, cm	18
Altura, cm	23
Peso, kg	33,5

Painel solar	
Comprimento, cm	173
Largura, cm	114
Altura, cm	3
Peso, kg	21,5

153 Siguranță

153.1 Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.

AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

153.2 Instrucțiuni generale de siguranță

AVERTISMENT: Citiți manualul operatorului și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile înainte de a utiliza produsul.

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

AVERTISMENT: Pericol de electrocutare.

- Utilizați produsul numai cu echipamentele recomandate de Husqvarna.
- Nu amplasați cablu de alimentare în zona de lucru a mașinii robotizate de tuns gazon. Aceasta poate deteriora cablul de alimentare.
- Deconectați cablul de alimentare de la produs dacă este deteriorat. Un cablu de alimentare avariat sporește riscul de electrocutare.
- Unitatea de control are nevoie de aer de răcire în timpul funcționării. Asigurați-vă că intrarea de aer și ieșirea de aer nu sunt blocate, de exemplu, de iarbă sau frunze.
- Nu puneți cutia de control într-o zonă în care există risc de apă stagnantă. Acest lucru poate deteriora produsul.
- Asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza produsul.
- Asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile de întreținere înainte de a efectua lucrări de întreținere asupra produsului.
- Nu efectuați modificări asupra acestui produs.
- Temperatura de funcționare a produsului este de -5 °C–45 °C/23 °F–113 °F.
- Acest produs este proiectat și testat în conformitate cu standardele internaționale. Echipamentul trebuie utilizat numai pentru aplicația desemnată.
- Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare, cu excepția situației în care sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni referitoare la utilizarea dispozitivului din partea unei persoane responsabile pentru siguranța lor.
- Nu efectuați operații de service asupra produsului. Dacă service-ul este necesar, discutați cu un distribuitor de service Husqvarna.
- Produsul furnizează tensiune de 230 V c.a. Utilizarea incorectă poate cauza vătămări corporale grave sau chiar deces. Utilizați produsul cu o priză de c.a. aprobată.
- Produsul este utilizat împreună cu o sursă permanentă de energie (acumulator). Chiar și atunci când echipamentul este oprit, bornele de intrare și/sau de ieșire pot fi alimentate ceea ce poate fi periculos. Deconectați acumulatorul înainte de a efectua lucrări de întreținere sau service asupra produsului.
- Produsul nu are componente interne care pot fi reparate de utilizator. Nu scoateți placa superioară și nu utilizați produsul dacă capacele sunt scoase. Toate operațiunile de service trebuie efectuate de personal calificat.
- Citiți toate instrucțiunile de instalare din acest manualul al operatorului înainte de a instala produsul.
- Nu utilizați produsul într-un mediu umed sau uscat. Cutia trebuie protejată de apă și ploaie.
- Nu utilizați produsul dacă există risc de explozie de gaze sau de pulberi.
- Asigurați-vă că există suficient spațiu, de cel puțin de 20 cm în jurul produsului. Asigurați-vă că orificiile de ventilație nu sunt blocate de frunze sau alte materiale nedorite. Verificați orificiile de ventilație periodic.

153.3 Siguranța acumulatorului

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu scurtcircuitați acumulatorul.
- Nu încărcați acumulatorul într-un recipient sigilat.
- Temperatura de încărcare este cuprinsă între -20 °C / -4 °F și 50 °C / 122 °F. Temperatura de depozitare este cuprinsă între -20 °C / -4 °F și 60 °C / 140 °F. Temperatura de descărcare este cuprinsă între -40 °C / -40 °F și 60 °C / 140 °F.
- Durata de viață a acumulatorului scade dacă este utilizat la temperaturi ambiante mai mari de 45 °C / 133 °F.

154 Introducere

154.1 Asistență

Pentru asistență pentru produs, adresați-vă reprezentanței de service Husqvarna.

154.2 Descrierea produsului

Produsul include 2 sau 4 panouri solare, un sistem de montare, o cutie de control și un acumulator. Cutia de control este conectată la stația de încărcare a mașinii robotizate de tuns gazon. Produsul încarcă mașina robotizată de tuns gazon cu energie solară.

Produsul dispune de 2 prize electrice. De asemenea, puteți conecta o stație de referință EPOS™ la priza electrică.

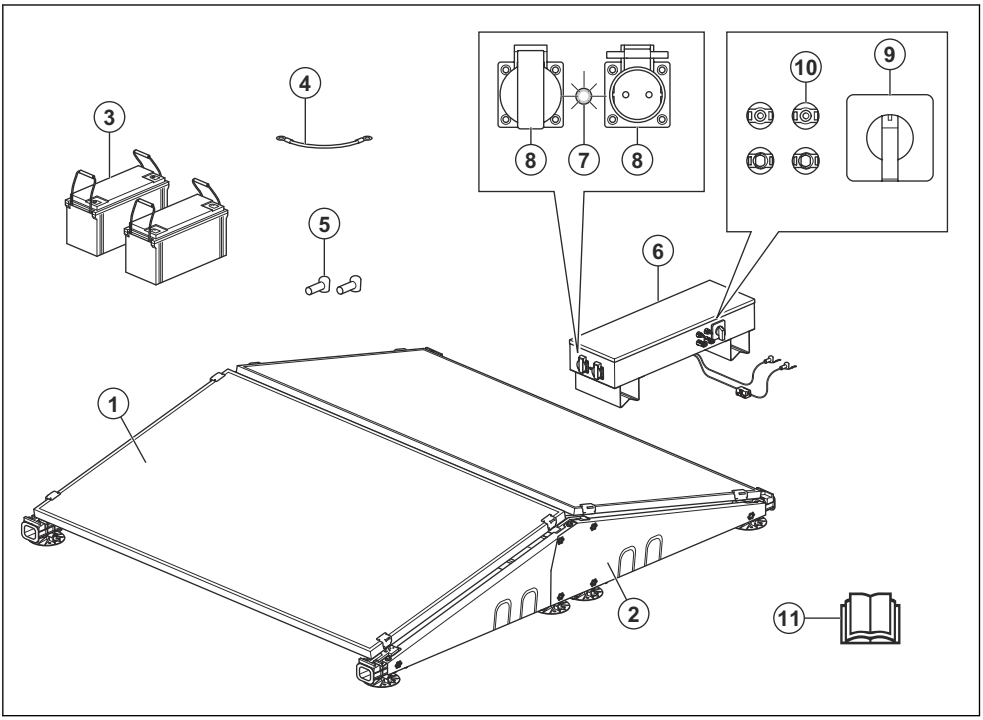
Nota: Nu puteți conecta 2 stații de încărcare la 1 cutie de control.

Mașina robotizată de tuns gazonul se încarcă direct cu energie solară de la panoul solar atunci când este soare. Dacă mașina robotizată de gazonul se încarcă direct de la panoul solar, aceasta nu se încarcă de la acumulator. Aceasta prelungește durata de viață a acumulatorului. Când mașina robotizată de tuns gazon nu se încarcă, acumulatorul stochează energia solară. Când nu este soare, mașina se încarcă de la acumulator. Mașina robotizată de tuns gazon se poate încărca când acumulatorul este complet încărcat timp de 1–2 zile. Acest interval poate varia pentru modele diferite de mașini robotizate de tuns gazon, în funcție de consumul de energie, orele de funcționare și expunerea la lumină solară.

Puteți instala 2 sau 4 panouri solare. Instalați 4 panouri solare dacă aveți aceste condiții în zona de lucru:

- Mașina robotizată de tuns gazonul taie peste 6000 m² în fiecare zi.
- dacă este necesar ca mașina robotizată de tuns gazon să funcționeze pe parcursul unui sezon lung fără oprire.

154.3 Prezentarea generală a produsului



1. Panouri solare
2. Sistem de montare
3. Acumulatori
4. Cablu baterie
5. Capace borne
6. Cutie de control
7. Lampă indicatoare cu LED pentru încărcare solară
8. Priză electrică
9. Întrerupătorul principal
10. Conexiunile pentru cabluri la panourile solare
11. Manual de utilizare

154.4 Simbolurile de pe produs

Aceste simboluri pot fi găsite pe produs. Asigurați-vă că le înțelegeți.

Acest produs este în conformitate cu directivele UE aplicabile. Conformitatea cu Directivele UE aplicabile este declarată de producătorul Viva Energi A/S.

Produsul nu este deşeu casnic. Reciclați-l la o unitate de eliminare autorizată pentru echipamente electrice şi electronice.

154.5 Deteriorarea produsului

Nu suntem responsabili pentru deteriorarea produsului dacă:

- produsul este reparat necorespunzător.
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta.
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta.
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată.

155 Instalare

155.1 Introducerea - Instalarea

AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de instalarea produsului.

ATENȚIE: Utilizați piese de schimb și materiale de instalare originale.

Nota: Consultați www.husqvarna.com pentru mai multe informații despre instalare.

155.2 Componente principale pentru instalare

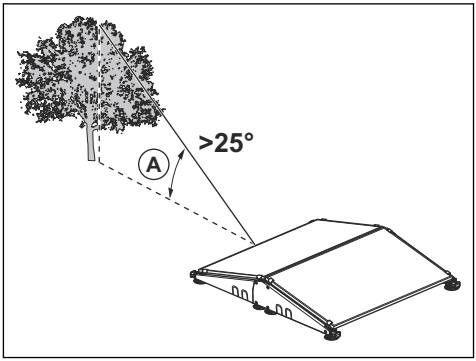
- Panouri solare[58].
- Cutie de control.
- Acumulatorul.
- Stație de încărcare[59].
- Stație de referință[60].

155.3 Instalarea produsului

Puteți găsi mai multe instrucțiuni în manualul inclus pentru sistemul de montare a panoului solar.

ATENȚIE: Amplasați cablul de alimentare într-o zonă în care mașina robotizată de tuns gazon nu taie iarba.

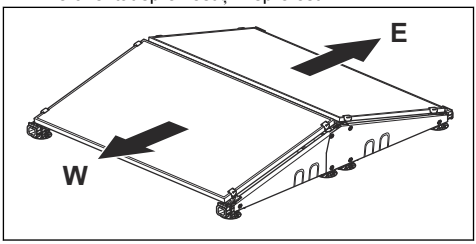
- Amplasați panoul solar într-o zonă expusă la lumina solară în timpul zilei.
- Asigurați-vă că nu există clădiri sau copaci în apropierea panoului solar care să poată limita lumina solară.
- Amplasați panoul solar într-o poziție care formează un unghi >25° (A) față de cel mai înalt punct al unui obiect spre vest și est.



- Amplasați panoul solar lângă stația de încărcare a mașinii robotizate de tuns gazon.

ATENȚIE: Nu amplasați panoul solar în zona de lucru a mașinii robotizate de tuns gazon.

- Amplasați panourile astfel încât 1 panou solar să fie orientat spre vest și 1 spre est.



- Amplasați panoul solar pe o suprafață dură și plană, fără iarbă.
- După instalarea produsului, Husqvarna recomandă încărcarea completă a acumulatorului pentru panourile solare.

Nota: Acumulatorul este complet încărcat după 1–2 zile. Husqvarna recomandă ca produsul să fie încărcat complet înainte de a porni mașina robotizată de tuns gazon.

- Dacă nu există acumulatori în recipientul acumulatorului, așezați un obiect greu în recipientul acumulatorului pentru a preveni mișcarea.

[58] Produsul include 2 sau 4 panouri solare.
[59] Inclusă cu mașina robotizată de tuns gazonul.
[60] Achiziționată separat. Componentă opțională pentru instalare.

155.4 Efectuarea asocierii cu aplicația VictronConnect

O aplicație terță poate fi conectată la cutia de control pentru a consulta starea, datele și istoricul încărcătorului solar.

1. Descărcați aplicația VictronConnect pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Activați Bluetooth® pe dispozitivul mobil și asigurați-vă că acesta se află în apropierea cutiei de control.
3. Deschideți aplicația pe dispozitivul mobil.
4. Introduceți codul PIN în aplicație pentru a conecta aplicația la cutia de control.

Nota: Găsiți codul PIN pe eticheta furnizată cu produsul. Este necesar un cod PUK pentru resetarea codului PIN. Codul PUK se află pe o etichetă lipită pe manualul operatorului.

156 Funcționarea

156.1 Punerea produsului la ON

AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de a utiliza produsul.

- Setați întrerupătorul principal de pe cutia de control este adus în poziția ON. Asigurați-vă că indicatorul cu LED verde se aprinde.

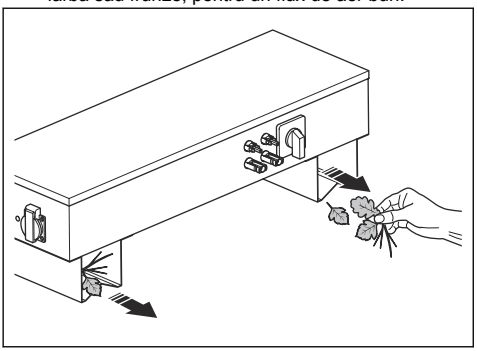
156.2 Punerea produsului la OFF

- Setați întrerupătorul principal de pe cutia de control este adus în poziția OFF. Asigurați-vă că indicatorul cu LED verde se stinge.

157 Întreținerea

157.1 Pentru întreținerea produsului

- Curățați panourile solare cu o lavetă uscată o dată pe lună sau atunci când este necesar.
- Curățați periodic zona din jurul intrării de aer și a ieșirii de aer de pe cutia de control, de exemplu, iarbă sau frunze, pentru un flux de aer bun.



- Înainte de începerea sezonului, asigurați-vă că acumulatorul funcționează corect și nu este deteriorat.

158 Depanare

Simptom	Cauză	Soluție
Stația de încărcare pentru mașina robotizată de tuns gazonul nu este alimentată.	Unitatea de control nu oferă putere de ieșire.	Asigurați-vă că întrerupătorul principal de pe unitatea de control este în poziția ON.
		Asigurați-vă că indicatorul cu LED verde se aprinde.
		Setați întrerupătorul principal în poziția OFF și așteptați 10 secunde, apoi setați întrerupătorul principal în poziția ON. Dacă indicatorul cu LED verde se aprinde, setați mașina robotizată de tuns gazonul la OFF timp de 1-2 zile și lăsați panourile solare să încarce acumulatorul.
	Indicatorul cu LED verde se stinge atunci când începeți să încărcați mașina robotizată de tuns gazonul.	Setați mașina robotizată de tuns gazonul la OFF timp de 1-2 zile și lăsați panourile solare să încarce acumulatorul.
Acumulatorul se descarcă frecvent.	Panourile solare nu primește suficientă lumină solară.	Asigurați-vă că panourile solare sunt montat într-o zonă în care există suficientă lumină solară.
		Asigurați-vă că panourile solare sunt orientate corect spre est sau spre vest.
	Acumulatorul s-a deteriorat sau a ajuns la finalul duratei de utilizare.	Înlocuiți acumulatorul.

159 Depozitare și eliminare

159.1 Depozitarea produsului

- Încărcați complet acumulatorul. Consultați *Încărcarea acumulatorului la pagina 135*.
- Puneți produsul la OFF. Consultați *Punerea produsului la OFF la pagina 134*.
- Păstrați cutia de control și acumulatorul într-un loc uscat și ferit de îngheț.
- Dacă țineți panourile solare și sistemul de montare afară, asigurați-vă că sunt fixate strâns și că nu se pot mișca. Fixați strâns sistemul de montare sau puneți un obiect greu în recipientul acumulatorului pentru a preveni mișcarea.

159.2 Eliminarea la deșeuri

Simbolul de mai jos înseamnă că produsul nu este deșeu casnic. Reciclați-l prin sistemul local de colectare pentru echipamente electrice și electronice. Astfel contribuiți la gestionarea corectă a deșeurilor la sfârșitul duratei de viață. Contactați autoritățile locale, serviciile pentru deșeuri menajere, distribuitorul sau vânzătorul pentru informații. Eliminarea incorectă ca deșeu poate avea efecte negative asupra mediului și sănătății oamenilor, din cauza posibilei prezențe a substanțelor periculoase.

Nota: Simbolul apare pe produs sau pe ambalajul produsului.

159.3 Încărcarea acumulatorului

Încărcați acumulatorul înainte de a-l depozita.

- Setați produsul la ON pentru a permite panourilor solare să încarce acumulatorul. Încărcați complet acumulatorul fără a încărca mașina robotizată de tuns gazonul în stația de încărcare.
- Încărcați acumulatorul cu un încărcător de 12 V cu un curent maxim de încărcare de 20 A.

Nota: Acumulatorul este complet încărcat atunci când tensiunea sa este de minimum 13,5 V.

160 Date tehnice

160.1 Date tehnice

Cutie de control	
Tensiune de ieșire, c.a. V	230
Cod IP	IP32
Lungime, cm	77
Lățime, cm	25
Înălțime, cm	21,5
Greutate, kg	15,6

Acumulator	
Tip de baterie	GEL pur, ciclu profund
Tensiune de ieșire, V	12
Capacitate, Ah	100
Lungime, cm	41
Lățime, cm	18
Înălțime, cm	23
Greutate, kg	33,5

Panou solar	
Lungime, cm	173
Lățime, cm	114
Înălțime, cm	3
Greutate, kg	21,5

161 Безопасность

161.1 Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.

ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

161.2 Общие инструкции по технике безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед началом работы с изделием прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Риск поражения электрическим током.

- Используйте изделие только с оборудованием, рекомендованным компанией Husqvarna.
- Не размещайте сетевой шнур в рабочей зоне газонокосилки-робота. Это может привести к повреждению сетевого шнура.
- Отсоедините сетевой шнур от изделия, если он поврежден. Поврежденный сетевой шнур повышает риск поражения электрическим током.
- Во время работы блоку управления требуется охлаждающий воздух. Убедитесь, что впускное и выпускное отверстия не заблокированы травой или листьями.
- Не помещайте блок управления в месте возможного застоя воды. Это может привести к повреждению изделия.
- Перед использованием изделия убедитесь, что вы понимаете инструкции по эксплуатации.
- Перед выполнением технического обслуживания изделия убедитесь, что вы понимаете инструкции по техническому обслуживанию.
- Не вносите изменения в изделие.
- Диапазон рабочей температуры изделия: -5–45 °C (23–113 °F).
- Данное изделие разработано и испытано в соответствии с международными стандартами. Оборудование должно использоваться только по назначению.
- Данное оборудование не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами с недостаточным опытом или знаниями. Данные лица могут работать с оборудованием только под присмотром людей, отвечающих за их безопасность, и после прохождения соответствующего инструктажа.
- Запрещается ремонтировать изделие. При необходимости обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
- Изделие подает напряжение 230 В переменного тока. Неправильное использование может привести к тяжелым травмам или смерти. Для подключения изделия необходимо использовать розетку сети переменного тока с надлежащими параметрами питания.
- Изделие используется в сочетании с постоянным источником энергии (аккумулятором). Входные и/или выходные клеммы могут быть под опасным напряжением, даже если оборудование выключено. Перед техническим обслуживанием или ремонтом изделия отсоедините аккумулятор.
- Изделие не имеет внутренних компонентов, обслуживаемых пользователем. Не снимайте верхнюю панель и не эксплуатируйте изделие со снятыми крышками. Все работы по техническому обслуживанию должны выполняться квалифицированным персоналом.
- Перед установкой изделия ознакомьтесь со всеми инструкциями, приведенными в данном руководстве по эксплуатации.

- Запрещается эксплуатировать изделие во влажных или пыльных условиях. Блок должен быть защищен от воды и дождя.
- Не используйте изделие в местах, где существует риск взрыва газа или пыли.
- Убедитесь, что вокруг изделия достаточно свободного места (20 см). Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы листьями или другими посторонними материалами. Регулярно проверяйте вентиляционные отверстия.

161.3 Техника безопасности при работе с аккумулятором

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Не допускайте короткого замыкания аккумулятора.
- Запрещается заряжать аккумулятор в герметичном контейнере.
- Диапазон температуры зарядки: -20–50 °C (-4–122 °F). Диапазон температуры хранения: -20–60 °C (-4–140 °F). Диапазон температуры разрядки: -40–60 °C (-40–140 °F).
- Срок службы аккумулятора сокращается, если аккумулятор используется при температуре окружающей среды > 45 °C (> 133 °F).

162 Введение

162.1 Поддержка

Для получения поддержки по вопросам работы изделия обратитесь к своему сервисному дилеру Husqvarna.

162.2 Описание изделия

В состав изделия входят 2 или 4 солнечные панели, система крепления, блок управления и аккумулятор. Блок управления подключается к зарядной станции газонокосилки-робота. Изделие заряжает газонокосилку-робота за счет солнечной энергии.

Изделие оснащено двумя разъемами питания. К разъему питания можно также подключить базовую станцию EPOS™.

Примечание: К 1 блоку управления нельзя подключить 2 зарядные станции.

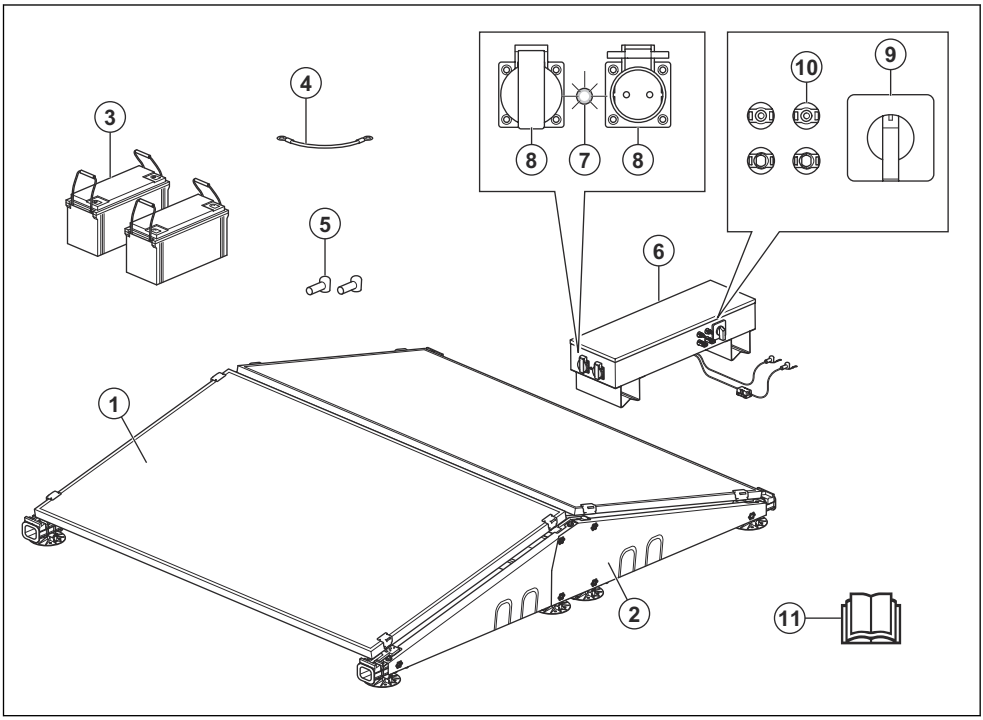
Газонокосилка-робот заряжается непосредственно от солнечной панели, когда светит солнце.

Если газонокосилка-робот заряжается солнечной энергией, она не расходует заряд аккумулятора. Это позволяет продлить срок службы аккумулятора. Если газонокосилка-робот не заряжается, то аккумулятор накапливает солнечную энергию. Если солнце не светит, газонокосилка-робот заряжается от аккумулятора. Газонокосилка-робот может заряжаться от полностью заряженного аккумулятора в течение 1–2 дней. Этот период может отличаться в зависимости от модели газонокосилки-робота, энергопотребления, часов работы и наличия солнечного света.

Можно установить 2 или 4 солнечные панели. Устанавливайте 4 солнечные панели, если на вашем участке:

- Газонокосилка-робот скашивает траву на площади более 6000 м² каждый день.
- Необходимо, чтобы газонокосилка-робот работала в течение длительного времени без перерывов.

162.3 Обзор изделия



1. Солнечные панели
2. Система крепления
3. Аккумуляторы
4. Кабель аккумулятора
5. Крышки клемм
6. Блок управления
7. Светодиодный индикатор зарядки от солнечной панели
8. Разъем питания
9. Главный выключатель
10. Соединения кабелей с солнечными панелями
11. Руководство по эксплуатации

162.4 Символы на изделии

Эти символы размещены на изделии. Убедитесь, что вы понимаете их.

CE

Изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС. Соответствие применимым директивам ЕС заявлено производителем Viva Energi A/S.

Изделие не является бытовыми отходами. Изделие необходимо передать в авторизованный пункт переработки электрического и электронного оборудования.

162.5 Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;

- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

163 Установка

163.1 Введение - Установка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед установкой изделия внимательно изучите раздел техники безопасности.

ВНИМАНИЕ: Используйте оригинальные запчасти и материалы для установки.

Примечание: Дополнительную информацию об установке см. в разделе www.husqvarna.com.

163.2 Основные компоненты для установки

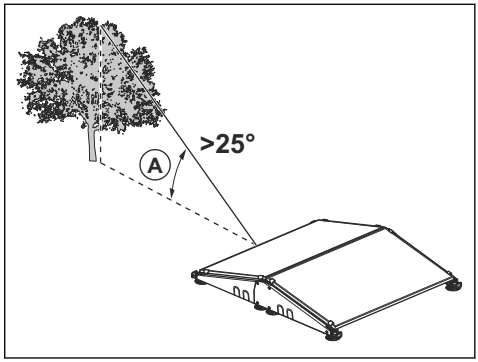
- Солнечные панели[61].
- Блок управления.
- Аккумулятор.
- Зарядная станция[62].
- Базовая станция[63].

163.3 Установка изделия

Дополнительные инструкции см. в руководстве, которое поставляется вместе с системой крепления солнечной панели.

ВНИМАНИЕ: Сетевой шнур должен быть размещен там, где газонокосилка-робот не будет косить.

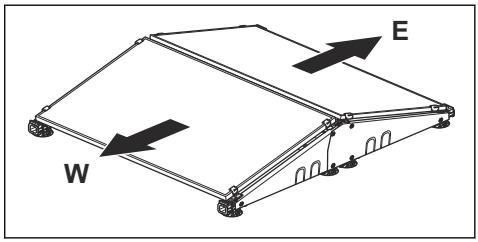
- Установите солнечную панель в месте, где днем с наибольшей вероятностью будет светить солнце.
- Рядом с солнечной панелью не должно быть зданий или деревьев, которые могут препятствовать солнечным лучам.
- Установите солнечную панель, так чтобы угол (A) относительно самой высокой точки объекта, расположенного в западном и восточном направлении, был >25°.



- Установите солнечную панель рядом с зарядной станцией газонокосилки-робота.

ВНИМАНИЕ: Не размещайте солнечную панель в рабочей зоне газонокосилки-робота.

- Разместите солнечные панели, так чтобы одна панель была обращена на запад, а другая — на восток.



- Разместите солнечную панель на твердой ровной поверхности без травы.
- После установки изделия компания Husqvarna рекомендует полностью зарядить аккумулятор солнечных панелей.

Примечание: Аккумулятор полностью заряжается за 1–2 дня. Husqvarna рекомендует полностью зарядить изделие перед запуском газонокосилки-робота.

[61] В состав изделия входят 2 или 4 солнечные панели.
[62] Входит в комплект газонокосилки-робота.
[63] Приобретается отдельно. Опциональный компонент для установки.

- Если в контейнере нет аккумулятора, поместите в контейнер что-то тяжелое, чтобы прижать его к земле.

163.4 Сопряжения с приложением VictronConnect

Блок управления можно подключить к стороннему приложению, чтобы просматривать состояние, данные и историю солнечного зарядного устройства.

1. Скачайте приложение VictronConnect на мобильное устройство.
2. Включите Bluetooth® на мобильном устройстве и убедитесь, что мобильное устройство находится рядом с блоком управления.
3. Откройте приложение на своем мобильном устройстве.
4. Введите ПИН-код в приложении, чтобы привязать блок управления к приложению.

Примечание: См. ПИН-код на этикетке, поставляемой с изделием. Для сброса ПИН-кода необходим PUK-код. PUK-код указан на этикетке, наклеенной на руководство по эксплуатации.

164 Эксплуатация

164.1 Включение изделия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией изделия внимательно изучите раздел техники безопасности.

- Установите выключатель питания на блоке управления в положение ON (ВКЛ). Убедитесь, что зеленый светодиодный индикатор загорелся.

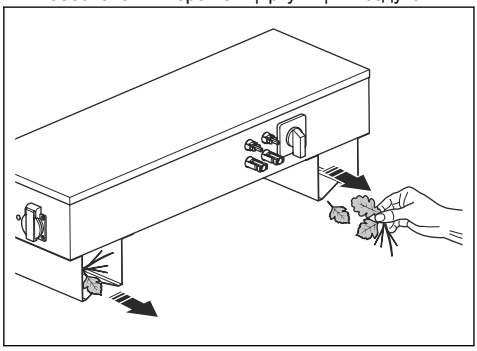
164.2 Выключение изделия

- Переведите главный выключатель на блоке управления в положение OFF (ВЫКЛ.). Убедитесь, что зеленый светодиодный индикатор погас.

165 Техническое обслуживание

165.1 Обслуживание изделия

- Очищайте солнечные панели сухой тканью раз в месяц или по мере необходимости.
- Регулярно очищайте область вокруг впускного и выпускного воздушного отверстия на блоке управления от травы или листьев для обеспечения хорошей циркуляции воздуха.



- Перед началом сезона убедитесь, что аккумулятор исправен и не поврежден.

166 Поиск и устранение неисправностей

Признак неисправности	Причина	Решение
На зарядную станцию газонокосилки-робота не подается питание.	Блок управления не подает питание.	Убедитесь, что главный выключатель на блоке управления переведен в положение ON (Вкл.).
		Убедитесь, что зеленый светодиодный индикатор загорелся.
		Переведите главный выключатель в положение OFF (Выкл.) и подождите 10 секунд, затем переведите главный выключатель в положение ON (Вкл.). Если зеленый светодиодный индикатор загорается, выключите газонокосилку-робота на 1–2 дня и дайте солнечным батареям зарядить аккумулятор.
	Зеленый светодиодный индикатор погаснет, когда начнется зарядка газонокосилки-робота.	Выключите газонокосилку-робота на 1–2 дня и дайте солнечным батареям зарядить аккумулятор.
Аккумулятор быстро разряжается.	Солнечные панели не получают достаточно солнечного света.	Убедитесь, что солнечные панели расположены в месте, где достаточно солнечного света.
		Убедитесь, что солнечные панели установлены в правильное положение и обращены на восток или запад.
	Аккумулятор поврежден, или истекает срок его службы.	Замените аккумулятор.

167 Хранение и утилизация

167.1 Помещение изделия на хранение

- Полностью зарядите аккумулятор. См. *Зарядка аккумулятора на стр. 143*.
- Выключите изделие. См. *Выключение изделия на стр. 141*.
- Храните блок управления и аккумулятор в сухом теплом месте.
- Если вы храните солнечные панели и систему крепления вне помещения, убедитесь, что они надежно зафиксированы и не могут перемещаться. Надежно зафиксируйте систему крепления или поместите что-то тяжелое в контейнер аккумулятора, чтобы предотвратить перемещение.

167.2 Утилизация

Этот символ указывает на то, что данное изделие не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие необходимо передать в местный центр сбора и переработки электрического и электронного оборудования. Таким образом будет обеспечено надлежащее обращение с отходами по окончании срока службы. Для получения информации обратитесь в местные органы власти, местные службы по утилизации отходов, к дилеру или продавцу. Из-за потенциального наличия опасных веществ неправильная утилизация может нанести вред окружающей среде и здоровью людей.

Примечание: Данный символ нанесен на само изделие или его упаковку.

167.3 Зарядка аккумулятора

Перед помещением аккумулятора на хранение зарядите его.

- Включите изделие, чтобы аккумулятор заряжался от солнечных панелей. Полностью зарядите аккумулятор, при этом не помещайте газонокосилку-робота в зарядную станцию для зарядки.
- Зарядите аккумулятор с помощью зарядного устройства на 12 В с максимальным током зарядки 20 А.

Примечание: Аккумулятор полностью заряжен, когда напряжение аккумулятора составляет минимум 13,5 В.

168 Технические данные

168.1 Технические данные

Блок управления	
Выходное напряжение, В переменного тока	230
IP-код	IP32
Длина, см	77
Ширина, см	25
Высота, см	21,5
Вес, кг	15,6

Аккумулятор	
Тип аккумулятора	Pure GEL, глубокий разряд (deep cycle)
Выходное напряжение, В	12
Емкость, А·ч	100
Длина, см	41
Ширина, см	18
Высота, см	23
Вес, кг	33,5

Солнечная панель	
Длина, см	173
Ширина, см	114
Высота, см	3
Вес, кг	21,5

169 Bezpečnosť

169.1 Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.

VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.

VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

169.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že porozumiete uvedeným pokynom.

VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Výrobok používajte len so zariadením, ktoré odporúča spoločnosť Husqvarna.
- Sieťový kábel neumiestňujte do pracovnej oblasti robotickej kosačky. Mohlo by to viesť k poškodeniu sieťového kábla.
- Ak je sieťový kábel poškodený, odpojte ho od výrobku. Poškodený sieťový kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Riadiaca jednotka potrebuje počas prevádzky chladiaci vzduch. Uistite sa, že prívod vzduchu a výstup vzduchu nie sú blokované napríklad trávou alebo lístím.
- Ovládaciu skrinku nedávajte do priestoru, kde hrozí nebezpečenstvo stojacej vody. Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.
- Pred použitím výrobku sa uistite, že ste porozumeli pokynom na obsluhu.
- Pred údržbou výrobku sa uistite, že ste porozumeli pokynom na údržbu.
- Nepokúšajte sa výrobok upravovať.
- Prevádzková teplota výrobku je -5 °C – 45 °C/23 °F – 113 °F.
- Tento výrobok je navrhnutý a testovaný v súlade s medzinárodnými normami. Zariadenie by sa malo používať len na určený účel.
- Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ tieto osoby nie sú pod dohľadom alebo ak neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Na výrobku nevykonávajte servis. V prípade potreby sa obráťte na servisného predajcu Husqvarna.
- Výrobok je napájaný striedavým napätím 230 V. Nesprávne používanie môže spôsobiť vážne poranenie alebo smrť. Výrobok používajte iba so schválenou elektrickou zásuvkou.
- Výrobok sa používa spolu s trvalým zdrojom energie (akumulátorom). Vstupné a/alebo výstupné svorky môžu byť pod nebezpečným napätím, aj keď je zariadenie vypnuté. Pred údržbou alebo servisom výrobku odpojte akumulátor.
- Výrobok nemá žiadne vnútorné súčasti, ktorých servis by mohol vykonávať používateľ. Ak sú kryty zložené, nevyberajte hornú platničku ani výrobok nepoužívajte. Všetky servisné úkony musia vykonávať kvalifikovaní pracovníci.
- Pred inštaláciou výrobku si prečítajte všetky pokyny v návode na inštaláciu.
- Výrobok nepoužívajte na mokrej tráve ani v prašnom prostredí. Skrinka musí byť chránená pred vodou a dažďom.
- Nepoužívajte výrobok, ak hrozí nebezpečenstvo výbuchu plynu alebo prachu.
- Uistite sa, že je okolo výrobku dostatok priestoru, asi 20 cm. Uistite sa, že vetracie otvory nie sú zablokované lístím alebo iným nežiaducim materiálom. Vetracie otvory ventilácie pravidelne kontrolujte.

169.3 Bezpečnosť akumulátorov

VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Akumulátor neskratujte.
- Akumulátor nenabíjajte v utesnenej nádobe.

- Teplota nabíjania je od -20 °C/-4 °F do 50 °C/122 °F. Skladovacia teplota je od -20 °C/-4 °F do 60 °C/140 °F. Teplota vybíjania je od -40 °C/-40 °F do 60 °C/140 °F.
- Životnosť akumulátora sa znižuje, ak používate akumulátor v prostredí s teplotou >45 °C/>133 °F.

170 Úvod

170.1 Technická podpora

Technickú podporu pre výrobok vám poskytne váš servisný predajca Husqvarna.

170.2 Popis výrobku

Výrobok obsahuje 2 alebo 4 solárne panely, systém upevnenia, ovládaciu skrinku a akumulátor. Ovládacia skrinka je pripojená k nabíjacej stanici robotickej kosačky. Výrobok nabíja robotickú kosačku solárnou energiou.

Výrobok má 2 elektrické zásuvky. K elektrickej zásuvke môžete pripojiť aj referenčnú stanicu EPOS™.

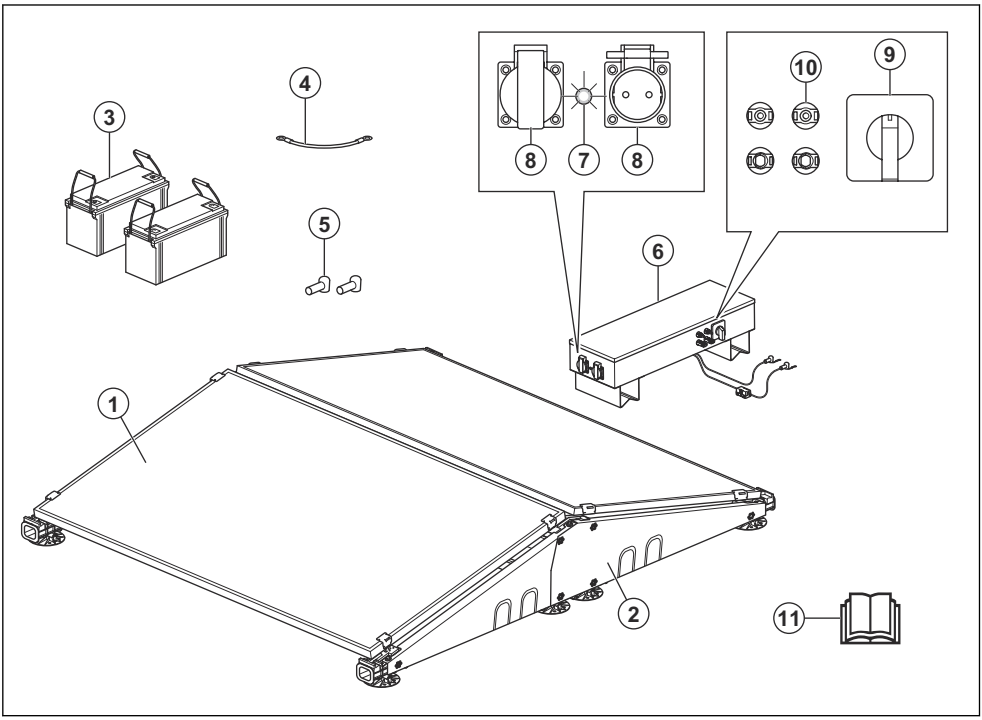
Poznámka: K 1 ovládacej skrinke nie je možné pripojiť 2 nabíjacie stanice.

Robotická kosačka sa nabíja priamo solárnou energiou zo solárneho panela, keď svieti slnko. Ak sa robotická kosačka nabíja priamo solárnou energiou, nenabíja sa z akumulátora. Tým sa predlžuje životnosť akumulátora. Keď sa robotická kosačka nenabíja, akumulátor uchováva solárnu energiu. Keď nesvieti slnko, robotická kosačka sa nabíja akumulátorom. Robotická kosačka sa môže nabíjať s plne nabitým akumulátorom 1 až 2 dni. Tento čas sa môže líšiť podľa rôznych modelov robotických kosačiek, spotreby energie, prevádzkových hodín a slnečného žiarenia.

Môžete nainštalovať 2 alebo 4 solárne panely. Ak máte tieto podmienky pre vašu pracovnú oblasť, nainštalujte 4 solárne panely:

- Robotická kosačka každý deň pokosí viac ako 6 000 m².
- Ak je potrebné, aby robotická kosačka fungovala dlhé obdobie bez prestávok.

170.3 Prehľad výrobku



1. Solárne panely
2. Systém upevnenia
3. Batérie
4. Kábel batérie
5. Kryty svoriek
6. Ovládacia skrinka
7. Indikátor LED solárneho nabíjania
8. Napájacia zásuvka
9. Hlavný vypínač
10. Pripojenia káblov k solárnym panelom
11. Návod na obsluhu

170.4 Symboly na výrobku

Na výrobku nájdete tieto symboly. Uistite sa, že ste im porozumeli.

CE

Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami EÚ. Súlad s platnými smernicami EÚ deklaruje výrobca Viva Energi A/S.

Výrobok nie je domovým odpadom. Zrecyklujte ho v schválenom zariadení na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení.

170.5 Poškodenie výrobku

Nie sme zodpovední za škody na našom výrobku v prípade:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

171 Inštalácia

171.1 Úvod – montáž

VÝSTRAHA: Pred montážou zariadenia si riadne prečítajte kapitolu o bezpečnosti.

VAROVANIE: Používajte originálne náhradné diely a inštalačný materiál.

Poznámka: Ďalšie informácie o inštalácii nájdete na stránke www.husqvarna.com.

171.2 Hlavné komponenty na inštaláciu

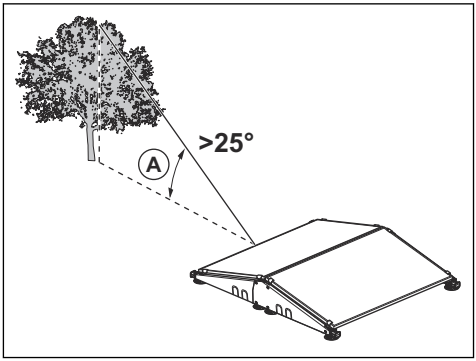
- Solárne panely[64].
- Ovládacia skrinka.
- Akumulátor.
- Nabíjacia stanica[65].
- Referenčná stanica[66].

171.3 Montáž výrobku

Ďalšie pokyny nájdete v návode priloženom k systému upevnenia solárneho panela.

VAROVANIE: Sieťový kábel umiestnite na plochu, kde robotická kosačka nekosí.

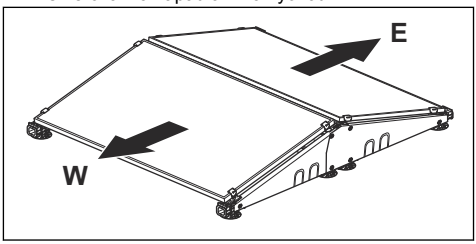
- Solárny panel umiestnite na plochu, na ktorú svieti slnko počas dňa.
- Uistite sa, že v blízkosti solárneho panela nie sú žiadne budovy alebo stromy, ktoré by mohli obmedziť slnečné žiarenie.
- Solárny panel umiestnite do polohy, kde je uhol >25° (A) od najvyššieho bodu objektu v západnom a východnom smere.



- Solárny panel umiestnite do blízkosti nabíjacej stanice robotickej kosačky.

VAROVANIE: Solárny panel neumiestňujte do pracovnej oblasti robotickej kosačky.

- Umiestnite solárne panely tak, aby 1 solárny panel smeroval na západ a 1 na východ.



- Umiestnite solárny panel na tvrdý a rovný povrch bez trávy.
- Po inštalácii výrobku spoločnosť Husqvarna odporúča úplne nabiť akumulátor pre solárne panely.

Poznámka: Akumulátor je plne nabitý po 1 – 2 dňoch. Spoločnosť Husqvarna odporúča, aby bol výrobok pred spustením robotickej kosačky plne nabitý.

- Ak v puzdre na akumulátor nie sú žiadne akumulátory, vložte doň ťažký predmet, aby ste zabránili pohybu.

[64] Výrobok obsahuje 2 alebo 4 solárne panely.
[65] Súčasť robotickej kosačky.
[66] Predávané samostatne. Voliteľný komponent na inštaláciu.

171.4 Párovanie s aplikáciou VictronConnect

K ovládacej skrinke je možné pripojiť aplikáciu tretej strany, ktorá zobrazuje stav, údaje a históriu solárnej nabíjačky.

1. Stiahnite si aplikáciu VictronConnect do svojho mobilného zariadenia.
2. Zapnite Bluetooth® v mobilnom zariadení. Mobilné zariadenie sa musí nachádzať v blízkosti ovládacej skrinky.
3. Otvorte aplikáciu v mobilnom zariadení.
4. Aplikácia sa k ovládacej skrinke pripojí po zadaní kódu PIN v aplikácii.

Poznámka: Pozrite si kód PIN na štítku dodanom spolu s výrobkom. Na obnovenie kódu PIN je potrebný kód PUK. Kód PUK sa nachádza na štítku priloženom k návodu na obsluhu.

172 Prevádzka

172.1 Zapnutie výrobku

VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

- Prepnite hlavný vypínač na riadiacej jednotke do zapnutej polohy. Skontrolujte, či sa rozsvieti zelená kontrolka LED.

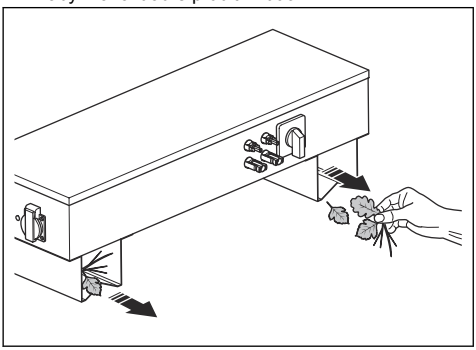
172.2 Vypnutie výrobku

- Prepnite hlavný vypínač na riadiacej jednotke do vypnutej polohy. Skontrolujte, či zhasne zelená kontrolka LED.

173 Údržba

173.1 Údržba výrobku

- Solárne panely čistite suchou tkaninou každý mesiac alebo v prípade potreby.
- Vyčistite priestor okolo vstupu a výstupu vzduchu ovládacej skrinky, napríklad od trávy alebo lístia, aby mohol dobre prúdiť vzduch.



- Pred začiatkom sezóny skontrolujte, či akumulátor funguje správne a nie je poškodený.

174 Riešenie problémov

Príznak	Príčina	Riešenie
Nabíjacia stanica pre robotickú kosačku na trávu sa nenapája.	Riadiaca jednotka nevydáva žiadny výstupný výkon.	Skontrolujte, či je hlavný vypínač na riadiacej jednotke zapnutý.
		Skontrolujte, či sa rozsvieti zelená kontrolka LED.
		Hlavný vypínač vypnite a počkajte 10 sekúnd, potom ho opäť zapnite. Ak sa rozsvieti zelená kontrolka LED, robotickú kosačku vypnite na 1 – 2 dni a nechajte nabiť akumulátor cez solárne panely.
	Zelená kontrolka LED zhasne, keď sa robotická kosačka začne nabíjať.	Robotickú kosačku na 1-2 dní vypnite a nechajte nabiť akumulátor cez solárne panely.
Akumulátor sa často vybíja.	Solárne panely nie sú dostatočne osvetlené slnečným svetlom.	Solárne panely musia byť umiestnené na mieste, kde je dostatok slnečného svetla.
		Solárne panely musia byť umiestnené v správnej polohe smerom na východ alebo západ.
	Akumulátor je poškodený alebo je na konci svojej životnosti.	Vymeňte akumulátor.

175 Skladovanie a likvidácia

175.1 Uskladnenie výrobku

- Úplne nabite akumulátor. Pozrite si časť *Nabíjanie batérie na strane 149*.
- Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Vypnutie výrobku na strane 148*.
- Ovládaciu skrinku a akumulátor uchovávajte v suchom a nezamŕzajúcom priestore.
- Ak solárne panely a systém upevnenia uchovávate vonku, uistite sa, že sú pevne pripojené a nemôžu sa pohybovať. Pevne pripevnite systém upevnenia alebo do nádoby na akumulátor vložte ťažký predmet, aby sa zabránilo pohybu.

175.2 Likvidácia

Nižšie uvedený symbol znamená, že výrobok nepatrí do komunálneho odpadu. Výrobok recyklujte prostredníctvom miestneho zberného systému pre elektrické a elektronické zariadenia. Prispejete tým k správnej likvidácii výrobku po skončení životnosti. Informácie získate od miestnych úradov, služby na likvidáciu komunálneho odpadu, svojho predajcu alebo maloobchodného predajcu. Nesprávna likvidácia môže mať potenciálny negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie človeka z dôvodu možnej prítomnosti nebezpečných látok.

Poznámka: Tento symbol sa nachádza na výrobku alebo na jeho obale.

175.3 Nabíjanie batérie

Pred uskladnením nabite akumulátor.

- Zapnite výrobok, aby solárne panely nabili akumulátor. Akumulátor úplne nabite bez nabíjania robotickej kosačky v nabíjacej stanici.
- Nabite akumulátor 12 V nabíjačkou s maximálnym nabíjacím prúdom 20 A.

Poznámka: Akumulátor je úplne nabitý, keď je napätie akumulátora minimálne 13,5 V.

176 Technické údaje

176.1 Technické údaje

Ovládacia skrinka	
Výstupné napätie, AC V	230
IP kód	IP32
Dĺžka, cm	77
Šírka, cm	25
Výška, cm	21,5
Hmotnosť, kg	15,6

Akumulátor	
Typ akumulátora	Čistý GEL, hlboký cyklus
Výstupné napätie, V	12
Kapacita, Ah	100
Dĺžka, cm	41
Šírka, cm	18
Výška, cm	23
Hmotnosť, kg	33,5

Solárny panel	
Dĺžka, cm	173
Šírka, cm	114
Výška, cm	3
Hmotnosť, kg	21,5

177 Varnost

177.1 Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.

OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

177.2 Splošna varnostna navodila

OPOZORILO: Pred uporabo tega izdelka morate prebrati navodila za uporabo ter jih razumeti.

OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

OPOZORILO: Nevarnost električnega udara.

- Izdelek uporabljajte samo z opremo, ki jo priporoča Husqvarna.
- Napajalnega kabla ne postavljajte v delovno območje robotske kosilnice. S tem lahko poškodujete napajalni kabel.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga odklopite z izdelka. Poškodovan napajalni kabel poveča nevarnost električnega udara.
- Krmilna enota med delovanjem potrebuje hladen zrak. Dovod in odvod zraka ne smeta biti zamašena, na primer zaradi trave ali listja.
- Krmilne enote ne postavljajte na območje, kjer obstaja nevarnost stoječe vode. Izdelek se lahko tako poškoduje.
- Pred uporabo izdelka morate razumeti navodila za uporabo.
- Pred vzdrževalnimi deli na izdelku morate razumeti navodila za vzdrževanje.
- Izdelka ne spreminjajte.
- Delovna temperatura izdelka je med -5 in 45 °C/med 23 in 113 °F.
- Ta izdelek je zasnovan in preizkušen v skladu z mednarodnimi standardi. Opremo uporabljajte samo za predvideno uporabo.
- Ta naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim o uporabi svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Ne izvajajte servisnih del na izdelku. Če so servisna dela potrebna, se obrnite na servisnega zastopnika družbe Husqvarna.
- Napajalna napetost izdelka je 230 V AC. Nepravilna uporaba lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt. Izdelek uporabljajte z odobreno vtičnico za izmenični tok.
- Izdelek se uporablja skupaj s stalnim virom energije (akumulatorjem). Vhodni in/ali izhodni poli so lahko pod nevarno napetostjo, tudi ko je oprema izklopljena. Pred vzdrževanjem ali servisiranjem izdelka odklopite akumulator.
- Izdelek nima notranjih sestavnih delov, ki bi jih lahko uporabnik servisiral. Ne odstranjujte zgornje plošče in ne uporabljajte izdelka, če so pokrovi odstranjeni. Vsa servisna dela mora opraviti usposobljeno osebje.
- Pred namestitvijo izdelka preberite vse napotke za namestitev v teh navodilih za uporabo.
- Izdelka ne uporabljajte v mokrem ali prašnem okolju. Enota mora biti zaščitena pred vodo in dežjem.
- Izdelka ne uporabljajte na območjih, kjer obstaja nevarnost eksplozij zaradi plinov ali prahu.
- Okoli izdelka mora biti 20 cm prostora. Prepričajte se, da prezračevalne odprtine niso zamašene zaradi listja ali drugega neželenega materiala. Redno preverjajte prezračevalne odprtine.

177.3 Varnost baterije

OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Ne povzročajte kratkih stikov akumulatorske baterije.
- Akumulatorske baterije ne polnite v zaprti posodi.
- Temperatura polnjenja je med –20 °C/–4 °F in 50 °C/122 °F. Temperatura shranjevanja je med –20 °C/–4 °F in 60 °C/140 °F. Temperatura praznjenja je med –40 °C/-40 °F in 60 °C/140 °F.

- Življenjska doba baterije se skrajša, če akumulatorsko baterijo uporabljate pri temperaturah okolice, višjih od 45 °C/133 °F.

178 Uvod

178.1 Podpora

Za podporo o izdelku se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.

178.2 Opis izdelka

Izdelek vključuje 2 ali 4 solarne panele, sistem za namestitev, krmilno enoto in akumulatorsko baterijo. Krmilna enota je povezana s polnilno postajo robotske kosilnice. Izdelek polni robotsko kosilnico s sončno energijo.

Izdelek ima 2 električni vtičnici. Referenčno postajo EPOS™ lahko priključite tudi v električno vtičnico.

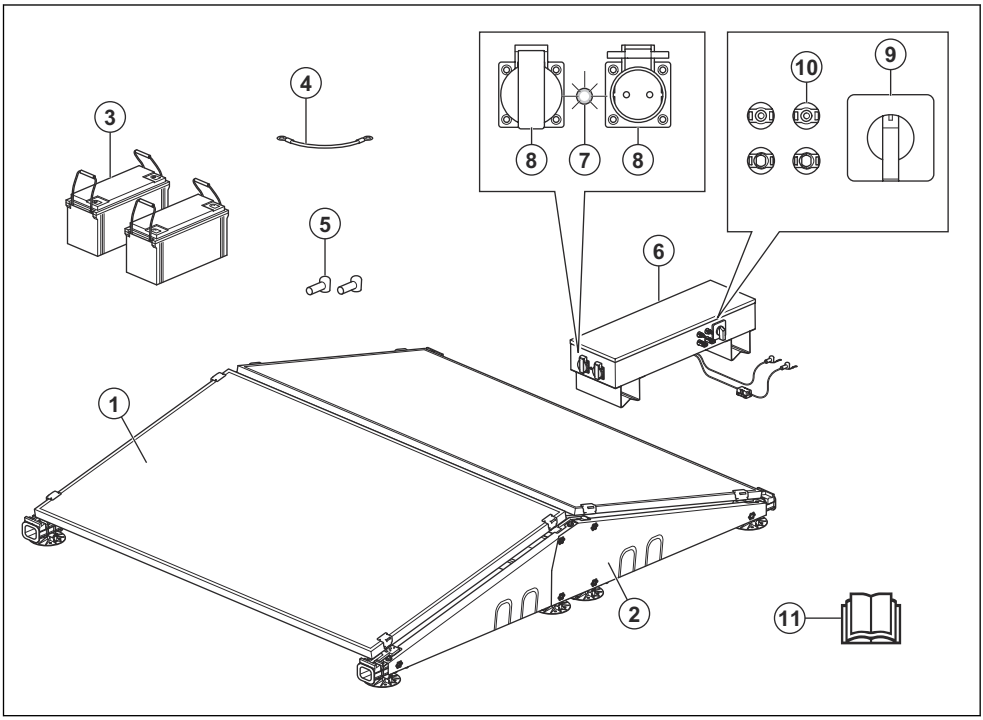
Opomba: Na 1 krmilno enoto ne morete priključiti 2 polnilnih postaj.

Robotska kosilnica se polni neposredno s sončno energijo solarnih panelov, ko sije sonce. Če se robotska kosilnica polni neposredno s sončno energijo, se ne napaja prek akumulatorja. To podaljšuje življenjsko dobo akumulatorske baterije. Ko se robotska kosilnica ne polni, se s sončno energijo polni akumulatorska baterija. Če ni sonca, se robotska kosilnica polni prek akumulatorske baterije v krmilni enoti. Popolnoma napolnjena akumulatorska baterija lahko napaja robotsko kosilnico 1–2 dni. To je lahko različno za različne modele robotskih vrtnih kosilnic, porabo energije, delovne ure in sončno svetlobo.

Namestite lahko 2 ali 4 solarna panela. Namestite 4 solarna panela, če imate za delovno območje naslednje pogoje:

- Robotska kosilnica vsak dan pokosi več kot 6000 m² trave.
- Po potrebi robotska kosilnica deluje skozi dolgo sezono brez prekinitev.

178.3 Pregled izdelka



1. Solarni paneli
2. Sistem za montažo
3. Akumulatorji
4. Kabel akumulatorja
5. Pokrovi priključnih sponk
6. Krmilna enota
7. Indikator LED za polnjenje s sončno energijo
8. Vtičnica
9. Glavno stikalo
10. Priključki za povezavo kablov s solarnimi paneli
11. Navodila za uporabo

178.4 Simboli na izdelku

Na izdelku lahko najdete naslednje oznake. Prepričajte se, da ste jih razumeli.

CE

Izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami EU. Skladnost z veljavnimi direktivami EU je navedel proizvajalec Viva Energi A/S.

Izdelek ne sodi med gospodinjske odpadke. Treba ga je reciklirati v odobrenem zbirnem centru za električno in elektronsko opremo.

178.5 Škoda izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo, če:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z deli, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

179 Namestitev

179.1 Uvod – namestitev

OPOZORILO: Pred namestitvijo izdelka, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

POZOR: Uporabljajte originalne nadomestne dele in material za namestitev.

Opomba: Za dodatne informacije za namestitev glejte www.husqvarna.com.

179.2 Glavne komponente za namestitev

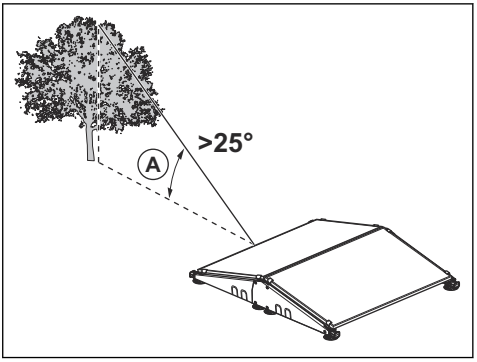
- Solarni paneli[67].
- Krmilna enota.
- Akumulatorska baterija.
- Polnilna postaja[68].
- Referenčna postaja[69].

179.3 Namestitev izdelka

Dodatna navodila najdete v priročniku, ki je priložen sistemu za montažo solarnega panela.

POZOR: Napajalni kabel odložite na območje, kjer robotska kosilnica ne kosi.

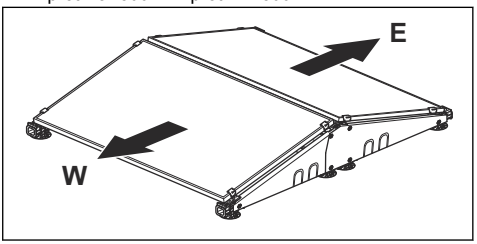
- Solarni panel postavite v prostor, ki je tekom dneva izpostavljen sončni svetlobi.
- Prepričajte se, da v bližini solarnega panela ni stavb ali dreves, ki bi lahko omejile sončno svetlobo.
- Solarni panel postavite v položaj, kjer je kot od najvišje točke predmeta v zahodni in vzhodni smeri > 25° (A).



- Solarni panel postavite v bližino polnilne postaje robotske kosilnice.

POZOR: Solarnega panela ne postavljajte v delovno območje robotske kosilnice.

- Solarna panela namestite tako, da je 1 obrnjen proti zahodu in 1 proti vzhodu.



- Solarni panel postavite na trdo, ravno površino brez trave.
- Po namestitvi izdelka Husqvarna priporoča, da akumulatorsko baterijo solarnih panelov popolnoma napolnite.

Opomba: Akumulatorska baterija je povsem napolnjena po 1–2 dneh. Husqvarna Priporoča, da je pred zagonom robotske kosilnice izdelek popolnoma napolnjen.

- Če v prostoru za akumulator ni akumulatorjev, vanj vstavite težek predmet, da preprečite premikanje.

[67] Izdelek vsebuje 2 ali 4 solarna panela.
[68] Priloženo robotski kosilnici.
[69] V prodaji na voljo posebej. Izbirna komponenta za namestitev.

179.4 Seznanjanje z aplikacijo VictronConnect

S krmilno enoto lahko povežete aplikacijo drugega proizvajalca za ogled stanja, podatkov in zgodovine solarnega panela.

1. Prenesite aplikacijo VictronConnect v svojo mobilno napravo.
2. Omogočite povezavo Bluetooth® v svoji mobilni napravi in se prepričajte, da je mobilna naprava v bližini krmilne enote.
3. V mobilni napravi odprite aplikacijo.
4. V aplikacijo vnesite kodo PIN, da jo povežete s krmilno enoto.

Opomba: Glejte kodo PIN na oznaki, priloženi izdelku. Za ponastavitev kode PIN potrebujete kodo PUK. Koda PUK je navedena na oznaki, ki je priložena navodilom za uporabo.

180 Delovanje

180.1 Vklop izdelka

OPOZORILO: Preden začnete uporabljati izdelek, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

- Vklopite glavno stikalo na krmilni enoti. Prepričajte se, da je zeleni indikator LED vklopljen.

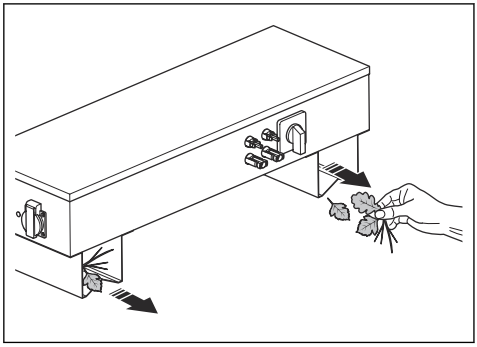
180.2 Izklop izdelka

- Izklopite glavno stikalo na krmilni enoti. Prepričajte se, da se je zeleni indikator LED izklopljen.

181 Vzdrževanje

181.1 Vzdrževanje izdelka

- Solarne panele vsak mesec ali po potrebi očistite s suho krpo.
- Redno čistite območje okoli dovoda in odvoda zraka na krmilni enoti ter z njega odstranjujte travo ali listje, da omogočite dober pretok zraka.



- Pred začetkom sezone se prepričajte, da akumulator deluje pravilno in ni poškodovan.

182 Odpravljanje težav

Simptom	Vzrok	Rešitev
Polnilna postaja za robotsko kosilnico se ne napaja.	Krmilna enota ne zagotavlja izhodne moči.	Prepričajte se, da je glavno stikalo na krmilni enoti vklopljeno.
		Prepričajte se, da je zeleni indikator LED vklopljen.
		Glavno stikalo izklopite in počakajte 10 sekund, nato pa ga ponovno vklopite. Če se zeleni indikator LED vklopi, izklopite robotsko kosilnico za 1–2 dni in pustite, da solarni paneli napolnijo akumulator.
	Ko začnete polniti robotsko kosilnico, se zeleni indikator LED izklopi.	Robotsko kosilnico izklopite za 1–2 dni in pustite, da solarni paneli napolnijo akumulator.
Akumulator se pogosto izprazni.	Solarni paneli ne prejemajo zadostne sončne svetlobe.	Solarni paneli morajo biti nameščeni na mestu z zadostno sončno svetlobo.
		Solarni paneli morajo biti nameščeni v pravilen položaj in usmerjeni proti vzhodu ali zahodu.
	Akumulator je poškodovan ali na koncu življenjske dobe.	Zamenjajte akumulator.

183 Shranjevanje in odstranjevanje

183.1 Skladiščenje izdelka

- Akumulatorsko baterijo napolnite do konca. Glejte *Polnjenje akumulatorja na strani 156*.
- Izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 155*.
- Krmilno enoto in akumulatorsko baterijo hranite v suhem prostoru nad lediščem.
- Če solarne panele in sistem za montažo hranite na prostem, jih trdno pritrdite, da se ne morejo premikati. Trdno pritrdite sistem za namestitev ali v prostor za akumulatorsko baterijo vstavite težek predmet, da preprečite premikanje.

183.2 Odstranitev

Simbol pomeni, da izdelek ni gospodinjski odpadek. Obvezna je reciklaža v najbližjem zbirnem centru za električno in elektronsko opremo. To prispeva k ustreznemu ravnanju z izrabljenimi odpadki. Za informacije se obrnite na lokalne organe, službe za ravnanje z gospodinjskimi odpadki, zastopnika ali prodajalca. V primeru neustrezne odstranitve odpadkov lahko pride zaradi morebitne prisotnosti nevarnih snovi do škodljivih posledic za okolje in zdravje ljudi.

Opomba: Simbol je prikazan na izdelku ali embalaži izdelka.

183.3 Polnjenje akumulatorja

Akumulatorsko baterijo pred skladiščenjem napolnite.

- Izdelek VKLOPITE, da solarni paneli napolnijo akumulatorsko baterijo. Popolnoma napolnite akumulatorsko baterijo brez polnjenja robotske kosilnice v polnilni postaji.
- Akumulator napolnite z 12-voltnim polnilnikom akumulatorjev z največjim polnilnim tokom 20 A.

Opomba: Akumulatorska baterija je popolnoma napolnjena, ko je napetost baterije najmanj 13,5 V.

184 Tehnični podatki

184.1 Tehnični podatki

Krmilna enota	
Izhodna napetost, AC V	230
IP-koda	IP32
Dolžina, cm	77
Širina, cm	25
Višina, cm	21,5
Teža, kg	15,6

Akumulator	
Vrsta akumulatorske baterije	Čisti GEL, globok cikel
Izhodna napetost, V	12
Zmogljivost, Ah	100
Dolžina, cm	41
Širina, cm	18
Višina, cm	23
Teža, kg	33,5

Solarni panel	
Dolžina, cm	173
Širina, cm	114
Višina, cm	3
Teža, kg	21,5

185 Bezbednost

185.1 Bezbednosne definicije

Upozorenja, mere opreza i napomene se koriste da ukažu na naročito važne delove korisničkog uputstva.

UPOZORENJE: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka telesnih povreda ili smrti kod rukovaoca ili prisutnih osoba.

OPREZ: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka oštećenja na proizvodu, drugim materijalima ili susednim oblastima.

Napomena: Koristi se za pružanje više informacija koje su neophodne u datoj situaciji.

185.2 Opšta bezbednosna uputstva

UPOZORENJE: Pre korišćenja proizvoda, pročitajte korisničko uputstvo i budite sigurni da razumete njegov sadržaj.

UPOZORENJE: Pročitajte uputstva upozorenja koja slede pre korišćenja proizvoda.

UPOZORENJE: Opasnost od strujnog udara.

- Koristite proizvod samo sa opremom koju je preporučila kompanija Husqvarna.
- Nemojte postavljati kabl za napajanje u radnu oblast robotske kosačice za travu. To može da ošteti kabl za napajanje.
- Isključite kabl za napajanje iz proizvoda ako je oštećen. Oštećen kabl za napajanje povećava rizik od strujnog udara.
- Kontrolnoj jedinici je potreban vazduh za hlađenje tokom rada. Uverite se da otvori za ulaz i izlaz vazduha nisu blokirani, recimo, travom ili lišćem.
- Nemojte postavljati upravljačku kutiju u oblast gde postoji rizik od stajaće vode. To može da ošteti proizvod.
- Budite sigurni da razumete uputstva za rad pre početka rada sa proizvodom.
- Budite sigurni da razumete uputstva za održavanje pre početka radova na održavanju proizvoda.
- Nemojte prepravljati ovaj proizvod.
- Radna temperatura za proizvod je -5 °C – 45 °C / 23 °F – 113 °F.
- Ovaj proizvod je dizajniran i testiran u skladu sa međunarodnim standardima. Oprema treba da se koristi samo za predviđenu namenu.
- Ovaj uređaj ne bi trebalo da koriste osobe (uključujući decu) ograničenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti, ili osobe kojima nedostaje znanje i iskustvo, osim ako ih osoba odgovorna za njihovu bezbednost ne nadgleda ili im ne da uputstva koja se tiču korišćenja uređaja.
- Nemojte obavljati servisiranje proizvoda. Ako je potrebno servisiranje, obratite se Husqvarna serviseru.
- Proizvod isporučuje naizmenični napon od 230 V. Nepravilna upotreba može prouzrokovati teške povrede ili smrt. Koristite proizvod sa odobrenom utičnicom za naizmeničnu struju.
- Proizvod se koristi zajedno sa stalnim izvorom energije (baterijom). Ulazni i/ili izlazni terminali mogu biti opasno pod naponom, čak i kada je oprema isključena. Isključite bateriju pre održavanja ili servisiranja proizvoda.
- Proizvod nema unutrašnje komponente koje korisnik može da popravlja. Nemojte uklanjati gornju ploču niti koristiti proizvod ako su poklopci uklonjeni. Celokupno servisiranje mora da obavi kvalifikovano osoblje.
- Pročitajte uputstva za instalaciju u korisničkom uputstvu pre nego što instalirate proizvod.
- Nemojte koristiti proizvod u vlažnom ili prašnjavom okruženju. Kutija mora biti zaštićena od vode i kiše.
- Nemojte koristiti proizvod na mestima gde postoji rizik od eksplozije gasa ili prašine.
- Uverite se da ima dovoljno prostora od 20 cm oko proizvoda. Uverite se da otvori za ventilaciju nisu blokirani lišćem ili drugim neželjenim materijalom. Redovno proveravajte otvore za ventilaciju.

185.3 Bezbedna upotreba baterije

UPOZORENJE: Pročitajte uputstva upozorenja koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Nemojte praviti kratak spoj baterije.
- Nemojte puniti bateriju u zapečaćenoj posudi.
- Temperatura punjenja je između -20 °C / -4 °F i 50 °C / 122 °F. Temperatura skladištenja je između -20 °C / -4 °F i 60 °C / 140 °F. Temperatura pražnjenja je između -40 °C / -40 °F i 60 °C / 140 °F.

- Vek trajanja baterije se smanjuje ako koristite bateriju na temperaturama okoline > 45 °C / > 133 °F.

186 Uvod

186.1 Podupirač

Za podršku u vezi sa proizvodom obratite se Husqvarna prodavcu.

186.2 Opis proizvoda

Proizvod se sastoji od dve ili četiri solarne ploče, sistema za montažu, upravljačke kutije i baterije. Upravljačka kutija je povezana sa stanicom za punjenje robotske kosačice. Proizvod puni robotsku kosačicu solarnom energijom.

Proizvod ima dve utičnice. Možete i da povežete EPOS™ referentnu stanicu sa utičnicom.

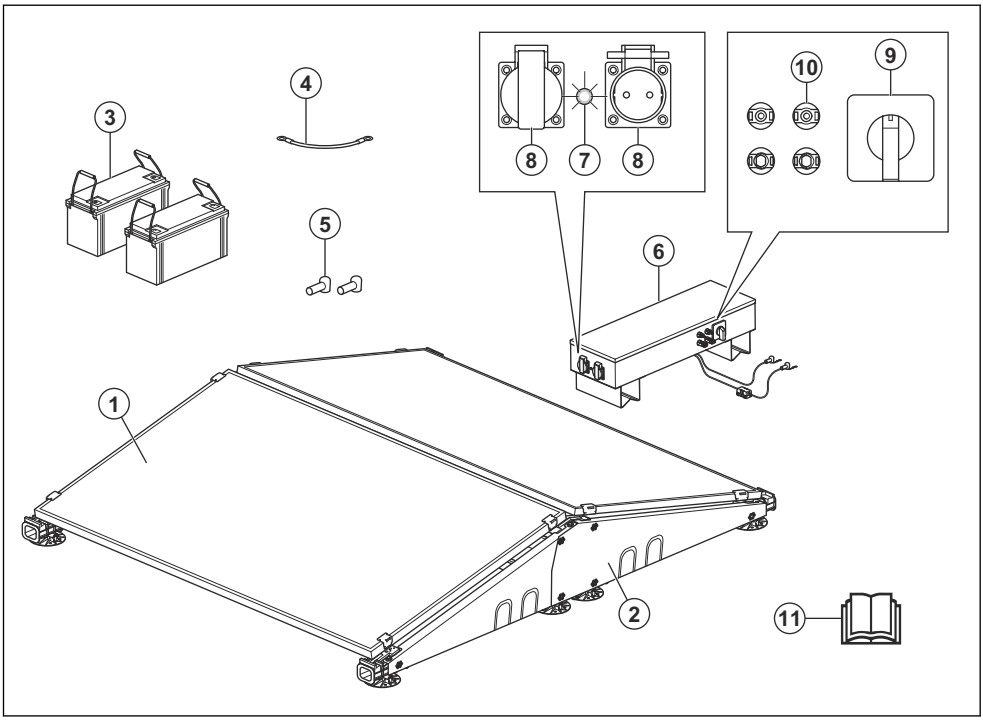
Napomena: Ne možete da povežete dve stanice za punjenje na jednu upravljačku kutiju.

Robotska kosačica se direktno puni solarnom energijom sa solarne ploče kada je sunčano. Ako se robotska kosačica direktno puni solarnom energijom, ona se ne puni baterijom. To produžava radni vek baterije. Kada se robotska kosačica ne puni, baterija čuva solarnu energiju. Kada nije sunčano, robotska kosačica se puni baterijom. Robotska kosačica se može puniti sa potpuno napunjenom baterijom 1–2 dana. To se može razlikovati u zavisnosti od modela robotskih kosačica, potrošnje energije, časova rada i sunčeve svetlosti.

Možete da postavite dve ili četiri solarne ploče. Postavite četiri solarne ploče ako imate sledeće uslove u radnoj oblasti:

- Robotska kosačica kosi površinu veću od 6000 m² svakog dana.
- Ako je potrebno da robotska kosačica radi tokom duge sezone bez zaustavljanja.

186.3 Pregled proizvoda



1. Solarne ploče
2. Sistem za montažu
3. Baterije
4. Kabl baterije
5. Poklopci terminala
6. Upravljačka kutija
7. LED indikator za solarno punjenje
8. Utičnica
9. Glavni prekidač
10. Priključci za kablove do solarnih ploča
11. Korisničko uputstvo

186.4 Simboli na proizvodu

Ovi simboli se mogu naći na proizvodu. Uverite se da ih razumete.

CE

Proizvod je usaglašen sa važećim direktivama EU. Usaglašenost sa važećim direktivama EU je deklarisana od strane proizvođača Viva Energi A/S.

Proizvod nije namenjen za odlaganje u kućni otpad. Reciklirajte ga na odobrenoj lokaciji za odlaganje električne i elektronske opreme.

186.5 Oštećenje proizvoda

Nismo odgovorni za oštećenja proizvoda u sledećim slučajevima:

- proizvod je popravljen na pogrešan način
- proizvod je popravljen korišćenjem delova koji nisu napravljeni ili odobreni od strane proizvođača
- proizvod ima opremu koja ne potiče ili nije odobrena od strane proizvođača
- proizvod nije popravljen u ovlašćenom servisnom centru ili od strane ovlašćenog stručnjaka

187 Instalacija

187.1 Uvod – instalacija

UPOZORENJE: Pročitajte i shvatite poglavlje o bezbednosti pre instaliranja proizvoda.

OPREZ: Koristite samo originalne rezervne delove i materijal za instalaciju.

Napomena: Pogledajte www.husqvarna.com za više informacija o instalaciji.

187.2 Glavne komponente za instalaciju

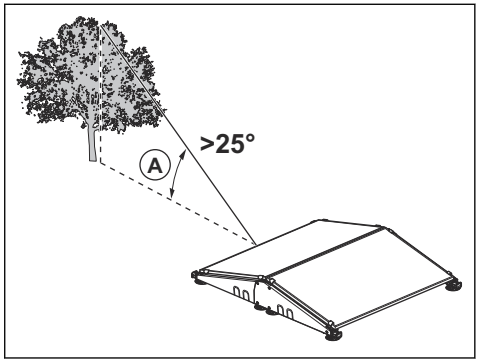
- Solarne ploče[70].
- Upravljačka kutija.
- Baterija.
- Stanica za punjenje[71].
- Referentna stanica[72].

187.3 Za postavljanje proizvoda

Više uputstava možete pronaći u priručniku koji je priložen za sistem za montažu solarne ploče.

OPREZ: Postavite kabl za napajanje u oblast gde robotska kosačica ne kosi.

- Postavite solarnu ploču u oblast u kojoj ima sunčeve svetlosti tokom dana.
- Uverite se da u blizini solarne ploče nema objekata ili drveća koje može ograničiti probijanje sunčeve svetlosti.
- Postavite solarnu ploču u položaj gde je ugao > 25° (A) od najviše tačke objekta u pravcu zapada i istoka.

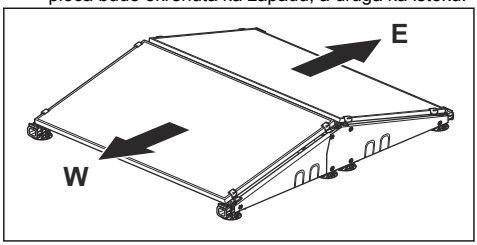


[70] Proizvodom su obuhvaćene dve ili četiri solarne ploče.
[71] Priložena uz robotsku kosačicu.
[72] Kupuje se zasebno. Opciona komponenta za instalaciju.

- Postavite solarnu ploču blizu stanice za punjenje robotske kosačice.

OPREZ: Nemojte postavljati solarnu ploču u radnu oblast robotske kosačice.

- Postavite solarne ploče tako da jedna solarna ploča bude okrenuta ka zapadu, a druga ka istoku.



- Postavite solarnu ploču na tvrdu i ravnu površinu bez trave.
- Nakon instalacije proizvoda, kompanija Husqvarna preporučuje da potpuno napunite bateriju za solarne ploče.

Napomena: Baterija je potpuno napunjena nakon 1–2 dana. Husqvarna preporučuje da proizvod bude potpuno napunjen pre pokretanja robotske kosačice.

- Ako u kutiji za baterije nema baterija, stavite težak predmet u kutiju da biste sprečili pomeranje.

187.4 Uparivanje sa aplikacijom VictronConnect

Aplikacija treće strane može se povezati sa upravljačkom kutijom kako biste videli status, podatke i istoriju solarnog punjača.

1. Preuzmite aplikaciju VictronConnect na vaš mobilni uređaj.
2. Omogućite Bluetooth® vezu na vašem mobilnom uređaju i uverite se da je mobilni uređaj u blizini upravljačke kutije.
3. Otvorite aplikaciju na mobilnom uređaju.
4. Unesite PIN kôd u aplikaciju kako biste povezali aplikaciju sa upravljačkom kutijom.

Napomena: Pročitajte PIN kôd na nalepnici koja se isporučuje sa proizvodom. PUK kôd je neophodan za resetovanje PIN koda. PUK kôd se nalazi na nalepnici koja je pričvršćena za korisničko uputstvo.

188 Rukovanje

188.1 Postavljanje proizvoda na „ON“ (Uključeno)

UPOZORENJE: Pre korišćenja proizvoda je potrebno da pročitate i razumete poglavlje o bezbednosti.

- Postavite glavni prekidač na kontrolnoj jedinici na „ON“ (Uključeno). Uverite se da je zeleni LED indikator uključen.

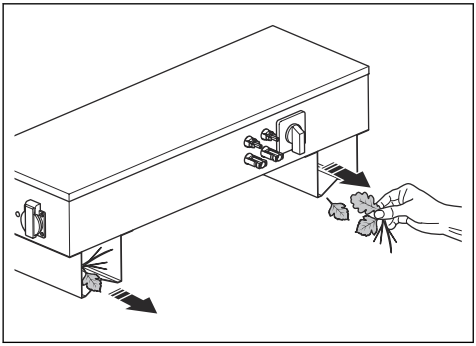
188.2 Postavljanje proizvoda na „OFF“ (Isključeno)

- Postavite glavni prekidač na kontrolnoj jedinici na „OFF“ (Isključeno). Uverite se da je zeleni LED indikator isključen.

189 Održavanje

189.1 Održavanje proizvoda

- Očistite solarne ploče suvom krpom jednom mesečno ili po potrebi.
- Redovno čistite oblast oko otvora za ulaz i izlaz vazduha na upravljačkoj kutiji, na primer, od trave ili lišća, radi dobrog protoka vazduha.



- Pre nego što počne sezona košenja, uverite se da baterija pravilno radi i da nije oštećena.

190 Rešavanje problema

Simptom	Uzrok	Rešenje
Stanica za punjenje za robotsku kosačicu za travu nema napajanje.	Kontrolna jedinica ne daje izlaznu snagu.	Proverite da li je glavni prekidač na kontrolnoj jedinici postavljen na „ON“ (Uključeno).
		Uverite se da je zeleni LED indikator uključen.
		Postavite glavni prekidač na „OFF“ (Isključeno) i sačekajte 10 sekundi, a zatim postavite glavni prekidač na „ON“ (Uključeno). Ako se uključi zeleni LED indikator, postavite robotsku kosačicu na „OFF“ (Isključeno) na 1–2 dana i sačekajte da solarne ploče napune bateriju.
	Zeleni LED indikator se isključuje kada počnete da punite robotsku kosačicu.	Postavite robotsku kosačicu za travu na „OFF“ (Isključeno) na 1–2 dana i sačekajte da solarne ploče napune bateriju.
Baterija redovno gubi napajanje.	Solarne ploče ne primaju dovoljno sunčeve svetlosti.	Proverite da li su solarne ploče postavljene na mestu gde ima dovoljno sunčeve svetlosti.
		Pobrinite se da su solarne ploče postavljene u pravilnom položaju prema istoku ili prema zapadu.
	Baterija je oštećena ili je pri kraju radnog veka.	Zamenite bateriju.

191 Skladištenje i uklanjanje

191.1 Skladištenje proizvoda

- Potpuno napunite bateriju. Pogledajte *Punjenje baterije na stranici 163*.
- Postavite proizvod na „OFF“ (Isključeno). Pogledajte *Postavljanje proizvoda na „OFF“ (Isključeno) na stranici 161*.
- Držite upravljačku kutiju i bateriju na suvom mestu bez mraza.
- Ako držite solarne ploče i sistem za montažu na otvorenom, uverite se da su čvrsto pritegnuti i da se ne mogu pomerati. Čvrsto pričvrstite sistem za montažu ili stavite težak predmet u posudu za bateriju da biste sprečili pomeranje.

191.2 Bacanje

Simbol ispod znači da proizvod ne treba tretirati kao kućni otpad. Reciklirajte ga kroz svoj lokalni sistem za sakupljanje otpada za električnu i elektronsku opremu. To doprinosi pravilnom upravljanju otpadom. Za više informacija obratite se lokalnim vlastima, komunalnoj službi ili svom zastupniku ili trgovcu. Neispravno odlaganje može da ima potencijalno negativan efekat na okolinu i ljudsko zdravlje zbog potencijalnog prisustva opasnih supstanci.

Napomena: Simbol prikazan na proizvodu ili ambalaži.

191.3 Punjenje baterije

Napunite bateriju pre skladištenja.

- Postavite proizvod na „ON“ (Uključeno) da biste dozvolili da solarne ploče napune bateriju. Potpuno napunite bateriju bez punjenja robotske kosačice za travu u stanici za punjenje.
- Punite bateriju punjačem od 12 V sa maksimalnom strujom punjenja od 20 A.

Napomena: Baterija je potpuno napunjena kada je napon baterije minimalno 13,5 V.

192 Tehnički podaci

192.1 Tehnički podaci

Upravljačka kutija	
Izlazni napon, AC V	230
IP kôd	IP32
Dužina, cm	77
Širina, cm	25
Visina, cm	21,5
Težina, kg	15,6

Baterija	
Tip baterije	Pure GEL, dubinski ciklus
Izlazni napon, V	12
Kapacitet, Ah	100
Dužina, cm	41
Širina, cm	18
Visina, cm	23
Težina, kg	33,5

Solarna ploča	
Dužina, cm	173
Širina, cm	114
Visina, cm	3
Težina, kg	21,5

193 Säkerhet

193.1 Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.

VARNING: Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller kringstående om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

OBSERVERA: Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

Notera: Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

193.2 Allmänna säkerhetsanvisningar

VARNING: Läs igenom bruksanvisningen och se till att du förstår instruktionerna innan du använder produkten.

VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

VARNING: Risk för elektriska stötar.

- Använd endast produkten med den utrustning som rekommenderas av Husqvarna.
- Placera inte nätsladden i robotgräsklipparens arbetsområde. Det kan orsaka skador på nätsladden.
- Koppla bort nätsladden från produkten om kabeln är skadad. En skadad nätsladd ökar risken för elektriska stötar.
- Styrenheten behöver kylluft under drift. Se till att luftinloppet och luftutloppet inte blockeras av t.ex. gräs eller löv.
- Placera inte kontrollboxen i ett område där det finns risk för stående vatten. Det kan orsaka skador på produkten.
- Se till att du förstår bruksanvisningen innan du använder produkten.
- Se till att du förstår underhållsinstruktionerna innan du utför underhåll på produkten.
- Gör inga modifieringar av den här produkten.
- Drifttemperaturen för produkten är −5 °C till 45 °C.
- Denna produkt är utformad och testad i enlighet med internationella standarder. Utrustningen får endast användas för den avsedda tillämpningen.
- Denna apparat är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder eller bristande erfarenhet och kunskap. De får endast använda apparaten under uppsikt eller om de får instruktioner om användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Utför inte service på produkten. Om service behövs kontaktar du en Husqvarna-serviceverkstad.
- Produkten levererar 230 V AC-utspänning. Felaktig användning kan leda till allvarlig eller livshotande skada. Använd produkten med ett godkänt växelströmsuttag.
- Produkten används tillsammans med en permanent energikälla (batteri). Ingångs- och/eller utgångsterminalerna kan vara farligt strömförande, även när utrustningen är avstängd. Koppla bort batteriet innan underhåll eller service utförs på produkten.
- Produkten har inga interna komponenter som kan servas av användaren. Ta inte bort den övre plattan och använd inte produkten om skydden är borttagna. All service måste utföras av kvalificerad personal.
- Läs igenom installationsanvisningarna i bruksanvisningen innan du installerar produkten.
- Använd inte produkten i en våt eller dammig miljö. Lådan måste skyddas från vatten och regn.
- Använd inte produkten där det finns risk för gas- eller dammexplosioner.
- Se till att det finns ett tillräckligt utrymme på 20 cm runt produkten. Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras av löv eller annat material. Kontrollera regelbundet ventilationsöppningarna i ventilationssystemet.

193.3 Batterisäkerhet

VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Kortslut inte batteriet.
- Ladda inte batteriet i en sluten behållare.
- Laddningstemperaturen är −20 till 50 °C. Förvaringstemperaturen är −20 till 60 °C. Urladdningstemperaturen är −40 till 60 °C.

- Batteriets livslängd minskar om du använder batteriet i omgivningstemperaturer som överstiger 45 °C.

194 Introduktion

194.1 Support

Prata med en Husqvarna-serviceverkstad om support för produkten.

194.2 Produktbeskrivning

Produkten innehåller två eller fyra solpaneler, ett monteringssystem, en kontrollbox och ett batteri. Kontrollboxen är ansluten till robotgräsklipparens laddstation. Produkten laddar robotgräsklipparen med solenergi.

Produkten har två eluttag. Du kan också ansluta en EPOS™-referensstation till eluttaget.

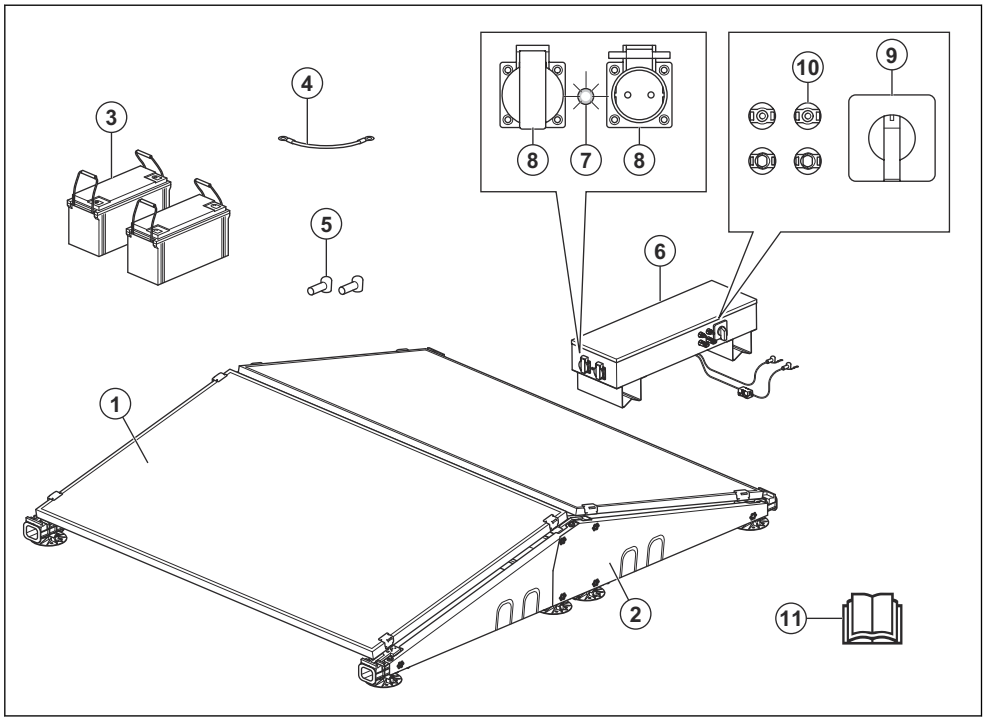
Notera: Du kan inte ansluta två laddstationer till en kontrollbox.

Robotgräsklipparen laddas direkt med solenergi från solpanelen när det är soligt. Om robotgräsklipparen laddas direkt med solenergi laddas den inte med batteriet. Det gör att batteriet får längre livslängd. När robotgräsklipparen inte laddas lagrar batteriet solenergi. När det inte är soligt laddas robotgräsklipparen med batteriet. Robotgräsklipparen kan ladda med ett fulladdat batteri i 1–2 dagar. Det kan variera för olika modeller av robotgräsklippare, energiförbrukning, drifttimmar och solljus.

Du kan installera två eller fyra solpaneler. Installera fyra solpaneler om följande förhållanden gäller för ditt arbetsområde:

- Robotgräsklipparen klipper mer än 6 000 m² varje dag.
- Om robotgräsklipparen behöver användas under en lång säsong utan uppehåll.

194.3 Produktöversikt



1. Solpaneler
2. Monteringssystem
3. Batterier
4. Batterikabel
5. Terminalkåpor
6. Kontrollbox
7. LED-kontrollampa för solenergiladdning
8. Eluttag
9. Huvudbrytare
10. Anslutningar för kablarna till solpanelerna
11. Bruksanvisning

194.4 Symboler på produkten

Dessa symboler kan finnas på produkten. Se till att du förstår dem.

Den här produkten överensstämmer med gällande EU-direktiv. Överensstämmelse med tillämpliga EU-direktiv förklaras av tillverkaren Viva Energi A/S.

Produkten är inte hushållsavfall. Återvinn den vid en godkänd plats för kassering av elektrisk och elektronisk utrustning.

194.5 Produktskada

Vi ansvarar inte för skador på vår produkt om:

- produkten repareras felaktigt
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person.

195 Installation

195.1 Inledning – installation

VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du installerar produkten.

OBSERVERA: Använd originaldelar och originalinstallationsmaterial.

Notera: Se www.husqvarna.com för mer information om installation.

195.2 Huvudkomponenter för installation

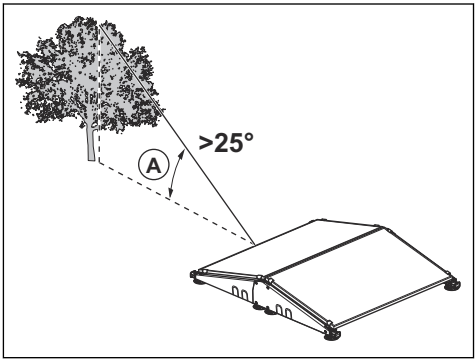
- Solpaneler[73].
- Kontrollbox.
- Batteri.
- Laddstation[74].
- Referensstation[75].

195.3 Installera produkten

Du hittar fler instruktioner i handboken som medföljer för solpanelens monteringssystem.

OBSERVERA: Placera nätsladden i ett område där robotgräsklipparen inte klipper.

- Placera solpanelen där solen lyser under dagen.
- Se till att det inte finns några byggnader eller träd som kan begränsa solljuset i närheten av solpanelen.
- Placera solpanelen i ett läge där vinkeln är större än 25 grader (A) från högsta punkten på eventuella föremål i västlig och östlig riktning.

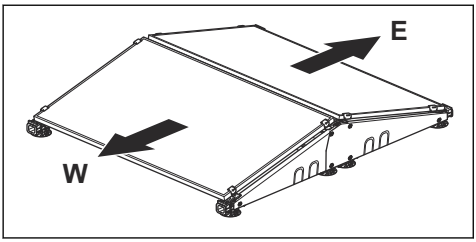


[73] Produkten innehåller två eller fyra solpaneler.
[74] Medföljer robotgräsklipparen.
[75] Köps separat. Valfri komponent för installation.

- Placera solpanelen nära robotgräsklipparens laddstation.

OBSERVERA: Placera inte solpanelen i robotgräsklipparens arbetsområde.

- Placera solpanelerna så att en är vänd åt väster och en åt öster.



- Placera solpanelen på en hård yta med plant underlag och utan gräs.
- När du har installerat produkten rekommenderar Husqvarna att du laddar batteriet för solpanelerna helt.

Notera: Batteriet är fulladdat efter 1–2 dagar. Husqvarna rekommenderar att produkten är fulladdad innan du startar robotgräsklipparen.

- Om det inte finns några batterier i batteribehållaren placerar du ett tungt föremål i batteribehållaren för att förhindra rörelse.

195.4 Så här gör du en parkoppling med VictronConnect-appen

En app från tredje part kan anslutas till kontrollboxen för att se status, data och historik för solcellsladdaren.

1. Ladda ner VictronConnect-appen till en mobil enhet.
2. Aktivera Bluetooth® på din mobila enhet och se till att den mobila enheten är nära kontrollboxen.
3. Öppna appen på din mobila enhet.
4. Ange PIN-koden i appen för att ansluta appen till kontrollboxen.

Notera: Se PIN-koden på etiketten som medföljer produkten. En PUK-kod krävs för att återställa PIN-koden. PUK-koden finns på en etikett som sitter på bruksanvisningen.

196 Drift

196.1 Ställa in produkten på ON

VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du använder produkten.

- Ställ huvudbrytaren på styrenheten till läget ON. Kontrollera att den gröna LED-kontrollampan är tänd.

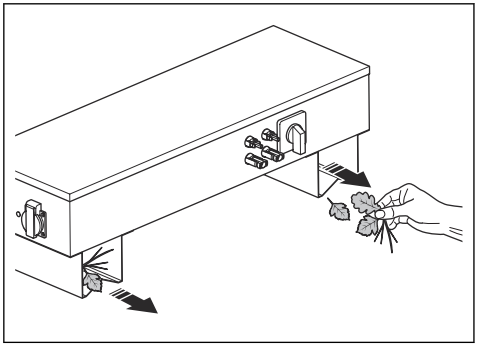
196.2 Stänga av produkten

- Ställ huvudbrytaren på styrenheten till läget OFF. Kontrollera att den gröna LED-kontrollampan är släckt.

197 Underhåll

197.1 Underhålla produkten

- Rengör solpanelerna med en torr trasa varje månad eller vid behov.
- Rengör regelbundet området runt luftinloppet och luftutloppet på kontrollboxen från till exempel gräs eller löv för att få ett bra luftflöde.



- Innan säsongen börjar ska du se till att batteriet fungerar som det ska och inte är skadat.

198 Felsökning

Symptom	Orsak	Lösning
Laddstationen för robotgräsklipparen har ingen ström.	Styrenheten ger ingen uteffekt.	Kontrollera att huvudbrytaren på styrenheten står på ON.
		Kontrollera att den gröna LED-kontrollampan är tänd.
		Sätt huvudbrytaren i läge OFF och vänta i 10 sekunder, sätt sedan huvudbrytaren i läge ON. Om den gröna LED-kontrollampan tänds, ställ robotgräsklipparen i läge OFF i 1–2 dagar och låt solpanelerna ladda batteriet.
	Den gröna LED-kontrollampan slocknar när du börjar ladda robotgräsklipparen.	Ställ robotgräsklipparen i läge OFF under 1–2 dagar och låt solpanelerna ladda batteriet.
Batteriet laddas ofta ur.	Solpanelerna får inte tillräckligt med solljus.	Se till att solpanelerna är placerade i ett område där det finns tillräckligt med solljus.
		Se till att solpanelerna placeras i rätt läge i söder.
	Batteriet är skadat eller i slutet av sin livscykel.	Byt batteri.

199 Förvaring och kassering

199.1 Ställa undan produkten för förvaring

- Ladda batteriet fullt. Se *Ladda batteriet på sida 170*.
- Ställ in produkten på OFF. Se *Stänga av produkten på sida 168*.
- Förvara kontrollboxen och batteriet på en torr och frostfri plats.
- Om du förvarar solpanelerna och monteringssystemet utomhus ska du se till att de sitter fast ordentligt och inte kan flytta sig. Fäst monteringssystemet ordentligt eller placera ett tungt föremål i batteribehållaren så att den inte kan flytta sig.

199.2 Avfallshantering

Symbolen innebär att produkten inte är hushållsavfall. Återvinn den via ditt lokala uppsamlingssystem för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta bidrar till en

korrekt hantering av avfall när dess livstid är slut. Kontakta lokala myndigheter, hushållsavfallstjänster, din verkstad eller återförsäljare för information. Felaktig kassering kan ha en negativ påverkan på miljön och människors hälsa på grund av potentiell förekomst av farliga ämnen.

Notera: Symbolen visas på produkten eller produktens förpackning.

199.3 Ladda batteriet

Ladda batteriet innan du ställer undan det för förvaring.

- Ställ in produkten på ON, så att solpanelerna laddar batteriet. Ladda batteriet helt utan att ladda robotgräsklipparen i laddstationen.
- Ladda batteriet med en batteriladdare på 12 V med en maximal laddningsström på 20 A.

Notera: Batteriet är fulladdat när batterispänningen är minst 13,5 V.

200 Tekniska data

200.1 Tekniska data

Kontrollbox	
Utspänning, AV V	230
IP-kod	IP32
Längd, cm	77
Bredd, cm	25
Höjd, cm	21,5
Vikt, kg	15,6

Batteri	
Batterityp	Pure GEL, djup cykel
Utspänning, V	12
Kapacitet, Ah	100
Längd, cm	41
Bredd, cm	18
Höjd, cm	23
Vikt, kg	33,5

Solpanel	
Längd, cm	173
Bredd, cm	114
Höjd, cm	3
Vikt, kg	21,5

201 Güvenlik

201.1 Güvenlik tanımları

Kılavuzdaki önemli kısımları vurgulamak için uyarılar ve notlar kullanılmıştır.

UYARI: Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde operatör veya çevredeki kişiler için ciddi yaralanma veya ölüm tehlikesi varsa kullanılır.

DİKKAT: Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde ürünün, diğer malzemelerin veya çevrenin zarar görme riski olduğunda kullanılır.

Not: Belirli bir durumda bilgi verilmesi gerektiğinde kullanılır.

201.2 Genel güvenlik talimatları

UYARI: Bu ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun ve talimatları anladığınızdan emin olun.

UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

UYARI: Elektrik çarpması tehlikesi.

- Ürünü yalnızca Husqvarna tarafından önerilen ekipmanla kullanın.
- Şebeke kablosunu robotik çim biçme makinesinin çalışma alanına koymayın. Bu, şebeke kablosunda hasara neden olabilir.
- Hasarlıysa şebeke kablosunu üründen ayırın. Hasarlı bir şebeke kablosu, elektrik çarpması riskini artırır.
- Kontrol ünitesinin çalışması sırasında soğutma havasına ihtiyacı vardır. Hava girişi ve hava çıkışının çim veya yaprak gibi engellerle engellenmediğinden emin olun.
- Kontrol kutusunu su birikmesi riski olan bir alana koymayın. Bu, üründe hasara neden olabilir.
- Ürünü kullanmadan önce kullanım talimatlarını anladığınızdan emin olun.
- Ürün üzerinde bakım yapmadan önce bakım talimatlarını anladığınızdan emin olun.
- Bu üründe değişiklik yapmayın.
- Ürünün çalışma sıcaklığı -5°C - 45°C / 23°F - 113°F'dir.
- Bu ürün uluslararası standartlara uygun olarak tasarlanmış ve test edilmiştir. Ekipman yalnızca belirlenen uygulama için kullanılmalıdır.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından gözetim altında tutulmadıkları ya da cihazın kullanımına ilişkin talimatlar sağlanmadıkça, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan ya da gerekli deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişiler (çocuklar dahildir) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Ürün üzerinde servis işlemi yapmayın. Gerekirse servis işlemi için bir Husqvarna yetkili bayisiyle görüşün.
- Ürün 230 V AC voltaj sağlar. Hatalı kullanım ciddi yaralanmaya veya ölüme yol açabilir. Ürünü, onaylı bir AC priziyle kullanın.
- Ürün, sürekli bir enerji kaynağıyla (akü) birlikte kullanılır. Giriş ve/veya çıkış terminallerine, ekipman kapalı olsa bile tehlikeli şekilde enerji sağlanabilir. Ürünün bakım veya servis işlemlerinden önce akü bağlantısını kesin.
- Üründe, kullanıcının servis işlemi yapabileceği bir dahili bileşen yoktur. Üst plakayı çıkarmayın veya kapaklar çıkarılmış halde ürünü çalıştırmayın. Tüm servis işlemleri yetkili personel tarafından yapılmalıdır.
- Ürünün kurulumunu yapmadan önce kullanım kılavuzundaki kurulum talimatlarını okuyun.
- Ürünü ıslak veya tozlu bir ortamda çalıştırmayın. Kutu su ve yağmurdan korunmalıdır.
- Ürünü gaz veya toz patlaması riski olan yerlerde kullanmayın.
- Ürünün çevresinde 20 cm kadar yeterli alan olduğundan emin olun. Havalandırma deliklerinin yapraklar veya başka istenmeyen maddeler tarafından tıkanmadığından emin olun. Havalandırma deliklerini düzenli olarak kontrol edin.

201.3 Akü güvenliği

UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Aküye kısa devre yaptırmayın.
- Aküyü kapalı bir kap içerisinde şarj etmeyin.
- Şarj sıcaklığı -20°C / -4°F ile 50°C / 122°F arasındadır. Depolama sıcaklığı -20°C / -4°F ile 60°C / 140°F arasındadır. Deşarj sıcaklığı -40°C / -40°F ile 60°C / 140°F arasındadır.

- Aküyü 45°C / 133°F'nin üzerindeki ortam sıcaklıklarında kullanırsanız akü ömrü azalır.

202 Giriş

202.1 Destek

Ürün hakkında destek için Husqvarna servis bayinizle görüşün.

202.2 Ürün açıklaması

Ürün 2 veya 4 güneş paneli, bir montaj sistemi, bir kontrol kutusu ve bir akü içerir. Kontrol kutusu robotik çim biçme makinesinin şarj istasyonuna bağlıdır. Ürün, robotik çim biçme makinesini güneş enerjisiyle şarj eder.

Üründe 2 güç çıkışı vardır. Güç çıkışına bir EPOS™ referans istasyonu da bağlayabilirsiniz.

Not: 1 kontrol kutusuna 2 şarj istasyonu bağlayamazsınız.

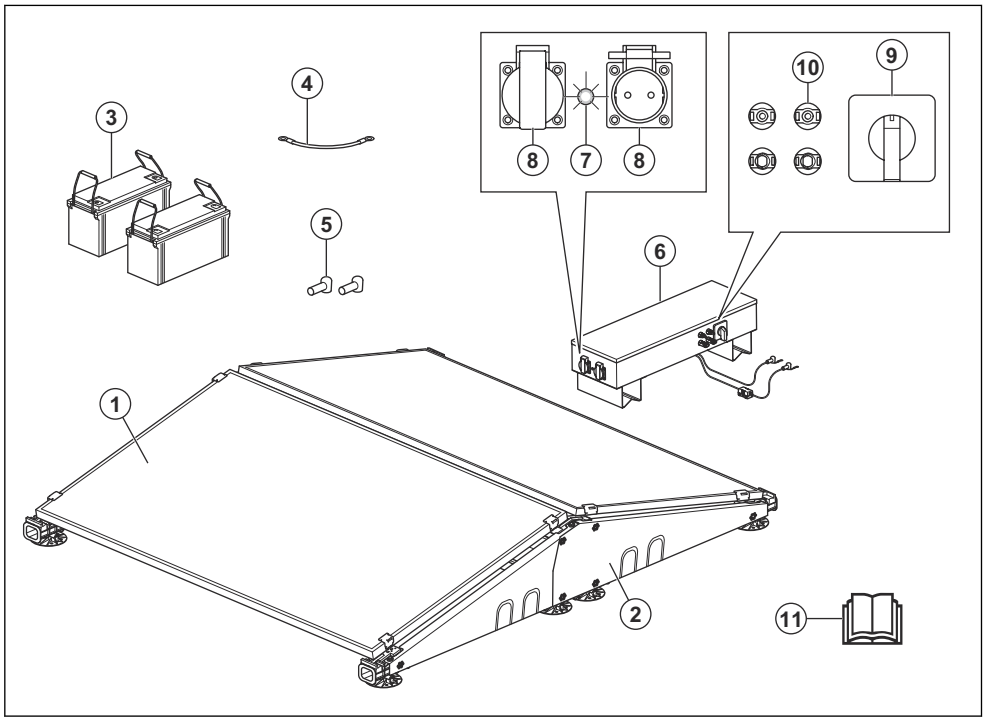
Robotik çim biçme makinesi, güneş varken doğrudan güneş panelinden gelen güneş enerjisiyle şarj olur.

Robotik çim biçme makinesi doğrudan güneş enerjisiyle şarj oluyorsa aküden şarj olmaz. Böylece akünün kullanım ömrü uzar. Robotik çim biçme makinesi şarj olmadığında akü güneş enerjisini depolar. Güneş olmadığında robotik çim biçme makinesi aküden şarj olur. Robotik çim biçme makinesi, tam olarak şarj edilmiş bir aküyle 1-2 gün boyunca şarj edilebilir. Bu, farklı robotik çim biçme makinesi modelleri, güç tüketimi, çalışma saatleri ve güneş ışığı ile farklı olabilir.

2 veya 4 adet güneş paneli takabilirsiniz. Çalışma alanınızda aşağıdaki koşullara sahipseniz 4 güneş paneli takın:

- Robotik çim biçme makinesi her gün 6000 m²den fazla kesim yapar.
- Robotik çim biçme makinesinin uzun bir dönem boyunca durmadan çalışması gerekiyorsa.

202.3 Ürüne genel bakış



1. Güneş panelleri
2. Montaj sistemi
3. Aküler
4. Akü kablosu
5. Terminal kapakları
6. Kontrol kutusu
7. Güneş enerjisiyle şarj için LED gösterge
8. Güç çıkışı
9. Ana şalter
10. Güneş panellerine giden kablolar için bağlantılar
11. Kullanım kılavuzu

202.4 Ürün üzerindeki semboller

Bu semboller ürün üzerinde bulunabilir. Sembolleri anladığınızdan emin olun.

CE Bu ürün geçerli AB Direktiflerine uygundur. Geçerli AB Direktiflerine uygunluk, üretici Viva Energi A/S tarafından beyan edilir.

Ürün evsel atık değildir. Ürünü elektrikli ve elektronik ekipmanlara özel onaylı bir bertaraf merkezinde geri dönüştürün.

202.5 Üründe oluşabilecek hasarlar

Aşağıdaki durumlarda ürünümüzde oluşabilecek hasarlardan sorumlu olmayız:

- ürünün hatalı bir şekilde onarılması,
- ürünün, üretici tarafından onaylanmayan veya üreticiden alınmayan parçalarla tamir edilmesi,
- üründe, üreticiden alınmayan veya üretici tarafından onaylanmayan bir aksesuar bulunması,
- ürünün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından tamir edilmemesi.

203 Kurulum

203.1 Giriş - Kurulum

UYARI: Ürünü kurmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.

DİKKAT: Orijinal yedek parçaları ve kurulum malzemelerini kullanın.

Not: Kurulumla ilgili daha fazla bilgi için bkz. www.husqvarna.com.

203.2 Kurulumun ana bileşenleri

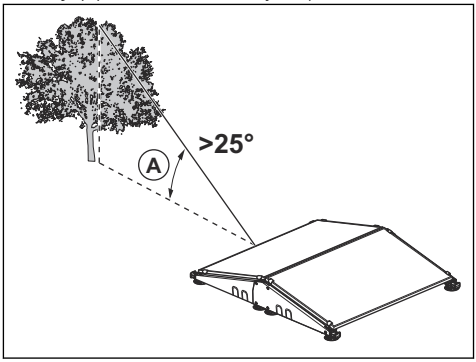
- Güneş panelleri[76].
- Kontrol kutusu.
- Akü.
- Şarj istasyonu[77].
- Referans istasyonu[78].

203.3 Ürünü kurma

Güneş paneli montaj sistemi için verilen kılavuzda daha fazla talimat bulabilirsiniz.

DİKKAT: Şebeke kablosunu robotik çim biçme makinesinin kesim yapmadığı bir alana yerleştirin.

- Güneş panelini gün içinde güneş ışığı alan bir alana yerleştirin.
- Güneş panelinin yakınında güneş ışığını sınırlayabilecek bina veya ağaç olmadığından emin olun.
- Güneş panelini, bir nesnenin en yüksek noktasından batı ve doğu yönünde 25° üzerinde açı (A) olacak bir konuma yerleştirin.

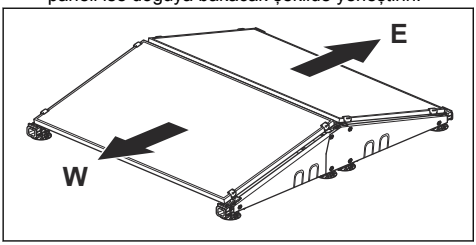


[76] Ürün 2 veya 4 adet güneş paneli içerir.
[77] Robotik çim biçme makinesine dahildir.
[78] Ayrıca satın alınır. Kurulum için isteğe bağlı bileşen.

- Güneş panelini robotik çim biçme makinesinin şarj istasyonunun yakınına yerleştirin.

DİKKAT: Güneş panelini robotik çim biçme makinesinin çalışma alanına koymayın.

- Güneş panellerini 1 güneş paneli batıya, 1 güneş paneli ise doğuya bakacak şekilde yerleştirin.



- Güneş panelini çim bulunmayan sert ve düz bir yüzeye koyun.
- Ürün kurulumu sonrasında Husqvarna, güneş panellerinin aküsünün tamamen şarj edilmesini önerir.

Not: Akü 1-2 gün sonra tamamen şarj olur. Husqvarna, robotik çim biçme makinesini çalıştırmadan önce ürünün tamamen şarj edilmesini önerir.

- Akü bölmesinde akü yoksa hareket etmesini önlemek için akü bölmesine ağır bir nesne yerleştirin.

203.4 VictronConnect uygulamasıyla eşleştirme işlemi yapma

Güneş şarj cihazının durumunu, verilerini ve geçmişini görmek için kontrol kutusuna bir üçüncü taraf uygulaması bağlanabilir.

1. VictronConnect uygulamasını mobil cihazınıza indirin.
2. Mobil cihazınızda Bluetooth® özelliğini etkinleştirin ve mobil cihazın kontrol kutusunun yakınında olduğundan emin olun.
3. Mobil cihazınızda uygulamayı açın.
4. Uygulamayı kontrol kutusuna bağlamak için uygulamaya PIN kodunu girin.

Not: Ürünle gelen etikette bulunan PIN koduna bakın. PIN kodunu sıfırlamak için bir PUK kodu gereklidir. PUK kodu, kullanım kılavuzuna iliştirilmiş bir etikette bulunur.

204 Çalışma

204.1 Ürünü açmak için

UYARI: Ürünü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.

- Kontrol ünitesi üzerindeki ana şalteri açın. Yeşil LED göstergenin yandığından emin olun.

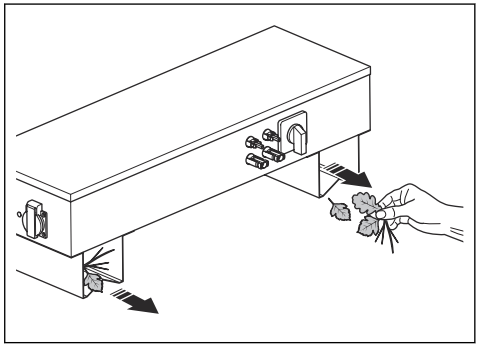
204.2 Ürünü kapatma

- Kontrol ünitesi üzerindeki ana şalteri kapatın. Yeşil LED göstergenin söndüğünden emin olun.

205 Bakım

205.1 Üründe bakım yapma

- Güneş panellerini her ay veya gerektiğinde kuru bir bezle temizleyin.
- Hava akışının iyi olması için kontrol kutusundaki hava girişinin ve hava çıkışının etrafındaki alanı çim veya yaprak gibi nesnelerden düzenli olarak temizleyin.



- Sezon başlamadan önce akünün düzgün çalıştığından ve hasar görmediğinden emin olun.

206 Sorun giderme

Belirti	Neden	Çözüm
Robotik çim biçme makinesinin şarj istasyonunda güç yok.	Kontrol ünitesi çıkış gücü vermiyordur.	Kontrol ünitesindeki ana şalterin açık olduğundan emin olun.
		Yeşil LED göstergenin yandığından emin olun.
		Ana şalteri kapatın ve 10 saniye bekleyin, ardından ana şalteri açın. Yeşil LED göstergе yanarsa robotik çim biçme makinesini 1-2 gün süreyle kapalı tutun ve güneş panellerinin aküyü şarj etmesine izin verin.
	Robotik çim biçme makinesini şarj etmeye başladığınızda yeşil LED gösterge söner.	Robotik çim biçme makinesini 1-2 gün süreyle kapalı tutun ve güneş panellerinin aküyü şarj etmesine izin verin.
Akünün gücü sıklıkla tükeniyor.	Güneş panelleri yeterli güneş ışığı almıyor.	Güneş panellerinin yeterli güneş ışığı olan bir alana yerleştirildiğinden emin olun.
		Güneş panellerinin doğru şekilde doğuya veya batıya dönük olarak yerleştirildiğinden emin olun.
	Akü hasar görmüş veya kullanım ömrünün sonuna ulaşmış.	Aküyü değiştirin.

207 Saklama ve bertaraf etme

207.1 Ürünün depolanması

- Aküyü tamamen şarj edin. Bkz. *Aküyü şarj etme sayfada: 175*.
- Ürünü kapatın. Bkz. *Ürünü kapatma sayfada: 174*.
- Kontrol kutusunu ve aküyü kuru ve donmayan bir yerde saklayın.
- Güneş panellerini ve montaj sistemini açık havada tutarsanız sıkıca takıldıklarından ve hareket etmediklerinden emin olun. Hareketi önlemek için montaj sistemini sıkıca takın veya akü bölmesine ağır bir nesne koyun.

207.2 Bertaraf etme

Sembol, ürünün evsel atık olmadığını gösterir. Ürünü elektrikli ve elektronik ekipmanlara yönelik yerel toplama sisteminizden geri dönüştürün. Bu, uygun kullanım ömrü sonu atık yönetimine katkıda bulunur. Bilgi için yerel yetkililere, evsel atık hizmetlerine, bayinize veya satıcınıza başvurun. Yanlış bertarafın, tehlikeli maddelerin bulunma olasılığı nedeniyle çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkileri olabilir.

Not: Sembol, ürün veya ürün paketi üzerinde gösterilir.

207.3 Aküyü şarj etme

Aküyü depolamadan önce şarj edin.

- Güneş panellerinin aküyü şarj etmesini sağlamak için ürünü AÇIK konuma getirin. Şarj istasyonunda robotik çim biçme makinesini şarj etmeden aküyü tamamen şarj edin.
- Aküyü maksimum 20 A şarj akımına sahip 12 V akü şarj cihazı ile şarj edin.

Not: Akü voltajı minimum 13,5 V olduğunda akü tamamen şarj olur.

208.1 Teknik veriler

Kontrol kutusu	
Çıkış voltajı, AC V	230
IP kodu	IP32
Uzunluk, cm	77
Genişlik, cm	25
Yükseklik, cm	21,5
Ağırlık, kg	15,6

Akü	
Akü tipi	Saf JEL, derin döngü
Çıkış voltajı, V	12
Kapasite, Ah	100
Uzunluk, cm	41
Genişlik, cm	18
Yükseklik, cm	23
Ağırlık, kg	33,5

Güneş paneli	
Uzunluk, cm	173
Genişlik, cm	114
Yükseklik, cm	3
Ağırlık, kg	21,5

Husqvarna®

www.husqvarna.com

Original instructions
Оригинални инструкции
Původní pokyny
Originale instruktioner
Originalanweisungen
Αρχικές οδηγίες
Instrucciones originales
Originaaljuhend
Alkuperäiset ohjeet

Instructions d'origine
Originalne upute
Eredeti útmutatás
Istruzioni originali

Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība
Originele instructies
Originale instruksjoner
Oryginalne instrukcje
Instruções originais
Instrucțiuni inițiale
Оригинальные инструкции
Pôvodné pokyny
Izvirna navodila
Originalna uputstva
Bruksanvisning i original
Orijinal talimatlar

1144663-99

2025-05-29